HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

KOKAGUNEAREN DATUAK / *DATOS DEL EMPLAZAMIENTO*

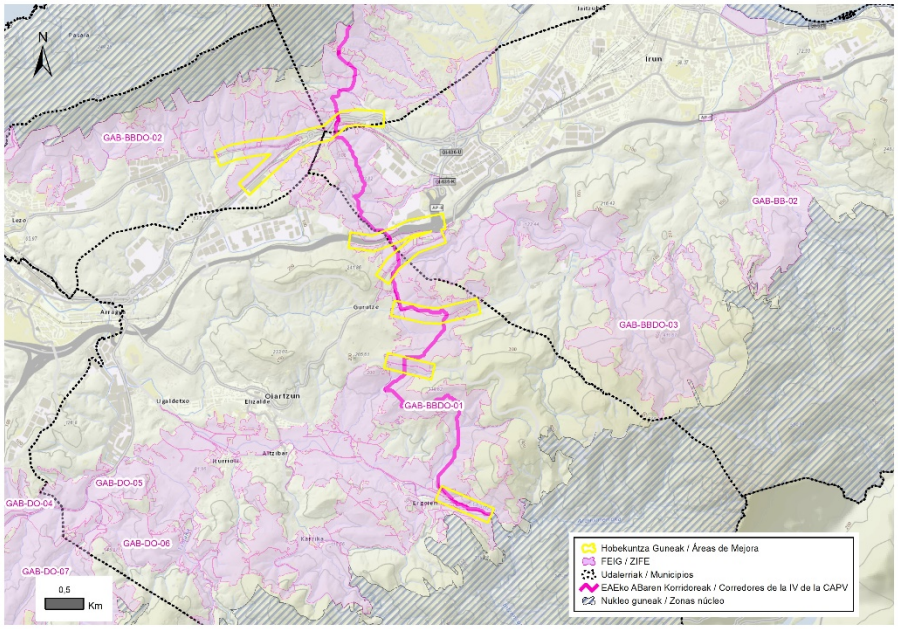
Informazio orokorra/ *Información general*

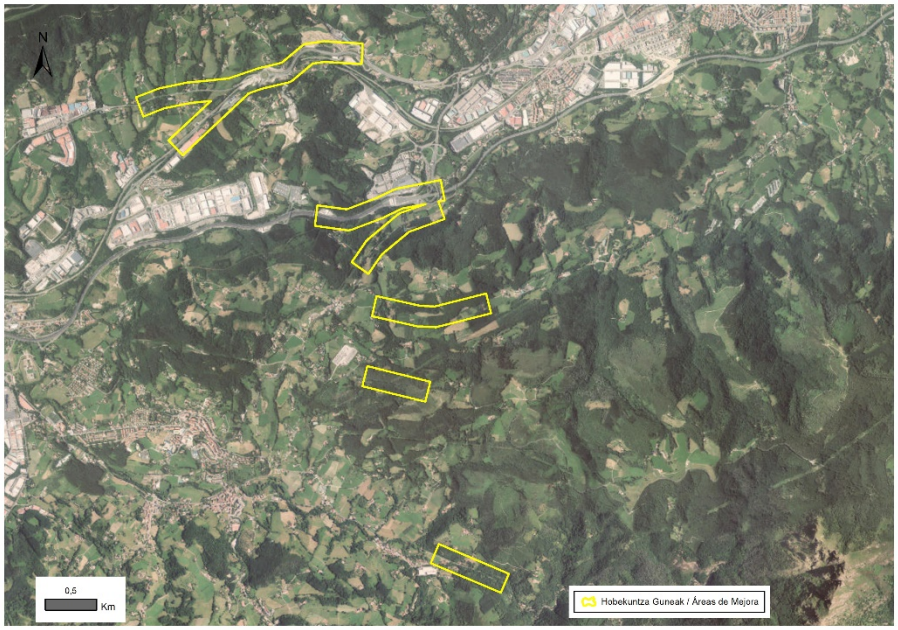
Kodigoa/*Código*	Udalerria/*Municipio*	UTM X / UTM Y	Azalera/*Superficie*
HG-BBDO-01	OIARTZUN, LEZO, IRUN, HONDARRIBIA	593.887/4.796.589	155,4 ha

Lehentasuna / *Prioridad*

	Lehentasunezkoa / *Prioritaria*
✓	Ez dauka lehentasunik / *No prioritaria*

Kokapen mapak / *Mapas de ubicación*





HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

DESKRIBAPEN OROKORRA / *DESCRIPCIÓN GENERAL*

Hobekuntza Guneak Gipuzkoako Azpiegitura Berdearen Sarea (GABS) komunikazio-bideen bidez zatituta duten zenbait zati hartzen ditu. GABSen atal honek 1. eremua zeharkatzen du, iparraldetik hegoaldera, ekialdeko hegaletik, eta Azpiegitura Berdearen Euskal Sarearen korridorearen garapena osatzen du, kostaldean (Jaizkibel) eta barnealdean (Aiako Harria) dauden gune nukleoak lotzen dituena. Bi gune horiek ere Natura 2000 Sarearen parte dira, eta Aiako Harria, berriz, Parke Naturala da; beraz, GABSak zeharkatzen duen lur-zerrenda bat dator, neurri handi batean, eskualde mailako garrantzia duen "Aiako Harria-Jaizkibel" EAEko Korridore Ekologikoen Sarearen lotura-korridorearekin. GABSaren erdigunea Jaizubia errekak zeharkatzen du. Urak "Txingudi" gunean husten du, eta Korridore Ekologikoen Sareak lotzen duen interes bereziko ibai-tartetzat eta URAk natura- eta ingurumen-intereseko tartetzat hartzen du. GABSaren sektore honetako eremuek oso kapilarizatutako ibai-sarea dute, eta, ondorioz, garraio-sareak askotan geldiarazten du. Iparraldetik hegoaldera, GABSa zatitzen duten eta kokapen-mapan irudikatu diren azpiegiturak honako hauek dira: GI-2638 errepidea, trenbidea, GI-636, AP-8 autobidea, GI-2134, Algorrieta bidea, GI-3454 eta GI-3420. Ikus daitekeenez, iparraldeko sekzioa zeharkatzen duten garraiobideak hegoaldean daudenak baino indartsuagoak dira. Era berean, iparraldean dauden espazioak artifizializatutako edo urbanizatutako lurzoruz beteta daude hegoaldean daudenak baino gehiago; horietan, eraikuntza-erabilerak sakabanatuago daude, eta bizitegi-erabileraren proportzioa industriakoa baino handiagoa da. Horrela, Jaizkibeldik hurbilen dauden tarteetan, haustura-eremuetan dauden elementu antropikoak gogorragoak edo industrialagoak dira (hala nola zerbitzugune handi bat, desegiteko gune bat, hartxintxarra duen orube bat eta kontrolatu gabeko hondakinak isurtzeko gune bat), Aiako Harrirantz jaisten doan heinean, horiek ingurunean hobeto integratuta daude eta, oro har, naturaz gozatzera bideratutako profila dute. Eskalada-eremuak, nahiz eta artifizialtasuna sartzen duten elementuak ere badauden, hala nola Pikoketa inguruan kokatutako azpiestazio elektrikoa eta goi-tentsioko lineak. Eremu honetan Oiartzungo Estazio megalitikoko trikuharri batzuk ere badaude. Oro har, espazioaren naturaltasuna eta paisaiaren kalitatea hegoalderantz handitzen ari direla ikusten den arren, kartografiatutako Hobekuntza Gune guztiak sartzen diren matrizea, funtsean, landa-eremukoa da, eta bertan nagusi dira baso-ustiapenekin eta hedadura txikiko baso autoktonoekin batera dauden belardiak. Izan ere, dauden GABS zatiki guztiak Lezo, Hondarribia, Oiartzun eta Irun zeharkatzen dituzten hiriarteko bi landa-parke handiren trazadura jarraitzen du.

El Área de Mejora engloba varios tramos en los que la Red de Infraestructura Verde de Gipuzkoa (RIVG) se encuentra fraccionada por las vías de comunicación. Esta sección de la RIVG recorre la Zona 1 de Norte a Sur por su flanco Este y constituye el desarrollo del corredor de la Red Vasca de Infraestructura Verde que une las áreas núcleo localizadas en la costa (Jaizkibel) y en el interior (Aiako Harria). Ambas áreas núcleo también forman parte de la Red Natura 2000 y Aiako Harria es, a su vez, Parque Natural, por lo que la franja de terreno por la que transita la RIVG, coincide en gran medida con el corredor de enlace de la Red de Corredores Ecológicos de la CAPV "Aiako Harria-Jaizkibel" de importancia regional. La zona central de la RIVG es atravesada por el arroyo Jaizubia, que desagua en el área núcleo "Txingudi" y está considerado Tramo Fluvial de Especial Interés Conector por la Red de Corredores Ecológicos y Tramo de Interés Natural y Medioambiental por URA. Las áreas englobadas en este sector de la RIVG presentan una red fluvial muy capilarizada que, consecuentemente, resulta interceptada por la red de transporte en múltiples ocasiones. De Norte a Sur, las infraestructuras que fragmentan la RIVG y que han sido representadas en el mapa de ubicación, son las siguientes: la GI-2638, las vías del tren, la GI-636, la autopista AP-8, la GI-2134, el camino de Algorrieta, la GI-3454 y la GI-3420. Como puede observarse, las vías de transporte que atraviesan la sección más septentrional son más potentes que las que se encuentran al Sur. Igualmente, los espacios que se encuentran al Norte se encuentran más colmatados de suelos artificializados o urbanizados que los localizados al Sur, en los que los usos constructivos se encuentran distribuidos de forma más diseminada y la proporción del uso residencial supera al industrial. De este modo, mientras que en los tramos más próximos a Jaizkibel los elementos antrópicos presentes en las zonas de fractura tienen un carácter más duro o industrial (como una gran estación de servicio, un desguace, un solar con gavilla e incluso una zona de vertido de residuos incontrolada), a medida que se va descenciendo hacia Aiako Harria, estos se encuentran mejor integrados en el entorno y, generalmente, tienen un perfil orientado al disfrute de la naturaleza, como bidegorris o áreas de escalada, aunque también existen elementos que introducen artificiosidad, como la subestación eléctrica emplazada en las inmediaciones de Pikoketa y los tendidos de alta tensión que la atraviesan. En esta área también se encuentran algunos dólmenes de la Estación Megalítica de Oiartzun. Aunque en términos generales se observa una graduación de la naturalidad del espacio y de la calidad paisajística que va acrecentándose hacia el Sur, la matriz en la que se insertan todas las Áreas de Mejora

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

cartografiadas, presenta un carácter fundamentalmente rural, en la que predominan los prados acompañados de explotaciones forestales y de bosques autóctonos de reducida extensión. De hecho, toda la fracción la RIVG en la que se encuentran sigue el trazado de dos parques rurales interurbanos de grandes dimensiones que atraviesan los municipios de Lezo, Hondarribia, Oiartzun e Irun.

Ingurunea / *Entorno*

Hirigunea / *Urbano*	15,7 %
Nekazaritza / *Agrícola*	5,4 %
Landazabal atlantikoa / *Campiña atlántica*	28,2 %
Basoa / *Forestal*	43,8 %
Zuhaixkak eta larreak / *Vegetación arbustiva y pastos*	6,0 %
Hezeguneak / *Zonas húmedas*	0,7 %
Uretako inguruneak / *Medios acuáticos*	0,0 %
Kostaldea / *Litoral*	0,0 %
Harkaitzak / *Roquedos*	0,0 %

Sailkapen urbanistikoa / *Clasificación urbanística*

Hiri-lurra / *Urbano*	Urbanizagarri / *Urbanizable*	Urbanizaezin / *No Urbanizable*
5,9 %	2,9 %	91,3 %

Jabetza / *Propiedad*

Publikoa / *Pública*	Pribatua / *Privada*
19,7 %	80,3 %

Zerbitzu ekosistemiko potentzialak/ *Servicios ecositémicos potenciales*

	Uholde moteltzea / *Amortiguación de inundaciones*
	Suteen prebentzioa / *Prevención de incendios*
	Elikagai-hornikuntza / *Aprovisionamiento de alimentos*
	Aire kalitatea / *Calidad del aire*
	Aisialdia / *Ocio*
	Itsas oldarrak moteltzea / *Amortiguación de embates marinos*
	Izurri eta gaixotasunen prebentzioa / *Prevención de plagas y enfermedades*
	Ur-hornikuntza / *Aprovisionamiento de agua dulce*
✓	Biodibertsitatearen kontserbazioa / *Conservación de la biodiversidad*
✓	Estetika hautemana / *Apreciación estética*
	Higaduraren prebentzioa eta lur emankortasunaren kontserbazioa / *Prevención de la erosión y conservación de la fertilidad del suelo*
	Karbono harrapaketa / *Sumidero de carbono*
	Lehengai hornikuntza / *Aprovisionamiento de materias primas*
	Polinizazioa / *Polinización*
✓	Erosotasun erregulazioa (faktore klimatikoak edo akustikoak) / *Regulación del confort (climático o acústico)*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

Arazoa / *Problemática*	Garraio-sareak elkarren segidako banda paraleloetan zatitzen du lurraldea, eta horrek, oro har, itsasertzeko eta barnealdeko naturguneen deskonexio ekologikoa dakar. *La red de transporte fragmenta el territorio en bandas sucesivas paralelas, que en conjunto, supone la desconexión ecológica de los espacios naturales ubicados en el litoral y en el interior.*
Irudiak / *Imágenes*	

JARDUERA-PROPOSAMENA / *PROPUESTA DE ACTUACIONES*

Irizpideak / *Criterios*		**Lurralde-plangintzarako irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para el planeamiento territorial***
		Babesa, leheneratzea eta kudeaketa / *Protección, restauración y gestión*
	✓	Desfragmentatzea eta iragazkortzea / *Desfragmentar y permeabilizar*
		Hiri inguruko espazioak / *Espacios periurbanos*
		Erresilientzia eta lurraldea klima-aldaketara egokitzea / *Resiliencia y adaptación del territorio al cambio climático*
		Udal plangintzarako irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para el planeamiento municipal*
		Hiri barneko eta inguruko azpiegitura berdea planifikatu, funtzio aniztasuna kontuan izanda / *Planificar la infraestructura verde interurbana y periurbana considerando su multifuncionalidad*
		Azpiegitura berde irisgarri eta inklusiboa garatu / *Desarrollar una infraestructura verde accesible e inclusiva*
		Ibai-espazio egituratzaileak, funtzionalak eta sozialak indartu / *Consolidar unos espacios fluviales estructurantes, funcionales y sociales*
		Bere funtzioa betetzen duen espazio libreen sistema identifikatu / *Identificar un sistema de espacios libres que funcione como tal*
		Naturan oinarritutako irtenbideak (NOI) sartu udal-planifikazioan / *Incorporar las soluciones basadas en la naturaleza (SBN) en la planificación municipal*
		AB hirien eta herrien hiri-estrategian sartu / *Integrar la IV en la estrategia urbana de las ciudades y pueblos*
		GABS kudeatzeko eta babesteko irizpideak eta proposamenak / *Propuestas para la gestión y protección de los elementos de la RIVG*
		Uraren eta ur-ibilguen kudeaketa / *Gestión del agua y de los cursos fluviales*
		Kostaldearen kudeaketa / *Gestión del litoral*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*	
---	---	---	---
			Nekazaritza eta abeltzaintzaren kudeaketa / *Gestión de la agricultura y la ganadería*
			Basoen kudeaketa / *Gestión forestal*
		✓	Paisaiaren kudeaketa / Gestión del paisaje
			Kultura-ondarearen kudeaketa / *Gestión del patrimonio cultural*
			Leheneratze ekologikorako eta desfragmentazio programarako proposamenak / *Propuestas para un Programa de restauración ecológica y desfragmentación*
		✓	Desfragmentatu eta iragazkortu / *Desfragmentar y permeabilizar*
			Espezie exotiko inbaditzaileak errotik kendu eta kontrolatu / *Erradicación y control de especies exóticas invasoras*
		✓	Landaredi autoktonoarekin leheneratu / *Restauración con vegetación autóctona*
			Basoen kudeaketa iraunkorra eta biomasaren aprobetxamendua / *Gestión forestal sostenible y aprovechamiento de la biomasa*
			Hiriko espazioak naturalizatzeko proposamenak eta irtenbide naturalak / *Propuestas para la naturalización de espacios urbanos y soluciones naturales*
			Hiriko eta hiri inguruko espazioen iragazkortasuna / *Permeabilización de espacios urbanos y periurbanos*
			Naturan oinarritutako irtenbideak / *Soluciones basadas en la naturaleza*
			Herritarren ezagutza, inplikazioa eta parte hartzea sustatzeko irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para promover el conocimiento, la implicación y la participación ciudadana*
			Lurralde-eremurako proposamenak / *Propuestas para el ámbito territorial*
			Udal-eremurako proposamenak / *Propuestas para el ámbito municipal*
Jarduerak eta helburuak / *Actuaciones y objetivos*	Garraio-sareak eragindako hesi-efektua arintzeko eta bi naturguneen arteko espazioen iragazkortasuna hobetzeko, honako jarduketa hauek proposatzen dira. Zenbait kasutan, planteatutako neurriek ingurunearen paisaia-kalitatea ere erraztuko dute; izan ere, azaldu den bezala, hiri-arteko bi landa-parketan txertatuta dago, eta periferiaren barruan bi naturagune babestu daude. Zehazki, honako hauek proposatzen dira: (i) interes handieneko fauna-taldeak identifikatzea (xede-espezieak); (ii) ur-ibilguek eta gaur egun dauden pasabideek komunikazio-bideak saihestu eta horiek egokitzeko dituzten aukerak aztertzea; (iii) igarobide-sistema gehigarriak ezartzea korridorearen eraginkortasuna ziurtatzeko; (iv) tarteko lurretan, xede-espezieen mugikortasuna ahalbidetuko duten korridoreak sortzea. Horretarako, eremuaren azterketa zehatza egin beharko da, lehentasunezko ibilbideetan egon daitezkeen puntu gatazkatsuak eta aukera-espazioak identifikatzeko, eta egokiak diren jarduketak planteatzeko. *De cara a paliar el efecto barrera causado por la red del transporte y a mejorar la permeabiliad de los espacios comprendidos entre ambos espacios naturales, se proponen las siguientes actuaciones. En algunos casos, las medidas planteadas también favorecerán la calidad paisajística del entorno, que como ya se ha explicado, se encuentra insertado en dos parques rurales interurbanos y forma parte de la periferia dos espacios naturales protegidos. En concreto se propone: (i) identificar los grupos faunísticos de mayor interés (especies objetivo); (ii) estudiar las posibilidades que presentan los cursos de agua y los pasos actualmente existentes para sortear las vías de comunicación y adecuarlos; (iii) implementar los sistemas de paso adicionales que sean requeridos para asegurar la efectividad del corredor; (iv) en los terrenos intermedios,*	

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*	
	crear pasillos que permitan la movilidad de las especies objetivo, para lo que será necesario hacer un estudio detallado del área orientado a identificar los posibles puntos conflictivos y los espacios de oportunidad existentes en sus rutas preferentes, y plantear las actuaciones que resulten pertinentes.
Aurrekontu hurbildua / *Presupuesto aproximado*	(*) Lehentasunezkoak direnentzako bakarrik */ Sólo para las prioritarias* < 20.000 € | 20.000 € - 70.000 € | > 70.000 €
Emaitzak lortzeko epea / *Plazo para la obtención de resultados*	Motza / *Corto* | Ertaina / *Medio* | **Luzea / *Largo***
Ekintzak burutzeko denboraldia / *Período de ejecución de las acciones*	Motza / *Corto* | **Ertaina / *Medio*** | Luzea / *Largo*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

KOKAGUNEAREN DATUAK / *DATOS DEL EMPLAZAMIENTO*

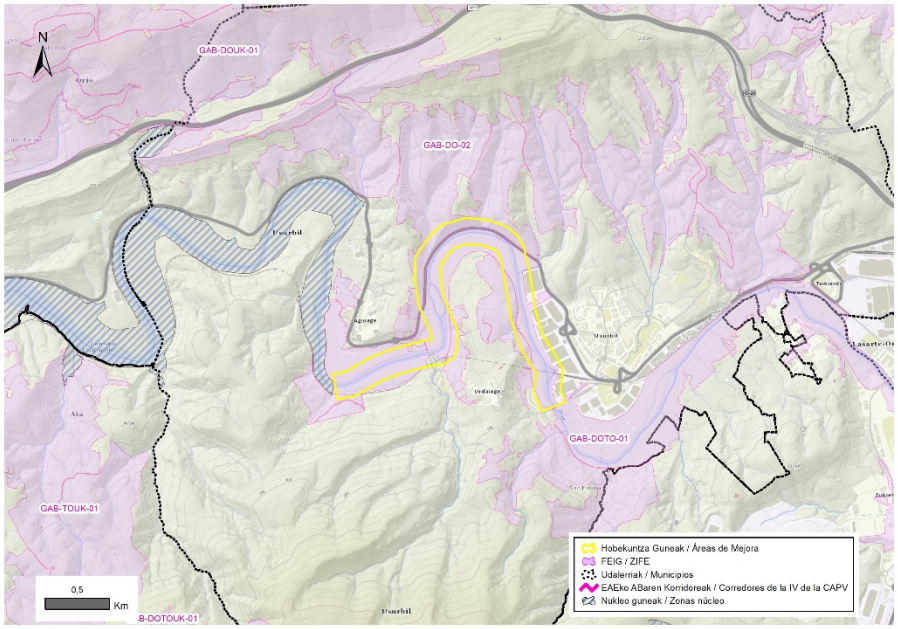
Informazio orokorra/ *Información general*

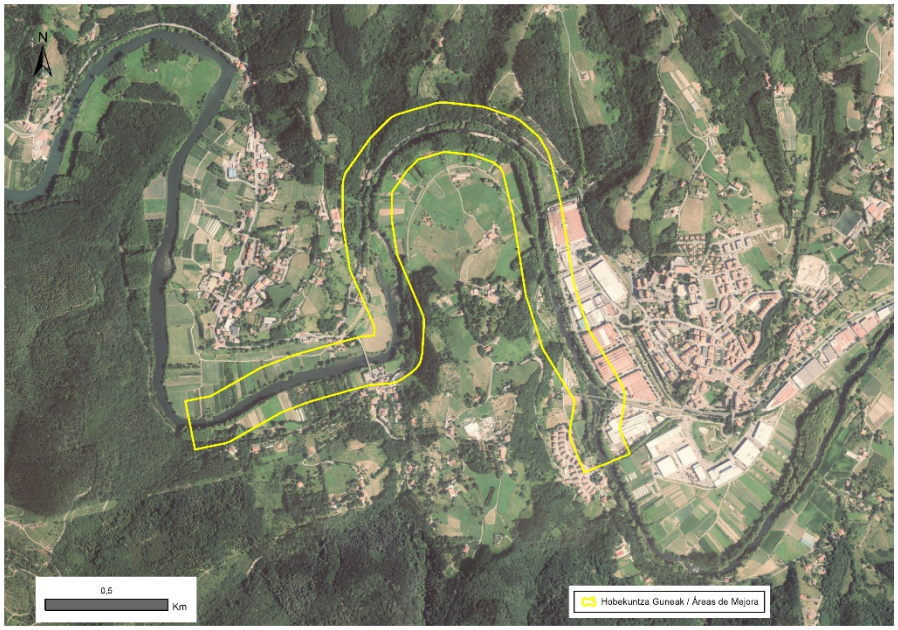
Kodigoa/*Código*	Udalerria/*Municipio*	UTM X / UTM Y	Azalera/*Superficie*
HG-DO-01	USURBIL	575.982/4.791.571	73,9 ha

Lehentasuna / *Prioridad*

	Lehentasunezkoa / *Prioritaria*
✓	Ez dauka lehentasunik / *No prioritaria*

Kokapen mapak / *Mapas de ubicación*





HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

DESKRIBAPEN OROKORRA / *DESCRIPCIÓN GENERAL*

Hobekuntza-guneak Usurbilgo industrialdearen eta "Oriako itsasadarra" KBEaren (Natura 2000 Sarea) eta Azpiegitura Berdearen Euskal Sarearen ("Oriako itsasadarra") zati izateaz gain ("Oriako itsasadarra" hirigunea), "Oriako itsasadarraren" gune babestuaren artean dagoen Oria ibaiaren zatia hartzen du. Mugatzeko, 100 metroko buffer bat ezarri da ibilguaren ardatzaren alde bakoitzean, ibilguaren 3.700 metroko ibilbidean zehar; beraz, sartutako azalerak orientagarriak dira. Kontuan hartutako ibai-sekzioan, erreka asko husten dira eta ur gezaren hornidurarako interesgarriak diren zatiak daude. Era berean, uholde-arriskuko eremu handi batzuk daude, eta horietako gehienak Nekazaritza eta Basozaintzako LPSak "interes estrategiko handiko nekazaritza-lurzoru" gisa kalifikatuta daude. Izan ere, ibilguaren mugakide diren lurretan eremu handiak daude belardietarako eta eremu lauenak betetzera iristen diren laboreetarako. Inguruko gainerako landaredia baso naturalek osatzen dute, batez ere baso misto atlantikoak, eta espezie aloktonoen baso-landaketak, hala nola haritz amerikarra (Quercus rubra) edo intsinis pinua (Pinus radiata), baina baita espezie autoktonoenak ere, hala nola Haya (Fagus sylvatica). Lehenengoak bereziki ugariak dira ibaiertzetan eta Aratzain mendiaren hegaletan, harana iparraldetik ixten baitu; landaketek, berriz, eremu handiak hartzen dituzte hegoaldean, Andatza mendian. Oria ibaiaren tartearen ondoan dagoen landarediaren osaera eta egitura etena da. Eremu batzuetan ekosistemaren berezko espezieak nagusitzen dira, hala nola sahatsak eta haltzak; beste batzuetan, berriz, itzal-platanondoak ugari dira, eta batzuetan multzoak osatzen dituzte; eta beste batzuetan, landaretzarik gabe daude.

El Área de Mejora comprende el tramo del río Oria que discurre entre el polígono industrial de Usurbil, a la altura en la que el cauce es sobrevolado por las vías del ferrocarril, y el espacio protegido "Ría del Oria", que además de formar parte de la Red Natura 2000 (ZEC "Oriako Itsasadarra/Ría del Oria") y de la Red Vasca de Infraestructura Verde (área núcleo "Ría del Oria"), está regulado por el PTS de Zonas Húmedas de la CAPV. Para su delimitación, se ha establecido un buffer de 100 m a cada lado del eje del cauce a lo largo de unos 3.700 m de su recorrido, por lo que las superficies incluidas son de carácter orientativo. En la sección de río considerada, desaguan múltiples arroyos y existen tramos de interés para el abastecimiento de agua dulce. Asimismo hay zonas inundables de envergadura, la mayoría de las cuales están calificadas por el PTS Agroforestal "suelos agrícolas de alto interés estratégico". De hecho, en los terrenos colindantes al cauce existen grandes extensiones dedicadas a prados y a cultivos que llegan a colmatar las zonas más llanas. El resto de la vegetación del entorno está conformada por bosques naturales, fundamentalmente bosque mixto atlántico, y plantaciones forestales de especies alóctonas, como el Roble americano (Quercus rubra) o el Pino radiata (Pinus radiata), aunque también de especies autóctonas, como el Haya (Fagus sylvatica). Los primeros son especialmente abundantes en las margenes fluviales y en las laderas del monte Aratzain, que cierra el valle por el Norte, mientras que las plantaciones abarcan extensiones importantes al Sur, en el monte Andatza. La composición y la estructura de la vegetación que acompaña al tramo del río Oria considerado es discontinua. Mientras que existen zonas en las que predominan las especies propias del ecosistema, como sauces y alisos; en otras, abundan los plátanos, que en ocasiones llegan a formar agrupaciones; y en otras, se encuentran desprovistas de vegetación.

Ingurunea / *Entorno*

Hirigunea / *Urbano*	12,9 %
Nekazaritza / *Agrícola*	19,0 %
Landazabal atlantikoa / *Campiña atlántica*	9,7 %
Basoa / *Forestal*	31,7 %
Zuhaixkak eta larreak / *Vegetación arbustiva y pastos*	2,9 %
Hezeguneak / *Zonas húmedas*	6,9 %
Uretako inguruneak / *Medios acuáticos*	16,9 %
Kostaldea / *Litoral*	0,0 %
Harkaitzak / *Roquedos*	0,0 %

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

Sailkapen urbanistikoa / *Clasificación urbanística*

Hiri-lurra / *Urbano*	Urbanizagarri / *Urbanizable*	Urbanizaezin / *No Urbanizable*
13,6 %	0,0 %	86,4 %

Jabetza / *Propiedad*

Publikoa / *Pública*	Pribatua / *Privada*
2,9 %	97,1 %

Zerbitzu ekosistemiko potentzialak/ *Servicios ecositémicos potenciales*

✓	Uholde moteltzea / *Amortiguación de inundaciones*
	Suteen prebentzioa / *Prevención de incendios*
	Elikagai-hornikuntza / *Aprovisionamiento de alimentos*
	Aire kalitatea / *Calidad del aire*
✓	Aisialdia / *Ocio*
	Itsas oldarrak moteltzea / *Amortiguación de embates marinos*
	Izurri eta gaixotasunen prebentzioa / *Prevención de plagas y enfermedades*
✓	Ur-hornikuntza / *Aprovisionamiento de agua dulce*
✓	Biodibertsitatearen kontserbazioa / *Conservación de la biodiversidad*
✓	Estetika hautemana / *Apreciación estética*
✓	Higaduraren prebentzioa eta lur emankortasunaren kontserbazioa / *Prevención de la erosión y conservación de la fertilidad del suelo*
	Karbono harrapaketa / *Sumidero de carbono*
	Lehengai hornikuntza / *Aprovisionamiento de materias primas*
	Polinizazioa / *Polinización*
	Erosotasun erregulazioa (faktore klimatikoak edo akustikoak) / *Regulación del confort (climático o acústico)*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*	
Arazoa / *Problemática*	Hobekuntza Gunean aurkitutako arazoak, batez ere, ibilguaren inguruan aurkitutako erabileren ondorio dira; izan ere, ibaiertzeko espazioa mugatu eta desnaturalizatu egiten dute. Alde batetik, nekazaritza-eremuek ibaiertzeko landaredia akantonatzen dute, eta batzuetan erabat ordeztu ere egiten dute. Egoera hori bereziki nabarmena da Aginagako nukleoa inguratzen duen zatian. Ibaiertzaren jarraitutasuna mugatzen duen beste elementuetako bat N-634 errepidea da. Eskuinaldea zeharkatzen du, eta landaredia arriskuan jartzen du, bai luzetara, bai zeharka. Errepideak, gainera, Oriara isurtzen duten gainazaleko ibilgu asko igarotzean kanalizatuta egotea eragiten du. Usurbilgo industrialdeak ere jarraitutasuna mugatzen du, baina, bereziki, zeharkakoa. Halaber, trenbide-pasagunearen inguruan, oztopo bat dago eskalarik gabe arrainentzat. Aurreko guztiaren ondorioz, ibaiaren ahalmena murriztu egiten da korridore ekologiko gisa jarduteko eta biodibertsitatea hartzeko, eta horrek zeharka eragiten du "Oriako itsasadarra" espazio babestuan, bai eta uholdeen prebentzioarekin eta ur gezaren hornidurarekin lotutako zerbitzu ekositemikoak eskaintzeko ere. *Los problemas encontrados en el Área de Mejora derivan principalmente de los usos localizados en las inmediaciones del cauce, que constriñen el espacio ribereño y lo desnaturalizan. Por una parte, los espacios agrícolas acantonan la vegetación de ribera, llegando incluso en ocasiones a sustituirla totalmente. Esta situación es especialmente evidente en el tramo que bordea el núcleo de Aginaga. Otro de los elementos que limita la continuidad de las riberas es la carretera N-634, que recorre su margen derecha comprometiendo el desarrollo de la vegetación tanto longitudinal como transversalmente. La carretera además, provoca que muchos de los cursos superficiales que vierten al Oria se encuentren canalizados a su paso. El polígono industrial del Usurbil por su parte, también supone una limitación de su continuidad, aunque especialmente de la transversal. Asimismo, en las inmediaciones del paso a nivel, existe un obstáculo para peces sin escala. Como consecuencia de todo lo anterior, la capacidad del río se ve reducida para actuar como corredor ecológico y para albergar biodiversidad, lo que también repercute indirectamente en el espacio protegido "Ría del Oria", así como para ofrecer servicios ecositémicos relacionados con la prevención de inundaciones y el aprovisionamiento de agua dulce.*
Irudiak / *Imágenes*	
JARDUERA-PROPOSAMENA / *PROPUESTA DE ACTUACIONES*	

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*		
Irizpideak / *Criterios*		**Lurralde-plangintzarako irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para el planeamiento territorial***
		Babesa, leheneratzea eta kudeaketa / *Protección, restauración y gestión*
	✓	Desfragmentatzea eta iragazkortzea / *Desfragmentar y permeabilizar*
		Hiri inguruko espazioak / *Espacios periurbanos*
	✓	Erresilientzia eta lurraldea klima-aldaketara egokitzea / *Resiliencia y adaptación del territorio al cambio climático*
		Udal plangintzarako irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para el planeamiento municipal*
		Hiri barneko eta inguruko azpiegitura berdea planifikatu, funtzio aniztasuna kontuan izanda / *Planificar la infraestructura verde interurbana y periurbana considerando su multifuncionalidad*
		Azpiegitura berde irisgarri eta inklusiboa garatu / *Desarrollar una infraestructura verde accesible e inclusiva*
	✓	Ibai-espazio egituratzaileak, funtzionalak eta sozialak indartu / *Consolidar unos espacios fluviales estructurantes, funcionales y sociales*
		Bere funtzioa betetzen duen espazio libreen sistema identifikatu / *Identificar un sistema de espacios libres que funcione como tal*
		Naturan oinarritutako irtenbideak (NOI) sartu udal-planifikazioan / *Incorporar las soluciones basadas en la naturaleza (SBN) en la planificación municipal*
		AB hirien eta herrien hiri-estrategian sartu / *Integrar la IV en la estrategia urbana de las ciudades y pueblos*
		GABS kudeatzeko eta babesteko irizpideak eta proposamenak / *Propuestas para la gestión y protección de los elementos de la RIVG*
	✓	Uraren eta ur-ibilguen kudeaketa / *Gestión del agua y de los cursos fluviales*
		Kostaldearen kudeaketa / *Gestión del litoral*
		Nekazaritza eta abeltzaintzaren kudeaketa / *Gestión de la agricultura y la ganadería*
		Basoen kudeaketa / *Gestión forestal*
	✓	Paisaiaren kudeaketa / Gestión del paisaje
		Kultura-ondarearen kudeaketa / *Gestión del patrimonio cultural*
		Leheneratze ekologikorako eta desfragmentazio programarako proposamenak / *Propuestas para un Programa de restauración ecológica y desfragmentación*
	✓	Desfragmentatu eta iragazkortu / *Desfragmentar y permeabilizar*
		Espezie exotiko inbaditzaileak errotik kendu eta kontrolatu / *Erradicación y control de especies exóticas invasoras*
	✓	Landaredi autoktonoarekin leheneratu / *Restauración con vegetación autóctona*
		Basoen kudeaketa iraunkorra eta biomasaren aprobetxamendua / *Gestión forestal sostenible y aprovechamiento de la biomasa*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*	
	Hiriko espazioak naturalizatzeko proposamenak eta irtenbide naturalak / *Propuestas para la naturalización de espacios urbanos y soluciones naturales* Hiriko eta hiri inguruko espazioen iragazkortasuna / *Permeabilización de espacios urbanos y periurbanos* Naturan oinarritutako irtenbideak / *Soluciones basadas en la naturaleza* **Herritarren ezagutza, inplikazioa eta parte hartzea sustatzeko irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para promover el conocimiento, la implicación y la participación ciudadana*** Lurralde-eremurako proposamenak / *Propuestas para el ámbito territorial* Udal-eremurako proposamenak / *Propuestas para el ámbito municipal*
Jarduerak eta helburuak / *Actuaciones y objetivos*	Jarraian proposatzen diren jarduerak Oria ibaiaren ibaiertzei jarraitutasun eta naturaltasun handiagoa ematera bideratuta daude nagusiki, ibaiaren lotura-eginkizuna eta biodibertsitatea hartzeko gaitasuna indartzeko. Era berean, inguruneko nekazaritza-erabilerak biodibertsitatearen kontserbazioarekin eta eskaintzen dituen zerbitzu ekosistemikoekin bateragarri egin nahi dira. Horretarako, egokitzat jotzen da: (i) ibaiertzeko landarediari eskainitako espazioa handitzea, egungo nekazaritza-erabileren kaltetan, luzetarako eta zeharkako jarraitutasuna emateko, eta lehentasuna emango zaie uholdeak prebenitzeko interesgarrienak izan daitezkeen espazioei. (ii) ustiapen ekologikoko praktikak erabiltzea landatutako lurretan, eta elementu osagarriak mantentzea hondakinak edo materialak urez edo haizez sakabanatzea saihesteko baldintzetan, bereziki uholde-arriskua duten eremuetan; (iii) identifikatutako arrainentzako oztopoa iragazkortzea; eta (iv) landaretzarik gabeko ibaiertzeko eremuak landareztatzea eta bertan dauden espezie exotikoak, hala nola banana, espezie autoktonoekin ordezkatzea. *Las actuaciones que se proponen a continuación están orientadas principalmente a conferir mayor continuidad y naturalidad a las riberas del Oria, de modo que se refuerce el papel conector del río y su capacidad para albergar biodiversidad. Asimismo, se pretende compatibilizar los usos agrarios que se dan en el entorno con la conservación de la biodiversidad y con los servicios ecosistémicos que ofrece. Para ello, se considera pertinente: (i) aumentar el espacio dedicado a la vegetación de ribera en detrimento de los usos agrícolas actuales para confirle continuidad longitudinal y transversal suficientes, priorizando aquellos espacios que puedan resultar de mayor interés para la prevención de inundaciones; (ii) emplear prácticas de explotación ecológica en los terrenos cultivados y mantener sus elementos auxiliares en condiciones en las que se evite la dispersión de residuos o materiales por el agua o el viento, especialmente en las zonas inundables; (iii) permeabilizar el obstáculo para peces identificado; y (iv) revegetar las zonas de ribera desprovistas de vegetación y sustituir las especies exóticas presentes, como el plátano, por especies autóctonas.*
Aurrekontu hurbildua / *Presupuesto aproximado*	(*) Lehentasunezkoak direnentzako bakarrik */ Sólo para las prioritarias* < 20.000 € | 20.000 € - 70.000 € | > 70.000 €
Emaitzak lortzeko epea / *Plazo para la obtención de resultados*	Motza / *Corto* | Ertaina / *Medio* | **Luzea / *Largo***

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*			
Ekintzak burutzeko denboraldia / *Período de ejecución de las acciones*	Motza / *Corto*	Ertaina / *Medio*	Luzea / *Largo*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

KOKAGUNEAREN DATUAK / *DATOS DEL EMPLAZAMIENTO*

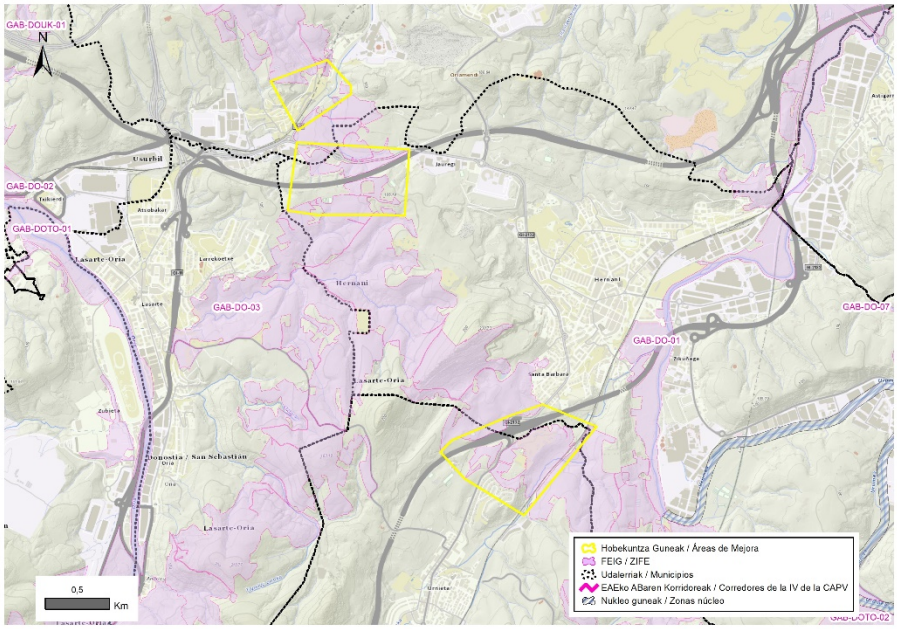
Informazio orokorra/ *Información general*

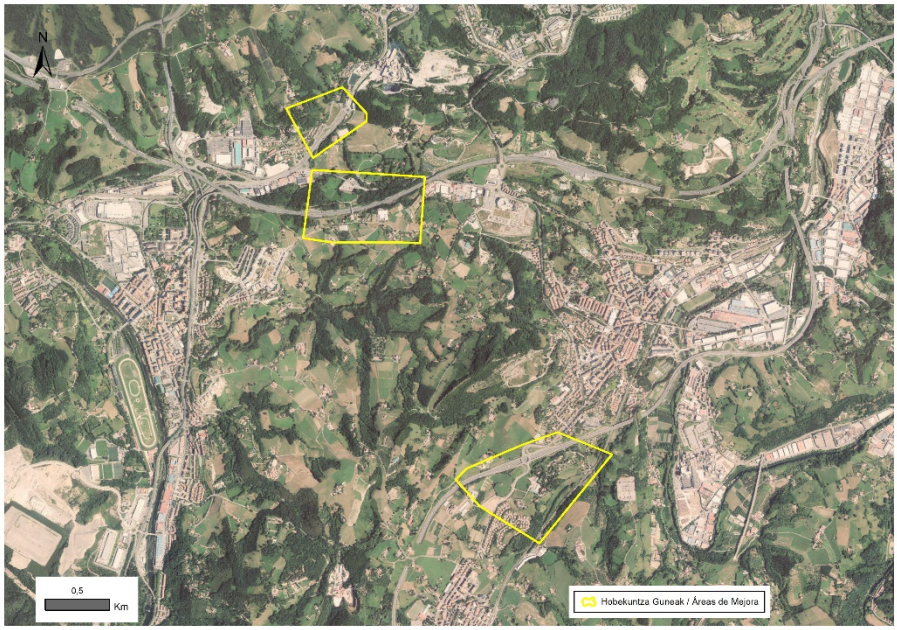
Kodigoa/*Código*	Udalerria/*Municipio*	UTM X / UTM Y	Azalera/*Superficie*
HG-DO-02	DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN, HERNANI, URNIETA	581.684/4.791.095	122,3 ha

Lehentasuna / *Prioridad*

	Lehentasunezkoa / *Prioritaria*
✓	Ez dauka lehentasunik / *No prioritaria*

Kokapen mapak / *Mapas de ubicación*





HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

DESKRIBAPEN OROKORRA / *DESCRIPCIÓN GENERAL*

Hobekuntza Guneak hiru tarte hartzen ditu, zeinetan Gipuzkoako Azpiegitura Berdearen Sarea (GABS) zatituta dagoen komunikazio-bideen bidez. GABSaren atal honek 1. eremua zeharkatzen du iparraldetik hegoaldera, eta kostaldean (GAB-DOUK-01, Mendizorrotz mendigunea hartzen duena) eta barnealdean (GAB-DOTO-02, Adarra eta Onyi mendien ingurua hartzen duena, Gipuzkoak Nafarroarekin duen lurralde-mugaraino) dauden azpiegitura berdeko espazio jarraituak elkartzen ditu. GABSaren zati honetako lurraldea landa-eremua da funtsean, eta baso-ustiapenekin tartekatutako belardi ugari eta hedadura txikiko baso autoktonoak ditu. Izan ere, Donostiatik, Lasarte-Oriatik, Hernanitik eta Urnietatik igarotzen den hiriarteko landa-parke handi baten trazadurari jarraitzen dio. Jarraian, Hobekuntza Gunean sartutako hiru tarteetako bakoitzaren ezaugarri nagusiak deskribatzen dira. Iparralderago dagoen gunea Añorga auzoan dago. Landaredia hostozabalen landaketek, lorezaintzako espezieek, baso misto atlantikoaren hondakinek eta larreek osatzen dute. Eremuan, tamaina handiko haritz batzuk nabarmentzen dira. Hobekuntza-gunearen mendebaldean, aisialdirako gune bat dago, mahaiak dituena, eta, errepidearen ondoan, zuhaitz autoktonoekin landareztatutako obrek eragindako eremuak daude. GI-21 errepidea da zatitzearen arrazoi nagusia, eta haran batean zehar erreka bat igarotzen da. Ibaiertzeko landaretzaz bideratuta dago, eta sahats eta haltzez osatuta dago. Zenbait ibilgu txikiagotako urak bertara joaten dira. Errepidearekiko paraleloan trenbidea ere igarotzen da, baina, zati handi batean, tunel baten azpian. Bigarren zatia 100 bat metrora dago, aurrekoaren hegoaldeko solairuan neurtuta, Chillida Leku museoaren parean. Kasu honetan, zatiketa AP-8 autobideak eta GI-2132 errepideak sortzen dute. Errepidearen bi aldeetan bi gasolina-zerbitzugune daude. Eremuko landaredia, nagusiki, larrez eta haritz kandudunez, baso misto atlantikoz eta haritz amerikar eta akazia faltsuko landaketez osatuta dago. Baso naturalak ondo garatuta eta egituratuta daude. Hirugarren zatia Hernani eta Urnieta arteko mugan dago, A-15, GI-3722 eta GI-2132 errepideen eta trenbidearen inguruan. A-15 errepidearen eta trenbidearen ondotik bi ur-ibilgu igarotzen dira. Belardiak dira landare-formaziorik ugariena, baina trenbidearen ondotik igarotzen den errekastoari (Munto erreka) jarraituz gero, ibaiertzeko, hariztietako eta baso misto atlantikoko landaredia ere badago. Inguruan landare-mintegi bat dago, bai eta dentsitate txikiko bizitegi-eremuak ere, lorategiak eta baratzeak dituzten zenbait baserri dituztenak.

El Área de Mejora engloba tres tramos en los que la Red de Infraestructura Verde de Gipuzkoa (RIVG) se encuentra fraccionada por las vías de comunicación. Esta sección de la RIVG recorre la Zona 1 de Norte a Sur, uniendo los espacios continuos de infraestructura verde localizados en la costa (GAB-DOUK-01, que abarca el macizo Mendizorrotz) y en el interior (GAB-DOTO-02, que abarca el entorno de los montes Adarra y Onyi, hasta el límite territorial de Gipuzkoa con Navarra). El territorio comprendido en esta fracción de la RIVG presenta un carácter fundamentalmente rural, en el que abundan los prados intercalados con explotaciones forestales y con bosques autóctonos de reducida extensión. De hecho, la misma sigue el trazado de un parque rural interurbano de grandes dimensiones a su paso por los municipios de Donostia / San Sebastián, Lasarte-Oria, Hernani y Urnieta. A continuación, se describen las principales características de cada uno de los tres tramos incluidos en el Área de Mejora. El tamo localizado más al Norte, se encuentra en el barrio de Añorga. La vegetación está compuesta por plantaciones de frondosas, especies de jardinería, restos de bosque mixto atlántico y prados. Destacan en el área varios robles de gran tamaño. En el lado Oeste del Área de Mejora existe una zona de esparcimiento con mesas y junto a la carretera se observan zonas afectadas por obras recientemente revegetadas con árboles autóctonos. La carretera GI-21, que es la principal causa de la fragmentación existente, recorre una zona de valle por la que también discurre un arroyo. Este se encuentra encauzado con vegetación de ribera en recuperación compuesta por sauces y alisos y al mismo van a parar las aguas de varios cursos menores. En paralelo a la carretera también transcurren las vías del tren, aunque en gran parte lo hacen bajo un túnel. El segundo tramo se encuentra a unos 100 m medidos en planta al Sur del anterior, a la altura del museo Chillida Leku. En este caso, la fragmentación está originada por la autopista AP-8 y la carretera GI-2132. A ambos lados de la carretera existen dos estaciones de servicio. La vegetación del área está compuesta principalmente por prados y por pequeñas extensiones de Roble pedunculado, bosque mixto atlántico y plantaciones de Roble americano y de falsa acacia. Los bosques naturales se encuentran bien desarrollados y estructurados. El tercer tramo, se encuentra en la muga entre los municipios de Hernani y Urnieta y se ha establecido en torno a las carreteras A-15, GI-3722 y GI-2132 y las vías del ferrocarril. Junto a la A-15 y las vías del tren discurren dos cursos de agua. Los prados son la formación vegetal más abundante, aunque siguendo el arroyo que transita junto a las vías del tren (el arroyo Munto) también hay vegetación de ribera, robledales y bosque mixto atlántico. En el entorno existe un vivero de plantas, así como zonas residenciales de baja densidad con espacios ajardinados y varios caseríos con huertas.

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

Ingurunea / *Entorno*

Hirigunea / *Urbano*	21,2 %
Nekazaritza / *Agrícola*	11,8 %
Landazabal atlantikoa / *Campiña atlántica*	40,7 %
Basoa / *Forestal*	23,3 %
Zuhaixkak eta larreak / *Vegetación arbustiva y pastos*	1,7 %
Hezeguneak / *Zonas húmedas*	1,2 %
Uretako inguruneak / *Medios acuáticos*	0,0 %
Kostaldea / *Litoral*	0,0 %
Harkaitzak / *Roquedos*	0,2 %

Sailkapen urbanistikoa / *Clasificación urbanística*

Hiri-lurra / *Urbano*	Urbanizagarri / *Urbanizable*	Urbanizaezin / *No Urbanizable*
16,7 %	0,0 %	83,3 %

Jabetza / *Propiedad*

Publikoa / *Pública*	Pribatua / *Privada*
4,8 %	95,2 %

Zerbitzu ekosistemiko potentzialak/ *Servicios ecositémicos potenciales*

	Uholde moteltzea / *Amortiguación de inundaciones*
	Suteen prebentzioa / *Prevención de incendios*
	Elikagai-hornikuntza / *Aprovisionamiento de alimentos*
	Aire kalitatea / *Calidad del aire*
✓	Aisialdia / *Ocio*
	Itsas oldarrak moteltzea / *Amortiguación de embates marinos*
	Izurri eta gaixotasunen prebentzioa / *Prevención de plagas y enfermedades*
	Ur-hornikuntza / *Aprovisionamiento de agua dulce*
✓	Biodibertsitatearen kontserbazioa / *Conservación de la biodiversidad*
✓	Estetika hautemana / *Apreciación estética*
	Higaduraren prebentzioa eta lur emankortasunaren kontserbazioa / *Prevención de la erosión y conservación de la fertilidad del suelo*
	Karbono harrapaketa / *Sumidero de carbono*
	Lehengai hornikuntza / *Aprovisionamiento de materias primas*
	Polinizazioa / *Polinización*
	Erosotasun erregulazioa (faktore klimatikoak edo akustikoak) / *Regulación del confort (climático o acústico)*

Arazoa / *Problemática*

Garraio-sareak elkarren segidako banda paraleloetan zatitzen du lurraldea, eta horrek, oro har, itsasertzeko eta barnealdeko naturguneen deskonexio ekologikoa dakar.

La red de transporte fragmenta el territorio en bandas sucesivas paralelas, que en conjunto, supone la desconexión ecológica de los espacios naturales ubicados en el litoral y en el interior.

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

Irudiak / *Imágenes*

JARDUERA-PROPOSAMENA / *PROPUESTA DE ACTUACIONES*

Irizpideak / *Criterios*

	Lurralde-plangintzarako irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para el planeamiento territorial*
	Babesa, leheneratzea eta kudeaketa / *Protección, restauración y gestión*
✓	Desfragmentatzea eta iragazkortzea / *Desfragmentar y permeabilizar*
	Hiri inguruko espazioak / *Espacios periurbanos*
	Erresilientzia eta lurraldea klima-aldaketara egokitzea / *Resiliencia y adaptación del territorio al cambio climático*
	Udal plangintzarako irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para el planeamiento municipal*
	Hiri barneko eta inguruko azpiegitura berdea planifikatu, funtzio aniztasuna kontuan izanda / *Planificar la infraestructura verde interurbana y periurbana considerando su multifuncionalidad*
	Azpiegitura berde irisgarri eta inklusiboa garatu / *Desarrollar una infraestructura verde accesible e inclusiva*
	Ibai-espazio egituratzaileak, funtzionalak eta sozialak indartu / *Consolidar unos espacios fluviales estructurantes, funcionales y sociales*
	Bere funtzioa betetzen duen espazio libreen sistema identifikatu / *Identificar un sistema de espacios libres que funcione como tal*
	Naturan oinarritutako irtenbideak (NOI) sartu udal-planifikazioan / *Incorporar las soluciones basadas en la naturaleza (SBN) en la planificación municipal*
	AB hirien eta herrien hiri-estrategian sartu / *Integrar la IV en la estrategia urbana de las ciudades y pueblos*
	GABS kudeatzeko eta babesteko irizpideak eta proposamenak / *Propuestas para la gestión y protección de los elementos de la RIVG*
✓	Uraren eta ur-ibilguen kudeaketa / *Gestión del agua y de los cursos fluviales*
	Kostaldearen kudeaketa / *Gestión del litoral*
	Nekazaritza eta abeltzaintzaren kudeaketa / *Gestión de la agricultura y la ganadería*
	Basoen kudeaketa / *Gestión forestal*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*	
	✓ Paisaiaren kudeaketa / Gestión del paisaje Kultura-ondarearen kudeaketa / *Gestión del patrimonio cultural* **Leheneratze ekologikorako eta desfragmentazio programarako proposamenak / *Propuestas para un Programa de restauración ecológica y desfragmentación*** ✓ Desfragmentatu eta iragazkortu / *Desfragmentar y permeabilizar* Espezie exotiko inbaditzaileak errotik kendu eta kontrolatu / *Erradicación y control de especies exóticas invasoras* ✓ Landaredi autoktonoarekin leheneratu / *Restauración con vegetación autóctona* Basoen kudeaketa iraunkorra eta biomasaren aprobetxamendua / *Gestión forestal sostenible y aprovechamiento de la biomasa* **Hiriko espazioak naturalizatzeko proposamenak eta irtenbide naturalak / *Propuestas para la naturalización de espacios urbanos y soluciones naturales*** Hiriko eta hiri inguruko espazioen iragazkortasuna / *Permeabilización de espacios urbanos y periurbanos* Naturan oinarritutako irtenbideak / *Soluciones basadas en la naturaleza* **Herritarren ezagutza, inplikazioa eta parte hartzea sustatzeko irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para promover el conocimiento, la implicación y la participación ciudadana*** Lurralde-eremurako proposamenak / *Propuestas para el ámbito territorial* Udal-eremurako proposamenak / *Propuestas para el ámbito municipal*
Jarduerak eta helburuak / *Actuaciones y objetivos*	Jarraian proposatzen diren jarduketek lotura ekologikoa hobetzea dute helburu, korridore gisa jarduteko potentziala duen GABSaren atal batean zehar. Zenbait kasutan, planteatutako neurriek, aldi berean, ingurunearen paisaia-kalitatea bultzatuko dute, zeina, azaldu den bezala, hiriarteko landa-parke batean txertatuta baitago. Oro har, sustatu nahi diren espezieak (xede-espezieak) aldez aurretik hautatzea proposatzen da, eta, ondoren, identifikatutako tarte bakoitzean dauden benetako hobekuntza-aukerak identifikatu eta jarduketa espezifikoak proposatu ahal izatea. Hala ere, egokitzat jotzen da honako hauek garatzea: (a) Añorgako eremuan, GI-21 errepidea iragazkortzeaz gain, erreka naturalizatzeko aukera aztertzea proposatzen da, bai eta hostozabalen landaketetan zuhaitz-dentsitatea handitzea ere; (b) Beste bi zonetan, egun dauden pasabideek horiek bideratzeko eskaintzen dituzten aukerak aztertzea proposatzen da, hala nola GI-2132 errepidean Chillida-Leku museorako oinezkoentzako sarbidea ematen duen lurpeko pasabidea edo AP-8 autobidean dagoen pasabide goratua; (c) Bitarteko lursailetan, xede-espezieak mugitzea ahalbidetuko duten korridoreak sortzea proposatzen da. Horretarako, eremuaren azterketa zehatza egin beharko da, lehentasunezko ibilbideetan egon daitezkeen puntu gatazkatsuak eta aukera-espazioak identifikatzeko eta egokiak diren jarduketak planteatzeko. *Las actuaciones que se proponen seguidamente están orientadas a mejorar la conectividad ecológica a lo largo de una sección de la RIVG que presenta potencial para actuar como corredor. En algunos casos, las medidas planteadas favorecerán al mismo tiempo la calidad paisajística del entorno, que como ya se ha explicado, se encuentra insertado en un parque rural interurbano. De forma generalizada, se propone hacer una selección previa de las especies que interesa favorecer (especies objetivo), para a continuación, poder identificar las oportunidades de mejora reales existentes en cada uno de los tramos identificados y proponer actuaciones específicas. No*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*	
	obstante, se considera oportuno desarrollar las siguientes: (a) En la zona de Añorga, además de permeabilizar la carretera GI-21, se propone estudiar la posibilidad de naturalizar arroyo, así como aumentar la densidad del árbolado en las plantaciones de frondosas existentes; (b) En las otras dos zonas se propone estudiar las posibilidades que ofrecen los pasos actualmente existentes para vehiculizarlos, como el paso subterráneo que da acceso peatonal al museo Chillida-Leku en la carretera GI-2132 o el paso elevado existente en la autopista AP-8; (c) En los terrenos intermedios, se propone crear pasillos que permitan la movilidad de las especies objetivo, para lo que será necesario hacer un estudio detallado del área orientado a identificar los posibles puntos conflictivos y los espacios de oportunidad existentes en sus rutas preferentes, y plantear las actuaciones que resulten pertinentes.
Aurrekontu hurbildua / *Presupuesto aproximado*	(*) Lehentasunezkoak direnentzako bakarrik */ Sólo para las prioritarias* < 20.000 € | 20.000 € - 70.000 € | > 70.000 €
Emaitzak lortzeko epea / *Plazo para la obtención de resultados*	Motza / *Corto* | Ertaina / *Medio* | Luzea / *Largo*
Ekintzak burutzeko denboraldia / *Período de ejecución de las acciones*	Motza / *Corto* | Ertaina / *Medio* | Luzea / *Largo*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

KOKAGUNEAREN DATUAK / *DATOS DEL EMPLAZAMIENTO*

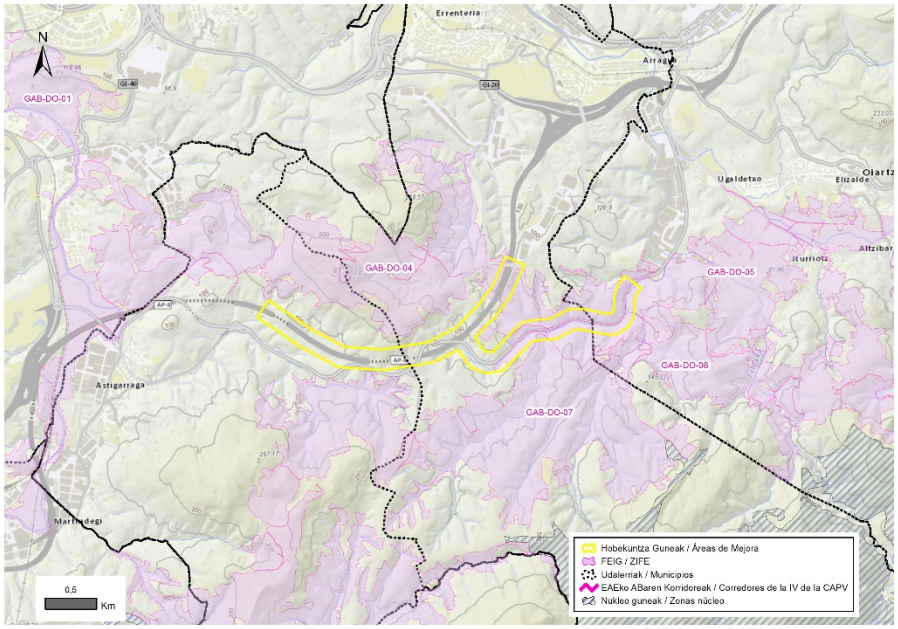
Informazio orokorra/ *Información general*

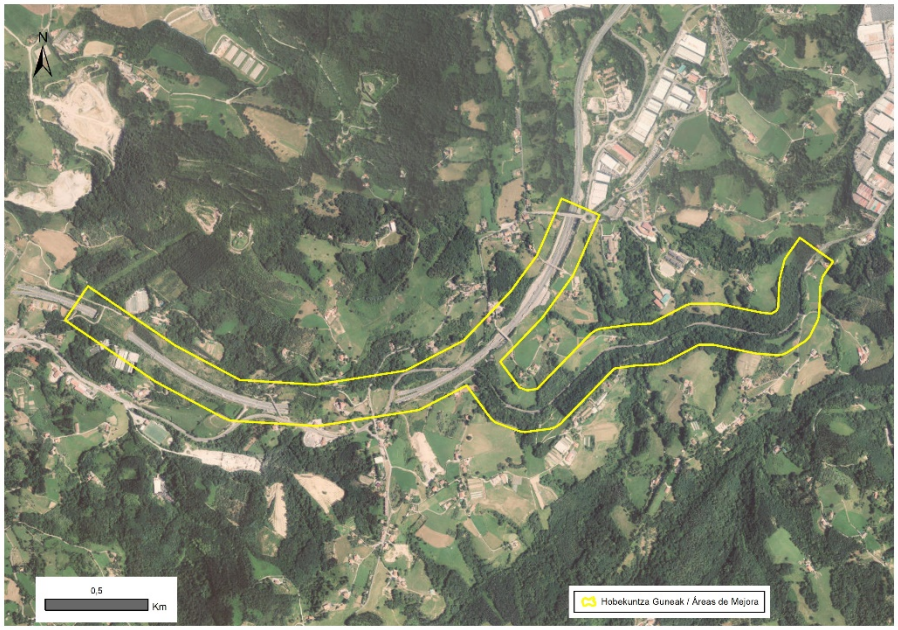
Kodigoa/*Código*	Udalerria/*Municipio*	UTM X / UTM Y	Azalera/*Superficie*
HG-DO-03	ASTIGARRAGA, ERRENTERIA, OIARTZUN	588.629/4.793.146	103,1 ha

Lehentasuna / *Prioridad*

	Lehentasunezkoa / *Prioritaria*
✓	Ez dauka lehentasunik / *No prioritaria*

Kokapen mapak / *Mapas de ubicación*





HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

DESKRIBAPEN OROKORRA / *DESCRIPCIÓN GENERAL*

Hobekuntza Gunea ezartzeko, 100 m inguruko buffer teoriko bat marraztu da AP-8 autobidean, Errenteriako Egiburuberri industrialdearen eta Astigarragako Petritegi edateko uraren tratamendurako estazioaren (EUTE) eta GI-2132 errepideko beste 2.200 metroen artean. Horietan, EAEko Korridore Ekologikoen Sareak harrapaketa kontzentrazio bat identifikatu du. Autobidearen zati hori bi aldiz igarotzen da tunel azpitik. Eremu horretan, komunikazio-sarea trinkoa da; izan ere, autobideaz eta GI-2132 errepideaz gain, GI-3671 errepidea dago, autobideko tuneletako baten gainean aurrekoarekin lotzen dena, bai eta bigarren mailako errepide ugari ere, etxebizitzetarako eta inguruan dauden establezimendu eta ekipamenduetarako sarbidea ematen dutenak. Hobekuntza-gunetik kilometro bat iparraldera, gainera, AHTa igarotzen da, baina gehienak lurpetik igarotzen dira. Hobekuntza Gunearen inguruan dauden jarduera ekonomikoak askotarikoak dira; izan ere, industrialei gehituta, aisialdiari, hezkuntzari eta nekazaritzari lotutako establezimenduak eta ekipamenduak daude, hala nola, pultbol-zelai bat, ikastetxe bat, lanbide-heziketako zentro bat, hainbat aterpetxe eta landetxe, jatetxe eta sagardotegi ugari edo lorezaintza-zentro bat, besteak beste. Autobidearen eta GI-2132 errepidearen ondoan ere bi gasolina-zerbitzugune daude, ingurumen-kudeaketarekin lotutako hainbat instalazio (lehen aipatutako EUTEa eta hondakinen zabortegiak, esaterako) eta obretan dagoen orube zabal bat, garraio-sektoreko instalazioak hartzeko erabiliko dena. Urrutiago, autobidetik 700 bat metro iparraldera, aire zabaleko meatze-ustiategi bat dago. Hobekuntza Gunearen ekialdean eta mendebaldean garatzen diren industrialde eta biztanlegune trinkoekin alderatuta, bai etxebizitzak bai aipatutako gainerako erabilerak nagusiki landa-eremukoak diren matrize batean sakabanatuta daude, landazabal atlantikoko paisaiaren berezko elementuak dituena. Izan ere, Nekazaritza eta Basozaintzako LPSaren balio estrategiko handiko lurzoruak ohikoak dira ingurunean, eta eremu osoa iparraldetik hegoaldera zeharkatzen dute elkarri lotuta dauden hiriarteko bi landa-parkek. Landa-parkeen azalera handi hori Aiako Harriko naturgunetik (Hobekuntza Gunetik kilometro eta erdi hegoaldera) Donostiaraino hedatzen da, Urumea ibaiarekin eta GI-20 errepidearekin lotzen baita, Pasai Antxo eta Errenteria hegoaldetik zeharkatzen dituena. Haren barruan hainbat estazio megalitiko daude, eta horietako bat, zehazki Txoritokietakoa, Hobekuntza Gunetik 350 m iparraldera dago. Inguruan dagoen ibai-sarea nahiko trinkoa denez, bide-sareak askotan geldiarazten du. Inguruan dagoen ibai-sarea nahiko trinkoa denez, bide-sareak askotan geldiarazten du. Eremu hori zeharkatzen duten lurrazaleko urak Urumea eta Oiartzun ibaien arro isurtzaileen zati dira, eta, ondo kontserbatutako tarteak dauden arren, batzuetan hobetzeko aukerak ere badituzte, adibidez, naturarik gabeko tarteetan, errepideekin gurutzaketak edo paralelismoak daudenean, edo espezie aloktonoak daudenean, akaziak adibidez.

El Área de Mejora se ha establecido dibujando un buffer teórico de 100 m alrededor de 3.000 m de recorrido de la autopista AP-8 en el tramo comprendido entre el polígono industrial Egiburuberri en Rentería y la Estación de Tratamiento de Agua Potable (ETAP) Petritegi localizada en Astigarraga y de otros 2.200 m de la carretera GI-2132 en los que la Red de Corredores Ecológicos de la CAPV ha identificado una concentración de atropellamientos. El tramo de la autopista considerado transita bajo túnel en dos ocasiones. En esta área la red de comunicaciones es densa, ya que además de la autopista y de la carretera GI-2132, se encuentran la GI-3671, que enlaza con la anterior sobre uno de los túneles de la autopista, y numerosas carreteras secundarias que dan acceso a las viviendas y a los distintos establecimientos y equipamientos que se localizan en el entorno. A aproximadamente un kilómetro al Norte del Área de Mejora además transita el TAV, aunque en su mayoría lo hace en soterrado. Las actividades económicas que se dan en las inmediaciones del Área de Mejora son muy diversas, ya que en adición a las industriales, existen establecimientos y equipamientos vinculados al ocio, a la educación y a la agricultura, como un campo de fúltbol, un colegio, un centro de formación profesional, varios albergues y casas rurales, multitud de restaurantes y sidrerías o un centro de jardinería, entre otros. Junto a la autopista y la GI-2132 también existen dos estaciones de servicio, varias plantas relacionadas con la gestión ambiental (como la ETAP ya citada y vertederos de residuos) y un amplio solar en obras que será destinado a acoger instalaciones del sector del transporte. Algo más alejado, a unos 700 m al Norte de la autopista, además se encuentra una explotación minera a cielo abierto. En contraste con los polígonos industriales y los núcleos de población compactos que se desarrollan al Este y al Oeste del Área de Mejora, tanto las viviendas como el resto de los usos citados, se encuentran diseminados en una matriz eminentemente rural, que presenta los elementos propios del paisaje de campiña atlántica. De hecho, los suelos de Alto Valor Estratégico del PTS Agroforestal son frecuentes en el entorno y toda el área es atravesada de Norte a Sur por dos parques rurales interurbanos de grandes dimensiones que se encuentran interconectados. Esta gran superficie de parques rurales se extiende desde el espacio natural de Aiako Harria, localizado a un kilómetro y medio al Sur del Área de Mejora, hasta la ciudad de Donostia / San Sebastián, donde conecta con el río

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

Urumea, y la GI-20, que circumbala Pasai Antxo y Rentería por el Sur. En su seno se encuentran varias estaciones megalíticas, una de las cuales, concretamente la de Txoritokieta, se encuentra a escasos 350 m al Norte del Área de Mejora. La red fluvial presente en el entorno es bastante densa, por lo que es interceptada en numerosas ocasiones por la red viaria. Las aguas superficiales que recorren esta zona forman parte de las cuencas vertientes de los ríos Urumea y Oiartzun y, aunque existen tramos bien conservados, en ocasiones también presentan oportunidades de mejora, como, por ejemplo, en los tramos desnaturalizados cuando hay cruzamientos o paralelismos con las carreteras o en los que hay presencia de especies alóctonas, como acacias.

Ingurunea / *Entorno*

Hirigunea / *Urbano*	5,2 %
Nekazaritza / *Agrícola*	2,7 %
Landazabal atlantikoa / *Campiña atlántica*	44,0 %
Basoa / *Forestal*	42,9 %
Zuhaixkak eta larreak / *Vegetación arbustiva y pastos*	3,0 %
Hezeguneak / *Zonas húmedas*	2,1 %
Uretako inguruneak / *Medios acuáticos*	0,0 %
Kostaldea / *Litoral*	0,0 %
Harkaitzak / *Roquedos*	0,0 %

Sailkapen urbanistikoa / *Clasificación urbanística*

Hiri-lurra / *Urbano*	Urbanizagarri / *Urbanizable*	Urbanizaezin / *No Urbanizable*
2,7 %	1,4 %	95,9 %

Jabetza / *Propiedad*

Publikoa / *Pública*	Pribatua / *Privada*
5,2 %	94,8 %

Zerbitzu ekosistemiko potentzialak/ *Servicios ecositémicos potenciales*

✓	Uholde moteltzea / *Amortiguación de inundaciones*
	Suteen prebentzioa / *Prevención de incendios*
✓	Elikagai-hornikuntza / *Aprovisionamiento de alimentos*
	Aire kalitatea / *Calidad del aire*
✓	Aisialdia / *Ocio*
	Itsas oldarrak moteltzea / *Amortiguación de embates marinos*
	Izurri eta gaixotasunen prebentzioa / *Prevención de plagas y enfermedades*
	Ur-hornikuntza / *Aprovisionamiento de agua dulce*
✓	Biodibertsitatearen kontserbazioa / *Conservación de la biodiversidad*
✓	Estetika hautemana / *Apreciación estética*
✓	Higaduraren prebentzioa eta lur emankortasunaren kontserbazioa / *Prevención de la erosión y conservación de la fertilidad del suelo*
✓	Karbono harrapaketa / *Sumidero de carbono*
	Lehengai hornikuntza / *Aprovisionamiento de materias primas*
✓	Polinizazioa / *Polinización*
	Erosotasun erregulazioa (faktore klimatikoak edo akustikoak) / *Regulación del confort (climático o acústico)*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*		
Arazoa / *Problemática*	Arazo larriena garraio-sarearekin eta inguruko lur urbanizatu edo desnaturalizatuekin lotuta dago; izan ere, horiek, oro har, distortsioak eragiten dituzte atzematen dituzten ekosistemen eta habitat naturalen funtzionamenduan, eta eremu baten iragazkortasun ekologikoa eta paisaia-kalitatea murrizten dute, eta: (i) naturagune babestu baten eta Azpiegitura Berdearen Euskal Sarearen (Aiako Harria) gune nuklearraren mugakidea da, (ii) zerbitzu ekositemikoen maila altuak eskaintzen ditu, polinizazio-tasa eta karbonoa atzitzeko tasa altu samarrak dituelako eta nekazaritza-lurzoru interesgarriak dituelako, (iii) nekazaritza-paisaia tradizionalaren kontserbazioarekin lotutako jarduera ekonomikoak eta zerbitzuak hartzen ditu, hala nola turismoa, naturako aisialdia edo zaharberritzea. Ildo horretan, A-8 autobidea pizgarria da bertan lurzoru naturala suntsitzen duten jarduera berriak pixkanaka ezartzeko. Jarduera horiek behar bezala ezarri ezean, eremuak zerbitzu ekositemikoak eskaintzeko duen gaitasuna arriskuan jarriko litzateke, eta antzemandako arazoak areagotuko lirateke, bereziki zatiketa ekologikoarekin lotutakoak. Azken horri dagokionez, aipagarria da, halaber, GI-2132 errepidean atzemandako auto-kolpeen kontzentrazio-tartea. *El problema más acuciante está relacionado con la red de transporte y con los terrenos urbanizados o desnaturalizados existentes en su periferia, que, en su conjunto, provocan distorsiones en el funcionamiento de los ecosistemas y de los hábitats naturales con los que interceptan, y reducen la permeabilidad ecológica y la calidad paisajística de un un área que: (i) es colindante a un espacio natural protegido y área núcleo de la Red Vasca de Infraestructrua Verde (Aiako Harria), (ii) ofrece niveles altos de servicios ecositémicos, por presentar tasas de polinización y de captura de carbono relativamente elevadas y suelos agrícolas de interés, (iii) aloja actividades económicas y servicios vinculados a la conservación del paisaje agrícola tradicional, como el turismo, el ocio en la naturaleza o la restauración. En este sentido, la autopista A-8 supone un estímulo para la implantación progresiva de nuevas actividades destructoras de suelo natural a lo largo de la misma, que, de no implantarse adecuadamente, comprometerían la capacidad del área para ofrecer servicios ecositémicos y agravarían los problemas detectados, especialmente los relacionados con la fragmentación ecológica. A este último respecto, también resulta reseñable el tramo de concentración de atropellamientos detectado en la GI-2132.*	
Irudiak / *Imágenes*		
JARDUERA-PROPOSAMENA / *PROPUESTA DE ACTUACIONES*		

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*			
Irizpideak / *Criterios*			**Lurralde-plangintzarako irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para el planeamiento territorial***
			Babesa, leheneratzea eta kudeaketa / *Protección, restauración y gestión*
		✓	Desfragmentatzea eta iragazkortzea / *Desfragmentar y permeabilizar*
			Hiri inguruko espazioak / *Espacios periurbanos*
			Erresilientzia eta lurraldea klima-aldaketara egokitzea / *Resiliencia y adaptación del territorio al cambio climático*
			Udal plangintzarako irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para el planeamiento municipal*
			Hiri barneko eta inguruko azpiegitura berdea planifikatu, funtzio aniztasuna kontuan izanda / *Planificar la infraestructura verde interurbana y periurbana considerando su multifuncionalidad*
			Azpiegitura berde irisgarri eta inklusiboa garatu / *Desarrollar una infraestructura verde accesible e inclusiva*
			Ibai-espazio egituratzaileak, funtzionalak eta sozialak indartu / *Consolidar unos espacios fluviales estructurantes, funcionales y sociales*
			Bere funtzioa betetzen duen espazio libreen sistema identifikatu / *Identificar un sistema de espacios libres que funcione como tal*
			Naturan oinarritutako irtenbideak (NOI) sartu udal-planifikazioan / *Incorporar las soluciones basadas en la naturaleza (SBN) en la planificación municipal*
			AB hirien eta herrien hiri-estrategian sartu / *Integrar la IV en la estrategia urbana de las ciudades y pueblos*
			GABS kudeatzeko eta babesteko irizpideak eta proposamenak / *Propuestas para la gestión y protección de los elementos de la RIVG*
		✓	Uraren eta ur-ibilguen kudeaketa / *Gestión del agua y de los cursos fluviales*
			Kostaldearen kudeaketa / *Gestión del litoral*
		✓	Nekazaritza eta abeltzaintzaren kudeaketa / *Gestión de la agricultura y la ganadería*
		✓	Basoen kudeaketa / *Gestión forestal*
		✓	Paisaiaren kudeaketa / Gestión del paisaje
			Kultura-ondarearen kudeaketa / *Gestión del patrimonio cultural*
			Leheneratze ekologikorako eta desfragmentazio programarako proposamenak / *Propuestas para un Programa de restauración ecológica y desfragmentación*
		✓	Desfragmentatu eta iragazkortu / *Desfragmentar y permeabilizar*
			Espezie exotiko inbaditzaileak errotik kendu eta kontrolatu / *Erradicación y control de especies exóticas invasoras*
		✓	Landaredi autoktonoarekin leheneratu / *Restauración con vegetación autóctona*
		✓	Basoen kudeaketa iraunkorra eta biomasaren aprobetxamendua / *Gestión forestal sostenible y aprovechamiento de la biomasa*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*	
	Hiriko espazioak naturalizatzeko proposamenak eta irtenbide naturalak / *Propuestas para la naturalización de espacios urbanos y soluciones naturales* Hiriko eta hiri inguruko espazioen iragazkortasuna / *Permeabilización de espacios urbanos y periurbanos* Naturan oinarritutako irtenbideak / *Soluciones basadas en la naturaleza* **Herritarren ezagutza, inplikazioa eta parte hartzea sustatzeko irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para promover el conocimiento, la implicación y la participación ciudadana*** Lurralde-eremurako proposamenak / *Propuestas para el ámbito territorial* Udal-eremurako proposamenak / *Propuestas para el ámbito municipal*
Jarduerak eta helburuak / *Actuaciones y objetivos*	Hobekuntza-gunerako proposatzen diren jarduketen helburua da inguruneak erakusten dituen aukerak sustatzea eta babestea, honako helburu hauek lortzeko: (i) Aiako Harrian jasotako balioak indartzea eta haren lotura ekologikoa autobidearen iparraldean dauden espazioekin; (ii) eremuan gaur egun dauden jarduerak eta zerbitzuak sustatzea, landazabaleko paisaia tradizionalarekin lotuta baitaude; (iii) zerbitzu ekosistemikoak eskaintzea, hala nola karbono-harrapaketarekin, polinizazioarekin, uren kalitatearen kontserbazioarekin eta elikagaien hornidurarekin lotutakoak; (iv) habitat naturalak suntsitzeak biodibertsitatean eragindako ondorio negatiboak konpentsatzea. Komunikabideek sartutako hesi-efektua arintze aldera, honako hau proposatzen da: (a) interes handieneko fauna-taldeak identifikatzea (xede-espezieak) eta ur-ibilguek eta gaur egun errepideetan dauden pasabideek (tunelak, adibidez) horiek bideratzeko dituzten aukerak aztertzea. (b) hautatutako pasaguneak egokitzea; (c) behar diren puntu gehigarrietan gurutzatze-sistema berriak ezartzea; eta (d) harrapaketak kontzentratzeko tartearen kasuan, azterlan bat egitea, antzemandako ezbehar-kopuru handiaren kausak identifikatzeko eta konponbide posibleak aztertzeko. Aiako Harriaren eta iparraldean kokatutako espazioen arteko lotura errazteko, korridore batzuk sortzea proposatzen da, horien bidez xede-espezieak mugi daitezen. Horretarako, beharrezkoa izango da garraio-sareaz gain, lehentasunezko ibilbideetan dauden gune gatazkatsuak eta aukera-espazioak identifikatzea, eta horien arabera jardutea, lehenengo kasuan kendu edo iragazkortuz, eta horiek indartuko dituzten elementuak sartuz, hala nola babes- eta elikadura-eremuetan. Zehazki: (a) ibai-ibilguen ertzen luzetarako jarraitutasuna bultzatuko da; horretarako, ibaiertzeko berezko espezie autoktonoak sartuko dira landaretzarik gabeko tarteetan, eta pixkanaka-pixkanaka ordeztuko dira bertan dauden espezie aloktonoak; (b) baso-masen naturaltasuna handituko da eta lehentasunezko bideetan egon daitezkeen eremu degradatuak lehengoratuko dira; (c) nekazaritza-lurzatietan eta dentsitate txikiko bizitegi-eremuetan, hesi artifizialak harrizko hormatxoekin edo bertako heskaiekin ordeztuko dira, fruituekin. Zerbitzu ekosistemikoak eta biodibertsitatea indartzeko, aurreko jarduketei gehituta, honako hau proposatzen da: (a) eremuan garatzen diren jarduera guztiak uraren edo haizearen eraginez hondakinak ez sakabanatzeko eta paisaia zaintzeko baldintzetan mantentzea; (b) nekazaritza ekologikoa eta baso-ustiapen jasangarria sustatzea, batez ere balio estrategiko handiko lurzoruak dauden eremuetan. Azkenik, etorkizunean izan daitezkeen industria- edo hirigintza-garapenen aurrean ingurunean dauden loturak eta balioak babesteko, beharrezkotzat jotzen da espazioari balioa emango dioten eta espazioaren kontserbazioa zainduko duten neurriak hartzea. Ildo horretan, autobidearen inguruan planteatzen diren jarduketa berriekin batera, lotura ekologikoan, biodibertsitatean, paisaiaren kalitatean eta zerbitzu ekosistemikoetan izan dezakeen eraginari

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*	
	buruzko aurretiazko azterlanak egin beharko lirateke, modu dekuituan integratu ahal izateko eta, ezinezkoa bada, beharrezkoak diren konpentsazio-neurriak hartzeko. *Las actuaciones que se proponen para el Área de Mejora están orientadas a impulsar y proteger las oportunidades que muestra el entorno en el que se enmarca para: (i) reforzar los valores contenidos en Aiako Harria y la conexión ecológica del mismo con los espacios localizados al Norte de la autopista; (ii) estimular las actividades y los servicios que actualmente se dan en la zona que están ligados al paisaje tradicional de campiña; (iii) ofrecer servicios ecosistémicos, como los relacionados con la captura de carbono, la polinización, la conservación de la calidad de las aguas y la provisión de alimentos; (iv) compensar los efectos negativos producidos por la destrucción de los hábitats naturales sobre la biodiversidad. De cara a paliar el efecto barrera introducido por las vías de comunicación, se propone: (a) identificar los grupos faunísticos de mayor interés (especies objetivo) y estudiar las posibilidades que presentan los cursos de agua y los pasos actualmente existentes en las carreteras (como los túneles) para vehiculizarlos; (b) adecuar las zona de paso seleccionadas; (c) implementar nuevos sistemas de cruce en los puntos adicionales que sean requeridos; y (d) en el caso particular del tramo de concetración de atropellos, realizar un estudio en el que se identifiquen las causas de la elevada siniestralidad detectada y se estudien las soluciones posibles. Para propiciar la conexión de Aiako Harria con los espacios localizados al Norte, se propone crear pasillos que permitan la movilidad de las especies objetivo a través de los mismos, para lo que será necesario identificar los puntos conflictivos adicionales a la red de transporte y los espacios de oportunidad existentes en sus rutas preferentes y actuar en consecuencia, eliminándolos o permeabilizándolos en el primer caso, e introduciendo elementos que los refuerzen, como zonas de refugio y alimentación, en el segundo. Específicamente: (a) se favorecerá la continuidad longitudinal de las márgenes de los cursos fluviales, para lo que se introducirán especies autóctonas propias de ribera en los tramos desprovistos de vegetación y se sustituirán gradualmente las especies alóctonas presentes; (b) se aumentará la naturalidad de las masas forestales y se restaurarán las áreas degradadas que pudieran existir en las rutas preferentes; (c) en las parcelas agrícolas y en las zonas residenciales de baja densidad, se sustiutirán los vallados artificiales por muretes de piedra o por setos autóctonos con fruto. Con el fin de potenciar los servicios ecosistémicos y la biodiversidad, en adición a las actuaciones anteriores, se propone: (a) mantener todas las actividades que se desarrollan en el área en condiciones en las que se evite la dispersión de residuos por la acción del agua o el viento y se preserve el paisaje; (b) promover la agricultura ecológica y la explotación forestal sostenible, especialmente en las áreas en las que hay suelos de alto valor estratégico. Por último, de cara a salvaguardar la conectividad y los valores contenidos en el entorno ante posibles desarrollos industriales o urbanísticos futuros, se considera necesario la adopción de medidas que pongan en valor el espacio y velen por su conservación. En esta línea, las nuevas actuaciones que se planteen en torno a la autopista, deberían ir acompañadas de estudios previos de su previsible incidencia sobre la conectividad ecológica, la biodiversidad, la calidad paisajística y los servicios ecosistémicos, para poder integrarlas a decuadamente y, de no ser posible, adoptar las medidas compensatorias que resulten necesarias.*
Aurrekontu hurbildua / *Presupuesto aproximado*	(*) Lehentasunezkoak direnentzako bakarrik */ Sólo para las prioritarias* < 20.000 € | 20.000 € - 70.000 € | > 70.000 €
Emaitzak lortzeko epea / *Plazo para la obtención de resultados*	Motza / *Corto* | Ertaina / *Medio* | Luzea / *Largo*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*			
Ekintzak burutzeko denboraldia / *Período de ejecución de las acciones*	Motza / *Corto*	Ertaina / *Medio*	Luzea / *Largo*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

KOKAGUNEAREN DATUAK / *DATOS DEL EMPLAZAMIENTO*

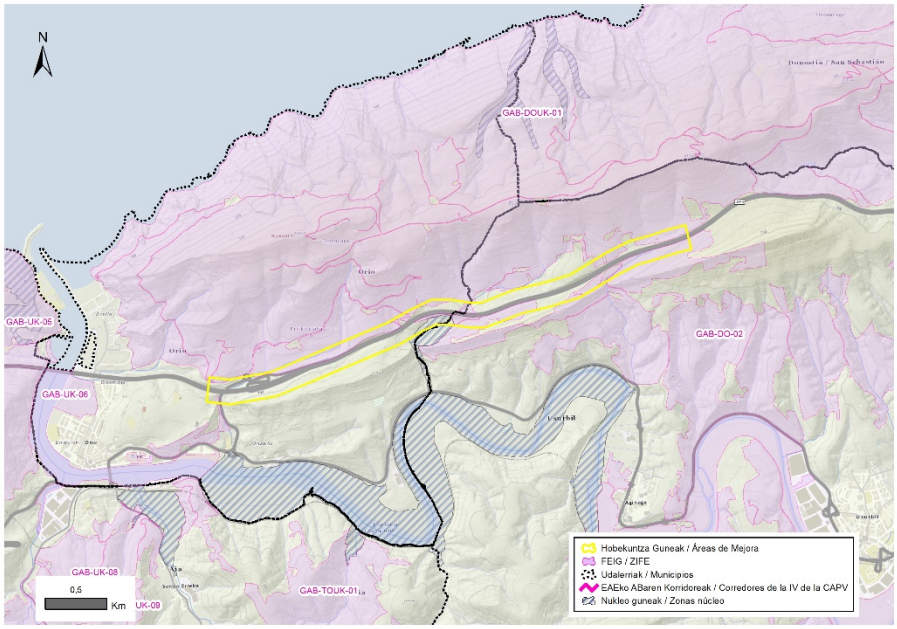
Informazio orokorra/ *Información general*

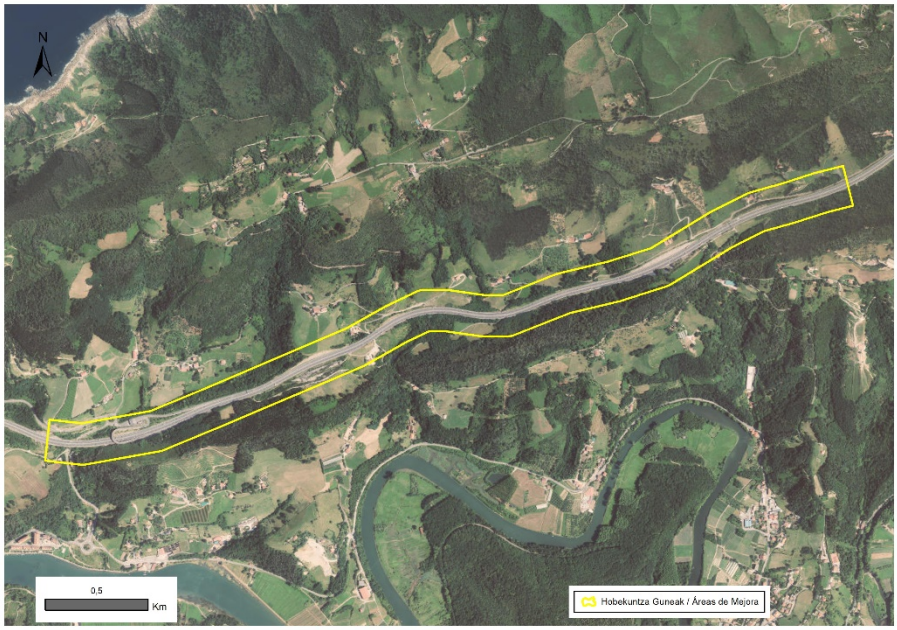
Kodigoa/*Código*	Udalerria/*Municipio*	UTM X / UTM Y	Azalera/*Superficie*
HG-DOUK-01	ORIO, USURBIL	573.697/4.793.006	83,1 ha

Lehentasuna / *Prioridad*

	Lehentasunezkoa / *Prioritaria*
✓	Ez dauka lehentasunik / *No prioritaria*

Kokapen mapak / *Mapas de ubicación*





HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

DESKRIBAPEN OROKORRA / *DESCRIPCIÓN GENERAL*

Hobekuntza-guneak AP-8 autobidearen zatia hartzen du, Mendizorrotz mendigunearen magalak (iparraldeko hegala) eta Aratzain, Aginamendi eta Txarakohaitza mendiek (hegoaldeko hegala) osatzen duten harana zeharkatzen duena. Hori mugatzeko, 100 metroko buffer bat ezarri da ibilbidearen 4.100 m inguruan, zehazki, Aratzain mendiaren mendebaldeko muturretik Orioko ordainlekuraino; beraz, bertan jasotako azalerak orientagarriak dira. Errepide-zati hori erabat sartuta dago hegoaldeko zuhaitz-igel (Hyla meridionalis) itsasadarraren Intereseko Eremuan, Galtzeko Arriskuan espeziea, eta Mendizorrotzan jatorria duten zenbait ur-ibilguk zeharkatzen dute (Txanka eta Gorostidi errekek eta Mapillerrekako goi-ibarrak), eta hegoaldeko hegaleko mendien arteko mendi-muinoak aprobetxatuz, Autobideak errekastoak geldiarazten ditu, baina, hala eta guztiz ere, ibaiertzeko landaretza dute, ibilbidearen zatirik handienean ondo garatuta dagoena. Hau haltzez osatuta dago, lizarrez eta sahatsez lagunduta. Oria itsasadarra eta Gorostidi erreka azpiegitura berdearen Euskal Sarearen gune dira, eta Natura 2000 Sarearen zati dira ("Oriako itsasadarra/Ría del Oria"). Oria ibaiaren itsasadarra soilik Hezeguneen LAPak antolatzen badu ere, errekaren zati bat EAEko hezeguneen inbentarioan sartuta dago. Mendizorrotz mendiaren magalaren eta Oriako itsasadarraren artean dagoen landarediak larreen eta landutako eremuen mosaiko bat, baso naturalak (gehienetan baso misto atlantikoa) eta baso-ustiapenak (nagusiki intsinis pinua) eratzen ditu, eta larreak bereziki ugariak dira malda eta altitude txikieneko eremuetan.

El Área de Mejora comprende el tramo de la autopista AP-8 que recorre el valle formado por las faldas del macizo de Mendizorrotz (flanco Norte) y las de los montes Aratzain, Aginamendi y Txarakohaitza (flanco Sur). Para su delimitación se ha establecido un buffer de 100 m a lo largo de unos 4.100 m de su recorrido, concretamente desde el extremo occidental del monte Aratzain hasta el peaje de Orio, por lo que las superficies contenidas en ella son orientativas. Este tramo de carretera, que está completamente embebido en el Área de Interés de la Ranita meridional (Hyla meridionalis), especie En Peligro de Extinción, es atravesado por varios cursos de agua que tienen su origen en Mendizorrotz (los arroyos Txanka y Gorostidi y la cabecera de Mapillerreka) y que, aprovechando las zonas de collado existentes entre los montes del flanco Sur, alcanzan la ría del Oria tras recorrer, dependiendo el caso, entre 600 y 900 m medidos en planta. Los arroyos son interceptados por la autopista, pero, a pesar de ello, presentan una vegetación de ribera que se encuentra bien desarrollada en la mayor parte de su recorrido. Esta está formada por alisos acompañados por fresnos y sauces. Tanto la ría del Oria como el arroyo Gorostidi, constituyen un área núcleo de la Red Vasca de Infraestructura Verde y forman parte de la Red Natura 2000 ("Oriako Itsasadarra/Ría del Oria") y, aunque únicamente la ría del Oria está ordenada por el PTS de Zonas Húmedas, parte del arroyo está incluido en el inventario de zonas húmedas de la CAPV. La vegetación existente entre las faldas del monte Mendizorrotz y la ría del Oria configura un mosaico de prados y zonas cultivadas, bosques naturales (generalmente bosque mixto atlántico) y explotaciones forestales (principalmente de Pino radiata), siendo la presencia de los prados especialmente abundante en las zonas de menor pendiente y altitud.

Ingurunea / *Entorno*

Hirigunea / *Urbano*	17,9 %
Nekazaritza / *Agrícola*	3,4 %
Landazabal atlantikoa / *Campiña atlántica*	30,3 %
Basoa / *Forestal*	34,9 %
Zuhaixkak eta larreak / *Vegetación arbustiva y pastos*	3,7 %
Hezeguneak / *Zonas húmedas*	9,4 %
Uretako inguruneak / *Medios acuáticos*	0,0 %
Kostaldea / *Litoral*	0,0 %
Harkaitzak / *Roquedos*	0,4 %

Sailkapen urbanistikoa / *Clasificación urbanística*

Hiri-lurra / *Urbano*	Urbanizagarri / *Urbanizable*	Urbanizaezin / *No Urbanizable*
0,0 %	1,0 %	99,0 %

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

Jabetza / *Propiedad*

Publikoa / *Pública*	Pribatua / *Privada*
0,0 %	100,0 %

Zerbitzu ekosistemiko potentzialak/ *Servicios ecositémicos potenciales*

	Uholde moteltzea / *Amortiguación de inundaciones*
	Suteen prebentzioa / *Prevención de incendios*
	Elikagai-hornikuntza / *Aprovisionamiento de alimentos*
	Aire kalitatea / *Calidad del aire*
	Aisialdia / *Ocio*
	Itsas oldarrak moteltzea / *Amortiguación de embates marinos*
	Izurri eta gaixotasunen prebentzioa / *Prevención de plagas y enfermedades*
	Ur-hornikuntza / *Aprovisionamiento de agua dulce*
✓	Biodibertsitatearen kontserbazioa / *Conservación de la biodiversidad*
✓	Estetika hautemana / *Apreciación estética*
	Higaduraren prebentzioa eta lur emankortasunaren kontserbazioa / *Prevención de la erosión y conservación de la fertilidad del suelo*
	Karbono harrapaketa / *Sumidero de carbono*
	Lehengai hornikuntza / *Aprovisionamiento de materias primas*
	Polinizazioa / *Polinización*
	Erosotasun erregulazioa (faktore klimatikoak edo akustikoak) / *Regulación del confort (climático o acústico)*

Arazoa / *Problemática*

AP-8 autobideak, alde batetik, Mendizorrotz mendigunea isolatzea eragiten du, Gipuzkoako Azpiegitura Berdearen Sareko eremu jarraituetako bat (GAB-DOUK-01) eta EAEn ezagutzen den hegoaldeko zuhaitz-igel (Hyla meridionalis) itsasadarreko kokagune bakarra, eta, bestetik, elkarrengandik hurbil dauden bi naturgune (Mendizorrotz bera eta Oriako itsasadarra) deskonektatzea sartzen duen hesi-efektuagatik. Azken horretan, N-634 errepideak, itsasadarra eskuinaldetik inguratzen duenak, hesi-efektua eragiten dio faunari, baina autobideak baino txikiagoa da.

La autopista AP-8 provoca, por una parte, el aislamiento del macizo de Mendizorrotz, considerado una de las zonas contínuas de la Red de Infraestructura Verde de Gipuzkoa (GAB-DOUK-01) y el único enclave conocido en la CAPV de la Ranita meridional (Hyla meridionalis), y, por otra, la desconexión de dos espacios naturales próximos entre sí (el propio Mendizorrotz y la ría del Oria) por el efecto barrera que introduce. En este último término, la carretera N-634, que bordea la ría por su margen derecha, también provoca un efecto barrera sobre la fauna, aunque de menor entidad que el producido por la autopista.

Irudiak / *Imágenes*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*		
JARDUERA-PROPOSAMENA / *PROPUESTA DE ACTUACIONES*		
Irizpideak / *Criterios*		**Lurralde-plangintzarako irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para el planeamiento territorial***
		Babesa, leheneratzea eta kudeaketa / *Protección, restauración y gestión*
	✓	Desfragmentatzea eta iragazkortzea / *Desfragmentar y permeabilizar*
		Hiri inguruko espazioak / *Espacios periurbanos*
		Erresilientzia eta lurraldea klima-aldaketara egokitzea / *Resiliencia y adaptación del territorio al cambio climático*
		Udal plangintzarako irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para el planeamiento municipal*
		Hiri barneko eta inguruko azpiegitura berdea planifikatu, funtzio aniztasuna kontuan izanda / *Planificar la infraestructura verde interurbana y periurbana considerando su multifuncionalidad*
		Azpiegitura berde irisgarri eta inklusiboa garatu / *Desarrollar una infraestructura verde accesible e inclusiva*
		Ibai-espazio egituratzaileak, funtzionalak eta sozialak indartu / *Consolidar unos espacios fluviales estructurantes, funcionales y sociales*
		Bere funtzioa betetzen duen espazio libreen sistema identifikatu / *Identificar un sistema de espacios libres que funcione como tal*
		Naturan oinarritutako irtenbideak (NOI) sartu udal-planifikazioan / *Incorporar las soluciones basadas en la naturaleza (SBN) en la planificación municipal*
		AB hirien eta herrien hiri-estrategian sartu / *Integrar la IV en la estrategia urbana de las ciudades y pueblos*
		GABS kudeatzeko eta babesteko irizpideak eta proposamenak / *Propuestas para la gestión y protección de los elementos de la RIVG*
		Uraren eta ur-ibilguen kudeaketa / *Gestión del agua y de los cursos fluviales*
		Kostaldearen kudeaketa / *Gestión del litoral*
		Nekazaritza eta abeltzaintzaren kudeaketa / *Gestión de la agricultura y la ganadería*
		Basoen kudeaketa / *Gestión forestal*
	✓	Paisaiaren kudeaketa / Gestión del paisaje
		Kultura-ondarearen kudeaketa / *Gestión del patrimonio cultural*
		Leheneratze ekologikorako eta desfragmentazio programarako proposamenak / *Propuestas para un Programa de restauración ecológica y desfragmentación*
	✓	Desfragmentatu eta iragazkortu / *Desfragmentar y permeabilizar*
		Espezie exotiko inbaditzaileak errotik kendu eta kontrolatu / *Erradicación y control de especies exóticas invasoras*
	✓	Landaredi autoktonoarekin leheneratu / *Restauración con vegetación autóctona*
		Basoen kudeaketa iraunkorra eta biomasaren aprobetxamendua / *Gestión forestal sostenible y aprovechamiento de la biomasa*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*	
	Hiriko espazioak naturalizatzeko proposamenak eta irtenbide naturalak / *Propuestas para la naturalización de espacios urbanos y soluciones naturales* Hiriko eta hiri inguruko espazioen iragazkortasuna / *Permeabilización de espacios urbanos y periurbanos* Naturan oinarritutako irtenbideak / *Soluciones basadas en la naturaleza* **Herritarren ezagutza, inplikazioa eta parte hartzea sustatzeko irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para promover el conocimiento, la implicación y la participación ciudadana*** Lurralde-eremurako proposamenak / *Propuestas para el ámbito territorial* Udal-eremurako proposamenak / *Propuestas para el ámbito municipal*
Jarduerak eta helburuak / *Actuaciones y objetivos*	Hesi-efektua arintzeko eta bi naturguneen arteko espazioen iragazkortasuna hobetzeko, honako jarduketa hauek proposatzen dira: (i) interes handieneko fauna-taldeak identifikatzea (xede-espezieak) eta errekek eta autobidearen azpiko pasabideek horiek bideratzeko dituzten aukerak aztertzea; (ii) hautatutako igarobideak egokitzea eta gurutzatze-sistema berriak ezartzea, eskatzen diren puntu gehigarrietan; (III) tarteko lurretan, xede-espezieak mugitzea ahalbidetuko duten korridoreak sortzea. Horretarako, beharrezkoa izango da N-634 errepidearen inguruan egon daitezkeen gune gatazkatsuak eta aukera-espazioak identifikatzea, landaretzaren osaeran eta egituran esku hartzea, degradatuta dauden eremuak lehengoratzea eta lehentasunezko ibilbideetan egon daitezkeen oztopo gehigarriak kentzea. *De cara a paliar el efecto barrera y a mejorar la permeabiliad de los espacios comprendidos entre ambos espacios naturales, se proponen las siguientes actuaciones: (i) identificar los grupos faunísticos de mayor interés (especies objetivo) y estudiar las posibilidades que presentan los arroyos y los pasos actualmente existentes bajo la autopista para vehiculizarlos; (ii) adecuar las vías de paso seleccionadas e implementar nuevos sistemas de cruce en puntos adicionales de ser requeridos; (iii) en los terrenos intermedios, crear pasillos que permitan la movilidad de las especies objetivo, para lo que será necesario identificar los posibles puntos conflictivos y los espacios de oportunidad existentes en torno a la carretera N-634, intervenir en la composición y en la estructura de la vegetación, restaurar las áreas que se encuentren degradadas y eliminar las barreras adicionales que pudieran existir en sus rutas preferentes.*
Aurrekontu hurbildua / *Presupuesto aproximado*	(*) Lehentasunezkoak direnentzako bakarrik */ Sólo para las prioritarias* < 20.000 € | 20.000 € - 70.000 € | > 70.000 €
Emaitzak lortzeko epea / *Plazo para la obtención de resultados*	Motza / *Corto* | Ertaina / *Medio* | Luzea / *Largo*
Ekintzak burutzeko denboraldia / *Período de ejecución de las acciones*	Motza / *Corto* | Ertaina / *Medio* | Luzea / *Largo*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

KOKAGUNEAREN DATUAK / *DATOS DEL EMPLAZAMIENTO*

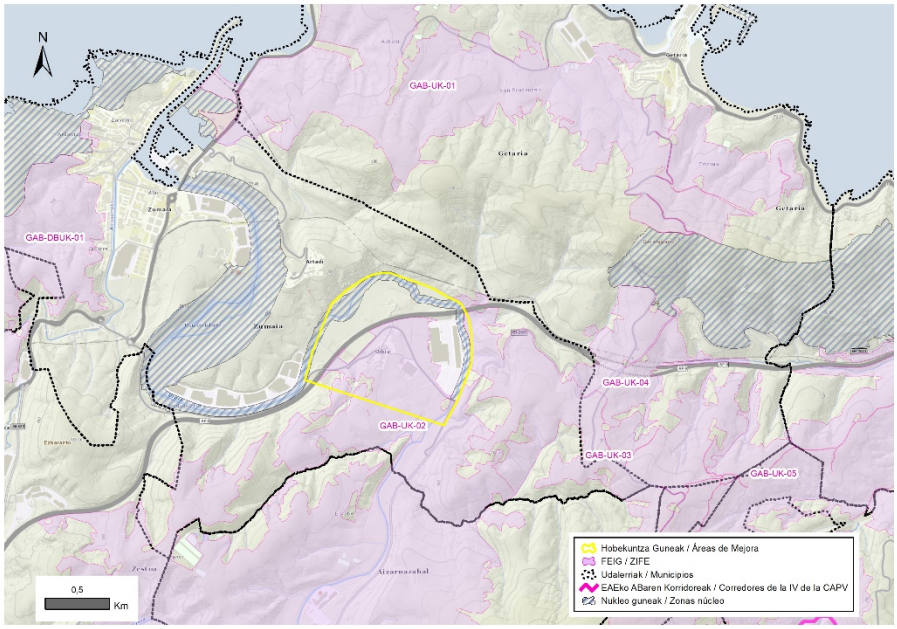
Informazio orokorra/ *Información general*

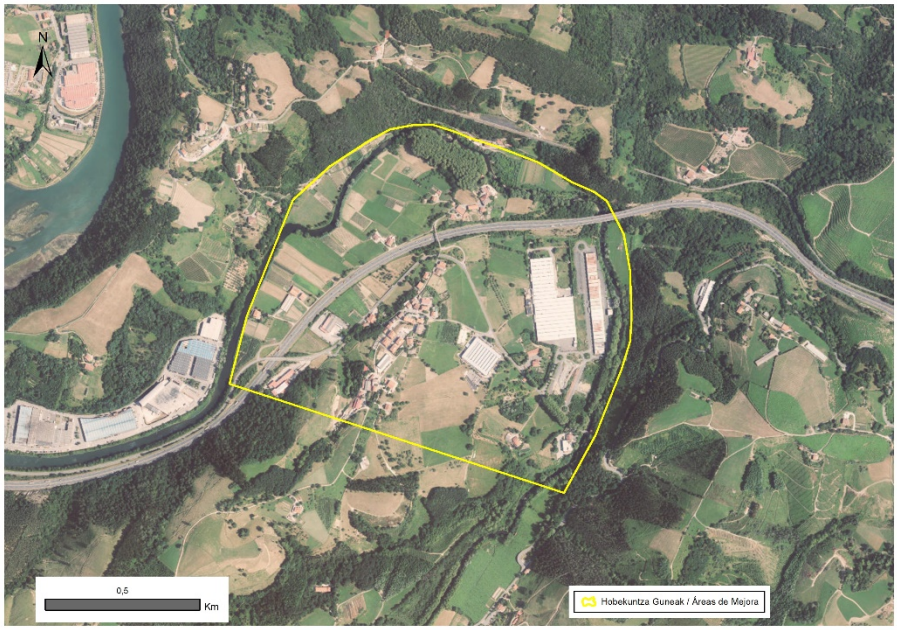
Kodigoa/*Código*	Udalerria/*Municipio*	UTM X / UTM Y	Azalera/*Superficie*
HG-UK-01	ZUMAIA	562.357/4.792.509	107,2 ha

Lehentasuna / *Prioridad*

	Lehentasunezkoa / *Prioritaria*
✓	Ez dauka lehentasunik / *No prioritaria*

Kokapen mapak / *Mapas de ubicación*





HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

DESKRIBAPEN OROKORRA / *DESCRIPCIÓN GENERAL*

Hobekuntza-guneak Urola ibaiaren ertzak hartzen ditu, Zumaitarra den Oikia auzotik eta ibaiaren meandrotik igarotzen denean. Bera AP-8 autobideak Urola ibaia zubi batez zeharkatzen du, baita GI-3812 eta GI-3760 errepideek eta bizitegi-eremuetara, industria-pabiloietara eta etxaldeetara sartzeko beste bide batzuek ere. Meandrotik hainbat linea elektriko ere igarotzen dira, eta, iparraldetik 60 bat metro eskasera, trenbideak daude, gehienak aire zabalekoak, baina tunel azpian egiten duten bi zati ere badaude. Urolako zati hori Azpiegitura Berdearen Euskal Sarearen eta "Urolako itsasadarra/Ría del Urola" kontserbazio bereziko eremuaren erdigunea da, eta Hezeguneen LAPak arautzen du, eta, horretarako, "Ura" eta "ingurumena hobetzea" antolamendu-kategoriak ezartzen ditu. Urolako sekzio horretako urak interesgarritzat jotzen dira hornidurarako, eta hainbat ibilgu txiki isurtzen dituzte haietara; horien artean, Asu erreka nabarmentzen da, urak autobidea igarotzen den zubiaren parean isurtzen dituena. Galeria-basoaren atal batzuk eta zubi horretatik ibaian behera ibilguaren ondoan dauden laborantza-eremuak berreskuratu beharreko eremu degradatutzat jotzen ditu Hezeguneen LAPak. Ibilguaren sekzio batzuetan haltzez eta lizarrez osatutako galeria-basoa eta sahatsak badaude ere, beste batzuetan hobetzeko aukera nabarmenak daude. Ildo horretan, aipatzekoa da Fallopia japoniarraren presentzia; espezie inbaditzailea da, eta ertzetan sektore zabalak kolonizatu ditu. Era berean, tarte batzuetan itzal-platanondoak eta kanaberak dira nagusi, eta beste batzuetan, berriz, ez dute ibaiertzeko landaretzarik, larreak daudelako. Izan ere, bai Hobekuntza Guneak bai bere inguruak nekazaritza-bokazio handia dute. Horren erakusgarri da Nekazaritza eta Basozaintzako LPSak balio estrategiko handiko lurzorutzat hartzen dituen lurzoruak ohikoak direla ingurunean, eta uholde-arrisku handiko eremuak daudela. Hala, galeria-basoaz eta Urola ibaiaren ibilguaren alboetan dauden laboreez gain, meandroa kokatzen den landare-paisaia honako hauek osatzen dute: larre-mosaikoak, hostozabal-basoak (artadiak eta baso misto atlantikoa, besteak beste) eta baso-landaketak (batez ere koniferoak). Inguru horretan dauden nekazaritza-lur gehienek hiri-inguruko landa-parkeak hartzen dituzte.

El Área de Mejora comprende las márgenes del río Urola a su paso por el barrio zumaetarra de Oikia y el meandro en el que se asienta. El mismo es atravesado por la autopista AP-8, que cruza el Urola mediante un puente, así como por las carreteras GI-3812 y GI-3760 y por otros caminos que dan acceso a las zonas residenciales, a los pabellones industriales y a las granjas presentes. Por el meandro también pasan varios tendidos eléctricos y, a unos escasos 60 m al Norte del mismo, se encuentran las vías del ferrocarril, que en su mayoría transitan a cielo abierto, aunque también hay dos tramos que lo hacen bajo túnel. Este tramo del Urola, que forma parte del área núcleo de la Red Vasca de Infraestructura Verde y de la ZEC "Urolako Itsasadarra/Ría del Urola", está regulado por el PTS de Zonas Húmedas, para el que establece las categorías de ordenación "Agua" y "Mejora ambiental". Las aguas de esta sección del Urola están consideradas de interés para el abastecimiento y a las mismas vierten varios cursos menores, entre los que destaca el arroyo Asu, que vierte sus aguas a la altura del puente por el que circula la autopista. Algunas secciones del bosque de galería y las zonas de cultivo localizadas junto al cauce aguas abajo de este puente, están consideradas por el PTS de Zonas Húmedas como áreas degradadas a recuperar. Si bien algunas secciones del cauce presentan bosque de galería formado por alisos y fresnos acompañados de sauces, otras presentan evidentes oportunidades de mejora. En este sentido, destaca la presencia de Fallopia japonica, especie invasora que ha llegado a colonizar amplios sectores en las orillas. Asimismo, existen algunos tramos en los que predominan plátanos y cañas y otros que están desprovistos de vegetación riparia por estar ocupados por prados. De hecho, tanto el Área de Mejora como su entorno, presentan una alta vocación agrícola. Muestra de ello es que los suelos considerados por el PTS Agroforestal como de Alto Valor Estratégico son frecuentes en el entorno y que existen zonas inundables extensas. Así, además del bosque de galería y de los cultivos que flanquean el cauce del Urola, el paisaje vegetal en el que se enmarca el meandro está configurado por un mosaico de prados, bosques de frondosas (entre los que destacan los encinares y el bosque mixto atlántico) y plantaciones forestales (principalmente de coníferas). Gran parte de los terrenos agrícolas presentes en este entorno acogen parques rurales periurbanos.

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

Ingurunea / *Entorno*

Hirigunea / *Urbano*	23,6 %
Nekazaritza / *Agrícola*	5,1 %
Landazabal atlantikoa / *Campiña atlántica*	57,5 %
Basoa / *Forestal*	9,5 %
Zuhaixkak eta larreak / *Vegetación arbustiva y pastos*	0,1 %
Hezeguneak / *Zonas húmedas*	0,2 %
Uretako inguruneak / *Medios acuáticos*	4,0 %
Kostaldea / *Litoral*	0,0 %
Harkaitzak / *Roquedos*	0,0 %

Sailkapen urbanistikoa / *Clasificación urbanística*

Hiri-lurra / *Urbano*	Urbanizagarri / *Urbanizable*	Urbanizaezin / *No Urbanizable*
17,0 %	5,8 %	77,1 %

Jabetza / *Propiedad*

Publikoa / *Pública*	Pribatua / *Privada*
1,0 %	99,0 %

Zerbitzu ekosistemiko potentzialak/ *Servicios ecositémicos potenciales*

✓	Uholde moteltzea / *Amortiguación de inundaciones*
	Suteen prebentzioa / *Prevención de incendios*
	Elikagai-hornikuntza / *Aprovisionamiento de alimentos*
	Aire kalitatea / *Calidad del aire*
✓	Aisialdia / *Ocio*
	Itsas oldarrak moteltzea / *Amortiguación de embates marinos*
	Izurri eta gaixotasunen prebentzioa / *Prevención de plagas y enfermedades*
	Ur-hornikuntza / *Aprovisionamiento de agua dulce*
✓	Biodibertsitatearen kontserbazioa / *Conservación de la biodiversidad*
✓	Estetika hautemana / *Apreciación estética*
	Higaduraren prebentzioa eta lur emankortasunaren kontserbazioa / *Prevención de la erosión y conservación de la fertilidad del suelo*
	Karbono harrapaketa / *Sumidero de carbono*
	Lehengai hornikuntza / *Aprovisionamiento de materias primas*
	Polinizazioa / *Polinización*
	Erosotasun erregulazioa (faktore klimatikoak edo akustikoak) / *Regulación del confort (climático o acústico)*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*	
Arazoa / *Problemática*	Alde batetik, eremua zeharkatzen duten errepideek, eta bereziki AP-8ak, meandroa ebakitzen dute, eta horrek, eremuaren iragazkortasun ekologikoa murrizteaz gain, zaildu egiten du Urola ibaiaren eta hegoaldean dauden naturguneen arteko lotura, kostaldean hautemandako isolamendu-arazoak areagotzen laguntzen baitu. Bide-sareak, halaber, eremuko hiri-inguruko landa-parkeen zatiketa eragiten du, eta oinezkoentzako sarbidea zailtzen du. Hain zuzen ere, autobidea gurutzatzeko aukera bakarrak trenbide-pasagune bi dira, eta bertatik ere zirkulatzen ari dira. Bestalde, Urola ibaiaren zati horren ertzetan, landarediaren osaeran eta egituran gabezia handiak identifikatu dira (Fallopia japonica ugaria, itzal-platanondoak eta kanaberak nagusi diren sektoreak eta ibaiertzeko landarediarik gabeko tarteak), biodibertsitatea hartzeko, ibai-korridore gisa jarduteko eta uren erregulazioarekin eta kalitatearekin lotutako zerbitzu ekosistemikoak emateko ahalmena murrizten baitute. Azkenik, ibaiertzen atal batzuetan aipatu dugun naturaltasun faltaz gain, eremu horretan paisaia pobretzen eta degradatzen duten beste elementu batzuk daude, eta, aldi berean, habitat naturalen eskuragarritasuna murrizten dute. Zehazki, meandroaren ekialdeko muturrean dagoen industrialdean, pabiloi abandonatu bat dago, kutsatuta egon daitezkeen lurzoruen lurzati bat hartzen duena, bai eta perimetroan hesitutako eremu erdiurbanizatu bat ere, gaur egun materialak biltzeko erabiltzen dena. *Por una parte, las carreteras que recorren la zona, y en especial la AP-8, seccionan el meandro, lo que no solo causa la reducción de la permeabilidad ecológica del ámbito, si no que dificulta la conexión de la ría del Urola con los espacios naturales localizados al Sur, contribuyendo a agudizar los problemas de aislamiento detectados en el litoral. La red viaria también causa la fragmentación de los parques rurales periurbanos existentes en el área y dificulta el acceso peatonal a los mismos. En concreto, las únicas opciones de cruzar la autopista, consisten en dos pasos a nivel por los que también circula tráfico rodado. Por otra parte, en las riberas de este tramo del Urola, se han identificado serias deficiencias en la composición y la estructura de la vegetación (profusión de Fallopia japonica, sectores con predominio de plátanos y cañas y tramos sin vegetación riparia) que reducen su capacidad para albergar biodiversidad, actuar como corredor fluvial y proveer servicios ecosistémicos relacionados con la regulación y la calidad de las aguas. Por último, además de la falta de naturalidad ya comentada en algunas secciones de las riberas, existen otros elementos en el área que empobrecen y degradan el paisaje, al tiempo que suponen la reducción de la disponibilidad de hábitats naturales. Específicamente, en la zona industrial localizada en el extremo oriental del meandro, existe un pabellón abandonado que ocupa una parcela de suelos potencialmente contaminados y una zona semiurbanizada vallada perimetralmente que actualmente es utilizada para el acopio de materiales.*
Irudiak / *Imágenes*	
JARDUERA-PROPOSAMENA / *PROPUESTA DE ACTUACIONES*	

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*			
Irizpideak / *Criterios*			**Lurralde-plangintzarako irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para el planeamiento territorial***
			Babesa, leheneratzea eta kudeaketa / *Protección, restauración y gestión*
		✓	Desfragmentatzea eta iragazkortzea / *Desfragmentar y permeabilizar*
			Hiri inguruko espazioak / *Espacios periurbanos*
		✓	Erresilientzia eta lurraldea klima-aldaketara egokitzea / *Resiliencia y adaptación del territorio al cambio climático*
			Udal plangintzarako irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para el planeamiento municipal*
			Hiri barneko eta inguruko azpiegitura berdea planifikatu, funtzio aniztasuna kontuan izanda / *Planificar la infraestructura verde interurbana y periurbana considerando su multifuncionalidad*
		✓	Azpiegitura berde irisgarri eta inklusiboa garatu / *Desarrollar una infraestructura verde accesible e inclusiva*
			Ibai-espazio egituratzaileak, funtzionalak eta sozialak indartu / *Consolidar unos espacios fluviales estructurantes, funcionales y sociales*
			Bere funtzioa betetzen duen espazio libreen sistema identifikatu / *Identificar un sistema de espacios libres que funcione como tal*
			Naturan oinarritutako irtenbideak (NOI) sartu udal-planifikazioan / *Incorporar las soluciones basadas en la naturaleza (SBN) en la planificación municipal*
			AB hirien eta herrien hiri-estrategian sartu / *Integrar la IV en la estrategia urbana de las ciudades y pueblos*
			GABS kudeatzeko eta babesteko irizpideak eta proposamenak / *Propuestas para la gestión y protección de los elementos de la RIVG*
		✓	Uraren eta ur-ibilguen kudeaketa / *Gestión del agua y de los cursos fluviales*
			Kostaldearen kudeaketa / *Gestión del litoral*
		✓	Nekazaritza eta abeltzaintzaren kudeaketa / *Gestión de la agricultura y la ganadería*
			Basoen kudeaketa / *Gestión forestal*
		✓	Paisaiaren kudeaketa / Gestión del paisaje
			Kultura-ondarearen kudeaketa / *Gestión del patrimonio cultural*
			Leheneratze ekologikorako eta desfragmentazio programarako proposamenak / *Propuestas para un Programa de restauración ecológica y desfragmentación*
		✓	Desfragmentatu eta iragazkortu / *Desfragmentar y permeabilizar*
		✓	Espezie exotiko inbaditzaileak errotik kendu eta kontrolatu / *Erradicación y control de especies exóticas invasoras*
		✓	Landaredi autoktonoarekin leheneratu / *Restauración con vegetación autóctona*
			Basoen kudeaketa iraunkorra eta biomasaren aprobetxamendua / *Gestión forestal sostenible y aprovechamiento de la biomasa*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*	
	Hiriko espazioak naturalizatzeko proposamenak eta irtenbide naturalak / *Propuestas para la naturalización de espacios urbanos y soluciones naturales* Hiriko eta hiri inguruko espazioen iragazkortasuna / *Permeabilización de espacios urbanos y periurbanos* Naturan oinarritutako irtenbideak / *Soluciones basadas en la naturaleza* **Herritarren ezagutza, inplikazioa eta parte hartzea sustatzeko irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para promover el conocimiento, la implicación y la participación ciudadana*** Lurralde-eremurako proposamenak / *Propuestas para el ámbito territorial* Udal-eremurako proposamenak / *Propuestas para el ámbito municipal*
Jarduerak eta helburuak / *Actuaciones y objetivos*	Jarraian proposatzen diren jarduketak eremuaren iragazkortasuna eta paisaia-kalitatea hobetzera bideratuta daude, oro har, eta, bereziki, ibai-sistemaren naturaltasuna handitzera. Horretarako, komenigarria da: (a) Fallopia japoniarraren populazioak desagerraraztea; (b) Urola ibaiaren ertzei luzetarako jarraitutasuna ematea, espezie erripiko autoktonoak landatuz, espezie inbaditzailearen hedapena oztopatzeko eta konektibitate ekologikoa bultzatzeko; (c) ibaiertzeko landarediaren egitura eta osaera hobetzea, eta, pixkanaka-pixkanaka, itzal-platanondoen eta kanaberen ordez, espezie autoktonoak jartzea; (d) ibaiertzetarako espazioa handitzea, dauden nekazaritza-erabileren kaltetan, bereziki uholdeak kontrolatzeko eremu garrantzitsuetan; (e) geratutako nekazaritza-lurretan, eta bereziki uholde-arriskua duten eremuetan eta/edo balio estrategiko handiko nekazaritza-lurretan dauden lurzatietan, nekazaritza ekologikoko teknikak erabiltzea uren eta lurzoruaren kalitatea babesteko; (f) landa-eremuen iragazkortasun ekologikoa hobetzea, ahal denean, dauden faunarentzako oztopoak kenduz eta faunaren sakabanatzea erraztuko duten elementuak sartuz (adibidez, alanbrezko hesien ordez heskai autoktonoak jarriz fruituekin); (g) abandonatutako pabilioiak eta pilaketa-guneak gaur egun okupatutako azalerak lehengoratzeko eta birlandatzeko aukera aztertzea, eta lurzoruak deskontaminatzea; (h) meandroa zeharkatzen duten eta ibai-ibilguaren alboetan dauden errepideen iragazkortasuna handitzea, faunarentzako pasabide egokiak egokituz, eta, horretarako, beharrezkoa da aldez aurretik identifikatzea zer espezie lagundu nahi den; (i) Oikia auzotik autobidea inguratzen duen landa-parkerako sarbidea hobetzea, autobidearen gainean oinezkoentzako eta bizikletentzako pasabideak soilik jarriz. *Las actuaciones que se proponen a continuación, están orientadas a mejorar la permeabilidad y la calidad paisajística del área en general y a aumentar la naturalidad del sistema fluvial en particular. Para ello, resulta conveniente: (a) eliminar las poblaciones de Fallopia japonica presentes; (b) dotar de continuidad longitudinal a las margenes del río Urola plantando especies ripícolas autóctonas, de forma que se dificulte la propagación de la especie invasora y se favorezca la conectividad ecológica; (c) mejorar la estructura y la composición de la vegetación de ribera, sustituyendo gradualmente los plátanos y las cañas presentes por especies autóctonas; (d) aumentar el espacio dedicado a las riberas en detrimento de los usos agrícolas presentes, especialmente en las zonas importantes para el control de avenidas; (e) en los terrenos agrícolas remanentes, y especialmente en aquellas parcelas que se encuentran en zonas inundables y/o en suelos agrícolas de alto valor estratégico, emplear técnicas de agricultura ecológica de cara a preservar la calidad de las aguas y el suelo; (f) mejorar la permeabilidad ecológica de los espacios rurales, eliminando, cuando resulte posible, los obstáculos para la fauna existentes e introduciendo elementos que favorezcan su dispersión (por ejemplo, sustituyendo los vallados de*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*	
	alambre por setos autóctonos con fruto); (g) estudiar la posibilidad de restaurar y revegetar las superficies actualmente ocupadas por el pabellón abandonado y por la zona de acopio, procediendo a descontaminar los suelos en caso de estarlo; (h) aumentar la permeabilidad de las carreteras que atraviesan el meandro y que flanquean el curso fluvial, acondicionando pasos adecuados para la fauna, para lo que resulta necesario identificar previamente las especies que interesa favorecer; (i) mejorar el acceso desde el barrio de Oikia al parque rural que bordea la autopista, habilitando pasos exclusivamente peatonales y ciclables sobre la autopista.
Aurrekontu hurbildua / *Presupuesto aproximado*	(*) Lehentasunezkoak direnentzako bakarrik */ Sólo para las prioritarias* < 20.000 € | 20.000 € - 70.000 € | > 70.000 €
Emaitzak lortzeko epea / *Plazo para la obtención de resultados*	Motza / *Corto* | Ertaina / *Medio* | Luzea / *Largo*
Ekintzak burutzeko denboraldia / *Período de ejecución de las acciones*	Motza / *Corto* | Ertaina / *Medio* | Luzea / *Largo*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

KOKAGUNEAREN DATUAK / *DATOS DEL EMPLAZAMIENTO*

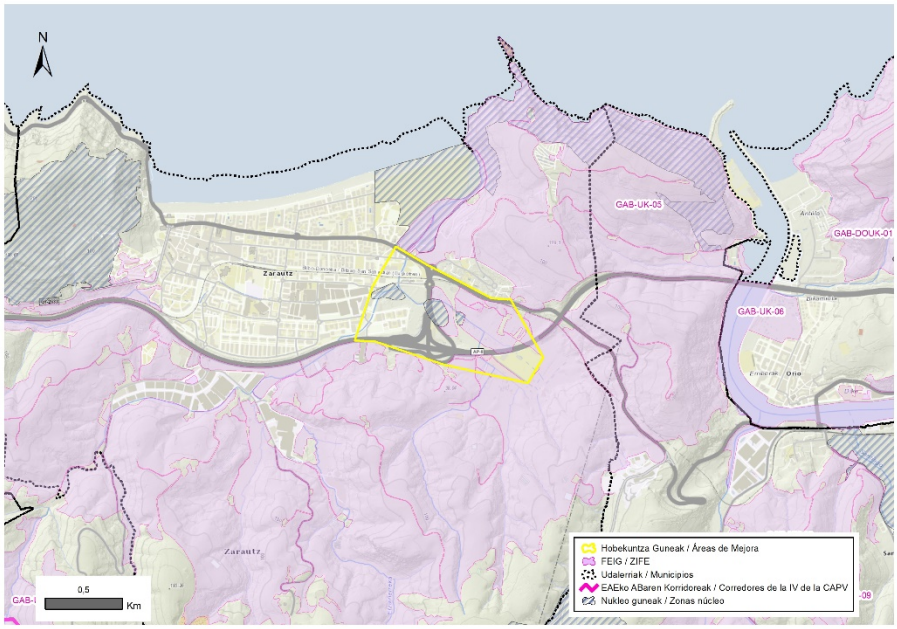
Informazio orokorra/ *Información general*

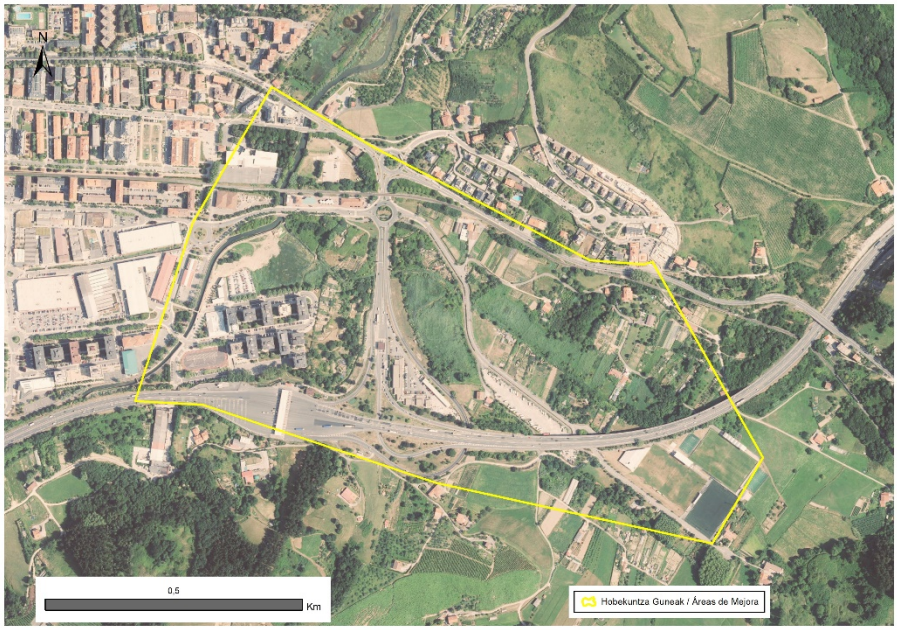
Kodigoa/*Código*	Udalerria/*Municipio*	UTM X / UTM Y	Azalera/*Superficie*
HG-UK-02	ZARAUTZ	568.541/4.792.346	58,8 ha

Lehentasuna / *Prioridad*

✓	Lehentasunezkoa / *Prioritaria*
	Ez dauka lehentasunik / *No prioritaria*

Kokapen mapak / *Mapas de ubicación*





HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

DESKRIBAPEN OROKORRA / *DESCRIPCIÓN GENERAL*

Hobekuntza Guneak Iñurritzako paduraren ekialdeko muturra hartzen du, eta bertan sartuta daude "Iñurritza" azpiegitura Berdearen Euskal Sarearen erdiguneko hiru sekzio txiki. Hiriguneko zatirik garrantzitsuena, iparraldean Hobekuntza Gunearekin muga egiten duena, Biotopo Babestua eta "Iñurritza" KBE izendatuta dago. EAEko Hezeguneen LAParen arabera, paduraren zatirik handiena hiri-lurzoruak hartzen du, eta oso gutxi dira beste kategoria batean antolatutako azalerak. Azken horietako gehienak Hobekuntza Gunean sartuta daude, eta "ingurumen-hobekuntza" kategoriaren pean daude antolatuta; horien artean, "Ekosistema hobetzeko eremuak" eta "berreskuratu beharreko eremu degradatuak" bereizten dira. Hobekuntza Gunean sartutako padura zatia Iñurritza itsasadarrak zeharkatzen du mendebaldeko hegalean, eta aipatutako gune babestua zeharkatu ondoren, itsasora isurtzen da, zehazki, Zarauzko hondartzaren ekialdeko muturrean. Hobekuntza-gunetik igarotzean, itsasadarra hainbat aldiz bideratuta dago, nahiz eta duela gutxi naturalizatutako eta landareztatutako tarteak ere badituen. Bertara iristen dira itsasadarraren goiko aldeko urak, eta horien artean daude Sakeletxeko lezkadiak. Horiek EAEko Landaredia Berreskuratzeko Planean sartuta daude, Euskadin ezagutzen den Hibiscus palustris populazio bakarra baitago, Galtzeko Arriskuan katalogatutako angiosperma bat. Era berean, Hobekuntza Guneak Zarauzko Asti auzoko uholde-arriskua duten lursailak hartzen ditu barne. Horiek hirigunea iparraldera eta ostera mugatzen dute, bai eta Talaiamendi auzoko bizitegi-eremua ipar-ekialdera ere. Eremu horretan hainbat motatako eraikinak daude, hala nola eraikinak eta egoitza-etxeak, autobideko ordainleku bat, gasolindegi bat, hainbat aparkaleku-eremu, suhiltzaile-parke bat, aisialdi-gune bat, futbol-zelai batzuk eta errugbi-zelai bat, esanguratsuenen artean. Erabilera horiek modu sakabanatuan banatuta daude baratzez eta landareztatu berri diren eremuz osatutako matrize batean. Matrize hori itsasadarrean elkartzen diren ur-ibilgu ugariek zeharkatzen dute, bai eta hainbat errepidek eta bizikleta-errei batek ere. Paduraren sektore horretako garraio-sarea trinkoa da; izan ere, Zarauzko hiriguneko sarrera- eta irteera-punturik garrantzitsuenetako bat da, bai eta Getariarekiko konexioa ere. Izan ere, iparraldeko hegalean N-634 errepidea eta trenbidea daude, eta, hegoaldean, AP-8 autobidea. Era berean, Hobekuntza Gunea iparraldetik hegoaldera zeharkatzen dute AP-8a N-634 errepidearekin eta zonaldea zeharkatzen duen gainerako bide-sarearekin lotzea ahalbidetzen duten bideek eta biribilguneek.

El Área de Mejora incluye el extremo oriental de la marisma de Iñurritza, en la que se encuentran inmersas tres pequeñas secciones del área núcleo de la Red Vasca de Infraestructura Verde "Iñurritza". La fracción más importante del área núcleo, que limita al Norte con el Área de Mejora, está declarada Biotopo Protegido y ZEC "Iñurritza". Atendiendo al PTS de Zonas Húmedas de la CAPV, la mayor parte de la marisma está ocupada por suelo urbano, siendo muy escasas las superficies ordenadas bajo otra categoría. La mayor parte de estas últimas se encuentran incluidas en el Área de Mejora y están ordenadas bajo la categoría de "Mejora ambiental", entre las que se diferencian, a su vez, "zonas de mejora del ecosistema" y "áreas degradada a recuperar". La fracción de marisma incluida en el Área de Mejora es surcada por la ría de Iñurritza en su flanco Oeste, que tras atravesar el espacio protegido citado, desemboca en el mar, concretamente en el extremo oriental de la playa de Zarautz. A su paso por el Área de Mejora, la ría se encuentra encauzada en varias ocasiones, aunque también presenta tramos recientemente naturalizados y revegetados. A la misma llegan las aguas de la zona alta de la ría, entre las que se localizan los carrizales de Sakeletxe, que están incluidos en el Plan de Recuperación de Flora de la CAPV por albergar la única población conocida en Euskadi de Hibiscus palustris, una angiosperma catalogada En Peligro de Extinción. Asimismo, el Área de Mejora incluye los terrenos inundables del barrio zarauztarra de Asti, que limitan con el núcleo urbano al Norte y al Oste y con la zona residencial del barrio Talaiamendi al Noreste. En el área se alojan construcciones de diversa índole, como edificios y casas residenciales, un peaje de autopista, una gasolinera, varias zonas de aparcamiento, un parque de bomberos, un área recreativa, varios campos de fútbol y un campo de rugby, entre los más significativos. Estos usos, se encuentran distribuidos de forma dispersa en una matriz conformada por huertas y por zonas recientemente revegetadas, que está surcada por los numerosos cursos de agua que confluyen en la ría, así como por varias carreteras y un carril bici. La red de transporte en este sector de la marisma es densa, ya que constituye uno de los puntos de entrada y de salida más importantes del núcleo urbano de Zarautz y la conexión con Getaria. De hecho, su flanco Norte es recorrido por la carretera N-634 y por las vías del ferrocarril, mientras que, a lo largo de su sección Sur, se encuentra la autopista AP-8. Asimismo, el Área de Mejora es atravesada de Norte a Sur por los viales y las rotondas que permiten enlazar la AP-8 con la N-634 y con el resto de la red viaria que recorre la zona.

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

Ingurunea / *Entorno*

Hirigunea / *Urbano*	54,5 %
Nekazaritza / *Agrícola*	20,9 %
Landazabal atlantikoa / *Campiña atlántica*	4,8 %
Basoa / *Forestal*	4,8 %
Zuhaixkak eta larreak / *Vegetación arbustiva y pastos*	0,1 %
Hezeguneak / *Zonas húmedas*	13,9 %
Uretako inguruneak / *Medios acuáticos*	1,0 %
Kostaldea / *Litoral*	0,0 %
Harkaitzak / *Roquedos*	0,0 %

Sailkapen urbanistikoa / *Clasificación urbanística*

Hiri-lurra / *Urbano*	Urbanizagarri / *Urbanizable*	Urbanizaezin / *No Urbanizable*
50,5 %	21,4 %	28,0 %

Jabetza / *Propiedad*

Publikoa / *Pública*	Pribatua / *Privada*
17,1 %	82,9 %

Zerbitzu ekosistemiko potentzialak/ *Servicios ecositémicos potenciales*

✓	Uholde moteltzea / *Amortiguación de inundaciones*
	Suteen prebentzioa / *Prevención de incendios*
	Elikagai-hornikuntza / *Aprovisionamiento de alimentos*
	Aire kalitatea / *Calidad del aire*
✓	Aisialdia / *Ocio*
	Itsas oldarrak moteltzea / *Amortiguación de embates marinos*
✓	Izurri eta gaixotasunen prebentzioa / *Prevención de plagas y enfermedades*
	Ur-hornikuntza / *Aprovisionamiento de agua dulce*
✓	Biodibertsitatearen kontserbazioa / *Conservación de la biodiversidad*
✓	Estetika hautemana / *Apreciación estética*
	Higaduraren prebentzioa eta lur emankortasunaren kontserbazioa / *Prevención de la erosión y conservación de la fertilidad del suelo*
	Karbono harrapaketa / *Sumidero de carbono*
	Lehengai hornikuntza / *Aprovisionamiento de materias primas*
	Polinizazioa / *Polinización*
	Erosotasun erregulazioa (faktore klimatikoak edo akustikoak) / *Regulación del confort (climático o acústico)*

Arazoa / ***Problemática***	Iñurritzako padurak, berez duen balioaz gain, eragina du balio biologiko handiko espazio baten dinamika naturalean (Biotopo Babestua eta "Iñurritza" KBEa), marea-eragina duen espazio baten uholdeen eta uholdeen erregulazioan eta Zarauzko hondartzako bainatzeko uren kalitatean. Hala ere, Hobekuntza Gunean dagoen paduraren sekzioak bertan urbanizatu gabeko espazio bakarrak biltzen dituen arren, haren kontserbazio-egoera eskasa da. Bere funtzionaltasuna berreskuratzeko ahaleginak egin diren arren, paduraren atal honek hiri-inguruko espazio desegituratuen berezko ezaugarriak ditu oraindik ere, eta, horien plangintzan, lurzoruaren beste erabilera-premia batzuen mende geratu da egungo ingurumen-balioen kontserbazioa. Aurrekoaren ondorioz, horrelako inguruneekin bat etorriko liratekeen habitaten irudikapenak emaitza eskasa izaten jarraitzen du. Eremu horietako batzuk suntsituta daude, bai laborantzengatik ordezkatu direlako, bai urbanizatuak izan direlako, eta beste batzuk degradatuta edo eraldatuta daude. Horren ondorioz, espezie exotiko inbaditzaileak sartu dira eremuan, Baccharis halimifolia kasu, eta erakutsi dute habitata eraldatzeko eta landare-komunitateak aldatzeko gaitasuna dutela Sakeletxeko lezkadietan. Lezkadi horrek Hibiscus palustris populazio ezagun bakarra hartzen du EAEn, baina ez du hektarea bat hartzen. Berreskuratze Planak bi eremu bereizten ditu: erdikoa, lezkadiaren zati bat hartzen duena eta lezkadiaren kontserbazioan oinarritzen dena; eta zabalagoa, lezkadiaz gain, baratzeko zenbait eremu eta etxebizitzaren bat hartzen dituena, eta bere aldeko habitatak berreskuratzeko erabiltzen dena. Hain zuzen ere, autobideko irteeraren ondoan zeuden baratzeak kendu egin dituzte berriki. Era berean, ibai-sareak hutsune nabarmenak ditu oraindik ere, eta deigarrienak honako hauek dira: (a) Iñurritzako itsasadarra kanalizatuta dago zati batzuetan, eta urak har ditzakeen eremuetako batek aparkaleku-eremu bat eta orube abandonatu bat hartzen ditu; (b) Astiko jolas-instalazioen ondotik doan erreka lurpean dago bere ibilbidearen 40 bat metrotan, aparkaleku-eremu handi bat instalatu ahal izateko. (c) bide-sareak eteten dituen ibilguak lurperatzea eragiten du, eta zati batzuk bereziki luzeak dira. Aipatutako habitat naturalen ordezkaritza urriari, haien kalitate baxua gehitu behar zaio, espezie inbaditzaileei aurre egiteko orduan ahuldu egiten baititu eta funtzionaltasuna kentzen baitie. Alde batetik, leheneratutako lursail gehienak leheneratze-fase goiztiarrean daude, eta eraikuntzako materialen hondakin ugari daude, hala nola txintxorrak, plastikoak eta teilapeak, landarediarekin nahastuta. Bestalde, espazio osoa zatituta eta komunikazio-bideek mugatuta dago, eta horrek, bertan dauden habitaten kalitatea murrizteaz gain, paduretako ekosistemaren funtzionamendua eta kohesioa zailtzen du, bai eta inguruko beste naturgune batzuekin lotzea ere, hala nola Oriako itsasadarrarekin edo Pagoetarekin. *La marisma de Iñurritza, además de su valor intrínseco, tiene influencia en la dinámica natural de un espacio de alto valor biológico (el Biotopo Protegido y la ZEC "Iñurritza"), en la regulación de las crecidas e inundaciones de un espacio con influencia mareal y en la calidad de las aguas de baño de la playa de Zarautz. No obstante, y aunque la sección de la marisma contenida en el Área de Mejora aglutina los únicos espacios no urbanizados de la misma, su estado de conservación es precario. A pesar de los esfuerzos realizados por recobrar su funcionalidad, esta sección de la marisma continúa presentando características propias de espacios periurbanos desestructurados y, en cuya planificación, la conservación de los valores ambientales presentes ha quedado supeditada a otras necesidades de uso del suelo. Como consecuencia de lo anterior, la representación de los hábitats que se corresponderían con este tipo de ambientes sigue resultado escasa. Algunos de los espacios adecuados para los mismos se encuentran destruidos, bien porque han sido sustituidos por cultivos, bien porque han sido urbanizados, y otros se encuentran degradados o alterados. Esto ha favorecido la entrada de especies exóticas invasoras en el área, como Baccharis halimifolia, que ha demostrado su capacidad para transformar el hábitat y alterar las comunidades vegetales en los carrizales de Sakeletxe. Este carrizal alberga la única población conocida de Hibiscus palustris en la CAPV, que no llega a abarcar una hectárea. Su Plan de Recuperación diferencia dos zonas: una central, que abarca parte del carrizal y está centrada en su conservación, y otra más extensa, que, además del carrizal, comprende varias zonas de huerta y alguna vivienda, y está destinada a recuperar sus hábitats favorables. Precisamente las huertas que estaban localizadas junto a la salida de la autopista, han sido eliminadas*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*	
	recientemente. Igualmente, la red fluvial sigue presentando deficiencias evidentes, siendo las más llamativas, las siguientes: (a) la ría de Iñurritza se encuentra canalizada en algunos tramos y una de sus áreas inundables acoge una zona de aparcamiento y un solar abandonado; (b) la regata que discurre junto a las instalaciones recreativas de Asti se encuentra soterrada a lo largo de unos 40 m de su recorrido para permitir la instalación de una gran zona de aparcamiento; (c) la red viaria provoca el soterramiento de los cursos con los que intercepta, siendo algunos tramos especialmente prolongados. A la escasa representación de los hábitats naturales mencionada, hay que añadir la baja calidad de los mismos, que los debilita a la hora de combatir a las especies invasoras y les resta funcionalidad. Por una parte, la mayoría de los terrenos restituidos se encuentran en fases tempranas de recuperación y se observan abundantes restos de materiales de construcción, como cascotes, plásticos y tejavanas, entremezclados con la vegetación. Por otra parte, todo el espacio se encuentra fragmentado y acotado por las vías de comunicación, lo que, además de disminuir la calidad de los hábitats presentes, dificulta el funcionamiento y la cohesión del ecosistema marismeño y su conexión con otros espacios naturales próximos, como la ría del Oria o Pagoeta.
Irudiak / *Imágenes*	

JARDUERA-PROPOSAMENA / *PROPUESTA DE ACTUACIONES*

Irizpideak / *Criterios*		**Lurralde-plangintzarako irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para el planeamiento territorial***
		Babesa, leheneratzea eta kudeaketa / *Protección, restauración y gestión*
	✓	Desfragmentatzea eta iragazkortzea / *Desfragmentar y permeabilizar*
		Hiri inguruko espazioak / *Espacios periurbanos*
	✓	Erresilientzia eta lurraldea klima-aldaketara egokitzea / *Resiliencia y adaptación del territorio al cambio climático*
		Udal plangintzarako irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para el planeamiento municipal*
	✓	Hiri barneko eta inguruko azpiegitura berdea planifikatu, funtzio aniztasuna kontuan izanda / *Planificar la infraestructura verde interurbana y periurbana considerando su multifuncionalidad*
		Azpiegitura berde irisgarri eta inklusiboa garatu / *Desarrollar una infraestructura verde accesible e inclusiva*
		Ibai-espazio egituratzaileak, funtzionalak eta sozialak indartu / *Consolidar unos espacios fluviales estructurantes, funcionales y sociales*
		Bere funtzioa betetzen duen espazio libreen sistema identifikatu / *Identificar un sistema de espacios libres que funcione como tal*
		Naturan oinarritutako irtenbideak (NOI) sartu udal-planifikazioan / *Incorporar las soluciones basadas en la naturaleza (SBN) en la planificación municipal*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*	
	✓ AB hirien eta herrien hiri-estrategian sartu / *Integrar la IV en la estrategia urbana de las ciudades y pueblos* **GABS kudeatzeko eta babesteko irizpideak eta proposamenak / *Propuestas para la gestión y protección de los elementos de la RIVG*** ✓ Uraren eta ur-ibilguen kudeaketa / *Gestión del agua y de los cursos fluviales* Kostaldearen kudeaketa / *Gestión del litoral* ✓ Nekazaritza eta abeltzaintzaren kudeaketa / *Gestión de la agricultura y la ganadería* Basoen kudeaketa / *Gestión forestal* ✓ Paisaiaren kudeaketa / Gestión del paisaje Kultura-ondarearen kudeaketa / *Gestión del patrimonio cultural* **Leheneratze ekologikorako eta desfragmentazio programarako proposamenak / *Propuestas para un Programa de restauración ecológica y desfragmentación*** ✓ Desfragmentatu eta iragazkortu / *Desfragmentar y permeabilizar* ✓ Espezie exotiko inbaditzaileak errotik kendu eta kontrolatu / *Erradicación y control de especies exóticas invasoras* ✓ Landaredi autoktonoarekin leheneratu / *Restauración con vegetación autóctona* Basoen kudeaketa iraunkorra eta biomasaren aprobetxamendua / *Gestión forestal sostenible y aprovechamiento de la biomasa* **Hiriko espazioak naturalizatzeko proposamenak eta irtenbide naturalak / *Propuestas para la naturalización de espacios urbanos y soluciones naturales*** ✓ Hiriko eta hiri inguruko espazioen iragazkortasuna / *Permeabilización de espacios urbanos y periurbanos* ✓ Naturan oinarritutako irtenbideak / *Soluciones basadas en la naturaleza* **Herritarren ezagutza, inplikazioa eta parte hartzea sustatzeko irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para promover el conocimiento, la implicación y la participación ciudadana*** Lurralde-eremurako proposamenak / *Propuestas para el ámbito territorial* Udal-eremurako proposamenak / *Propuestas para el ámbito municipal*
Jarduerak eta helburuak / *Actuaciones y objetivos*	Hobekuntza Guneko proposatzen diren jarduketen helburua padurari eta ibai-sareari barne-kohesioa ematea ahalbidetzen duten elementuak berreskuratzea da, baita gainerako lurraldearekiko lotura erraztea eta eskain ditzakeen zerbitzu ekosistemikoei balioa ematea ere. Horrela, paduretako ekosistema horren ahalmena berreskuratu eta bultzatu nahi da: (i) biodibertsitate-erreserba gisa jardutea; (ii) erregulazio hidrikoa erraztea eta ur naturalen kalitatea hobetzea eta kontserbatzea; (iii) lurzoru naturalak kontserbatzea; eta (iv) biztanleei kalitatezko naturagune hurbil eta inklusiboak ematea. Horretarako, leheneratze-plan bat egitea proposatzen da, ekosistemaren funtzionamendu egokirako funtsezkoak diren elementuei balioa emateko eta paduran ematen diren erabilerei ingurumen-koherentzia emateko. Ildo horretan, egokitzat jotzen da: (a) Baccharis halimifolia espeziearen populazioak desagerraraztea eta Hibiscus palustrisentzat egokiak diren habitaten kantitatea eta kalitatea handitzea; (b) uren dinamika naturala eta konektatzeko gaitasuna berreskuratzea, sarearen zatirik handiena

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*	
	naturalizatuz; (c) Gainera, eremua iragazkortzeko neurriak hartzea, alde batetik, bide-sareak eta trenbide-sareak eta hesitutako eremuek sortutako hesietarako konponbideak bilatuz, eta, bestetik, basa-faunak espazioa erabiltzea errazten duten elementuak sartuz, esate baterako, babeslekuak sortuz; (d) ekosistemaren funtzionamenduan, habitaten kalitatean eta Hibiscus palustris berreskuratzean eragin handiena duten egungo erabilerak identifikatzea, eta horiek ingurumenaren ikuspegitik egokiagoak diren beste leku batzuetan kokatzeko aukera aztertzea; (e) baratzeen kasuan, alderdi horietan eragin zuzena duten lursailak naturalizatzea eta, gainerako kasuetan, modu ekologikoan ustiatzea eta paisaia degradatzea eta materialak uretatik edo haizetik barreiatzea saihesteko moduan mantentzea. (f) aparkalekuetarako eremuen kasuan, askatzea – Paduratik kanpoko lekuetan birkokatuz eta espaziora sartzeko ibilgailu pribatuaren alternatibak sortuz –, lehengoratzea eta naturalizatzea, lurperatuta dauden ur-ibilguak erreskatatuz; (g) degradatutako espazioak eta erabilera zehatzik ez dutenak ekosistemaren berezko espezieekin lehengoratzea eta birlandatzea; (h) askatutako eremuak beren artean eta gaur egun dauden habitatekin lotzen laguntzea, ahal dela ibai-sarea erabiliz; (i) eremuan ematen diren gainerako erabilerak behar bezala integratzea, eta, hori posible ez bada, konpentsazio-neurriak hartzea; (j) espazioaren eta hark eskain ditzakeen zerbitzu ekosistemikoen balioa ezagutaraztea, gaur egun espaziotik egiten den jolas-erabilera hezkuntzaren eta ingurumen-kontserbazioaren erabilerara bideratuz; (k) lehengoratutako eremuetan aurkitutako obra-hondakinak eta hondakinak kentzea. *Las actuaciones que se proponen para el Área de Mejora están encaminadas a recobrar los elementos que permiten dotar de cohesión interna a la marisma y a la red fluvial, así como a favorecer su vinculación con el resto del territorio y a poner en valor los servicios ecosistémicos que puede ofrecer. De este modo, se pretende rescatar e impulsar la capacidad de este ecosistema marismeño para: (i) actuar como reserva de biodiversidad; (ii) favorecer la regulación hídrica y mejorar y conservar la calidad de las aguas naturales; (iii) conservar los suelos naturales; y (iv) dotar a la población de espacios naturales de calidad próximos e inclusivos. Para ello, se propone elaborar un plan de recuperación que ponga en valor los elementos que resultan clave para el adecuado funcionamiento del ecosistema y que dote de coherencia ambiental a los usos que se den en la marisma. En esta línea, se considera oportuno: (a) erradicar las poblaciones de Baccharis halimifolia y aumentar la cantidad y la calidad de los hábitats adecuados para Hibiscus palustris; (b) recobrar la dinámica natural de las aguas y su capacidad conectora, naturalizando la mayor parte de la red; (c) adicionalmente, adoptar medidas para permeabilizar el área, buscando, por una parte, soluciones a las barreras creadas por la red viaria y ferroviaria y por las zonas valladas, y, por otra, introduciendo elementos que favorezcan el uso del espacio por la fauna silvestre, como, por ejemplo, creando refugios; (d) identificar cuáles son los usos actuales que repercuten en mayor medida en el funcionamiento del ecosistema, la calidad de los hábitats y la recuperación de Hibiscus palustris, y estudiar la posibilidad de reubicarlos en otros emplazamientos más adecuados desde el punto de vista ambiental; (e) en el caso particular de las huertas, naturalizar aquellas parcelas que tienen repercusión directa sobre estos aspectos y, en los casos restantes, explotarlas de forma ecológica y mantenerlas en condiciones en las que se evite degradar el paisaje y la dispersión de materiales por el agua o por el viento; (f) en el caso particular de áreas destinadas a plazas de aparcamiento, liberarlas -reubicándolas en emplazamientos ajenos a la marisma y generando alternativas al vehículo privado para acceder al espacio-, restituirlas y naturalizarlas, rescatando los cursos de agua que estén sepultados; (g) restaurar y revegetar con especies propias del ecosistema los espacios degradados y los que no tienen un uso definido; (h) favorecer la conexión de las áreas liberadas entre sí y con los hábitats actualmente existentes, haciendo uso preferentemente de la red fluvial; (i) integrar adecuadamente el resto de los usos que se dan en el área, adoptando, de no ser esto posible, medidas de carácter compensatorio; (j) dar a conocer la valía del espacio y de los servicios ecosistémicos que puede ofrecer, orientando el uso recreativo que se realiza actualmente del*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*	
	mismo al de la educación y la conservación ambiental; (k) retirar los restos de escombro y los residuos localizados en las áreas restauradas.
Aurrekontu hurbildua / *Presupuesto aproximado*	(*) Lehentasunezkoak direnentzako bakarrik */ Sólo para las prioritarias* < 20.000 € | 20.000 € - 70.000 € | **> 70.000 €**
Emaitzak lortzeko epea / *Plazo para la obtención de resultados*	Motza / *Corto* | **Ertaina / *Medio*** | Luzea / *Largo*
Ekintzak burutzeko denboraldia / *Período de ejecución de las acciones*	Motza / *Corto* | **Ertaina / *Medio*** | Luzea / *Largo*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

KOKAGUNEAREN DATUAK / *DATOS DEL EMPLAZAMIENTO*

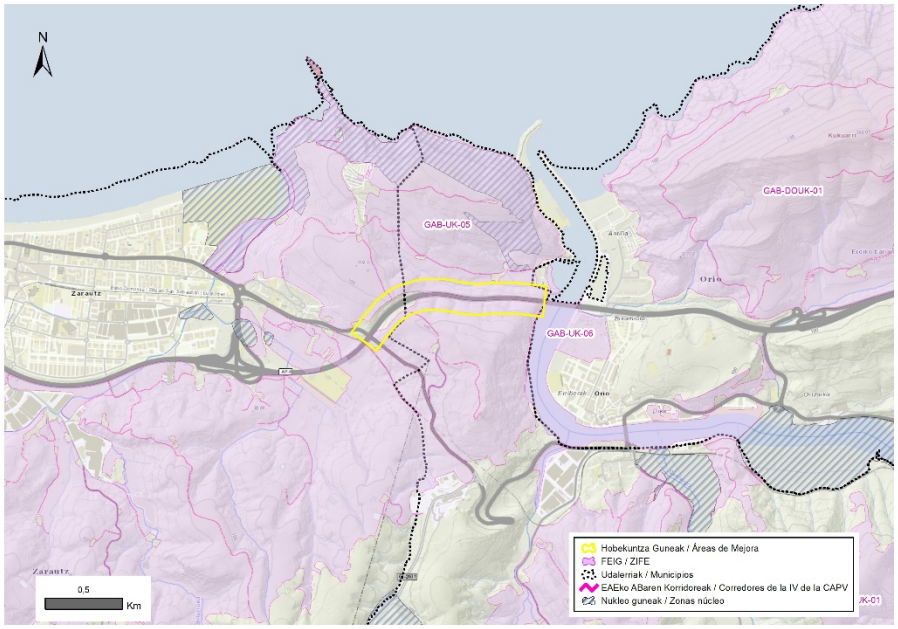
Informazio orokorra/ *Información general*

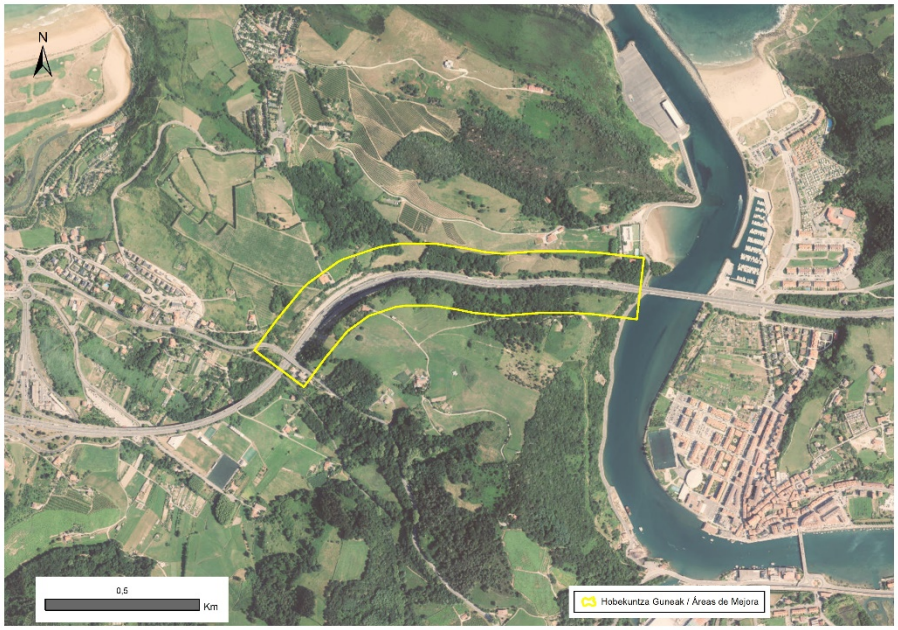
Kodigoa/*Código*	Udalerria/*Municipio*	UTM X / UTM Y	Azalera/*Superficie*
HG-UK-03	AIA, ORIO, ZARAUTZ	569787/4792593	25,9 ha

Lehentasuna / *Prioridad*

	Lehentasunezkoa / *Prioritaria*
✓	Ez dauka lehentasunik / *No prioritaria*

Kokapen mapak / *Mapas de ubicación*





HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

DESKRIBAPEN OROKORRA / *DESCRIPCIÓN GENERAL*

Hobekuntza Gunea AP-8 autobidearen 1.300 m inguruko tarte baten inguruan ezarri da. Zati horrek Gipuzkoako Azpiegitura Berdearen Sarea zatitzen du Talaiamendi (iparraldean) eta Mendibeltz (hegoaldean) mendiek osatzen duten haranetik igarotzean. Bertan sartzen diren azalerek 100 metroko perimetroa hartzen dute, bidearen erdigunearen inguruan; beraz, orientagarriak dira. Talaiamendiko itsaslabarrak eta haren azpian dagoen Iñurritzako padura KBEaren eta "Iñurritza" biotopo babestuaren zati dira, eta Azpiegitura Berdearen Euskal Sarearen gune dira. Mendebaldean, mendi-mazelak Oria ibaiaren bokalean gelditzen dira, Oribazar hondartza eta hiriarteko landa-parke bat dauden lekuan. Hondartzaren ondoan, bere bokalean kanalizatutako erreka batek isurtzen ditu urak, autobidearen ondotik 700 bat metro igarotzen da eta bigarren erreka bateko urak jasotzen ditu. Biek nekazaritza-lurrak zeharkatzen dituzte, eta horietan, oro har, ez dute ibaiertzeko landaretzarik; hala ere, badira zenbait zati haltz txiki, eoble pedunkulatu edo baso misto batekin lagunduta daudenak, galeria-baso gisa. Talaiamendi mendian aisialdirako erabilera handia dago; izan ere, hondartzako eremuak, bi kanpin, aterpetxe bat, ondare-intereseko elementuak (Maia Harriko Burdinazko Kargalekua, esaterako), hainbat begiratoki, txakolindegi bat eta hiriarteko bi landa-parke ditu, eta GR-121 ibilbide handiko ibilbideak zeharkatzen du. Errepidearen bi isurialdeetan dauden landaredi-unitateak, funtsean, larrez eta hostozabalen baso txikiz osatuta daude, batez ere harizti azidofiloz eta baso mistoz. Iparraldeko isurialdeak (Talaiamendi) aztarna landatarragoa badu ere, bertan mahastiak ere ugariak dira; hegoaldeko isurialdean (Mendibeltz), berriz, baso-bokazio handiagoa duten eremuak daude, batez ere mendebaldeko hegalean, Oria ibaiaren itsasadarrean hil aurretik malda handiak baititu. Horrela, Mendibeltzeko baso-azalerak hedadura handiagokoak dira, eta baso-landaketa ohikoenak, horien artean espezie aloktonoak daude, hala nola haritz amerikarra edo intsinis pinua, baina baita itsas pinua bezalako tokiko espezieak ere (Pinus pinaster). Izan ere, Mendibletz-eko zelai gehienak hariztiez eta baso misto atlantikoz inguratuta daude. Harizti horietako batek autobidearen ezkerralde osoa zeharkatzen du, eta besteak N-634 eta GI-4163 errepideak eta trenbideak zeharkatzen ditu. Belardien eremu horretan hiri-inguruko landa-parke bat dago, eta haren lurzoruetako batzuk Balio Estrategiko Handiko Nekazaritza eta Basozaintzako LPSak aintzat hartzen ditu.

El Área de Mejora se ha establecido en torno a un tramo de unos 1.300 m de la autopista AP-8 que fracciona la Red de Infraestructura Verde de Gipuzkoa a su paso por el valle formado por los montes Talaiamendi (al Norte) y Mendibeltz (al Sur). Las superficies incluidas en la misma abarcan un perímetro de 100 m en torno al centro de la vía, por lo que son de carácter orientativo. Los acantilados de Talaiamendi y la marisma de Iñurritza que se encuentra a sus pies, forman parte de la ZEC y del Biotopo Protegido"Iñurritza" y son un área núcleo de la Red Vasca de Infraestructura Verde. Al Oeste, sus laderas van a parar a la desembocadura del río Oria, donde se encuentra la playa Oribazar y un parque rural interurbano. Junto a la playa vierte sus aguas un arroyo canalizado en su desembocadura, que transita junto a la autopista a lo largo de unos 700 m y recoge las aguas de un segundo arroyo. Ambos recorren terrenos agrícolas en los que, generalmente, se encuentran desprovistos de vegetación riparia, aunque también existen tramos en los que están acompañados por pequeñas manchas de alisos, de eoble pedunculado o de bosque mixto a modo de bosque de galería. El uso recreativo que se da en el monte Talaiamendi es intenso, ya que alberga zonas de playa, dos campings, un albergue, elementos de interés patrimonial (como el Cargadero de Hierro de Maia Harria), varios miradores, una txakolindegi y dos parques rurales interurbanos y es atravesado por la ruta de gran recorrido GR-121. Las unidades de vegetación que se dan en ambas vertientes de la carretera están formadas fundamentalmente por prados y por pequeños bosques de frondosas, principalmente robledales acidófilos y bosque mixto. Si bien la vertiente Norte (Talaiamendi) tiene una impronta más rural, en la que también abundan los viñedos; en la vertiente Sur (Mendibeltz) existen áreas con una mayor vocación forestal, especialmente en su flanco Oeste, donde presenta pendientes importantes antes de morir en la ría del Oria. Así, las superficies boscosas en Mendibeltz son de mayor extensión y las plantaciones forestales más frecuentes, entre las que se encuentran especies alóctonas, como el Roble americano o el Pino radiata, pero también especies locales como el Pino marítimo (Pinus pinaster). De hecho, la mayor superficie de prados de Mendibletz se encuentra rodeada de robledales y de bosque mixto atlántico. Una de estas manchas de robledal recorre toda la margen izquierda de la autopista y otra es surcada por las carreteras N-634 y GI-4163 y las vías del tren. En esta zona de prados se encuentra un parque rural periurbano y parte de los suelos sobre los que se asienta están considerados por el PTS Agroforestal de Alto Valor Estratégico.

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

Ingurunea / *Entorno*

Hirigunea / *Urbano*	22,7 %
Nekazaritza / *Agrícola*	11,2 %
Landazabal atlantikoa / *Campiña atlántica*	20,6 %
Basoa / *Forestal*	37,7 %
Zuhaixkak eta larreak / *Vegetación arbustiva y pastos*	6,0 %
Hezeguneak / *Zonas húmedas*	1,2 %
Uretako inguruneak / *Medios acuáticos*	0,7 %
Kostaldea / *Litoral*	0,0 %
Harkaitzak / *Roquedos*	0,0 %

Sailkapen urbanistikoa / *Clasificación urbanística*

Hiri-lurra / *Urbano*	Urbanizagarri / *Urbanizable*	Urbanizaezin / *No Urbanizable*
0,3 %	0,0 %	99,7 %

Jabetza / *Propiedad*

Publikoa / *Pública*	Pribatua / *Privada*
0,5 %	99,5 %

Zerbitzu ekosistemiko potentzialak/ *Servicios ecositémicos potenciales*

✓	Uholde moteltzea / *Amortiguación de inundaciones*
	Suteen prebentzioa / *Prevención de incendios*
✓	Elikagai-hornikuntza / *Aprovisionamiento de alimentos*
	Aire kalitatea / *Calidad del aire*
✓	Aisialdia / *Ocio*
	Itsas oldarrak moteltzea / *Amortiguación de embates marinos*
	Izurri eta gaixotasunen prebentzioa / *Prevención de plagas y enfermedades*
	Ur-hornikuntza / *Aprovisionamiento de agua dulce*
✓	Biodibertsitatearen kontserbazioa / *Conservación de la biodiversidad*
✓	Estetika hautemana / *Apreciación estética*
	Higaduraren prebentzioa eta lur emankortasunaren kontserbazioa / *Prevención de la erosión y conservación de la fertilidad del suelo*
	Karbono harrapaketa / *Sumidero de carbono*
	Lehengai hornikuntza / *Aprovisionamiento de materias primas*
	Polinizazioa / *Polinización*
	Erosotasun erregulazioa (faktore klimatikoak edo akustikoak) / *Regulación del confort (climático o acústico)*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*		
Arazoa / *Problemática*	Arazo nagusia AP-8 autobideak eragindako hesi-efektuaren ondorio da; izan ere, kostaldeko gune naturaletan dagoen isolamendu-arazoa areagotzen du, elkarrengandik nahiko hurbil dauden bi nukleo-eremuren deskonexioa eragiten baitu; zehazki, "Iñurritza" (iparraldean) eta "Pagoeta" (hegoaldean) espazioena, oinplanoan 2.200 metroko distantziara neurtuta baitaude. Era berean, autobideak bereizi egiten ditu Talaiamendin eta Mendibeltzen dauden hiri-inguruko landa-parkeak, eta paisaia hondatzen du bisitariek oso maiz erabiltzen duten eremu batean, non paisaia-balio handiko elementuak biltzen baitira, hala nola mahastiak, baso naturalak edo kosta-lerroa, eta naturagune babestuak, hala nola "Oriako itsasadarra", "Iñurritza" eta "Pagoeta". Bestalde, Talaiamendiko ekialdeko isurialdetik jaisten diren ur-ibilguak hobetzeko aukerak antzeman dira. Zati batzuetan ez dago ibaiertzeko berezko landaretzarik, eta horrek eragin negatiboa du Oriako itsasadarrarekin konektatzeko ahalmenean. Beste batzuetan, berriz, mahastiak landatzen diren lursailetatik datozen urak zeharkatzen edo biltzen dira. Beraz, produktu kimikoak erabiliz gero, ur naturalen kalitatean eragin negatiboa izan dezake, bainatzeko eremua barne. Era berean, bokalea Oribazar hondartzaren parean dago, GR-121 errepidea igarotzen den lekuan, eta bertan landa-parke bat eta aterpetxe bat daude. *El principal problema deriva del efecto barrera causado por la autopista AP-8, que agudiza el problema de aislamiento existente en los espacios naturales localizados en la franja costera al provocar la desconexión de dos áreas núcleo relativamente próximas entre sí, concretamente de los espacios "Iñurritza" (al Norte) y "Pagoeta"(al Sur), que se encuentran a una distancia medida en planta de unos 2.200 m. Asimismo, la autopista desvincula los parques rurales periurbanos localizados en Talaiamendi y Mendibeltz y deteriora el paisaje de un área altamente frecuentada por visitantes y en la que se concentran elementos de alto valor paisajístico, como viñedos, bosques naturales o la línea de costa, y espacios naturales protegidos, como "Oriako Itsasadarra/Ría del Oria", "Iñurritza" y "Pagoeta". Por otra parte, se detectan posibilidades de mejora de los cursos de agua que descienden por la vertiente Este deTalaiamendi. Algunos tramos se encuentran desprovistos de vegetación propia de ribera, lo que repercute negativamente en su capacidad conectora con la ría del Oria, y otros atraviesan o recogen las aguas procedentes de parcelas en los que se cultivan viñedos, por lo que de emplearse productos químicos, podrían repercutir negativamente en calidad de las aguas naturales, incluyendo la zona de baño. Asimismo, la desembocadura a la altura de la playa Oribazar, por donde transita la GR-121 y en la que se localizan un parque rural y un albergue, se encuentra desnaturalizada.*	
Irudiak / *Imágenes*		
JARDUERA-PROPOSAMENA / *PROPUESTA DE ACTUACIONES*		

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*			
Irizpideak / *Criterios*			**Lurralde-plangintzarako irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para el planeamiento territorial***
			Babesa, leheneratzea eta kudeaketa / *Protección, restauración y gestión*
		✓	Desfragmentatzea eta iragazkortzea / *Desfragmentar y permeabilizar*
			Hiri inguruko espazioak / *Espacios periurbanos*
			Erresilientzia eta lurraldea klima-aldaketara egokitzea / *Resiliencia y adaptación del territorio al cambio climático*
			Udal plangintzarako irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para el planeamiento municipal*
			Hiri barneko eta inguruko azpiegitura berdea planifikatu, funtzio aniztasuna kontuan izanda / *Planificar la infraestructura verde interurbana y periurbana considerando su multifuncionalidad*
			Azpiegitura berde irisgarri eta inklusiboa garatu / *Desarrollar una infraestructura verde accesible e inclusiva*
			Ibai-espazio egituratzaileak, funtzionalak eta sozialak indartu / *Consolidar unos espacios fluviales estructurantes, funcionales y sociales*
			Bere funtzioa betetzen duen espazio libreen sistema identifikatu / *Identificar un sistema de espacios libres que funcione como tal*
			Naturan oinarritutako irtenbideak (NOI) sartu udal-planifikazioan / *Incorporar las soluciones basadas en la naturaleza (SBN) en la planificación municipal*
			AB hirien eta herrien hiri-estrategian sartu / *Integrar la IV en la estrategia urbana de las ciudades y pueblos*
			GABS kudeatzeko eta babesteko irizpideak eta proposamenak / *Propuestas para la gestión y protección de los elementos de la RIVG*
		✓	Uraren eta ur-ibilguen kudeaketa / *Gestión del agua y de los cursos fluviales*
			Kostaldearen kudeaketa / *Gestión del litoral*
		✓	Nekazaritza eta abeltzaintzaren kudeaketa / *Gestión de la agricultura y la ganadería*
			Basoen kudeaketa / *Gestión forestal*
		✓	Paisaiaren kudeaketa / Gestión del paisaje
			Kultura-ondarearen kudeaketa / *Gestión del patrimonio cultural*
			Leheneratze ekologikorako eta desfragmentazio programarako proposamenak / *Propuestas para un Programa de restauración ecológica y desfragmentación*
		✓	Desfragmentatu eta iragazkortu / *Desfragmentar y permeabilizar*
			Espezie exotiko inbaditzaileak errotik kendu eta kontrolatu / *Erradicación y control de especies exóticas invasoras*
		✓	Landaredi autoktonoarekin leheneratu / *Restauración con vegetación autóctona*
			Basoen kudeaketa iraunkorra eta biomasaren aprobetxamendua / *Gestión forestal sostenible y aprovechamiento de la biomasa*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*	
	Hiriko espazioak naturalizatzeko proposamenak eta irtenbide naturalak / *Propuestas para la naturalización de espacios urbanos y soluciones naturales* Hiriko eta hiri inguruko espazioen iragazkortasuna / *Permeabilización de espacios urbanos y periurbanos* Naturan oinarritutako irtenbideak / *Soluciones basadas en la naturaleza* **Herritarren ezagutza, inplikazioa eta parte hartzea sustatzeko irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para promover el conocimiento, la implicación y la participación ciudadana*** Lurralde-eremurako proposamenak / *Propuestas para el ámbito territorial* Udal-eremurako proposamenak / *Propuestas para el ámbito municipal*
Jarduerak eta helburuak / *Actuaciones y objetivos*	Hobekuntza Gune honen bidez, Mendibeltz hegoaldera tunel azpitik doan trenbidearen tartetik emandako pasabidea aprobetxatu nahi da, "Iñurritza" eta "Pagoeta" espazioak lotzeko korridore ekologiko bat sortzeko, eta, aldi berean, bi ertzetan dauden landa-parkeei jarraitutasuna emateko eta paisaian hobekuntzak sartzeko. Horretarako, honako hau proposatzen da: (i) faunarentzako pasabide bat sortzea autobidearen gainean, ingurunearen orografia naturala aprobetxatuz, aldi berean hiri-inguruko parkeak lotzeko balioko duena; (ii) tarteko lurren iragazkortasun ekologikoa hobetzea, landarediaren osaketan eta egituran beharrezkoa izanez gero esku hartuz eta faunarentzako lehentasunezko bideetan egon daitezkeen oztopo gehigarriak kenduz; (iii) azken termino horretan, N-634 eta GI-4163 errepideek faunaren mugikortasunean duten eragina zehatz-mehatz aztertzea eta beharrezko neurri zuzentzaileak hartzea. Aurrekoarekin batera, ibai-ibilguak ahalik eta naturaltasun handienaz hornitzea proposatzen da, eta, horretarako, egokia da: (i) larreak zeharkatzen dituzten ertzak ibaiertzeko berezko espezieekin birlandatzea; horrela, ibai-ekosistemaren kalitatea eta konektatzeko gaitasuna hobetuko lirateke. (ii) mahastiak modu ekologikoan ustiatzea, produktu fitosanitarioek edo bestelako produktu kimikoek bainatzeko gune batera doazen ur naturalak alda ez ditzaten; eta (iii) Oribazar hondartzan isurtzen duen errekaren bokalea birnaturalizatzeko eta zeharkatzen duen errepide-zatia iragazkortzeko aukera aztertzea; horrela, konektibitate ekologikoa hobetzeaz gain, Faunarentzat erabilgarri dauden nitxoak, eta aisiarako leku gisa erabiltzen den eremu baten paisaia hobetuko litzateke. *Con este Área de Mejora se pretende aprovechar el paso facilitado por el tramo de las vías de tren que transita bajo túnel al Sur de Mendibeltz para crear un corredor ecológico que permita conectar los espacios "Iñurritza" y "Pagoeta", al tiempo que se confiere continuidad a los parques rurales existentes en ambas márgenes y se introducen mejoras en el paisaje. Para ello, se propone: (i) crear un paso para la fauna sobre la autopista, aprovechando la orografía natural del entorno, que a su vez sirva para conectar los parques periurbanos; (ii) mejorar la permeabilidad ecológica de los terrenos intermedios, interviniendo en la composición y en la estructura de la vegetación de ser necesario y eliminando las barreras adicionales que pudieran existir en las rutas preferentes para la fauna; (iii) en este último término, estudiar de forma pormenorizada el efecto causado por las carreteras N-634 y GI-4163 sobre la movilidad de la fauna y adoptar las medidas correctoras que sean necesarias. En paralelo a lo anterior, se propone dotar de la mayor naturalidad posible a los cursos fluviales, para lo que resulta pertinente: (i) revegetar las márgenes que atraviesan zonas de prado con especies propias de ribera, con lo que se mejoraría la calidad del ecosistema fluvial y su capacidad conectora; (ii) explotar los viñedos de forma ecológica para evitar que productos fitosanitarios u otro tipo de productos químicos alteren las*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*	
	aguas naturales que, además, van a parar a una zona de baño; y (iii) estudiar la posibilidad de renaturalizar la desembocadura del arroyo que vierte en la playa Oribazar y permeabilizar el tramo de la carretera que lo cruza, con lo que, además de mejorar la conectividad ecológica a través de la ría del Oria, se aumentaría la variedad de nichos disponibles para la fauna y se mejoraría el paisaje de una zona utilizada como lugar de ocio y esparcimiento.
Aurrekontu hurbildua / *Presupuesto aproximado*	(*) Lehentasunezkoak direnentzako bakarrik */ Sólo para las prioritarias* < 20.000 € | 20.000 € - 70.000 € | > 70.000 €
Emaitzak lortzeko epea / *Plazo para la obtención de resultados*	Motza / *Corto* | **Ertaina / *Medio*** | Luzea / *Largo*
Ekintzak burutzeko denboraldia / *Período de ejecución de las acciones*	Motza / *Corto* | **Ertaina / *Medio*** | Luzea / *Largo*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

KOKAGUNEAREN DATUAK / *DATOS DEL EMPLAZAMIENTO*

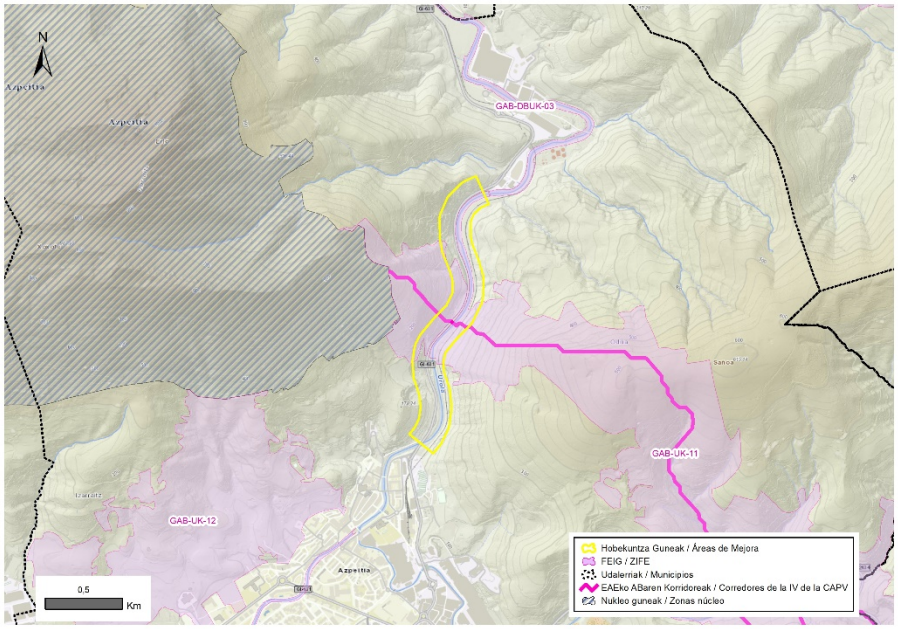
Informazio orokorra/ *Información general*

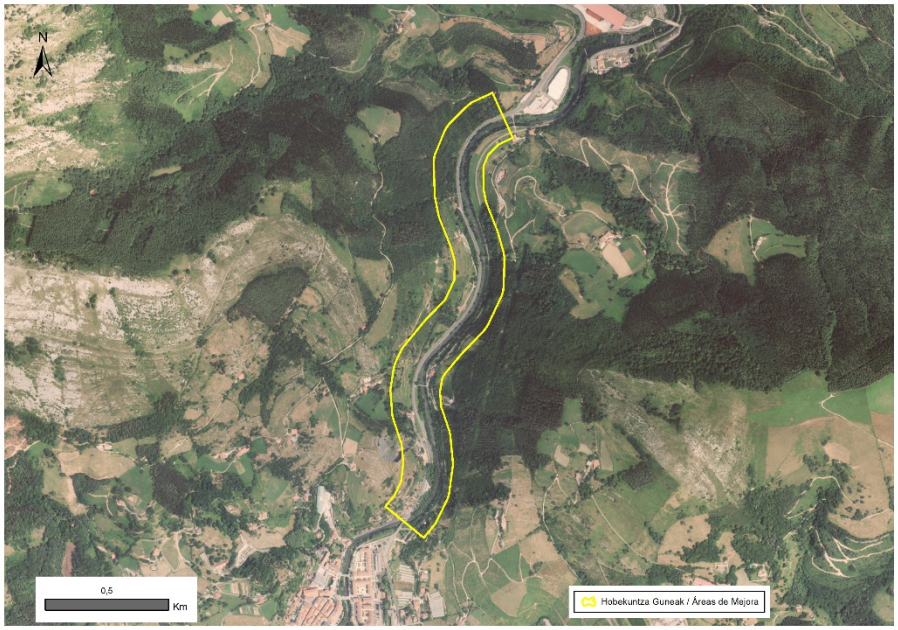
Kodigoa/*Código*	Udalerria/*Municipio*	UTM X / UTM Y	Azalera/*Superficie*
HG-UK-04	AZPEITIA	560.309/4.782.856	37,2 ha

Lehentasuna / *Prioridad*

✓	Lehentasunezkoa / *Prioritaria*
	Ez dauka lehentasunik / *No prioritaria*

Kokapen mapak / *Mapas de ubicación*





HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

DESKRIBAPEN OROKORRA / *DESCRIPCIÓN GENERAL*

Hobekuntza-Guneak GI-631 errepidearen eta Urola ibaiaren ibilguaren 1.800 m inguru hartzen ditu, Izarraitz mendigunearen magaletik igarotzean, zehazki, Azpeitia hirigunearen iparraldeko muturraren eta Baiolegitxo industrialdearen arteko zatian. Hura mugatzeko 100 metroko perimetroa ezarri da haren inguruan, eta, beraz, jasotako azalerak orientagarriak dira. Urolaren kontrako ertzetik oinezkoen bide bat, bizikleta-errei bat eta bailarako herriak kostaldearekin lotzen zituen trenbidearen trazatu zaharra igarotzen dira. Gaur egun, Trenbidearen Euskal Museoak erabiltzen du lurrunezko tren baten funtzionamendua erakusteko. Hobekuntza Gunean dagoen haranaren sekzioak malda handiak ditu; beraz, errepidearen zati batzuk eraikitzeko, beharrezkoa izan da lur-erauzketak egitea eta horma bertikalak eraikitzea, ertzak inbadituta. Hala eta guztiz ere, tarte luzeetan jarraitutasuna dago. Jarraitutasun hori nabariagoa da kontrako ertzean, bertan zuhaitzak ilaran baitaude ia zati osoan. Hobekuntza Gunearen erdiko sekzioan, bi ertzak lotzen dituen zubiaren parean, Fallopia japonica hauteman da, espezie exotiko inbaditzailea. Eskuineko ertzaren iparraldeko muturrean, belardi eremu bat aprobetxatuz, hiriarteko landa-parke bat dago. Hori Nekazaritza eta Basozaintzako LPSak balio estrategiko handikotzat jotzen dituen uholde-arriskuko lurzoruen gainean dago. Izan ere, haranaren hondo osoa uholde-arriskuko eremu batean dago, bideen plataformak eta ertzetan baratzeak eta eraikinak dituzten etxebizitza batzuk barne, eta hori zeharkatzen duten urak hornidurarako interesgarritzat jotzen dira. Hobekuntza Guneraen hegoaldeko sekzioan, uholde-arriskuko eremuaren mugan, terrazetan jarritako hainbat baratze daude, bai eta harrobi zahar bati dagokion eremu degradatu bat ere, baskula eta kargalekuak kontserbatzen dituena. Horien parean, galtzadaren eta ibaiaren artean, gasolindegi bat eta bananondoz birpopulatutako eremu bat daude, ertzaren ondoan landaretza autoktonoa gordetzen dutenak. Harana ixten duten mendi-hegalak linea elektrikoek, baso-pistek eta etxebizitzetarako eta inguruko baserrietarako sarbidea ematen duten bideek zeharkatzen dituzte. Herriek osatzen duten landarediak mosaiko bat osatzen du: larreak, larreak edo belardiak eta koniferoen landaketak (gehienak Pino ratiatakoak), baso naturalen (hariztiak, pagadiak eta baso mistoak), iralekuen eta txilardien eremu txikiekin batera. Ikuspegi ekologikotik, Hobekuntza Gunean eta haren inguruan dauden lursailak biodibertsitatea kontserbatzeko eremu garrantzitsuan daude eskualde-mailan; izan ere, alde batetik, Izarraitz mendigunea hartzen dute magalek (KBE izendatuta dago eta Azpiegitura Berdearen Euskal Sarearen erdigunea da), eta, bestetik, korridore ekologikoen parte dira (EAEko Korridore Ekologikoen Sareko "Ernio-Gatzume – Aralar – Izarraitz – R18 korridorea: Aiako H.-Aralar" lotura-korridorea eta "Hernio – Izarraitz/Murumendi – Izarraitz" azpiegitura Berdearen Sareko korridorea) eta ibai-eremu bat (Urola ibaia) barne hartzen dute.

El Área de Mejora abarca unos 1.800 m de la carretera GI-631 y del cauce del río Urola contiguo a su paso por las faldas del macizo de Izarraitz, concretamente en el tramo comprendido entre el extremo septentrional del núcleo urbano Azpeitia y el polígono industrial Baiolegitxo. Para su delimitación se ha establecido un perímetro de 100 m en torno a la misma, por lo que las superficies contenidas son de carácter orientativo. Por la orilla contraria del Urola transita un camino peatonal, un carril bici y el antiguo trazado de la línea de ferrocarril que conectaba las poblaciones del valle con la costa, hoy utilizado por el Museo Vasco del Ferrocarril para mostrar el funcionamiento de un tren de vapor. La sección de valle comprendida en el Área de Mejora presenta pendientes acusadas, por lo que para la construcción de algunos tramos de la carretera ha sido preciso hacer desmontes y levantar muros verticales invadiendo la orilla. A pesar de ello, existen tramos prolongados a lo largo de la misma que presentan continuidad. Esta continuidad es más evidente en la margen contraria, donde existen árboles en hilera en casi la totalidad del tramo. En la sección central del Área de Mejora, a la altura del puente que une ambas orillas, se ha detectado la presencia de Fallopia japonica, especie exótica invasora. En el extremo septentrional de la orilla derecha, aprovechando una zona de prados, existe un parque rural interurbano. Este, se encuentra sobre suelos inundables considerados de Alto Valor Estratégico por el PTS Agroforestal. De hecho, todo el fondo del valle se encuentra en un área inundable, incluyendo las plataformas de los viales y algunas viviendas con huertas y edificaciones localizadas en sus márgenes, y las aguas que lo recorren están consideradas de interés para el abastecimiento. En la sección más meridional del Área de Mejora, en el límite del área inundable, existen varias huertas dispuestas en terrazas y un área degradada perteneciente a una antigua cantera que aún conserva la báscula y los cargaderos. Frente a las mismas, entre la calzada y el río, se encuentra una gasolinera y una zona repoblada con plátanos que conserva vegetación autóctona junto a la orilla. Las laderas que cierran el valle se encuentran surcadas por tendidos eléctricos, pistas forestales y caminos que dan acceso a las viviendas y a los caseríos del entorno. La vegetación que las puebla conforma un mosaico de prados, pastizales o herbazales y de plantaciones de coníferas (de Pino ratiata en su mayoría), acompañados de pequeñas extensiones de bosques naturales (robledales, hayedos y bosque mixto), helechales

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

y brezales. Desde el punto de vista ecológico, los terrenos incluidos en el Área de Mejora y su entorno se encuentran en un área importante para la conservación de la biodiversidad a escala regional, ya que, por una parte, abarcan las faldas el macizo de Izarraitz, que está declarado ZEC y área núcleo de la Red Vasca de Infraestructura Verde, y, por otra, forman parte de corredores ecológicos (el Corredor de Enlace "Ernio-Gatzume – Aralar – Izarraitz – Corredor R18: Aiako H.- Aralar" de la Red de Corredores Ecológicos de la CAPV y del corredor de la Red de Infraestructura Verde "Hernio – Izarraitz / Murumendi – Izarraitz") e incluyen un espacio fluvial (el río Urola).

Ingurunea / *Entorno*

Hirigunea / *Urbano*	13,7 %
Nekazaritza / *Agrícola*	1,3 %
Landazabal atlantikoa / *Campiña atlántica*	25,0 %
Basoa / *Forestal*	22,1 %
Zuhaixkak eta larreak / *Vegetación arbustiva y pastos*	17,8 %
Hezeguneak / *Zonas húmedas*	1,2 %
Uretako inguruneak / *Medios acuáticos*	17,6 %
Kostaldea / *Litoral*	0,0 %
Harkaitzak / *Roquedos*	1,3 %

Sailkapen urbanistikoa / *Clasificación urbanística*

Hiri-lurra / *Urbano*	Urbanizagarri / *Urbanizable*	Urbanizaezin / *No Urbanizable*
1,5 %	0,0 %	98,5 %

Jabetza / *Propiedad*

Publikoa / *Pública*	Pribatua / *Privada*
1,8 %	98,2 %

Zerbitzu ekosistemiko potentzialak/ *Servicios ecositémicos potenciales*

✓	Uholde moteltzea / *Amortiguación de inundaciones*
	Suteen prebentzioa / *Prevención de incendios*
	Elikagai-hornikuntza / *Aprovisionamiento de alimentos*
	Aire kalitatea / *Calidad del aire*
	Aisialdia / *Ocio*
	Itsas oldarrak moteltzea / *Amortiguación de embates marinos*
✓	Izurri eta gaixotasunen prebentzioa / *Prevención de plagas y enfermedades*
	Ur-hornikuntza / *Aprovisionamiento de agua dulce*
✓	Biodibertsitatearen kontserbazioa / *Conservación de la biodiversidad*
✓	Estetika hautemana / *Apreciación estética*
✓	Higaduraren prebentzioa eta lur emankortasunaren kontserbazioa / *Prevención de la erosión y conservación de la fertilidad del suelo*
	Karbono harrapaketa / *Sumidero de carbono*
	Lehengai hornikuntza / *Aprovisionamiento de materias primas*
	Polinizazioa / *Polinización*
	Erosotasun erregulazioa (faktore klimatikoak edo akustikoak) / *Regulación del confort (climático o acústico)*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*	
Arazoa / *Problemática*	Hobekuntza Gunean eta haren inguruan dauden lursailek iragazkortasun ekologikoko arazo bat dute, errepide- eta trenbide-sareak eraginda, batez ere GI-631 errepideak eraginda; izan ere, errepide hori areagotu egin da, naturaltasun eskasagatik eta haraneko habitaten kontserbazio-egoeragatik. Arazo larriena bide-azpiegiturek sartutako hesi-efektua da; izan ere, korridore ekologikoa zatitzen dute, Urolako bi ertzetan dauden naturguneak eraginkortasunez lotzeko aukera emango lukeena, eta, bereziki, Izarraitz mendigunea isolatzea eragiten duena. Aurrekoaz gain, harana ixten duten mendi-hegaletako sekzio batzuetan baso-landaketak dira nagusi, batez ere Hobekuntza Gunearen iparraldeko erdian, eta inguruan faunarentzako oztopo gehigarriak daude (baso-pistak, auzo-bideak edo hesiak, besteak beste). Horrek ere eragin negatiboa du eremuak korridore gisa jarduteko duen gaitasunean. Era berean, bide-sareak Urola ibaiaren ibaiertzak mugatzen ditu, luzetarako eta zeharkako jarraitutasuna murriztuz, eta horrek eragin negatiboa du biodibertsitatea hartzeko ahalmenean – Izan ere, Fallopia japonica presentzia hauteman da haren tramoetako batean –, bai eta fauna bideratzeko ahalmenean ere, uholdeen prebentzioarekin eta uren kalitatea finkatzearekin lotutako zerbitzu ekosistemikoak eskaintzeko. Zerbitzu ekosistemikoei dagokienez, aipatu behar da eremuan dauden baso-landaketa batzuk lerratzeko arrisku handia duten eremuetan daudela, eta, beraz, horien kudeaketa desegokiak ezegonkortasun-arazoak eta lurzoruaren galera-arazoak eragin litzakeela. Azkenik, gaur egun abandonatuta dagoen harrobi baten jardueraren ondorioz degradatuta dagoen eremu batean hobetzeko aukerak ikusten dira. Harrobi horretan, hainbat motatako hondakinak (ibilgailuen gurpiletatik etxetresna elektrikoren batera) eta abandonatutako makinak pilatzen dira, eta espezie aitzindari aloktonoak daude, hala nola Buddleja davidii. *Los terrenos incluidos en el Área de Mejora y su entorno presentan un problema de permeabilidad ecológica causado por la red viaria y ferroviaria, especialmente por la carretera GI-631, que se ve agudizado por la escasa naturalidad y por el estado de conservación de los hábitats presentes en el valle. El problema más acuciante deriva fundamentalmente del efecto barrera introducido por las infraestructuras viarias, que fragmentan el corredor ecológico que permitiría unir eficientemente los espacios naturales localizados en ambas márgenes del Urola y que, particularmente, provocan el aislamiento del macizo de Izarraitz. En adición a lo anterior, el predominio de plantaciones forestales que se da en algunas secciones de las laderas que cierran el valle, especialmente en la mitad septentrional del Área de Mejora, y la presencia de obstáculos adicionales para la fauna en el entorno (como pistas forestales, caminos vecinales o vallados, entre otros), también inciden negativamente sobre la capacidad del área para actuar como corredor. Al mismo tiempo, la red viaria constriñe las riberas del río Urola, restándole continuidad longitudinal y transversal, lo que repercute negativamente en su capacidad para albergar biodiversidad -de hecho, se ha detectado la presencia de Fallopia japonica en uno de sus tramos- y vehiculizar a la fauna, así como para ofercer servicios ecosistémicos relacionados con la prevención de inundaciones y la consevación de la calidad de las aguas. En lo concerniente a los servicios ecosistémicos, también cabe señalar que algunas de las plantaciones forestales presentes en el área se encuentran en zonas con alto riesgo de deslizamiento, por lo que una gestión inapropiada de las mismas podría causar problemas de inestabilidad y de pérdida de suelo. Finalmente, se observan posibilidades de mejora en un área degrada por la actividad de una cantera hoy abandonada, en la que se acumulan residuos de distinta tipología (desde ruedas de vehículos hasta algún electrodoméstico) y maquinaria abandonada y hay presencia de especies pioneras alóctonas como Buddleja davidii.*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*		
Irudiak / *Imágenes*		

JARDUERA-PROPOSAMENA / *PROPUESTA DE ACTUACIONES*		
Irizpideak / *Criterios*		**Lurralde-plangintzarako irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para el planeamiento territorial***
		Babesa, leheneratzea eta kudeaketa / *Protección, restauración y gestión*
	✓	Desfragmentatzea eta iragazkortzea / *Desfragmentar y permeabilizar*
		Hiri inguruko espazioak / *Espacios periurbanos*
	✓	Erresilientzia eta lurraldea klima-aldaketara egokitzea / *Resiliencia y adaptación del territorio al cambio climático*
		Udal plangintzarako irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para el planeamiento municipal*
		Hiri barneko eta inguruko azpiegitura berdea planifikatu, funtzio aniztasuna kontuan izanda / *Planificar la infraestructura verde interurbana y periurbana considerando su multifuncionalidad*
		Azpiegitura berde irisgarri eta inklusiboa garatu / *Desarrollar una infraestructura verde accesible e inclusiva*
		Ibai-espazio egituratzaileak, funtzionalak eta sozialak indartu / *Consolidar unos espacios fluviales estructurantes, funcionales y sociales*
		Bere funtzioa betetzen duen espazio libreen sistema identifikatu / *Identificar un sistema de espacios libres que funcione como tal*
		Naturan oinarritutako irtenbideak (NOI) sartu udal-planifikazioan / *Incorporar las soluciones basadas en la naturaleza (SBN) en la planificación municipal*
		AB hirien eta herrien hiri-estrategian sartu / *Integrar la IV en la estrategia urbana de las ciudades y pueblos*
		GABS kudeatzeko eta babesteko irizpideak eta proposamenak / *Propuestas para la gestión y protección de los elementos de la RIVG*
	✓	Uraren eta ur-ibilguen kudeaketa / *Gestión del agua y de los cursos fluviales*
		Kostaldearen kudeaketa / *Gestión del litoral*
		Nekazaritza eta abeltzaintzaren kudeaketa / *Gestión de la agricultura y la ganadería*
	✓	Basoen kudeaketa / *Gestión forestal*
	✓	Paisaiaren kudeaketa / Gestión del paisaje
		Kultura-ondarearen kudeaketa / *Gestión del patrimonio cultural*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*	
---	---	---	---
			Leheneratze ekologikorako eta desfragmentazio programarako proposamenak / *Propuestas para un Programa de restauración ecológica y desfragmentación*
		✓	Desfragmentatu eta iragazkortu / *Desfragmentar y permeabilizar*
		✓	Espezie exotiko inbaditzaileak errotik kendu eta kontrolatu / *Erradicación y control de especies exóticas invasoras*
		✓	Landaredi autoktonoarekin leheneratu / *Restauración con vegetación autóctona*
		✓	Basoen kudeaketa iraunkorra eta biomasaren aprobetxamendua / *Gestión forestal sostenible y aprovechamiento de la biomasa*
			Hiriko espazioak naturalizatzeko proposamenak eta irtenbide naturalak / *Propuestas para la naturalización de espacios urbanos y soluciones naturales*
			Hiriko eta hiri inguruko espazioen iragazkortasuna / *Permeabilización de espacios urbanos y periurbanos*
			Naturan oinarritutako irtenbideak / *Soluciones basadas en la naturaleza*
			Herritarren ezagutza, inplikazioa eta parte hartzea sustatzeko irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para promover el conocimiento, la implicación y la participación ciudadana*
			Lurralde-eremurako proposamenak / *Propuestas para el ámbito territorial*
			Udal-eremurako proposamenak / *Propuestas para el ámbito municipal*

Jarduerak eta helburuak / *Actuaciones y objetivos*	Komunikazio-bideek eta, bereziki, GI-631 errepideak sartutako hesi-efektua murrizte aldera, lehenik eta behin, interes handieneko fauna-taldeak (xede-espezieak) eta lehentasunezko pasaguneak identifikatzea proposatzen da, eta, ondoren, haietarako pasabide-sistema egokienak gaitzea. Ibarraren iragazkortasun ekologikoa hobetzeko, beste oztopo gehigarri batzuk kendu edo egokitu beharko lirateke, faunak espazioa erabiltzea erraztuko duten elementuak sartu beharko lirateke eta baso-landaketei naturaltasun handiagoa eman beharko litzaieke, espezie autoktonoekin birlandatzea sustatuko duten neurriak planteatuz, bereziki irristatzeko arriskua duten lurzoruetan dauden lurzatietan. Horrela, baso-masak hobetzeak eragin positiboa izango luke lurzoruaren egonkortasunean eta Izarraitz inguruko naturaltasunean eta paisaiaren kalitatean. Azken gai horiek indartzeko, gainera, harrobi zaharreko egitura eta instalazio obsotelak desegitea proposatzen da, bertan utzitako hondakinak eta makinak kentzea eta eremua tokiko espezieekin lehengoratzea eta birlandatzea. Urolako ibaiertzei dagokienez, neurriak hartu beharko lirateke detektatutako Fallopia japonica populazioa desagerrarazteko eta ibaiertzeko habitaten osaera eta estukadura hobetzeko, bertan dauden espezie aloktonoen ordez, pixkanaka, ekosistemaren berezko espezieak jarriz. Horrek espezie inbaditzaileari aurre egiteko, biodibertsitatea hartzeko eta zerbitzu ekosistemikoak eskaintzeko gaitasuna handituko du. *De cara a reducir el efecto barrera introducido por las vías de comunicación y la carretera GI-631 en particular, se propone, en primer lugar, identificar los grupos faunísticos de mayor interés (especies objetivo) y sus zonas de paso preferentes, para a continuación, habilitar los sistemas de paso más adecuados para los mismos. Para mejorar la permeabilidad ecológica del valle, sería necesario eliminar o acondicionar otras barreras adicionales que pudieran existir, introducir elementos que favorezcan el uso del espacio por parte de la fauna y conferir mayor naturalidad a las plantaciones forestales planteando medidas que incentiven las revegetaciones con especies autóctonas, especialmente en las parcelas que se encuentran en suelos con riesgo de deslizamiento. De este modo, la mejora de las masas forestales también incidiría positivamente*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*	
	en la estabilidad del suelo y en la naturalidad y la calidad paisajística del entorno de Izarraitz. Para reforzar estas últimas cuestiones, además se propone desmantelar las estructuras e instalaciones obsotelas pertenecientes la antigua cantera, proceder a la retirada de los residuos y de la maquinaria en ella abandonados y restituir y revegetar el área con especies locales. En lo concerniente a las riberas del Urola, se deberían adoptar medidas para eliminar la población de Fallopia japonica detectada y mejorar la composición y la estuctura de los hábitats ripícolas sustituyendo gradualmente las especies alóctonas presentes por especies propias del ecosistema, lo que aumentará su capacidad para combatir a la especie invasora, albergar biodiversidad y ofrecer servicios ecosistémicos.
Aurrekontu hurbildua / *Presupuesto aproximado*	(*) Lehentasunezkoak direnentzako bakarrik */ Sólo para las prioritarias* < 20.000 € | 20.000 € - 70.000 € | **> 70.000 €**
Emaitzak lortzeko epea / *Plazo para la obtención de resultados*	Motza / *Corto* | Ertaina / *Medio* | **Luzea / *Largo***
Ekintzak burutzeko denboraldia / *Período de ejecución de las acciones*	Motza / *Corto* | **Ertaina / *Medio*** | Luzea / *Largo*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

KOKAGUNEAREN DATUAK / *DATOS DEL EMPLAZAMIENTO*

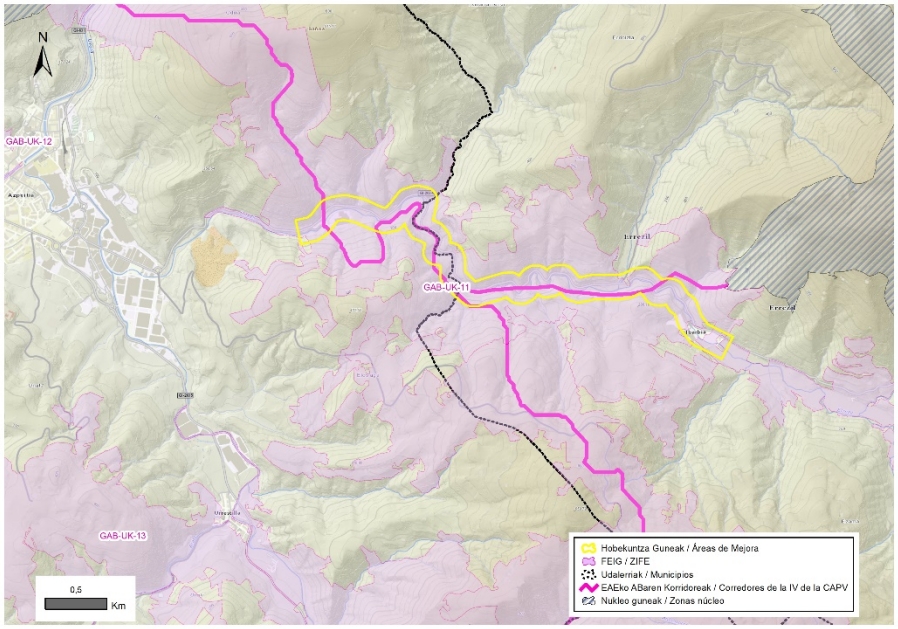
Informazio orokorra/ *Información general*

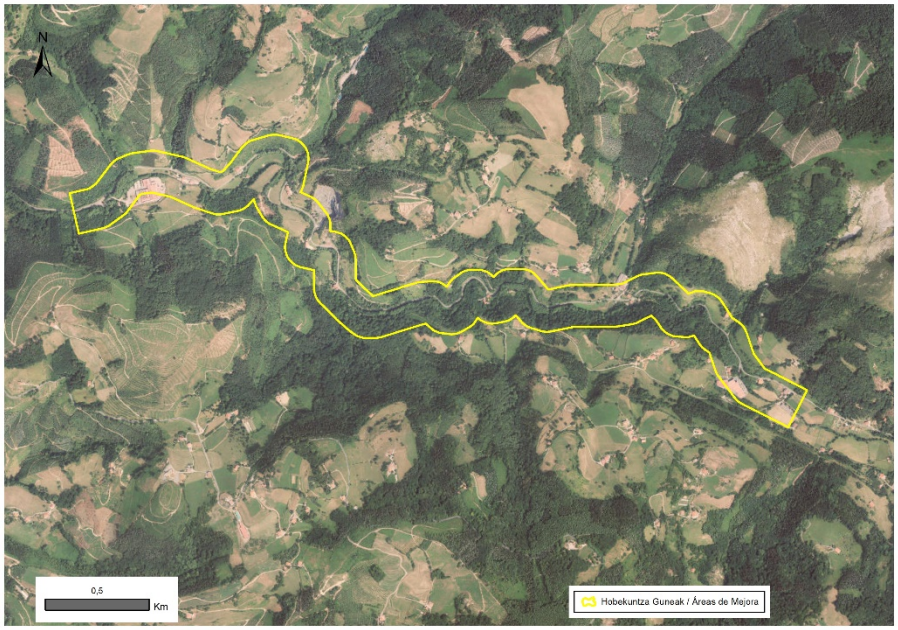
Kodigoa/*Código*	Udalerria/*Municipio*	UTM X / UTM Y	Azalera/*Superficie*
HG-UK-05	AZPEITIA, ERREZIL	563.646/4.780.621	93,5 ha

Lehentasuna / *Prioridad*

	Lehentasunezkoa / *Prioritaria*
✓	Ez dauka lehentasunik / *No prioritaria*

Kokapen mapak / *Mapas de ubicación*





HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

DESKRIBAPEN OROKORRA / *DESCRIPCIÓN GENERAL*

Hobekuntza-guneak GI-2634 errepidearen eta ondoko Errazil ibaiaren ibilguaren 4.800 m inguru hartzen ditu, Ibarbia auzoan kokatutako industria-nabearen (Arosar S.A.L. altzarigintza) eta Irurena Groupeko instalazioen arteko tartean, Lapatxeko zabortegitik kilometro eta erdi eskasera. Hori mugatzeko, 100 metroko buffer bat ezarri da ibaiaren eta errepidearen artean dagoen espazioaren inguruan; beraz, jasotako azalerak gutxi gorabeherakoak dira. Ikuspuntu ekologikotik, Errazil ibaiaren haranaren hondoak eskualde-garrantzia du; izan ere, (i) ibai-ibilgu osoa bisoi europarraren Interes Bereziko Eremutzat hartzen da (Mustela lutrola), Galtzeko Arriskuan dagoen espezietzat; (ii) EAEko Korridore Ekologikoen Sarearen parte da (zehazki, Ernio-Gatzume – Aralar loturako korridorean sartuta dago); (iii) zeregin erabakigarria du Azpiegitura Berdearen Euskal Sarearen kohesioan, haren korridoretzat hartzen baita eta "Hernio-Gazume" nukleo-eremutik 300 bat metrora baitago, oinplanoan neurtuta; eta (iv) horrek Natura 2000 Sarearekiko koherentzian du eragina, "Hernio-Gazume" espazioa ere KBE izendatuta baitago. Bai Hernio-Gazume naturgunetik, bai Errazil harana iparraldetik eta hegoaldetik ixten duten gailurretatik, zenbait ur-ibilgu abiatzen dira, aintzat hartutako ibai-tartera doazenak. Espezie horiek nagusiki baso-eremuetatik igarotzen dira, eta espezie aloktonoen landaketak dira nagusi, nahiz eta baso naturalak ere badauden, hala nola hariztiak, pagadiak edo baso mistoa. Basoarekin batera, inguruko baserrien inguruan larreak eta larreak daude, eta batzuetan ibaiaren eta errepidearen ertzak hartzen dituzte. Nekazaritza eta Basozaintzako LPSaren arabera, lurzoru horietako batzuk balio estrategiko handikoak dira, eta Hobekuntza Gunearen ekialdean dute azaleko jarraitutasun handiena, Errezil inguratzen duen landa-parkearekin bat etorriz. Errazil ibaiaren ertzen kontserbazio-egoera ona da; izan ere, oro har, nahikoa distantzia dago errepidearen eta ibilguaren artean, luzetarako eta zeharkako jarraitutasuna duen galeria-baso bat garatzeko, haren funtzio ekologikoei eta erregulazio-mekanismoei eusteko. Izan ere, askotan, galeria-basoaren alboetan baso autoktonoak daude, eta horrek biodibertsitatea hartzeko eta korridore gisa jarduteko gaitasun handiagoa ematen dio.

El Área de Mejora abarca unos 4.800 m de la carretera GI-2634 y del cauce del río Errazil contiguo, en el tramo comprendido entre la nave industrial localizada en el barrio de Ibarbia, perteneciente a Muebles Arosar S.A.L., y las instalaciones de Irurena Group, a escaso kilómetro y medio al Este del vertedero de Lapatx. Para su delimitación se ha establecido un buffer de 100 m en torno al espacio localizado entre el río y la carretera, por lo que las superficies contenidas son de carácter orientativo. Desde el punto de vista ecológico, el fondo de valle del río Errazil presenta relevancia regional, ya que: (i) todo el curso fluvial está considerado Área de Interés Especial del Visón europeo (Mustela lutrola), especie En Peligro de Extinción; (ii) forma parte de la Red de Corredores Ecológicos de la CAPV (concretamente, está incluido en el Corredor de Enlace "Ernio-Gatzume – Aralar – Izarraitz – Corredor R18: Aiako H.-Aralar" y contiene el Tramo Fluvial de Interés Conector "Errazil"); (iii) juega un papel determinante en la cohesión de la Red Vasca de Infraestructura Verde, ya que está considerado corredor de la misma y se encuentra a unos 300 m medidos en planta del área núcleo "Hernio-Gazume"; y (iv) tiene influencia sobre la coherencia a la Red Natura 2000, ya que el espacio "Hernio-Gazume" también está declarado ZEC. Tanto del espacio natural Hernio-Gazume, como de las cumbreras que cierran el valle del Errazil por el Norte y por el Sur, parten varios cursos de agua que van a parar al tramo de río considerado. Estos, discurren por áreas eminentemente forestales, en las que las plantaciones de especies alóctonas son predominantes, aunque también existen bosques naturales, como robledales, hayedos o bosque mixto. Acompañando a la masa forestal, existen formaciones de prados y pastizales dispuestas alrededor de los caseríos del entorno, llegando a ocupar en ocasiones las márgenes del río y de la carretera. Algunos de estos suelos están considerados por el PTS Agroforestal como de Alto Valor Estratégico y alcanzan su mayor continuidad superficial al Este del Área de Mejora, coincidiendo con el parque rural que bordea la localidad de Errezil. El estado de conservación de las márgenes del río Errazil es bueno, ya que, en términos generales, existe distancia suficiente entre la carretera y el cauce para que se desarrolle un bosque de galería con continuidad longitudinal y transversal adecuadas como para mantener sus funciones ecológicas y sus mecanismos de regulación. De hecho, en muchas ocasiones, el bosque de galería se encuentra flanqueado por bosques autóctonos, lo que le confiere mayor capacidad para albergar biodiversidad y actuar como corredor.

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

Ingurunea / *Entorno*

Hirigunea / *Urbano*	4,6 %
Nekazaritza / *Agrícola*	3,0 %
Landazabal atlantikoa / *Campiña atlántica*	22,5 %
Basoa / *Forestal*	55,0 %
Zuhaixkak eta larreak / *Vegetación arbustiva y pastos*	5,1 %
Hezeguneak / *Zonas húmedas*	8,7 %
Uretako inguruneak / *Medios acuáticos*	0,3 %
Kostaldea / *Litoral*	0,0 %
Harkaitzak / *Roquedos*	0,9 %

Sailkapen urbanistikoa / *Clasificación urbanística*

Hiri-lurra / *Urbano*	Urbanizagarri / *Urbanizable*	Urbanizaezin / *No Urbanizable*
5,3 %	1,7 %	93,0 %

Jabetza / *Propiedad*

Publikoa / *Pública*	Pribatua / *Privada*
0,5 %	99,5 %

Zerbitzu ekosistemiko potentzialak/ *Servicios ecositémicos potenciales*

✓	Uholde moteltzea / *Amortiguación de inundaciones*
	Suteen prebentzioa / *Prevención de incendios*
	Elikagai-hornikuntza / *Aprovisionamiento de alimentos*
	Aire kalitatea / *Calidad del aire*
	Aisialdia / *Ocio*
	Itsas oldarrak moteltzea / *Amortiguación de embates marinos*
✓	Izurri eta gaixotasunen prebentzioa / *Prevención de plagas y enfermedades*
	Ur-hornikuntza / *Aprovisionamiento de agua dulce*
✓	Biodibertsitatearen kontserbazioa / *Conservación de la biodiversidad*
✓	Estetika hautemana / *Apreciación estética*
✓	Higaduraren prebentzioa eta lur emankortasunaren kontserbazioa / *Prevención de la erosión y conservación de la fertilidad del suelo*
	Karbono harrapaketa / *Sumidero de carbono*
	Lehengai hornikuntza / *Aprovisionamiento de materias primas*
	Polinizazioa / *Polinización*
	Erosotasun erregulazioa (faktore klimatikoak edo akustikoak) / *Regulación del confort (climático o acústico)*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*	
Arazoa / *Problemática*	Errazil haranak ibai-korridore gisa jardutea eta faunarentzako habitat egokiak eskaintzea ahalbidetzen dioten ezaugarriak baditu ere, eskualde-mailan korridore gisa duen funtzionaltasuna mugatzen duten honako gabezia eta inguruabar hauek identifikatu dira, bai eta haren ondoko naturaguneetan dituen balioak eta zerbitzu ekositemikoak eskaintzeko duen gaitasuna ere. Alde batetik, GI-2634 errepideak bi aldeetan dauden espazioen arteko iragazkortasuna murrizten du, eta eremu horretarako identifikatutako deskonexio-arazoak areagotzen ditu, bai ekialdeko eta mendebaldeko sekzioetan, bai iparraldeko eta hegoaldeko sekzioetan. Ildo horretan, GI-3730 errepidea aurrekotik abiatzen da, Errazilean isurtzen den erreketako baten ibarra aprobetxatuz, eta "Hernio-Gazume" espazioaren isolamendua areagotzen du eta eteten duen ibai-ibilguaren lotura-ahalmena hondatzen du. Errepideez gain, zenbait elementuk ibilguak aldatzen dituzte, mugatuz edo desnaturalizatuz. Errazileko zati batzuetan, adibidez, industria-nabeak, baserriak, nekazaritza-lurrak eta espezie aloktonoen formazioak daude (adibidez, radiata pinuaren eta platanoen landaketak); erreketako batzuk, berriz, baso-pistek eta landa-bideek zeharkatzen dituzte, eta alboetan baso-ustiapenak dituzte. Era berean, baso-landaketa horietako asko lerratzeko arrisku handia duten eremuetan daude, eta, beraz, horien kudeaketa desegokiak ezegonkortasun- eta lurzoru-galera-arazoak ekar litzake. Bestalde, Errazil ibaian hainbat oztopo daude iktiofaunarentzat, baina ez dute eskalarik; beraz, ibilguaren iragazkortasun ekologikoa murrizten dute. Azkenik, eremu degradatu batzuk identifikatu dira, hala nola GI-2634 errepidearen ondoan dagoen harrobi abandonatu bat, eremuaren paisaia- eta ingurumen-kalitatea kaltetzen duena. Azkenik, eremu degradatu batzuk identifikatu dira, hala nola GI-2634 errepidearen ondoan dagoen harrobi abandonatu bat, eremuaren paisaia- eta ingurumen-kalitatea kaltetzen duena. *Aunque el valle del Errazil presenta características que le permiten actuar como corredor fluvial y ofrecer hábitats adecuados para la fauna, se identifican las siguientes deficiencias y circunstancias que limitan su funcionalidad como corredor a escala regional, sus dotes para potenciar los valores contenidos en los espacios naturales contiguos al mismo y su capacidad para ofrecer servicios ecositémicos. Por una parte, la carretera GI-2634 reduce la permeabilidad entre los espacios que se encuentran a ambos lados de la misma, acrecentando los problemas de desconexión identificado para esta Zona entre los espacios naturales localizados tanto en sus secciones Este y Oeste, como en el Norte y en el Sur. En esta línea, la carretera GI-3730, que parte de la anterior aprovechando la vaguada de uno de los arroyos que vierte en el Errazil, contribuye a aumentar el aislamiento del espacio "Hernio-Gazume" y deteriora la capacidad conectora del curso fluvial que intercepta. Además de las carreteras, existen varios elementos que alteran los cauces, constriñéndolos o desnaturalizándolos. En algunos tramos del Errazil, por ejemplo, existen naves industriales, caseríos, terrenos agrícolas y formaciones de especies alóctonas (como plantaciones de Pino radiata y Plátanos), mientras que algunos de los arroyos son atravesados por pistas forestales y por caminos rurales y se encuentran flanquedos por explotaciones forestales. Al mismo tiempo, muchas de estas plantaciones forestales se encuentran en zonas con alto riesgo de deslizamiento, por lo que una gestión inapropiada de las mismas también podría derivar en problemas de inestabilidad y de pérdida de suelo. Por otra parte, en el río Errazil existen varios obstáculos para la ictiofauna que no están provistos de escala, por lo que reducen la permeabilidad ecológica del cauce. Finalmente, se identifican algunas áreas degradadas, como una cantera abandonada localizada junto a la carretera GI-2634, que deterioran la calidad paisajística y ambiental al área.*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*		
Irudiak / *Imágenes*		

JARDUERA-PROPOSAMENA / *PROPUESTA DE ACTUACIONES*		
Irizpideak / *Criterios*		**Lurralde-plangintzarako irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para el planeamiento territorial***
		Babesa, leheneratzea eta kudeaketa / *Protección, restauración y gestión*
	✓	Desfragmentatzea eta iragazkortzea / *Desfragmentar y permeabilizar*
		Hiri inguruko espazioak / *Espacios periurbanos*
	✓	Erresilientzia eta lurraldea klima-aldaketara egokitzea / *Resiliencia y adaptación del territorio al cambio climático*
		Udal plangintzarako irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para el planeamiento municipal*
		Hiri barneko eta inguruko azpiegitura berdea planifikatu, funtzio aniztasuna kontuan izanda / *Planificar la infraestructura verde interurbana y periurbana considerando su multifuncionalidad*
		Azpiegitura berde irisgarri eta inklusiboa garatu / *Desarrollar una infraestructura verde accesible e inclusiva*
		Ibai-espazio egituratzaileak, funtzionalak eta sozialak indartu / *Consolidar unos espacios fluviales estructurantes, funcionales y sociales*
		Bere funtzioa betetzen duen espazio libreen sistema identifikatu / *Identificar un sistema de espacios libres que funcione como tal*
		Naturan oinarritutako irtenbideak (NOI) sartu udal-planifikazioan / *Incorporar las soluciones basadas en la naturaleza (SBN) en la planificación municipal*
		AB hirien eta herrien hiri-estrategian sartu / *Integrar la IV en la estrategia urbana de las ciudades y pueblos*
		GABS kudeatzeko eta babesteko irizpideak eta proposamenak / *Propuestas para la gestión y protección de los elementos de la RIVG*
	✓	Uraren eta ur-ibilguen kudeaketa / *Gestión del agua y de los cursos fluviales*
		Kostaldearen kudeaketa / *Gestión del litoral*
		Nekazaritza eta abeltzaintzaren kudeaketa / *Gestión de la agricultura y la ganadería*
	✓	Basoen kudeaketa / *Gestión forestal*
	✓	Paisaiaren kudeaketa / Gestión del paisaje
		Kultura-ondarearen kudeaketa / *Gestión del patrimonio cultural*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*	
---	---	---	---
			Leheneratze ekologikorako eta desfragmentazio programarako proposamenak / *Propuestas para un Programa de restauración ecológica y desfragmentación*
		✓	Desfragmentatu eta iragazkortu / *Desfragmentar y permeabilizar*
		✓	Espezie exotiko inbaditzaileak errotik kendu eta kontrolatu / *Erradicación y control de especies exóticas invasoras*
		✓	Landaredi autoktonoarekin leheneratu / *Restauración con vegetación autóctona*
		✓	Basoen kudeaketa iraunkorra eta biomasaren aprobetxamendua / *Gestión forestal sostenible y aprovechamiento de la biomasa*
			Hiriko espazioak naturalizatzeko proposamenak eta irtenbide naturalak / *Propuestas para la naturalización de espacios urbanos y soluciones naturales*
			Hiriko eta hiri inguruko espazioen iragazkortasuna / *Permeabilización de espacios urbanos y periurbanos*
			Naturan oinarritutako irtenbideak / *Soluciones basadas en la naturaleza*
			Herritarren ezagutza, inplikazioa eta parte hartzea sustatzeko irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para promover el conocimiento, la implicación y la participación ciudadana*
			Lurralde-eremurako proposamenak / *Propuestas para el ámbito territorial*
			Udal-eremurako proposamenak / *Propuestas para el ámbito municipal*

Jarduerak eta helburuak / *Actuaciones y objetivos*

Jarraian proposatzen diren jarduketen helburua da eremuaren iragazkortasuna hobetzea eta "Hernio-Gazume" naturgunearekin eta hari atxikitako landa-parkearekin duen bat-etortzea handitzea, eta, aldi berean, uraren eta lurzoruaren babesarekin lotutako zerbitzu ekositemikoak eskaintzeko gaitasuna indartzea. Ildo horretan, egokitzat jotzen da: (i) inguruan dauden espezie aloktonoen landaketak pixkanaka naturalizatzea, baso-ustiapena lurzoruaren, ur naturalen, biodibertsitatearen eta paisaiaren kontserbazioarekin bateragarri eginez; (ii) Errazil ibaiaren ondoan dauden itzal-platanondoen eta pinu radiataren landaketen ordez bertako landaredia jartzea; (iii) ibaiertzeko landarediaren azalera eta jarraitutasuna handitzea, belardien kaltetan; (iv) GI-2634 errepidearen iragazkortasuna hobetzeko aukera aztertzea; (v) GI-3730 errepidearen iragazkortasuna hobetzeko eta ur naturalen gaineko inpaktuak murrizteko aukera aztertzea; (vi) eremuan dauden beste hesi edo baso-pista batzuk kentzea edo iragazkortzea, esaterako, deserabileran daudenak; (vii) Errazilean identifikatutako oztopoak arrainentzako eskalaz hornitzea; (viii) basafaunaren sakabanatzea erraztu dezaketen edo babesleku izan daitezkeen elementuak sartzea; (ix) errepidearen ondoan dauden eraikin eta instalazio zaharkituak desegitea eta askatutako eremuak leheneratzea.

Las actuaciones que se plantean seguidamente están orientadas a mejorar la permeabilidad del área y a aumentar su consonancia con el espacio natural "Hernio-Gazume" y con el parque rural anexos a la misma, a la vez que se potencia su capacidad para ofrecer servicios ecositémicos relacionados con la protección de las aguas y el suelo. En esta línea se considera oportuno: (i) naturalizar gradualmente las plantaciones de especies alóctonas presentes en el entorno, compatibilizando la explotación forestal con la conservación del suelo, las aguas naturales, la biodiversidad y el paisaje; (ii) sustituir las formaciones de Plátanos y las plantaciones de Pino radiata emplazadas junto al río Errazil por vegetación autóctona; (iii) aumentar la superficie y la continuidad de la vegetación ripícola en detrimento de los prados; (iv) estudiar la posibilidad de mejorar la permeabilidad de la carretera GI-2634; (v) estudiar la posibilidad de mejorar la permeabilidad de la carretera GI-3730 y de reducir sus impactos sobre las aguas naturales; (vi)

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*	
	eliminar o permeabilizar otras barreras adicionales presentes en el área, como vallados o pistas forestales en desuso; (vii) dotar de escalas para peces a los obstáculos identificados en el Errazil; (viii) introducir elementos que puedan favorecer la dispersión de la fauna silvestre o servir de refugio; (ix) desmantelar los edificios e instalaciones obsoletas localizadas junto a la carretera y restaurar las superficies liberadas.
Aurrekontu hurbildua / *Presupuesto aproximado*	(*) Lehentasunezkoak direnentzako bakarrik */ Sólo para las prioritarias* < 20.000 € | 20.000 € - 70.000 € | > 70.000 €
Emaitzak lortzeko epea / *Plazo para la obtención de resultados*	Motza / *Corto* | Ertaina / *Medio* | Luzea / *Largo*
Ekintzak burutzeko denboraldia / *Período de ejecución de las acciones*	Motza / *Corto* | Ertaina / *Medio* | Luzea / *Largo*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

KOKAGUNEAREN DATUAK / *DATOS DEL EMPLAZAMIENTO*

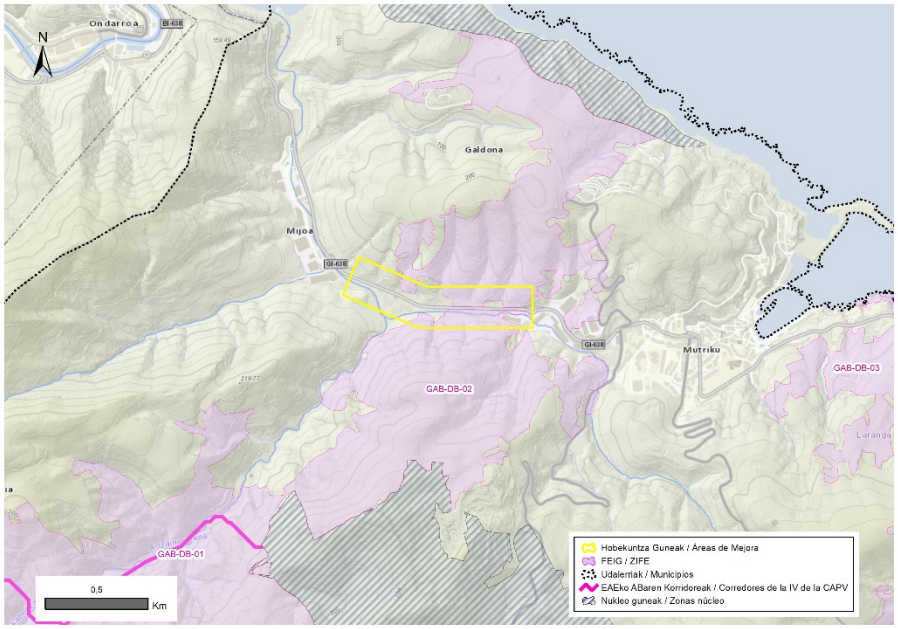
Informazio orokorra/ *Información general*

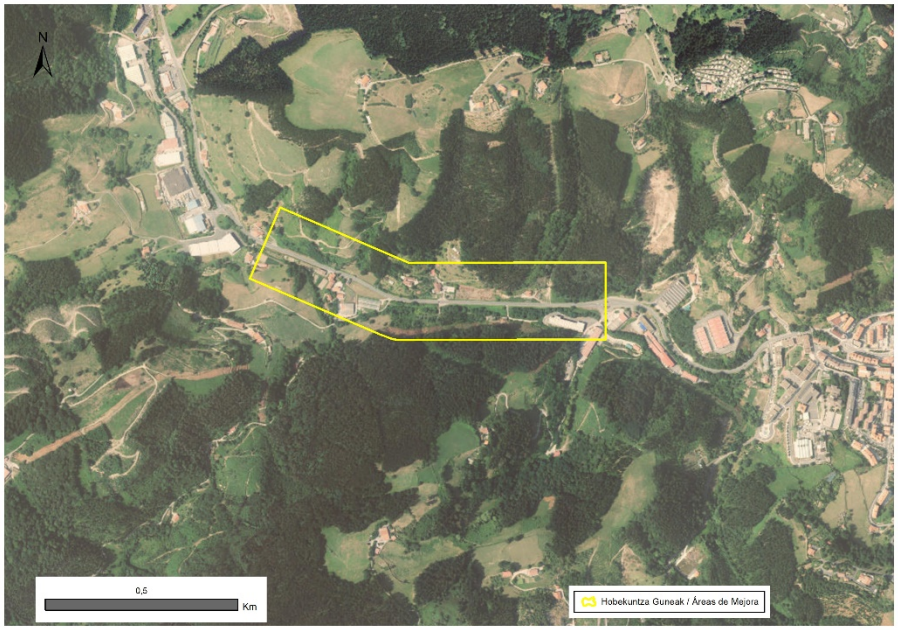
Kodigoa/*Código*	Udalerria/*Municipio*	UTM X / UTM Y	Azalera/*Superficie*
HG-DB-01	MUTRIKU	548.431/4.795.244	18,3 ha

Lehentasuna / *Prioridad*

✓	Lehentasunezkoa / *Prioritaria*
	Ez dauka lehentasunik / *No prioritaria*

Kokapen mapak / *Mapas de ubicación*





HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

DESKRIBAPEN OROKORRA / *DESCRIPCIÓN GENERAL*

Hobekuntza Guneak Mutriku eta Ondarroa lotzen dituen GI-638 errepidearen zatia hartzen du. Identifikatzeko, 100 metroko buffer bat marraztu da alde bakoitzean; beraz, irudietan erakusten den azalera orientagarria da. Errepidetik hurbilen dagoen inguruan, hainbat baserri, berotegi eta abeltzaintzako ustiategi daude, eta, haren paraleloan, Ondabarro erreka igarotzen da. Errepidea zeharkatzen duen harana ixten duten mendi-mazelek Pinus radiata (Pinus radiata) eta sakabanatutako baserrien inguruan kokatutako belardiak dituzte. Baso naturalak nahiko urriak dira, eta, funtsean, baso misto atlantikoak dira.

El Área de Mejora comprende el tramo de la carretera GI-638 que une Mutriku con Ondarroa. Para su identificación se ha dibujado un buffer de 100 m a cada lado de la misma, por lo que la superficie que se muestra en las figuras es de carácter orientativo. En el entorno más inmediato a la carretera, existen varios caseríos, invernaderos y explotaciones ganaderas y, en paralelo a la misma, discurre el arroyo Ondabarro. Las laderas que cierran el valle por el que transita la carretera, albergan amplias extensiones de plantaciones de Pino radiata (Pinus radiata) y prados dispuestos en torno a caseríos dispersos. Los bosques naturales son relativamente escasos y consisten fundamentalmente en formaciones de bosque mixto atlántico.

Ingurunea / *Entorno*

Hirigunea / *Urbano*	15,7 %
Nekazaritza / *Agrícola*	3,3 %
Landazabal atlantikoa / *Campiña atlántica*	41,0 %
Basoa / *Forestal*	37,4 %
Zuhaixkak eta larreak / *Vegetación arbustiva y pastos*	2,4 %
Hezeguneak / *Zonas húmedas*	0,0 %
Uretako inguruneak / *Medios acuáticos*	0,0 %
Kostaldea / *Litoral*	0,0 %
Harkaitzak / *Roquedos*	0,0 %

Sailkapen urbanistikoa / *Clasificación urbanística*

Hiri-lurra / *Urbano*	Urbanizagarri / *Urbanizable*	Urbanizaezin / *No Urbanizable*
7,9 %	0,0 %	92,1 %

Jabetza / *Propiedad*

Publikoa / *Pública*	Pribatua / *Privada*
0,0 %	100,0 %

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

Zerbitzu ekosistemiko potentzialak/ *Servicios ecositémicos potenciales*

	Uholde moteltzea / *Amortiguación de inundaciones*
	Suteen prebentzioa / *Prevención de incendios*
	Elikagai-hornikuntza / *Aprovisionamiento de alimentos*
	Aire kalitatea / *Calidad del aire*
	Aisialdia / *Ocio*
	Itsas oldarrak moteltzea / *Amortiguación de embates marinos*
	Izurri eta gaixotasunen prebentzioa / *Prevención de plagas y enfermedades*
	Ur-hornikuntza / *Aprovisionamiento de agua dulce*
✓	Biodibertsitatearen kontserbazioa / *Conservación de la biodiversidad*
✓	Estetika hautemana / *Apreciación estética*
	Higaduraren prebentzioa eta lur emankortasunaren kontserbazioa / *Prevención de la erosión y conservación de la fertilidad del suelo*
	Karbono harrapaketa / *Sumidero de carbono*
	Lehengai hornikuntza / *Aprovisionamiento de materias primas*
	Polinizazioa / *Polinización*
	Erosotasun erregulazioa (faktore klimatikoak edo akustikoak) / *Regulación del confort (climático o acústico)*

Arazoa / *Problemática*

GI-638 errepideak itsasertzaren eta barrualdearen arteko zatiketa eragiten du, sartzen duen hesi-efektua dela eta. Ingurune horretan, gainera, elkarrengandik nahiko hurbil dauden bi nukleo-eremu daude, deskonektatuta geratzen direnak. "Mutriku-Saturrarango itsaslabarrak" (iparraldean) eta "Arno-Olatz mendia" (hegoaldean) dira, oinplanoan 1.800 metro inguruko distantziara daudenak. Aldi berean, bi espazioen arteko lurretan dagoen landarediaren osaerak (intsinis pinuaren landaketak nagusi dira baso naturalen eta ibaiertzeko landaredia gaizki garatuta duten ibai-tarteen aldean) murriztu egiten du basa-faunari nitxo egokiak emateko eta korridore gisa jardun ahal izateko gaitasuna.

La carretera GI-638 provoca la fragmentación entre el litoral y el interior por el efecto barrera que introduce, en un entorno en el que, además, existen dos áreas núcleo relativamente próximas entre sí que quedan desconectadas. Se trata de los espacios "Acantilados de Mutriku-Saturraran" (al Norte) y "Monte Arno-Olatz"(al Sur), que se encuentran a una distancia medida en planta de unos 1.800 m. Al mismo tiempo, la composición de la vegetación existente en los terrenos comprendidos entre ambos espacios (predominio de plantaciones de Pino radiata frente a los bosques naturales y tramos fluviales con la vegetación ripícola mal desarrollada), reduce su capacidad para conferir nichos adecuados a la fauna silvestre y para poder actuar como corredor.

Irudiak / *Imágenes*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*			
JARDUERA-PROPOSAMENA / *PROPUESTA DE ACTUACIONES*			
Irizpideak / *Criterios*			**Lurralde-plangintzarako irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para el planeamiento territorial***
			Babesa, leheneratzea eta kudeaketa / *Protección, restauración y gestión*
		✓	Desfragmentatzea eta iragazkortzea / *Desfragmentar y permeabilizar*
			Hiri inguruko espazioak / *Espacios periurbanos*
			Erresilientzia eta lurraldea klima-aldaketara egokitzea / *Resiliencia y adaptación del territorio al cambio climático*
			Udal plangintzarako irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para el planeamiento municipal*
			Hiri barneko eta inguruko azpiegitura berdea planifikatu, funtzio aniztasuna kontuan izanda / *Planificar la infraestructura verde interurbana y periurbana considerando su multifuncionalidad*
			Azpiegitura berde irisgarri eta inklusiboa garatu / *Desarrollar una infraestructura verde accesible e inclusiva*
		✓	Ibai-espazio egituratzaileak, funtzionalak eta sozialak indartu / *Consolidar unos espacios fluviales estructurantes, funcionales y sociales*
			Bere funtzioa betetzen duen espazio libreen sistema identifikatu / *Identificar un sistema de espacios libres que funcione como tal*
			Naturan oinarritutako irtenbideak (NOI) sartu udal-planifikazioan / *Incorporar las soluciones basadas en la naturaleza (SBN) en la planificación municipal*
			AB hirien eta herrien hiri-estrategian sartu / *Integrar la IV en la estrategia urbana de las ciudades y pueblos*
			GABS kudeatzeko eta babesteko irizpideak eta proposamenak / *Propuestas para la gestión y protección de los elementos de la RIVG*
		✓	Uraren eta ur-ibilguen kudeaketa / *Gestión del agua y de los cursos fluviales*
			Kostaldearen kudeaketa / *Gestión del litoral*
			Nekazaritza eta abeltzaintzaren kudeaketa / *Gestión de la agricultura y la ganadería*
		✓	Basoen kudeaketa / *Gestión forestal*
		✓	Paisaiaren kudeaketa / Gestión del paisaje
			Kultura-ondarearen kudeaketa / *Gestión del patrimonio cultural*
			Leheneratze ekologikorako eta desfragmentazio programarako proposamenak / *Propuestas para un Programa de restauración ecológica y desfragmentación*
		✓	Desfragmentatu eta iragazkortu / *Desfragmentar y permeabilizar*
			Espezie exotiko inbaditzaileak errotik kendu eta kontrolatu / *Erradicación y control de especies exóticas invasoras*
		✓	Landaredi autoktonoarekin leheneratu / *Restauración con vegetación autóctona*
			Basoen kudeaketa iraunkorra eta biomasaren aprobetxamendua / *Gestión forestal sostenible y aprovechamiento de la biomasa*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*	
Jarduerak eta helburuak / *Actuaciones y objetivos*	Errepideak sartutako hesi-efektua murrizteko eta bi nukleo-eremuetako espazioen iragazkortasuna hobetzeko, komenigarria litzateke: (i) interes handieneko fauna-taldeak identifikatzea (xede-espezieak) eta haientzako pasabide-sistema egokienak prestatzea, beharrezkoa izanez gero landarediaren osaeran eta egituran eta egon daitezkeen beste oztopo osagarri batzuetan esku hartuz; (ii) inguruko baso-landaketei naturaltasun handiagoa ematea, ahal dela, espezie autoktonoak birlandatzea sustatzeko neurriak planteatuz. Baso-masak hobetzeak, GEEHren lotura-funtzioan eragin positiboa izateaz gain, gune eremuei erantsitako espazioen naturaltasuna handituko luke eta paisaiaren kalitatea hobetuko luke. *De cara a reducir el efecto barrera introducido por la carretera y mejorar la permeabiliad de los espacios comprendidos entre las dos áreas núcleo, sería conveniente: (i) identificar los grupos faunísticos de mayor interés (especies objetivo) y habilitar los sistemas de paso más adecuados para los mismos, interviniendo de ser necesario en la composición y en la estructura de la vegetación y en otras barreras adicionales que pudieran existir; y (ii) conferir mayor naturalidad a las plantaciones forestales del entorno, planteando, cuando sea posible, medidas que incentiven las revegetaciones con especies autóctonas. La mejora de las masas forestales, no solo incidiría positivamente sobre la función conectora de la RIVG, sino que también aumentaría la naturalidad de los espacios anexos a los espacios núcleo y mejoraría su calidad paisajística.*
Aurrekontu hurbildua / *Presupuesto aproximado*	(*) Lehentasunezkoak direnentzako bakarrik */ Sólo para las prioritarias* < 20.000 € | 20.000 € - 70.000 € | **> 70.000 €**
Emaitzak lortzeko epea / *Plazo para la obtención de resultados*	Motza / *Corto* | Ertaina / *Medio* | **Luzea / *Largo***
Ekintzak burutzeko denboraldia / *Período de ejecución de las acciones*	Motza / *Corto* | **Ertaina / *Medio*** | Luzea / *Largo*

	Hiriko espazioak naturalizatzeko proposamenak eta irtenbide naturalak / *Propuestas para la naturalización de espacios urbanos y soluciones naturales*	
✓	Hiriko eta hiri inguruko espazioen iragazkortasuna / *Permeabilización de espacios urbanos y periurbanos*	
	Naturan oinarritutako irtenbideak / *Soluciones basadas en la naturaleza*	
	Herritarren ezagutza, inplikazioa eta parte hartzea sustatzeko irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para promover el conocimiento, la implicación y la participación ciudadana*	
	Lurralde-eremurako proposamenak / *Propuestas para el ámbito territorial*	
	Udal-eremurako proposamenak / *Propuestas para el ámbito municipal*	

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

KOKAGUNEAREN DATUAK / *DATOS DEL EMPLAZAMIENTO*

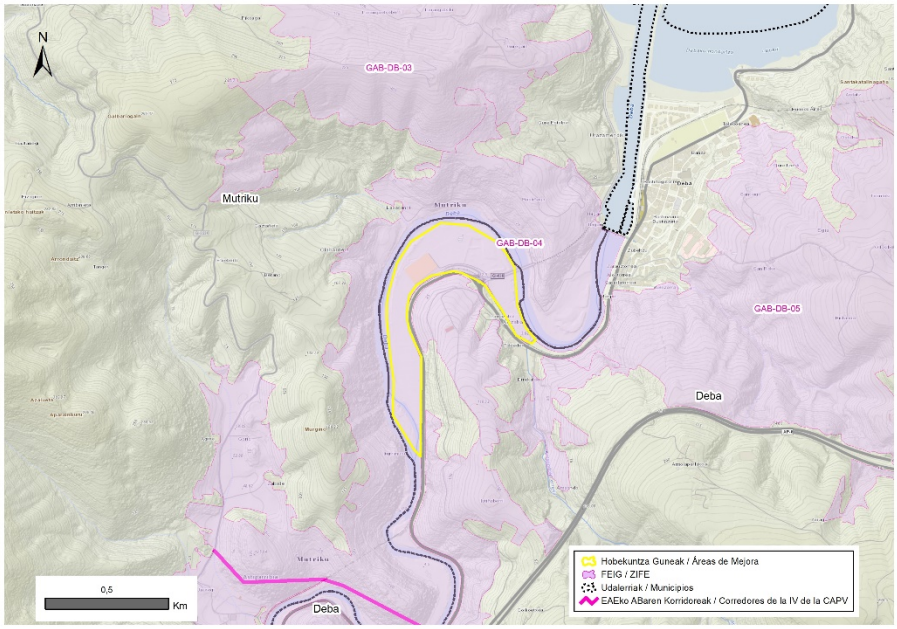
Informazio orokorra/ *Información general*

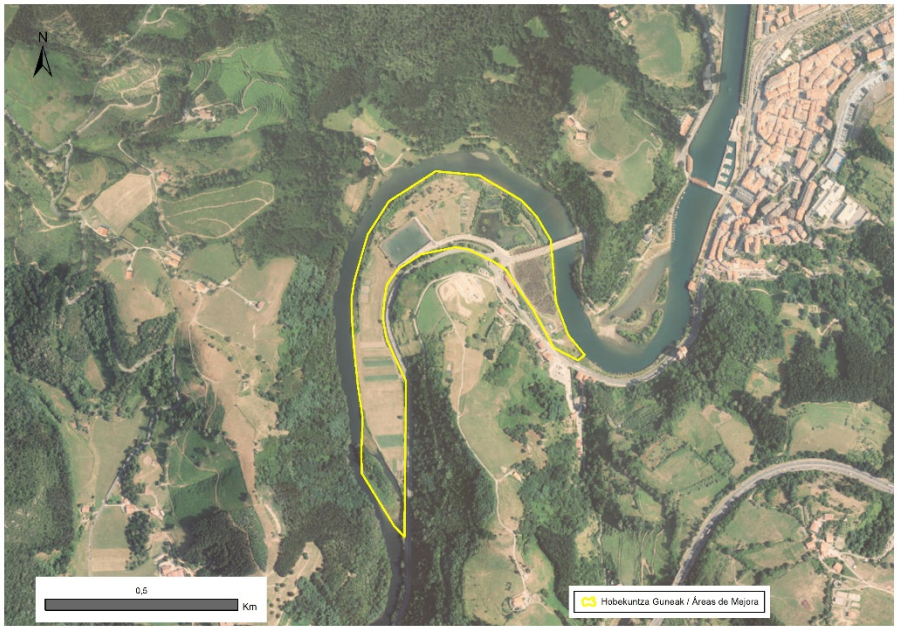
Kodigoa/*Código*	Udalerria/*Municipio*	UTM X / UTM Y	Azalera/*Superficie*
HG-DB-02	DEBA	551.470/4.793.231	16,8 ha

Lehentasuna / *Prioridad*

	Lehentasunezkoa / *Prioritaria*
✓	Ez dauka lehentasunik / *No prioritaria*

Kokapen mapak / *Mapas de ubicación*





HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

DESKRIBAPEN OROKORRA / *DESCRIPCIÓN GENERAL*

Hobekuntza-guneak Deba ibaiaren estuarioko Lasao meandroa hartzen du. Haren gainean, baratze-eremu zabalak, fruta-arbolak, kirol-instalazioak, salikazeo-multzoak, erdiko aintzira bat eta ihitoki bat daude, eta horien kontserbazio-egoera hobetu daiteke. Debako estuarioa EAEko Hezeguneen LAPak arautzen du. Horren arabera, proposatutako Hobekuntza Gunearen mugen barruan daude "Nekazaritza eta abeltzaintza eremua eta landazabala", "Hiri-lurzorua", "Babes berezia", "Ura" eta "ingurumen-hobekuntza" antolamendu-kategoriak. Halaber, Ibaien eta Erreken Lurraldearen Arloko Planaren arabera, inguru guztia uholde-arriskuko eremutzat hartzen da, eta eremu horren zati handi bat ur gezaz hornitzeko gune garrantzitsutzat. Nekazaritza eta Basozaintzako LPSak, bestalde, meandro osoa (kirol-instalazioek okupatutako lurrak izan ezik) "balio Estrategiko Handiko Nekazaritza Lurren" kategorian katalogatzen du. Hobekuntza Gunearen barneko perimetroan zehar, paraleloan igarotzen dira trenbidea eta N-634 errepidea. Azken honekin, meandroa zubibide batetik zeharkatu ondoren, GI-638 errepidea lotzen da biribilgune baten bidez. Zubibide hori oinezkoentzako egokituta dago, eta, horrela, itsasadarraren ezkerraldetik meandrora sar daiteke. Meandroa Debatik gertu dagoenez (kilometro batera, gutxi gorabehera), eta bertara iristeko aukera dagoenez, bisitariak joaten dira bertara. Horrela, menadroa zeharkatzen duten bidezidorrek zeharkatzen dute edo baratzeetara eta kirol-instalazioetara sartzeko erabiltzen dira.

El Área de Mejora abarca el meandro Lasao del estuario de la ría del Deba, sobre el que se asientan amplias zonas de huerta, árboles frutales, instalaciones deportivas, agrupaciones de salicáceas, una laguna central y un juncal cuyo estado de conservación es mejorable. El estuario del Deba está regulado por el PTS de Zonas Húmedas de la CAPV, en virtud del cual, dentro de los límites del Área de Mejora propuesta se encuentran las categorías de ordenación "Zona agroganadera y campiña", "Suelo urbano", "Especial protección", "Agua" y "Mejora ambiental". Asimismo, según el PTS de Ríos y Arroyos, todo el entorno está considerado zona inundable y gran parte del mismo está considerado como un espacio relevante para el abastecimiento de agua dulce. El PTS Agroforestal por su parte, cataloga practicamente la totalidad del meandro (a excepción de los terreno ocupados por las instalaciones deportivas), en la categoría de "Suelos Agrícolas de Alto Valor Estratégico". A lo largo del perímetro interior del Área de Mejora, transcurren en paralelo las vías del tren y la carretera N-634. Con esta última, tras atravesar el meandro por un viaducto, se conecta la carretera GI-638 mediante una rotonda. Este viaducto está habilitado para su uso peatonal, permitiendo así el acceso al meandro desde la margen izquierda de la ría. La proximidad del meandro a la localidad de Deba, que se encuentra a aproximadamente un kilómetro, y la accesibilidad al mismo, provoca que sea frecuentada por visitantes. Así, el menadro está surcado por senderos que lo atraviesan o que son utilizados para acceder a las huertas y a las instalaciones deportivas.

Ingurunea / *Entorno*

Hirigunea / *Urbano*	6,3 %
Nekazaritza / *Agrícola*	14,0 %
Landazabal atlantikoa / *Campiña atlántica*	62,8 %
Basoa / *Forestal*	0,9 %
Zuhaixkak eta larreak / *Vegetación arbustiva y pastos*	0,0 %
Hezeguneak / *Zonas húmedas*	6,30%
Uretako inguruneak / *Medios acuáticos*	9,6 %
Kostaldea / *Litoral*	0,0 %
Harkaitzak / *Roquedos*	0,0 %

Sailkapen urbanistikoa / *Clasificación urbanística*

Hiri-lurra / *Urbano*	Urbanizagarri / *Urbanizable*	Urbanizaezin / *No Urbanizable*
8,3 %	0,0 %	91,7 %

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

Jabetza / *Propiedad*

Publikoa / *Pública*	Pribatua / *Privada*
18,4 %	81,6 %

Zerbitzu ekosistemiko potentzialak/ *Servicios ecositémicos potenciales*

✓	Uholde moteltzea / *Amortiguación de inundaciones*
	Suteen prebentzioa / *Prevención de incendios*
✓	Elikagai-hornikuntza / *Aprovisionamiento de alimentos*
	Aire kalitatea / *Calidad del aire*
✓	Aisialdia / *Ocio*
	Itsas oldarrak moteltzea / *Amortiguación de embates marinos*
	Izurri eta gaixotasunen prebentzioa / *Prevención de plagas y enfermedades*
✓	Ur-hornikuntza / *Aprovisionamiento de agua dulce*
	Biodibertsitatearen kontserbazioa / *Conservación de la biodiversidad*
✓	Estetika hautemana / *Apreciación estética*
✓	Higaduraren prebentzioa eta lur emankortasunaren kontserbazioa / *Prevención de la erosión y conservación de la fertilidad del suelo*
	Karbono harrapaketa / *Sumidero de carbono*
	Lehengai hornikuntza / *Aprovisionamiento de materias primas*
	Polinizazioa / *Polinización*
	Erosotasun erregulazioa (faktore klimatikoak edo akustikoak) / *Regulación del confort (climático o acústico)*

Arazoa / *Problemática*

Meandroak jarduera jakin batzuk hartzen ditu (kirol-instalazioak, eraikinak eta laboreak), eta batzuetan ez datoz bat erabilera naturalarekin; gainera, murriztu egiten dute zerbitzu ekosistemikoak emateko eta klima-aldaketaren aurrean lurraldearen erresilientzia areagotzeko gaitasuna. Landaretzarik gabeko eremuak egoteak, horrelako inguruneen berezko komunitateak beste eremu batzuetan ordezkatzeak eta ihitokia egoera txarrean egoteak estuarioak honako hauetarako duen ahalmena murrizten du: (i) biodibertsitatea hartu eta sustatzea (kasu honetan garrantzi berezia hartzen du alderdi horrek, Gipuzkoako estuarioko inguruneak, oro har, gaizki kontserbatuta daudelako eta, gainera, espezie ugariri babesa ematen diotelako); (ii) uholdeen ondorioak arintzea; eta (iii) kalitate handiko paisaia naturalak eskaintzea. Era berean, baratzeak behar bezala ustiatzen ez badira, estuarioak ur geza emateko eta lurzoru naturalak eraldatzea eragin dezake.

El meandro acoge determinadas actividades (como instalaciones deportivas, edificaciones y cultivos) que no solo en ocasiones no concuerdan con su vocación de uso natural, sino que además reducen su capacidad para proveer servicios ecosistémicos y aumentar la resiliencia del territorio ante el cambio climático. La existencia de zonas desprovistas de vegetación, la sustitución de las comunidades propias de este tipo de ambientes en otras y el mal estado de conservación del juncal, merma la capacidad del estuario para: (i) albergar y promover la biodiversidad (aspecto que en este caso cobra especial importancia, puesto que los ambientes estuarinos en Gipuzkoa generalmente se encuentran mal conservados y además se suelen caracterizar por dar cobijo a una gran variedad de especies); (ii) amortiguar los efectos de las inundaciones; y (iii) ofrecer paisajes naturales de alta calidad. Asimismo, una inadecuada explotación de las huertas, puede reducir la capacidad del estuario para proveer agua dulce y provocar la alteración de los suelos naturales.

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

Irudiak / *Imágenes*

JARDUERA-PROPOSAMENA / *PROPUESTA DE ACTUACIONES*

Irizpideak / *Criterios*

	Lurralde-plangintzarako irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para el planeamiento territorial*
✓	Babesa, leheneratzea eta kudeaketa / *Protección, restauración y gestión*
	Desfragmentatzea eta iragazkortzea / *Desfragmentar y permeabilizar*
	Hiri inguruko espazioak / *Espacios periurbanos*
✓	Erresilientzia eta lurraldea klima-aldaketara egokitzea / *Resiliencia y adaptación del territorio al cambio climático*
	Udal plangintzarako irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para el planeamiento municipal*
	Hiri barneko eta inguruko azpiegitura berdea planifikatu, funtzio aniztasuna kontuan izanda / *Planificar la infraestructura verde interurbana y periurbana considerando su multifuncionalidad*
	Azpiegitura berde irisgarri eta inklusiboa garatu / *Desarrollar una infraestructura verde accesible e inclusiva*
✓	Ibai-espazio egituratzaileak, funtzionalak eta sozialak indartu / *Consolidar unos espacios fluviales estructurantes, funcionales y sociales*
	Bere funtzioa betetzen duen espazio libreen sistema identifikatu / *Identificar un sistema de espacios libres que funcione como tal*
	Naturan oinarritutako irtenbideak (NOI) sartu udal-planifikazioan / *Incorporar las soluciones basadas en la naturaleza (SBN) en la planificación municipal*
	AB hirien eta herrien hiri-estrategian sartu / *Integrar la IV en la estrategia urbana de las ciudades y pueblos*
	GABS kudeatzeko eta babesteko irizpideak eta proposamenak / *Propuestas para la gestión y protección de los elementos de la RIVG*
✓	Uraren eta ur-ibilguen kudeaketa / *Gestión del agua y de los cursos fluviales*
	Kostaldearen kudeaketa / *Gestión del litoral*
✓	Nekazaritza eta abeltzaintzaren kudeaketa / *Gestión de la agricultura y la ganadería*
	Basoen kudeaketa / *Gestión forestal*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*	
	✓ Paisaiaren kudeaketa / Gestión del paisaje Kultura-ondarearen kudeaketa / *Gestión del patrimonio cultural* **Leheneratze ekologikorako eta desfragmentazio programarako proposamenak / *Propuestas para un Programa de restauración ecológica y desfragmentación*** Desfragmentatu eta iragazkortu / *Desfragmentar y permeabilizar* Espezie exotiko inbaditzaileak errotik kendu eta kontrolatu / *Erradicación y control de especies exóticas invasoras* ✓ Landaredi autoktonoarekin leheneratu / *Restauración con vegetación autóctona* Basoen kudeaketa iraunkorra eta biomasaren aprobetxamendua / *Gestión forestal sostenible y aprovechamiento de la biomasa* **Hiriko espazioak naturalizatzeko proposamenak eta irtenbide naturalak / *Propuestas para la naturalización de espacios urbanos y soluciones naturales*** Hiriko eta hiri inguruko espazioen iragazkortasuna / *Permeabilización de espacios urbanos y periurbanos* Naturan oinarritutako irtenbideak / *Soluciones basadas en la naturaleza* **Herritarren ezagutza, inplikazioa eta parte hartzea sustatzeko irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para promover el conocimiento, la implicación y la participación ciudadana*** Lurralde-eremurako proposamenak / *Propuestas para el ámbito territorial* Udal-eremurako proposamenak / *Propuestas para el ámbito municipal*
Jarduerak eta helburuak / *Actuaciones y objetivos*	Lasao meandroak biodibertsitatea hartzeko, ekosistema-zerbitzuak emateko, kalitatezko paisaia naturala eskaintzeko eta klima-aldaketaren aurrean lurraldeak erresilientzia izaten laguntzeko duen gaitasuna handitzeko, bere baldintza ekologikoak berrezartzeko eta dituen baliabide naturalak babesteko jarduerak egin beharko lirateke. Zeregin horretan, alde batetik, oso gomendagarria litzateke egungo eraikuntza-erabilerak ingurumenaren ikuspegitik egokiagoak diren beste espazio batzuetan birkokatzea eta askatutako lurzoruen naturaltasuna berreskuratzea, ekosistemaren berezko landarediarekin birpopulatuz. Bestalde, landaredi naturala ahalik eta azalera handienean berrezarri eta ahalik eta jarraitutasun handiena eman beharko litzaioke, honako hauek eginez: (i) ihitokiaren eta degradazio-zantzuak dituzten eremu guztien kontserbazio-egoera hobetzea, (ii) meandroaren ertzak naturalizatzea, beste erabilera batzuen kaltetan, eta (iii) gaur egun dauden bideek konfinatuta dauden habitatak lotzea. Azkenik, baratzeei dagokienez, modu ekologikoan ustiatu beharko lirateke eta paisaia degradatzea eta uretan edo haizean materialak sakabanatzea saihesteko moduan mantendu beharko lirateke. *De cara a aumentar la capacidad del meandro Lasao para: albergar biodiversidad, proveer servicios ecosistémicos, ofrecer un paisaje natural de calidad y contribuir a la resiliencia del territorio ante el cambio climático, deberían llevarse a cabo actuaciones tendentes a restablecer sus condiciones ecológicas y a proteger los recursos naturales que alberga. En este cometido, por una parte, sería altamente recomendable reubicar los usos constructivos actuales en otros espacios más adecuados desde el punto de vista ambiental y recuperar la naturalidad de los suelos liberados, repoblándolos con la vegetación propia del ecosistema. Por otra parte, se debería restablecer la vegetación natural en la mayor superficie posible y conferirle la mayor continuidad posible, procediendo a: (i) mejorar el estado de conservación del juncal y de todas aquellas zonas que presenten signos de degradación, (ii) naturalizar las orillas y las riberas del*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*	
	meandro en detrimento de otros usos y (iii) conectar los hábitats que actualmente se encuentran confinados por los caminos existentes. Por último, en lo que respecta a las huertas, estas deberían explotarse de forma ecológica y mantenerse en unas condiciones en las que se evite degradar el paisaje y la dispersión de materiales por el agua o por el viento.
Aurrekontu hurbildua / *Presupuesto aproximado*	(*) Lehentasunezkoak direnentzako bakarrik */ Sólo para las prioritarias* < 20.000 € | 20.000 € - 70.000 € | > 70.000 €
Emaitzak lortzeko epea / *Plazo para la obtención de resultados*	Motza / *Corto* | Ertaina / *Medio* | Luzea / *Largo*
Ekintzak burutzeko denboraldia / *Período de ejecución de las acciones*	Motza / *Corto* | Ertaina / *Medio* | Luzea / *Largo*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

KOKAGUNEAREN DATUAK / *DATOS DEL EMPLAZAMIENTO*

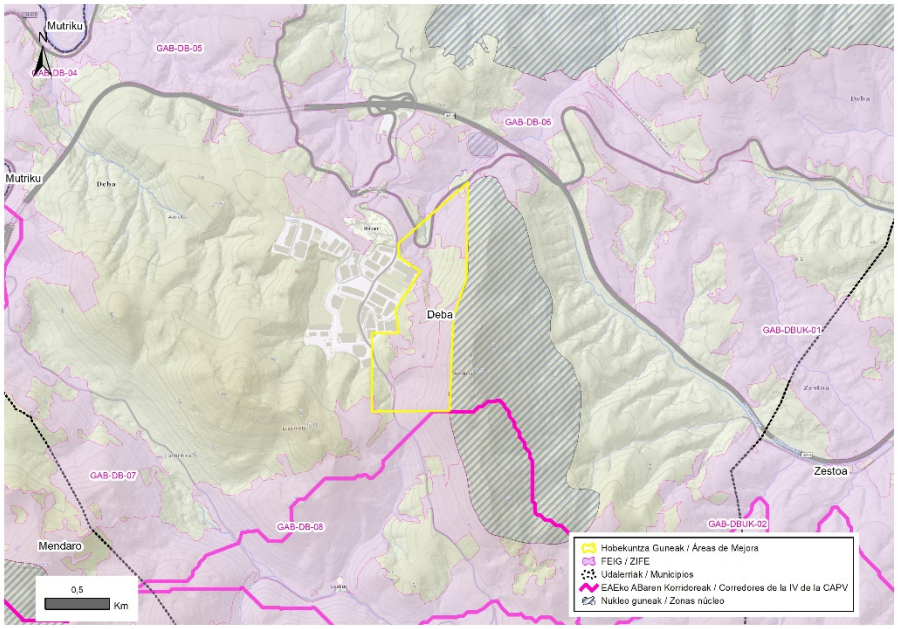
Informazio orokorra/ *Información general*

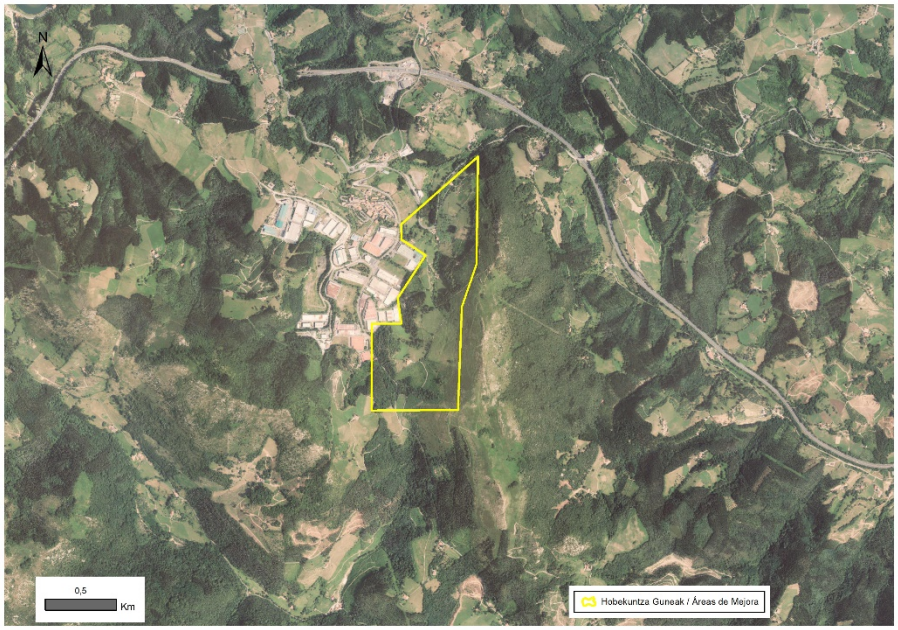
Kodigoa/*Código*	Udalerria/*Municipio*	UTM X / UTM Y	Azalera/*Superficie*
HG-DB-03	DEBA	554.748/ 4.790.995	81,4 ha

Lehentasuna / *Prioridad*

	Lehentasunezkoa / *Prioritaria*
✓	Ez dauka lehentasunik / *No prioritaria*

Kokapen mapak / *Mapas de ubicación*





HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

DESKRIBAPEN OROKORRA / *DESCRIPCIÓN GENERAL*

Hobekuntza Eremuak Itziarko industrialdearen eta "Andutz mendia" nukleo-espazioaren artean dauden lurrak hartzen ditu. Eremu honetako malda oso handia da, Andutz mendiaren mendebaldeko hegalaren zati handi bat hartzen baitu. Haren hegoaldeko sekzioan, Errotaberri errekaren jaiotze-gunea igarotzen den ibarbidea dago. Ibaian behera, eta AP-8 errepidea zeharkatu ondoren, errekak "Deba-Zumaia itsasertzeko zatia" iristen da. Kokapen-mapan ikus daitekeenez, Andutz mendiaren mendebaldeko hegalaren hegoaldereneko sekzioan, Hobekuntza Eremuaren mugarekin bat etorriz, Azpiegitura Berdearen Euskal Sareko korridore bat igotzen da (Pagoeta-Arno korridorea), "Andutz mendia" eta "Haranerreka harana" nukleo-eremuak lotzen dituena Zuhaitz-estaldura urria da Hobekuntza Guneko eremu zabaletan, eta eremu hori agertzen denean, koniferoen landaketa gazteek osatzen dute nagusiki, baso naturalekin batera (batez ere baso misto atlantikoko eraketak eta hariztiren bat). Gainerako landaredia belardi zabalez osatuta dago, baita laborantzaz eta sastrakadi-eremuez ere.

El Área de Mejora comprende los terrenos localizados entre el polígono industrial de Itziar y el espacio núcleo "Monte Andutz". La pendiente en esta zona es muy pronunciada, ya que abarca gran parte de la ladera Oeste del monte Andutz. En la sección meriodional de la misma, se encuentra la vaguada por la que transcurre la cabecera del arroyo Errotaberri. Aguas abajo, y tras cruzar la AP-8, el arroyo alcanza el espacio núcleo "Tramo litoral Deba-Zumaia". Como se muestra en el mapa de ubicación, en la sección de la ladera más meridional de la ladera Oeste del monte Andutz y coincidiendo con el límite del Área de Mejora, asciende un corredor de la Red Vasca de Infraestructura Verde (el corredor Pagoeta-Arno) que interconecta las áreas núcleo "Monte Andutz" y "Valle de Haranerreka". La cobertura arbórea resulta escasa en amplias zonas del Área de Mejora y cuando esta aparece, está compuesta principalmente por plantaciones jóvenes de coníferas acompañadas por bosques naturales (fundamentalmente formaciones de bosque mixto atlántico y algún robledal). El resto de la vegetación está conformada por amplias extensiones de prados, así como por cultivos y zonas de matorral.

Ingurunea / *Entorno*

Hirigunea / *Urbano*	2,9 %
Nekazaritza / *Agrícola*	4,7 %
Landazabal atlantikoa / *Campiña atlántica*	34,0 %
Basoa / *Forestal*	41,1 %
Zuhaixkak eta larreak / *Vegetación arbustiva y pastos*	17,3 %
Hezeguneak / *Zonas húmedas*	0,0 %
Uretako inguruneak / *Medios acuáticos*	0,0 %
Kostaldea / *Litoral*	0,0 %
Harkaitzak / *Roquedos*	0,0 %

Sailkapen urbanistikoa / *Clasificación urbanística*

Hiri-lurra / *Urbano*	Urbanizagarri / *Urbanizable*	Urbanizaezin / *No Urbanizable*
1,2 %	0,0 %	98,8 %

Jabetza / *Propiedad*

Publikoa / *Pública*	Pribatua / *Privada*
1,0 %	99,0 %

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*	
Zerbitzu ekosistemiko potentzialak/ *Servicios ecositémicos potenciales*	

	Uholde moteltzea / *Amortiguación de inundaciones*
✓	Suteen prebentzioa / *Prevención de incendios*
	Elikagai-hornikuntza / *Aprovisionamiento de alimentos*
✓	Aire kalitatea / *Calidad del aire*
✓	Aisialdia / *Ocio*
	Itsas oldarrak moteltzea / *Amortiguación de embates marinos*
	Izurri eta gaixotasunen prebentzioa / *Prevención de plagas y enfermedades*
	Ur-hornikuntza / *Aprovisionamiento de agua dulce*
✓	Biodibertsitatearen kontserbazioa / *Conservación de la biodiversidad*
✓	Estetika hautemana / *Apreciación estética*
✓	Higaduraren prebentzioa eta lur emankortasunaren kontserbazioa / *Prevención de la erosión y conservación de la fertilidad del suelo*
	Karbono harrapaketa / *Sumidero de carbono*
	Lehengai hornikuntza / *Aprovisionamiento de materias primas*
	Polinizazioa / *Polinización*
	Erosotasun erregulazioa (faktore klimatikoak edo akustikoak) / *Regulación del confort (climático o acústico)*

Arazoa / *Problemática*

Poligonoarekiko duen kokapen periferikoak espazioa debaluatzea eragin du, "Andutz mendia" gunean dauden balio naturalak sustatu eta babesteko gaitasuna murriztuz eta arrisku naturalak prebenituz. Alde batetik, ibarbidean dagoen landarediaren kontserbazio-egoera ez da behar bezain egokia (baso mistoko tarteen segida bat dago, landaretza gutxiko tarteekin tartekatuta ondo osatutakoa), batez ere kontuan hartuta burualdean desnibel nabarmena duten eta lerratzeko arrisku handia duten eremuak daudela. Bestalde, mendi-mazeletan, sastrakek eta konifero-sail gazteek hartzen dituzten espazio handiek sute-arrisku handia eragiten dute. Azkenik, industrialdean egiten den jardueraren ondorioz, hondakinak (plastikoak, paperak, etab.) metatzen dira industrialdearen eta landa-ingurunearen arteko kontaktu-eremuetan, haizeak eraman ondoren.

Su posición periférica respecto al polígono, ha provocado la devaluación del espacio, disminuyendo su capacidad para fomentar y proteger los valores naturales contenidos en el área núcleo "Monte Andutz" y prevenir riesgos naturales. Por una parte, el estado de conservación de la vegetación existente en la vaguada no es todo lo adecuado que debiera (se da una sucesión de tramos de bosque mixto bien conformado intercalados por tramos con escasa vegetación), sobre todo considerando que en la cabecera existen zonas con un desnivel acusado que presentan alto riesgo de deslizamiento. Por otra parte, en las zonas de ladera, los amplios espacios ocupados por matorrales y por plantaciones jóvenes de coníferas, hacen que el riesgo de incendio sea elevado. Por último, la actividad que se desarrolla en el polígono provoca que se acumulen residuos (plásticos, papeles, etc.) en las zonas de contacto entre la zona industrial y el entorno rural tras ser arrastrados por el viento.

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

Irudiak / *Imágenes*

JARDUERA-PROPOSAMENA / *PROPUESTA DE ACTUACIONES*

Irizpideak / *Criterios*

	Lurralde-plangintzarako irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para el planeamiento territorial*
✓	Babesa, leheneratzea eta kudeaketa / *Protección, restauración y gestión*
✓	Desfragmentatzea eta iragazkortzea / *Desfragmentar y permeabilizar*
	Hiri inguruko espazioak / *Espacios periurbanos*
	Erresilientzia eta lurraldea klima-aldaketara egokitzea / *Resiliencia y adaptación del territorio al cambio climático*
	Udal plangintzarako irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para el planeamiento municipal*
	Hiri barneko eta inguruko azpiegitura berdea planifikatu, funtzio aniztasuna kontuan izanda / *Planificar la infraestructura verde interurbana y periurbana considerando su multifuncionalidad*
✓	Azpiegitura berde irisgarri eta inklusiboa garatu / *Desarrollar una infraestructura verde accesible e inclusiva*
	Ibai-espazio egituratzaileak, funtzionalak eta sozialak indartu / *Consolidar unos espacios fluviales estructurantes, funcionales y sociales*
	Bere funtzioa betetzen duen espazio libreen sistema identifikatu / *Identificar un sistema de espacios libres que funcione como tal*
	Naturan oinarritutako irtenbideak (NOI) sartu udal-planifikazioan / *Incorporar las soluciones basadas en la naturaleza (SBN) en la planificación municipal*
	AB hirien eta herrien hiri-estrategian sartu / *Integrar la IV en la estrategia urbana de las ciudades y pueblos*
	GABS kudeatzeko eta babesteko irizpideak eta proposamenak / *Propuestas para la gestión y protección de los elementos de la RIVG*
	Uraren eta ur-ibilguen kudeaketa / *Gestión del agua y de los cursos fluviales*
	Kostaldearen kudeaketa / *Gestión del litoral*
	Nekazaritza eta abeltzaintzaren kudeaketa / *Gestión de la agricultura y la ganadería*
✓	Basoen kudeaketa / *Gestión forestal*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*	
	✓ Paisaiaren kudeaketa / Gestión del paisaje Kultura-ondarearen kudeaketa / *Gestión del patrimonio cultural* **Leheneratze ekologikorako eta desfragmentazio programarako proposamenak / *Propuestas para un Programa de restauración ecológica y desfragmentación*** ✓ Desfragmentatu eta iragazkortu / *Desfragmentar y permeabilizar* Espezie exotiko inbaditzaileak errotik kendu eta kontrolatu / *Erradicación y control de especies exóticas invasoras* ✓ Landaredi autoktonoarekin leheneratu / *Restauración con vegetación autóctona* ✓ Basoen kudeaketa iraunkorra eta biomasaren aprobetxamendua / *Gestión forestal sostenible y aprovechamiento de la biomasa* **Hiriko espazioak naturalizatzeko proposamenak eta irtenbide naturalak / *Propuestas para la naturalización de espacios urbanos y soluciones naturales*** Hiriko eta hiri inguruko espazioen iragazkortasuna / *Permeabilización de espacios urbanos y periurbanos* Naturan oinarritutako irtenbideak / *Soluciones basadas en la naturaleza* **Herritarren ezagutza, inplikazioa eta parte hartzea sustatzeko irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para promover el conocimiento, la implicación y la participación ciudadana*** Lurralde-eremurako proposamenak / *Propuestas para el ámbito territorial* ✓ Udal-eremurako proposamenak / *Propuestas para el ámbito municipal*
Jarduerak eta helburuak / *Actuaciones y objetivos*	Eremuaren ingurumen-kalitatea eta arrisku naturalak prebenitzeko gaitasuna areagotzera bideratu beharko lirateke jarduerak, gune eremuak bere balio naturalak eta paisaia-kalitatea indartzeko eta industrialdea ingurunean behar bezala integratzeko. Ildo horretan, honako hauek egin beharko lirateke: (i) poligonoaren mugakide diren lurrak lehengoratu; (ii) poligonoaren inguruan metatutako hondakinak kendu; (iii) espazioaren balio ekologikoaren kontzientzia sortu; (iv) ibarbidean dagoen landarediaren kontserbazio-egoera hobetu, baso mistoaren jarraitutasuna indartuz; eta (v) mendi-magaleko landare-konposizioa hobetu, sastrakadiak eta konifero-sailak zuhaitz-espezie autoktonoekin ordezkatuz. *Las actuaciones deberían ir encaminadas a incrementar la calidad ambiental del área y su capacidad para prevenir los riesgos naturales, de forma que el espacio núcleo vea reforzados sus valores naturales y su calidad paisajística y el polígono industrial se integre adecuadamente en el entorno. En esta línea, se debería: (i) restituir los terrenos limítrofes al polígono; (ii) retirar los residuos acumulados en torno al mismo; (iii) crear conciencia de la valía ecológica del espacio; (iv) mejorar el estado de conservación de la vegetación presente en la vaguada, potenciando la continuidad del bosque mixto; y (v) mejorar la composición vegetal en la ladera, sustituyendo las zonas de matorral y las plantaciones de coníferas por especies arbóreas autóctonas.*
Aurrekontu hurbildua / *Presupuesto aproximado*	(*) Lehentasunezkoak direnentzako bakarrik / *Sólo para las prioritarias* < 20.000 € | 20.000 € - 70.000 € | > 70.000 €

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*			
Emaitzak lortzeko epea / *Plazo para la obtención de resultados*	Motza / *Corto*	Ertaina / *Medio*	Luzea / *Largo*
Ekintzak burutzeko denboraldia / *Período de ejecución de las acciones*	Motza / *Corto*	Ertaina / *Medio*	Luzea / *Largo*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

KOKAGUNEAREN DATUAK / *DATOS DEL EMPLAZAMIENTO*

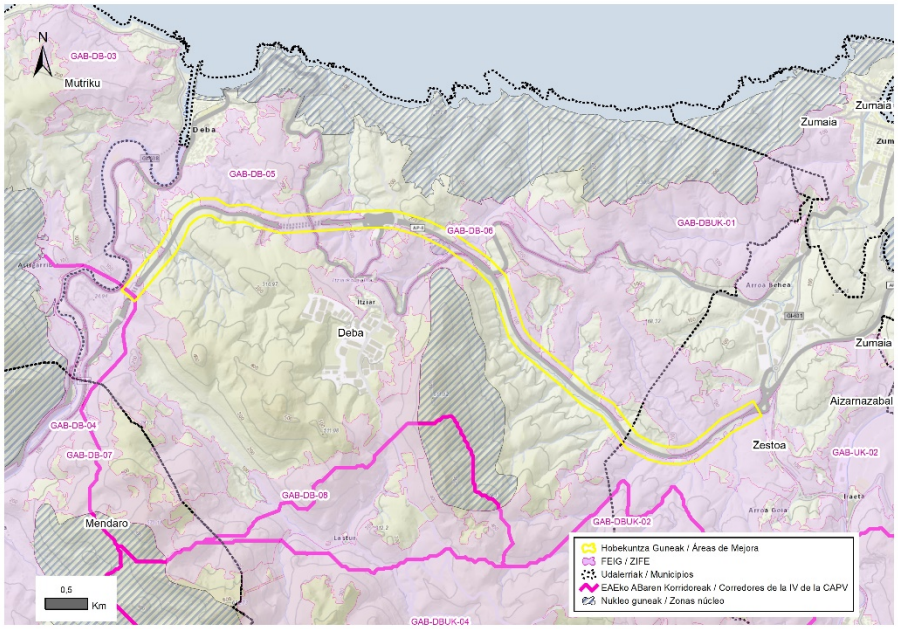
Informazio orokorra/ *Información general*

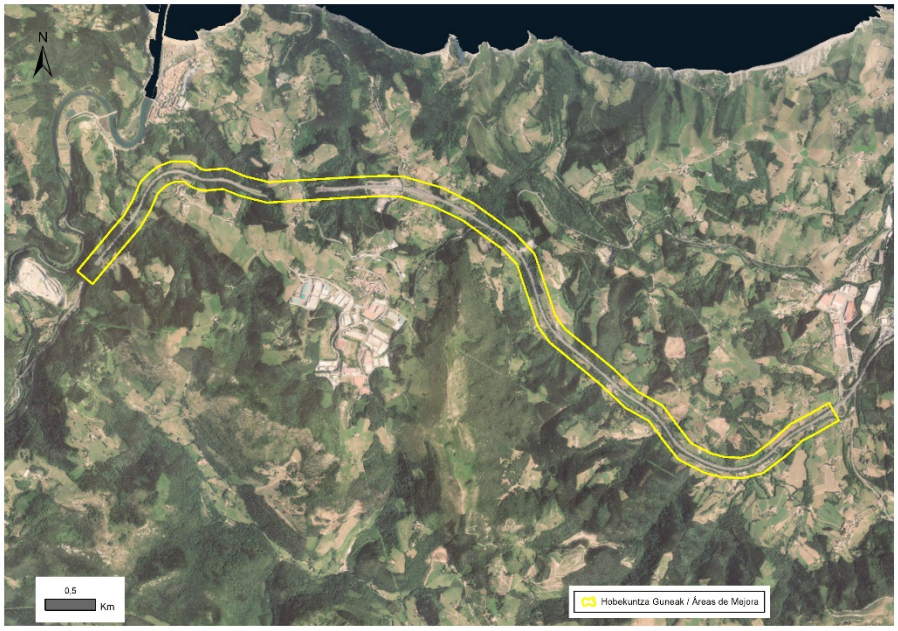
Kodigoa/*Código*	Udalerria/*Municipio*	UTM X / UTM Y	Azalera/*Superficie*
HG-DBUK-01	DEBA, ZESTOA	555.237/ 4.791.626	187,2 ha

Lehentasuna / *Prioridad*

✓	Lehentasunezkoa / *Prioritaria*
	Ez dauka lehentasunik / *No prioritaria*

Kokapen mapak / *Mapas de ubicación*





HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

DESKRIBAPEN OROKORRA / *DESCRIPCIÓN GENERAL*

Hobekuntza guneak AP-8 autobidearen zati bat hartzen du, Istiñako tunelaren eta bertatik Zestoara, Zumaiara eta Azpeitira doan irteeraren artean. Hobekuntza-gunea mugatzeko, 100 metroko perimetroa ezarri da bidearen erdiko ardatzaren alde banatan, 9,5 km inguruan; beraz, irudietan agertzen den azalera orientagarria da. Azpiegitura Berdearen Euskal Sareko korridoreetako batek eta EAEko Korridore Ekologikoen Sareko lotura-korridore batek baliatzen dute Istiñako tunela, "Arno", "Izarraitz", "Monte Andutz", "Haranerreka" eta "Pagoeta" guneetako espazioak lotzeko aukera ematen duelako. Aztertutako zatian, Itziarko tunela ere badago. Halaber, bidearen paraleloan igarotzen diren zenbait erreka daude (Usarru adibidez) edo perpendikularki zeharkatzen dutenak (Arroa, Mauka, Arranomendi edo Ozio ibaiadarrak kasu). Erreka horietako gehienek ibaiertzeko landaredia dute, eta, funtsean, espezie autoktonoen formazioek osatzen dute. Usarru erreka, gainera, bisoi europarraren (Mustela lutrola) interes bereziko eremua da, "Galzorian" dagoen espezie katalogatua. Autobidearen alboetan, berriz, pinudiak eta belardiak daude, espezie autoktonoko zuhaiztiekin, bai eta baratzeak eta fruta-arbolak ere, bertan dauden baserriei lotuta. Izan ere, inguru horretan nekazaritza-lurzoru asko daude Nekazaritza eta Basozaintzako LPSak balio estrategiko handikotzat jotzen dituenak, eta Hobekuntza Gunearen ekialdeko muturrean, horietako batekin bat etorriz, hiri-inguruko landa-parke bat dago. Landa-parke honen iparraldeko hegala autobideak eta haren paraleloan doan Usarru errekaren zatiak zeharkatzen dute. Era berean, Hobekuntza Guneraen erdialdean harrobi abandonatu bat dago.

El Área de Mejora comprende el tramo de la autopista AP-8 que discurre entre el túnel de Istiña y la salida de la misma hacia Zestoa, Zumaia y Azpeitia. Para la delimitación del Área de Mejora se ha establecido un perímetro de 100 m a cada lado del eje central de la vía a lo largo de unos 9,5 km, por lo que la superficie que se muestra en las figuras es de carácter orientativo. El túnel de Istiña es aprovechado por uno de los corredores de la Red Vasca de Infraestructura Verde y por un Corredor de Enlace de la Red de Corredores Ecológicos de la CAPV, por la oportunidad que brinda para conectar los espacios núcleo "Arno", "Izarraitz", "Monte Andutz", "Valle de Haranerreka" y "Pagoeta". En el tramo considerado, también se encuentra el túnel de Itziar. Asimismo existen varios arroyos que transcurren en paralelo a la vía (como el Usarru) o que la atraviesan perpendicularmente (como el Arroa, el Mauka, el Arranomendi o los afluentes del Ozio). La mayoría de estos arroyos presenta vegetación de ribera y está fundamentalmente compuesta por formaciones de especies autóctonas. El arroyo Usarru, además, es Área de Interés Especial del Visón europeo (Mustela lutrola), especie catalogada "En Peligro de Extinción". Los terrenos que flanquean la autopista por su parte, albergan pinares y prados con bosquetes de especies autóctonas, así como huertas y árboles frutales vinculados a los caseríos presentes. De hecho, en este entorno hay gran cantidad de suelos agrícolas considerados de Alto Valor Estratégico por el PTS Agroforestal y en el extremo oriental del Área de Mejora, coincidiendo con uno de ellos, existe un parque rural periurbano. El flanco septentrional de este parque rural es atravesado por la autopista y por el tramo del arroyo Usarru que trancurre en paralelo a la misma. Asimismo, en la parte central del Área de Mejora se encuentra una cantera abandonada.

Ingurunea / *Entorno*	Hirigunea / *Urbano*	21,1 %
	Nekazaritza / *Agrícola*	2,8 %
	Landazabal atlantikoa / *Campiña atlántica*	39,2 %
	Basoa / *Forestal*	30,3 %
	Zuhaixkak eta larreak / *Vegetación arbustiva y pastos*	2,8 %
	Hezeguneak / *Zonas húmedas*	2,9 %
	Uretako inguruneak / *Medios acuáticos*	0,5 %
	Kostaldea / *Litoral*	0,0 %
	Harkaitzak / *Roquedos*	0,4 %

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

Sailkapen urbanistikoa / *Clasificación urbanística*

Hiri-lurra / *Urbano*	Urbanizagarri / *Urbanizable*	Urbanizaezin / *No Urbanizable*
0,3 %	0,0 %	99,7 %

Jabetza / *Propiedad*

Publikoa / *Pública*	Pribatua / *Privada*
1,8 %	98,2 %

Zerbitzu ekosistemiko potentzialak/ *Servicios ecositémicos potenciales*

	Uholde moteltzea / *Amortiguación de inundaciones*
	Suteen prebentzioa / *Prevención de incendios*
	Elikagai-hornikuntza / *Aprovisionamiento de alimentos*
	Aire kalitatea / *Calidad del aire*
	Aisialdia / *Ocio*
	Itsas oldarrak moteltzea / *Amortiguación de embates marinos*
	Izurri eta gaixotasunen prebentzioa / *Prevención de plagas y enfermedades*
	Ur-hornikuntza / *Aprovisionamiento de agua dulce*
✓	Biodibertsitatearen kontserbazioa / *Conservación de la biodiversidad*
✓	Estetika hautemana / *Apreciación estética*
	Higaduraren prebentzioa eta lur emankortasunaren kontserbazioa / *Prevención de la erosión y conservación de la fertilidad del suelo*
	Karbono harrapaketa / *Sumidero de carbono*
	Lehengai hornikuntza / *Aprovisionamiento de materias primas*
	Polinizazioa / *Polinización*
	Erosotasun erregulazioa (faktore klimatikoak edo akustikoak) / *Regulación del confort (climático o acústico)*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*		
Arazoa / *Problemática*	AP-8 autobidearen zati horrek itsasertzean eta barrualdean dauden habitatak bereizten ditu, sartzen duen hesi-efektuagatik; izan ere, Deba ibaiaren estuarioaz gain, bi nukleo-eremu daude nahiko hurbil eta deskonektatuta ingurune horretan ("Deba-Zumaia itsasertzeko zatia" eta "Arno-Olatz mendia"). Era berean, AP-8 autobideak zaildu egiten du barnealdean dauden nukleo-espazioen arteko lotura, hala nola "Arno-Olatz mendia" eta "Andutz mendia", horien ekialdean eta mendebaldean geratzen baitira, hurrenez hurren. Bestalde, nahiz eta erreken kontserbazio-egoera oro har ona izan, kasu batzuetan, autobideak mugatu edo aldatu egiten ditu. Tarte horietako batzuk, gainera, bisoi europarraren Interes Bereziko Eremuarekin bat datoz, eta horrek zaildu egiten du espezie horri lotutako habitataren garapen egokia. Azkenik, ingurunean eremu degradatuak daude, faunarentzako habitat egokien erabilgarritasuna murrizten dutenak eta eremuaren iragazkortasunean eragina izan dezaketenak. *El tramo de la autopista AP-8 considerado, desvincula los hábitats localizados en el litoral y en el interior por el efecto barrera que introduce, en un entorno en el que, además del estuario del Deba, existen dos áreas núcleo ("Tramo litoral Deba-Zumaia" y "Monte Arno-Olatz") relativamente próximas que quedan desconectadas. Asimismo, la AP-8 también dificulta la conectividad entre los espacios núcleo localizados en el interior, como es el caso del "Monte Arno-Olatz" y del "Monte Andutz", que quedan al Este y al Oeste de la misma respectivamente. Por otro lado, aunque el estado de conservación de los arroyos es en general bueno, en algunos casos, estos se ven constreñidos o alterados por la autopista. Algunos de estos tramos se correponden además con el Área de Interés Especial del Visón europeo, lo que dificulta el óptimo desarrollo del hábitat asociado a esta especie. Finalmente, existen áreas degradadas en el entorno que reducen la disponibilidad de hábitats adecuados para la fauna y que podrían repercutir en la permeabilidad del área.*	
Irudiak / *Imágenes*		
JARDUERA-PROPOSAMENA / *PROPUESTA DE ACTUACIONES*		

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*		
Irizpideak / *Criterios*		**Lurralde-plangintzarako irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para el planeamiento territorial***
	✓	Babesa, leheneratzea eta kudeaketa / *Protección, restauración y gestión*
	✓	Desfragmentatzea eta iragazkortzea / *Desfragmentar y permeabilizar*
	✓	Hiri inguruko espazioak / *Espacios periurbanos*
		Erresilientzia eta lurraldea klima-aldaketara egokitzea / *Resiliencia y adaptación del territorio al cambio climático*
		Udal plangintzarako irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para el planeamiento municipal*
		Hiri barneko eta inguruko azpiegitura berdea planifikatu, funtzio aniztasuna kontuan izanda / *Planificar la infraestructura verde interurbana y periurbana considerando su multifuncionalidad*
		Azpiegitura berde irisgarri eta inklusiboa garatu / *Desarrollar una infraestructura verde accesible e inclusiva*
	✓	Ibai-espazio egituratzaileak, funtzionalak eta sozialak indartu / *Consolidar unos espacios fluviales estructurantes, funcionales y sociales*
		Bere funtzioa betetzen duen espazio libreen sistema identifikatu / *Identificar un sistema de espacios libres que funcione como tal*
		Naturan oinarritutako irtenbideak (NOI) sartu udal-planifikazioan / *Incorporar las soluciones basadas en la naturaleza (SBN) en la planificación municipal*
		AB hirien eta herrien hiri-estrategian sartu / *Integrar la IV en la estrategia urbana de las ciudades y pueblos*
		GABS kudeatzeko eta babesteko irizpideak eta proposamenak / *Propuestas para la gestión y protección de los elementos de la RIVG*
	✓	Uraren eta ur-ibilguen kudeaketa / *Gestión del agua y de los cursos fluviales*
		Kostaldearen kudeaketa / *Gestión del litoral*
		Nekazaritza eta abeltzaintzaren kudeaketa / *Gestión de la agricultura y la ganadería*
	✓	Basoen kudeaketa / *Gestión forestal*
	✓	Paisaiaren kudeaketa / Gestión del paisaje
		Kultura-ondarearen kudeaketa / *Gestión del patrimonio cultural*
		Leheneratze ekologikorako eta desfragmentazio programarako proposamenak / *Propuestas para un Programa de restauración ecológica y desfragmentación*
	✓	Desfragmentatu eta iragazkortu / *Desfragmentar y permeabilizar*
		Espezie exotiko inbaditzaileak errotik kendu eta kontrolatu / *Erradicación y control de especies exóticas invasoras*
	✓	Landaredi autoktonoarekin leheneratu / *Restauración con vegetación autóctona*
		Basoen kudeaketa iraunkorra eta biomasaren aprobetxamendua / *Gestión forestal sostenible y aprovechamiento de la biomasa*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*	
	Hiriko espazioak naturalizatzeko proposamenak eta irtenbide naturalak / *Propuestas para la naturalización de espacios urbanos y soluciones naturales*
	✓ Hiriko eta hiri inguruko espazioen iragazkortasuna / *Permeabilización de espacios urbanos y periurbanos*
	✓ Naturan oinarritutako irtenbideak / *Soluciones basadas en la naturaleza*
	Herritarren ezagutza, inplikazioa eta parte hartzea sustatzeko irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para promover el conocimiento, la implicación y la participación ciudadana*
	Lurralde-eremurako proposamenak / *Propuestas para el ámbito territorial*
	Udal-eremurako proposamenak / *Propuestas para el ámbito municipal*
Jarduerak eta helburuak / *Actuaciones y objetivos*	Errepideak sartutako hesi-efektua murrizteko eta Deba ibaiaren erdiguneko eremuen eta estuarioaren ingurunearen arteko espazioen iragazkortasuna hobetzeko, komenigarria litzateke honako hauek identifikatzea: (i) interes handieneko fauna-taldeak (xede-espezieak); (ii) autobidean dauden pasabideak eta tunelak egokitzea, horien bidez espezie objektiboen mugikortasuna errazteko eta/edo pasabide-sistema berriak gaitzeko, (iii) tarteko lurren iragazkortasun ekologikoa hobetzea, beharrezkoa izanez gero, landarediaren osaeran eta egituran esku hartuz eta lehentasunezko ibilbideetan egon daitezkeen hesi gehigarriak kenduz; (iv) aztertu zer hobekuntza-aukera dituzten errekek, fauna bideratzeko duten potentzialagatik, eta, bereziki, Usarru errekarenak, katalogatutako espezie baten Interes Bereziko Eremua delako. Erreken kontserbazio-egoera hobetzeak, aldi berean, ondorio positiboak izango lituzke biodibertsitatean, ziklo hidrologikoaren erregulazioan, paisaian eta hiri-inguruko landa-espazioaren kalitatean. *De cara a reducir el efecto barrera introducido por la carretera y mejorar la permeabiliad de los espacios comprendidos entre las áreas núcleo y en el entorno del estuario del río Deba, sería conveniente: (i) identificar los grupos faunísticos de mayor interés (especies objetivo); (ii) adecuar los pasos y los túneles existentes en la autopista para favorecer la movilidad de las especies objetivo a través de ellos y/o habilitar nuevos sistemas de paso de ser requeridos; (iii) mejorar la permeabilidad ecológica de los terrenos intermedios, interviniendo en la composición y la estructura de la vegetación de ser necesario,restaurando las áreas degradadas y eliminando las barreras adicionales que pudieran existir en las rutas preferentes; (iv) estudiar las posibilidades de mejora que presentan los arroyos por el potencial que presentan para vehiculizar a la fauna y, específicamente, las del arroyo Usarru por ser Área de Interés Especial de una especie catalogada. La mejora del estado de conservación de los arroyos tendría, a su vez, efectos positivos sobre la biodiversidad, la regulación del ciclo hidrológico, el paisaje y la calidad del espacio rural periurbano.*
Aurrekontu hurbildua / *Presupuesto aproximado*	(*) Lehentasunezkoak direnentzako bakarrik */ Sólo para las prioritarias* < 20.000 € | 20.000 € - 70.000 € | > 70.000 €

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*			
Emaitzak lortzeko epea / *Plazo para la obtención de resultados*	Motza / *Corto*	Ertaina / *Medio*	Luzea / *Largo*
Ekintzak burutzeko denboraldia / *Período de ejecución de las acciones*	Motza / *Corto*	Ertaina / *Medio*	Luzea / *Largo*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

KOKAGUNEAREN DATUAK / *DATOS DEL EMPLAZAMIENTO*

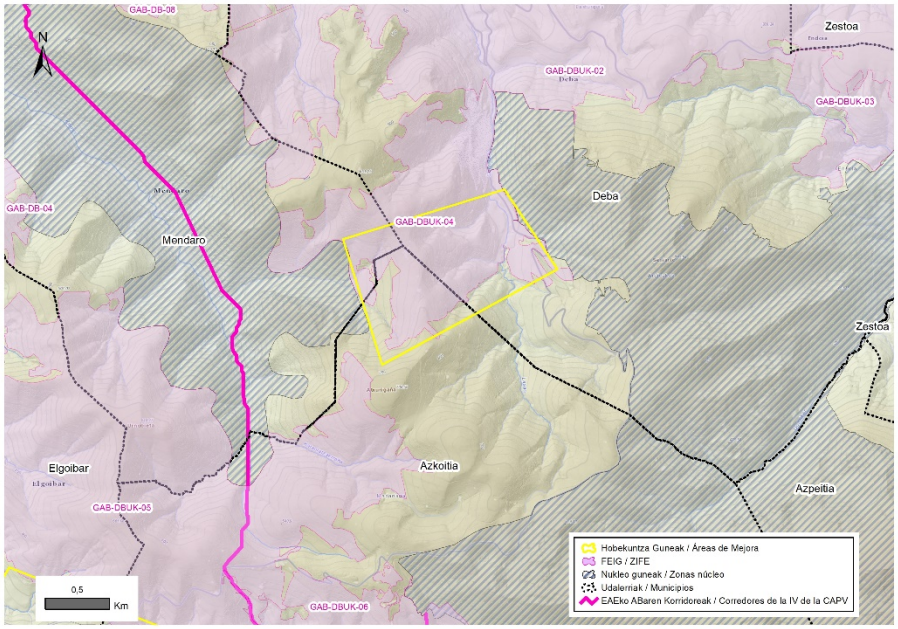
Informazio orokorra/ *Información general*

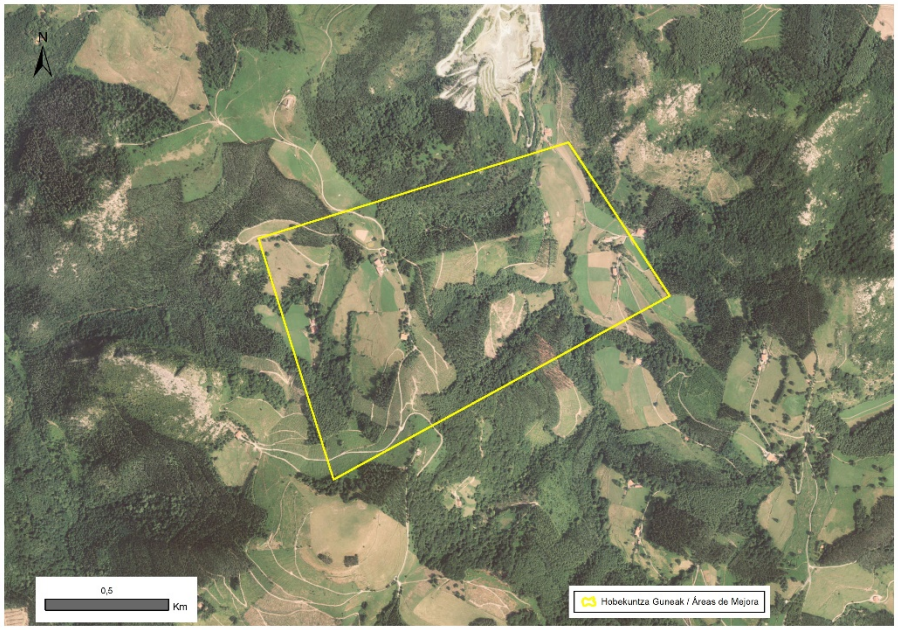
Kodigoa/*Código*	Udalerria/*Municipio*	UTM X / UTM Y	Azalera/*Superficie*
HG-DBUK-02	MENDARO, DEBA, AZKOITIA	554.532/ 4.786.410	124,8 ha

Lehentasuna / *Prioridad*

	Lehentasunezkoa / *Prioritaria*
✓	Ez dauka lehentasunik / *No prioritaria*

Kokapen mapak / *Mapas de ubicación*





HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

DESKRIBAPEN OROKORRA / *DESCRIPCIÓN GENERAL*

Hobekuntza-guneak "Izarraitz" eta "Haranerreka" gune-eremuak lotzen dituen espazioa hartzen du, eta EAEko Korridore Ekologikoen Sareko "Izarraitz-Arno, R11-R9 korridorea" lotura-korridorearen zati da. Erdiguneko eremuen arteko lursailak Atxurigana mendiaren iparraldeko sektorea hartzen du, eta bertatik hainbat erreka igarotzen dira. Gune horiek oinplanoan neurtutako kilometro eta erdiko distantziara baino ez daude. "Izarraitz" gunearen mugan harrobi bat eta GI-3210 errepidea daude. Eremuan baso-ustiategiak dira nagusi, baina badira belardiak ere - Horietako batzuk balio estrategiko handiko Nekazaritza eta Basozaintzako LPSak aintzat hartzen ditu - Eta baso autoktonoak, hala nola hariztiak eta pagadiak.

El Área de Mejora comprende el espacio que conecta las áreas núcleo "Izarraitz" y "Valle de Haranerreka" y forma parte del Corredor de enlace "Izarraitz-Arno, Corredor R11-Corredor R9" de la Red de Corredores Ecológicos de la CAPV. El terreno comprendido entre amos espacios núcleo, que se encuentran distanciados por apenas kilómetro y medio medido en planta, abarca el sector septentrional del monte Atxurigana, por el que transcurren varios arroyos. En el límite del área núcleo "Izarraitz", se encuentran una cantera y la carretera GI-3210. En el área predominan las explotaciones forestales, aunque también hay prados, -algunos de los cuales están considerados por el PTS Agroforestal de Alto Valor Estratégico,- y pequeños bosques autóctonos, como robledales y hayedos.

Ingurunea / *Entorno*

Hirigunea / *Urbano*	0,4 %
Nekazaritza / *Agrícola*	0,2 %
Landazabal atlantikoa / *Campiña atlántica*	30,7 %
Basoa / *Forestal*	61,3 %
Zuhaixkak eta larreak / *Vegetación arbustiva y pastos*	7,5 %
Hezeguneak / *Zonas húmedas*	0,0 %
Uretako inguruneak / *Medios acuáticos*	0,0 %
Kostaldea / *Litoral*	0,0 %
Harkaitzak / *Roquedos*	0,0 %

Sailkapen urbanistikoa / *Clasificación urbanística*

Hiri-lurra / *Urbano*	Urbanizagarri / *Urbanizable*	Urbanizaezin / *No Urbanizable*
0 %	0 %	100 %

Jabetza / *Propiedad*

Publikoa / *Pública*	Pribatua / *Privada*
0 %	100 %

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*		
Zerbitzu ekosistemiko potentzialak/ *Servicios ecosistémicos potenciales*		Uholde moteltzea / *Amortiguación de inundaciones*
		Suteen prebentzioa / *Prevención de incendios*
		Elikagai-hornikuntza / *Aprovisionamiento de alimentos*
		Aire kalitatea / *Calidad del aire*
	✓	Aisialdia / *Ocio*
		Itsas oldarrak moteltzea / *Amortiguación de embates marinos*
	✓	Izurri eta gaixotasunen prebentzioa / *Prevención de plagas y enfermedades*
		Ur-hornikuntza / *Aprovisionamiento de agua dulce*
	✓	Biodibertsitatearen kontserbazioa / *Conservación de la biodiversidad*
	✓	Estetika hautemana / *Apreciación estética*
	✓	Higaduraren prebentzioa eta lur emankortasunaren kontserbazioa / *Prevención de la erosión y conservación de la fertilidad del suelo*
		Karbono harrapaketa / *Sumidero de carbono*
		Lehengai hornikuntza / *Aprovisionamiento de materias primas*
		Polinizazioa / *Polinización*
		Erosotasun erregulazioa (faktore klimatikoak edo akustikoak) / *Regulación del confort (climático o acústico)*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*	
Arazoa / *Problemática*	Nahiz eta "Izarraitz" eta "Haranerreka" gune nuklearrak elkarrengandik hurbil egon, hainbat elementu daude eremutik deskonektatzeko. Aipagarrienen artean, GI-3210 errepidea dago, Izarraitzeko mendebaldeko perimetro osoan zehar faunari hesi-efektua eragiten diona. Era berean, kokapen-mapan ikus daitekeenez, errepidearen ondoan badago harrobi bat, GABSaren barruan, erdigune-eremuarekin muga egiten duena Hobekuntza-eremutik metro gutxi batzuk iparraldera, eta, horren ondorioz, azken eremu horretan dauden lursailen interesa handitzen da, sarearen lotura-ahalmena indartzeko. Ildo horretan, Hobekuntza Gunean dauden baso-ustiapenen eremu zabalek faunarentzako nitxo egokien erabilgarritasuna murrizten dute, eta horrek korridore gisa jarduteko gaitasuna murrizten du. Aurrekoarekin batera, adierazi behar da baso-ustiategiak daudela eremuan dauden beste arazo batzuen atzean. Batetik, harrobiak eragindako paisaia-degradazioa areagotu egiten dute, ingurunea are gehiago desnaturalizatzen baitute. Bestalde, Atxurigana mendiaren iparraldeko hegaletan egoteak ezegonkortasun-arazoak eta lurzoruaren galera eragin ditzake, irristatzeko arrisku handia duten eremuak okupatzen baititu. Azkenik, landaketek burualdeak hartzen dituztenez eta hainbat errekaren ibilguak hartzen dituztenez, eragin negatiboa dute ura erregulatzeko eta biodibertsitatea hartzeko duten gaitasunean ere. *A pesar de que los espacios núcleo "Izarraitz" y "Valle de Haranerreka" se encuentran próximos entre sí, existen varios elementos en el área que provocan su desconexión. Entre los más relevantes, se encuentra la carretera GI-3210, que causa un efecto barrera sobre la fauna a lo largo de todo el perímetro occidental de "Izarraitz". Asimismo, como se puede observar en el mapa de ubicación, junto a la carretera existe una cantera dentro de la RIVG que linda con el área núcleo a escasos metros al Norte del Área de Mejora, lo que hace aumentar el interés de los terrenos comprendidos en esta última para potenciar la capacidad conectora de la Red. En este sentido, las amplias extensiones de explotaciones forestales presentes en el Área de Mejora, reducen la disponibilidad de nichos adecuados para la fauna, lo que merma su capacidad para actuar como corredor. En paralelo a lo anterior, cabe señalar que las explotaciones forestales están detrás de otros problemas existentes en el área. Por una parte, agudizan la degradación paisajística causada por la cantera, ya que desnaturalizan aun más el entorno. Por otra parte, su presencia en las laderas septentrionales del monte Atxurigana, podría llegar a originar problemas de inestabilidad y de pérdida de suelo, por ocupar zonas con alto riesgo de deslizamiento. Por último, puesto que las plantaciones abarcan las cabeceras y embeben los cauces de varios arroyos, también repercuten negativamente en su capacidad para regular el agua y albergar biodiverdad.*
Irudiak / *Imágenes*	
JARDUERA-PROPOSAMENA / *PROPUESTA DE ACTUACIONES*	

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*		
Irizpideak / *Criterios*		**Lurralde-plangintzarako irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para el planeamiento territorial***
	✓	Babesa, leheneratzea eta kudeaketa / *Protección, restauración y gestión*
	✓	Desfragmentatzea eta iragazkortzea / *Desfragmentar y permeabilizar*
		Hiri inguruko espazioak / *Espacios periurbanos*
		Erresilientzia eta lurraldea klima-aldaketara egokitzea / *Resiliencia y adaptación del territorio al cambio climático*
		Udal plangintzarako irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para el planeamiento municipal*
		Hiri barneko eta inguruko azpiegitura berdea planifikatu, funtzio aniztasuna kontuan izanda / *Planificar la infraestructura verde interurbana y periurbana considerando su multifuncionalidad*
		Azpiegitura berde irisgarri eta inklusiboa garatu / *Desarrollar una infraestructura verde accesible e inclusiva*
	✓	Ibai-espazio egituratzaileak, funtzionalak eta sozialak indartu / *Consolidar unos espacios fluviales estructurantes, funcionales y sociales*
		Bere funtzioa betetzen duen espazio libreen sistema identifikatu / *Identificar un sistema de espacios libres que funcione como tal*
		Naturan oinarritutako irtenbideak (NOI) sartu udal-planifikazioan / *Incorporar las soluciones basadas en la naturaleza (SBN) en la planificación municipal*
		AB hirien eta herrien hiri-estrategian sartu / *Integrar la IV en la estrategia urbana de las ciudades y pueblos*
		GABS kudeatzeko eta babesteko irizpideak eta proposamenak / *Propuestas para la gestión y protección de los elementos de la RIVG*
	✓	Uraren eta ur-ibilguen kudeaketa / *Gestión del agua y de los cursos fluviales*
		Kostaldearen kudeaketa / *Gestión del litoral*
		Nekazaritza eta abeltzaintzaren kudeaketa / *Gestión de la agricultura y la ganadería*
	✓	Basoen kudeaketa / *Gestión forestal*
	✓	Paisaiaren kudeaketa / Gestión del paisaje
		Kultura-ondarearen kudeaketa / *Gestión del patrimonio cultural*
		Leheneratze ekologikorako eta desfragmentazio programarako proposamenak / *Propuestas para un Programa de restauración ecológica y desfragmentación*
	✓	Desfragmentatu eta iragazkortu / *Desfragmentar y permeabilizar*
		Espezie exotiko inbaditzaileak errotik kendu eta kontrolatu / *Erradicación y control de especies exóticas invasoras*
	✓	Landaredi autoktonoarekin leheneratu / *Restauración con vegetación autóctona*
	✓	Basoen kudeaketa iraunkorra eta biomasaren aprobetxamendua / *Gestión forestal sostenible y aprovechamiento de la biomasa*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*	
	Hiriko espazioak naturalizatzeko proposamenak eta irtenbide naturalak / *Propuestas para la naturalización de espacios urbanos y soluciones naturales* Hiriko eta hiri inguruko espazioen iragazkortasuna / *Permeabilización de espacios urbanos y periurbanos* Naturan oinarritutako irtenbideak / *Soluciones basadas en la naturaleza* **Herritarren ezagutza, inplikazioa eta parte hartzea sustatzeko irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para promover el conocimiento, la implicación y la participación ciudadana*** Lurralde-eremurako proposamenak / *Propuestas para el ámbito territorial* Udal-eremurako proposamenak / *Propuestas para el ámbito municipal*
Jarduerak eta helburuak / *Actuaciones y objetivos*	Faunarentzako nitxo egokien eskuragarritasuna handitzeko eta, horrela, haien lotura-gaitasuna indartzeko, baso-landaketak naturalizatzea edo horien kudeaketa egokia egitea gomendatzen da. Baso-masaren egoera ekologikoa hobetzea higaduraren kontrolean eta ibai-ekosistemen funtzionamendu hobean ere leheneratuko da, eta, aldi berean, gune mugakideetako natura-balioen kontserbazioa eta paisaia-kalitatea indartuko dira. Aurrekoarekin batera, GI-3210 errepidea iragazkortzeko aukera desberdinak baloratu beharko dira, lagundu nahi diren espezieen arabera (xede-espezieak). Halaber, lehentasunezko ibilbideetan egon daitezkeen hesi gehigarriak kendu beharko dira, eta sakabanatzea errazten duten elementuak sartu beharko dira. *De cara a aumentar la disponibilidad de nichos adecuados para la fauna y potenciar de este modo su capacidad conectora, se recomienda naturalizar las plantaciones forestales o hacer una gestión adecuada de las mismas. La mejora del estado ecológico de la masa forestal, también revertirá en el control de la erosión y en un mejor funcionamiento de los ecosistemas fluviales, al tiempo que reforzará la conservación de los valores naturales contenidos en los espacios núcleo colindantes y su calidad paisajística. En paralelo a lo anterior, deberían valorarse distintas posibilidades para permeabilizar la carretera GI-3210 en función de las especies que interese favorecer (especies objetivo). Asimismo, se deberían eliminar las barreras adicionales que pudieran existir en sus rutas preferentes e introducir aquellos elementos que favorezcan su dispersión.*
Aurrekontu hurbildua / *Presupuesto aproximado*	(*) Lehentasunezkoak direnentzako bakarrik */ Sólo para las prioritarias* < 20.000 € | 20.000 € - 70.000 € | > 70.000 €
Emaitzak lortzeko epea / *Plazo para la obtención de resultados*	Motza / *Corto* | Ertaina / *Medio* | **Luzea / *Largo***
Ekintzak burutzeko denboraldia / *Período de ejecución de las acciones*	Motza / *Corto* | **Ertaina / *Medio*** | Luzea / *Largo*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

KOKAGUNEAREN DATUAK / *DATOS DEL EMPLAZAMIENTO*

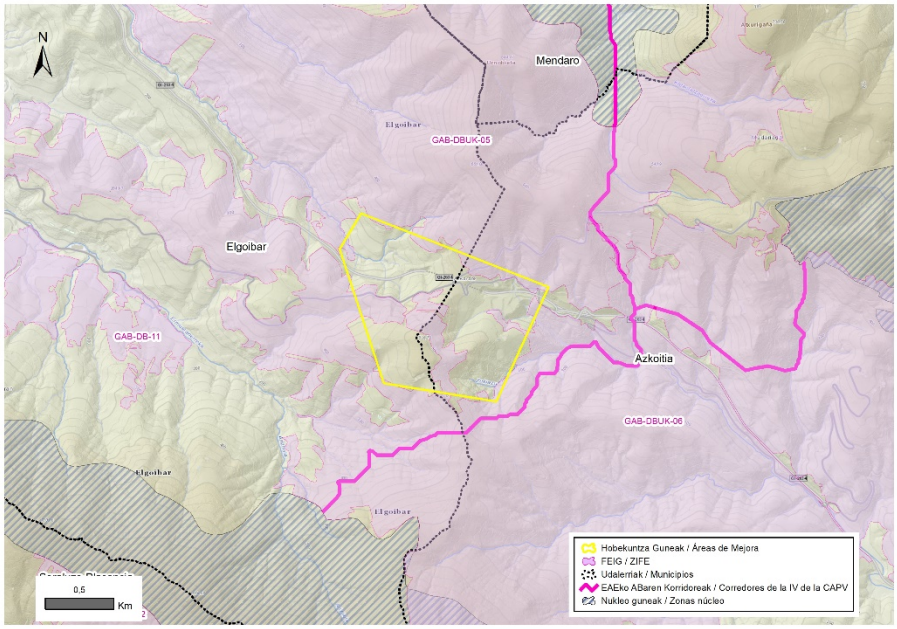
Informazio orokorra/ *Información general*

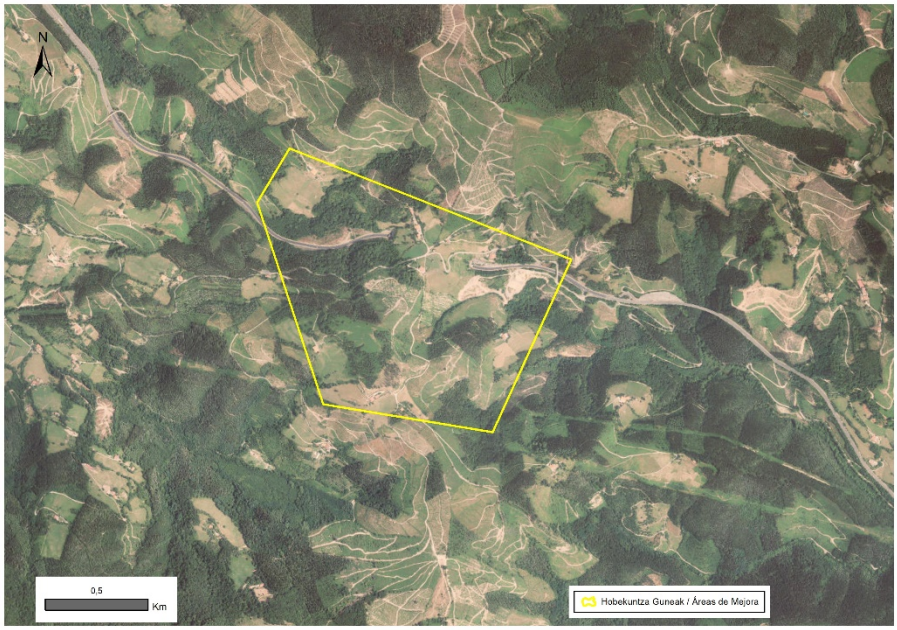
Kodigoa/*Código*	Udalerria/*Municipio*	UTM X / UTM Y	Azalera/*Superficie*
HG-DBUK-03	ELGOIBAR, AZKOITIA	551.717/ 4.783.371	129,9 ha

Lehentasuna / *Prioridad*

	Lehentasunezkoa / *Prioritaria*
✓	Ez dauka lehentasunik / *No prioritaria*

Kokapen mapak / *Mapas de ubicación*





HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

DESKRIBAPEN OROKORRA / *DESCRIPCIÓN GENERAL*

Hobekuntza-eremuak Azkarate gainean dauden lurrak hartzen ditu, eta hainbat errepide daude bertan. Horietako bat GI-2634 errepidea da, ekialdetik mendebaldera tunelpean zeharkatzen duena. Horren gainean, GI-3321 eta GI-3210 errepideen gurutzagunea dago. Aldi berean, tunela EAEko Korridore Ekologikoen Sareko "Izarraitz-Arno, R11-R9 korridorea" lotura-korridoreak aprobetxatzen du, "Haranerreka" (iparraldean) eta "Karakate-Irukurutzeta-Agerre Buru" (hegoaldean) gune-espazioak lotzeko aukera ematen duelako. Hobekuntza-eremuan, gainera, "Katuin" lotura-interes bereziko ibai-zatiaren goiburua dago, eta horren ondoan, tunelaren irteerarekin batera, Azkoitirako norabidean, eremu degradatu bat dago. Eremu horretan lur-mugimenduak daude, hondakin ez-arriskutsuak kudeatzeko planta bat eraikitzearen ondorioz. Hobekuntza-gunean dagoen landarediari dagokionez, belardien eta baso-landaketen mosaiko batek osatzen du, eta hori ez dator bat kokatuta dagoen paisaia nagusiarekin, baso-izaera nabarmena baitu.

El Área de Mejora abarca los terrenos comprendidos en el torno del alto de Azkarate, donde concurren varias carreteras y caminos. Una de ellas es la GI-2634, que cruza el Área de Este a Oeste bajo un túnel. Sobre el mismo, se encuentra el punto de cruce de las carreteras GI-3321 y GI-3210. Al mismo tiempo, el túnel es aprovechado por el Corredor de Enlace "Izarraitz-Arno, Corredor R11-Corredor R9" de la Red de Corredores Ecológicos de la CAPV por la oportunidad que ofrece para conectar los espacios núcleo "Valle de Haranerreka" (al Norte) y "Karakate-Irukurutzeta-Agerre Buru" (al Sur). En el Área de Mejora además se encuentra la cabecera del Tramo Fluvial de Especial Interés Conector "Katuin", junto al cual, coincidiendo con la salida del túnel en dirección a Azkoitia, existe un área degradada. Esta consiste en una zona en la que hay movimientos de tierras como consecuencia de la construcción de una planta de gestión de residuos no peligrosos. En cuanto a la vegetación existente en el Área de Mejora, esta está compuesta por un mosaico de prados y plantaciones forestales, lo que contrasta con el paisaje predominante en el que se enmarca, que presenta un marcado carácter forestal.

Ingurunea / *Entorno*

Hirigunea / *Urbano*	3,2 %
Nekazaritza / *Agrícola*	1,1 %
Landazabal atlantikoa / *Campiña atlántica*	25,2 %
Basoa / *Forestal*	56,7 %
Zuhaixkak eta larreak / *Vegetación arbustiva y pastos*	13,5 %
Hezeguneak / *Zonas húmedas*	0,3 %
Uretako inguruneak / *Medios acuáticos*	0,0 %
Kostaldea / *Litoral*	0,0 %
Harkaitzak / *Roquedos*	0,0 %

Sailkapen urbanistikoa / *Clasificación urbanística*

Hiri-lurra / *Urbano*	Urbanizagarri / *Urbanizable*	Urbanizaezin / *No Urbanizable*
0 %	0 %	100 %

Jabetza / *Propiedad*

Publikoa / *Pública*	Pribatua / *Privada*
0,6 %	99,4 %

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*	
Zerbitzu ekosistemiko potentzialak/ *Servicios ecositémicos potenciales*	

	Uholde moteltzea / *Amortiguación de inundaciones*
	Suteen prebentzioa / *Prevención de incendios*
	Elikagai-hornikuntza / *Aprovisionamiento de alimentos*
	Aire kalitatea / *Calidad del aire*
✓	Aisialdia / *Ocio*
	Itsas oldarrak moteltzea / *Amortiguación de embates marinos*
✓	Izurri eta gaixotasunen prebentzioa / *Prevención de plagas y enfermedades*
	Ur-hornikuntza / *Aprovisionamiento de agua dulce*
✓	Biodibertsitatearen kontserbazioa / *Conservación de la biodiversidad*
✓	Estetika hautemana / *Apreciación estética*
✓	Higaduraren prebentzioa eta lur emankortasunaren kontserbazioa / *Prevención de la erosión y conservación de la fertilidad del suelo*
	Karbono harrapaketa / *Sumidero de carbono*
	Lehengai hornikuntza / *Aprovisionamiento de materias primas*
	Polinizazioa / *Polinización*
	Erosotasun erregulazioa (faktore klimatikoak edo akustikoak) / *Regulación del confort (climático o acústico)*

Arazoa / *Problemática*

Hobekuntza-guneak korridore ekologiko gisa jarduteko dituen gaitasunak gorabehera, honako faktore hauek murrizten dute lotura-ahalmena: (i) errepideak, faunarengan hesi-efektua eragiten dutenak; (ii) hondakinak tratatzeko instalazio bat eraikitzea Katuin errekaren ondoan, zeina, hura mugatzeaz eta naturaltasuna kentzeaz gain, kutsadura-iturri potentziala baita; eta (iii) baso-landaketek faunarentzako nitxo egokien erabilgarritasuna murrizten dute eta Katuin errekaren goiburua desnaturalizatzen dute. Azken gai honi dagokionez, gaineratu behar da, Katuin errekan ez ezik, baso-ustiategiak Hobekuntza Guneko erreka guztien goiburuetan ere daudela, eta horrek mugatu egiten duela biodibertsitatea hartzeko eta ziklo hidrologikoa erregulatzeko ahalmena. Aurrekoari gehituz, baso-landaketa batzuek irristatzeko arrisku handia duten lurzoruak okupatzen dituzte, egonkortasun-arazoak sortzeko aukera areagotzen dutenak.

A pesar de las aptitudes que reune el Área de Mejora para actuar como corredor ecológico, presenta los siguientes factores que reducen su capacidad conectora: (i) las carreteras, que causan un efecto barrera sobre la fauna; (ii) la construcción de una planta de tratamiento de residuos junto al arroyo Katuin, que, además de constreñirlo y restarle naturalidad, constituye una potencial fuente de contaminación; y (iii) las plantaciones forestales, que reducen la disponibilidad de nichos adecuados para la fauna y desnaturalizan la cabecera del arroyo Katuin. Sobre esta última cuestión, añadir que, además de en el Katuin, las explotaciones forestales también están presentes en las cabeceras del resto de los arroyos contenidos en el Área de Mejora, lo que limita la capacidad de la misma para albergar biodiversidad y regular el ciclo hidrológico. En adición a lo anterior, algunas de las plantaciones forestales ocupan suelos con un alto riesgo de deslizamiento, por lo que acrecentan la posibilidad de que se desarrollen problemas de estabilidad.

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

Irudiak / *Imágenes*

JARDUERA-PROPOSAMENA / *PROPUESTA DE ACTUACIONES*

Irizpideak / *Criterios*

	Lurralde-plangintzarako irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para el planeamiento territorial*
✓	Babesa, leheneratzea eta kudeaketa / *Protección, restauración y gestión*
✓	Desfragmentatzea eta iragazkortzea / *Desfragmentar y permeabilizar*
	Hiri inguruko espazioak / *Espacios periurbanos*
	Erresilientzia eta lurraldea klima-aldaketara egokitzea / *Resiliencia y adaptación del territorio al cambio climático*
	Udal plangintzarako irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para el planeamiento municipal*
	Hiri barneko eta inguruko azpiegitura berdea planifikatu, funtzio aniztasuna kontuan izanda / *Planificar la infraestructura verde interurbana y periurbana considerando su multifuncionalidad*
	Azpiegitura berde irisgarri eta inklusiboa garatu / *Desarrollar una infraestructura verde accesible e inclusiva*
	Ibai-espazio egituratzaileak, funtzionalak eta sozialak indartu / *Consolidar unos espacios fluviales estructurantes, funcionales y sociales*
	Bere funtzioa betetzen duen espazio libreen sistema identifikatu / *Identificar un sistema de espacios libres que funcione como tal*
	Naturan oinarritutako irtenbideak (NOI) sartu udal-planifikazioan / *Incorporar las soluciones basadas en la naturaleza (SBN) en la planificación municipal*
	AB hirien eta herrien hiri-estrategian sartu / *Integrar la IV en la estrategia urbana de las ciudades y pueblos*
	GABS kudeatzeko eta babesteko irizpideak eta proposamenak / *Propuestas para la gestión y protección de los elementos de la RIVG*
✓	Uraren eta ur-ibilguen kudeaketa / *Gestión del agua y de los cursos fluviales*
	Kostaldearen kudeaketa / *Gestión del litoral*
	Nekazaritza eta abeltzaintzaren kudeaketa / *Gestión de la agricultura y la ganadería*
✓	Basoen kudeaketa / *Gestión forestal*
✓	Paisaiaren kudeaketa / Gestión del paisaje
	Kultura-ondarearen kudeaketa / *Gestión del patrimonio cultural*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*	
---	---	---	---
		Leheneratze ekologikorako eta desfragmentazio programarako proposamenak / *Propuestas para un Programa de restauración ecológica y desfragmentación*
	✓	Desfragmentatu eta iragazkortu / *Desfragmentar y permeabilizar*
		Espezie exotiko inbaditzaileak errotik kendu eta kontrolatu / *Erradicación y control de especies exóticas invasoras*
	✓	Landaredi autoktonoarekin leheneratu / *Restauración con vegetación autóctona*
	✓	Basoen kudeaketa iraunkorra eta biomasaren aprobetxamendua / *Gestión forestal sostenible y aprovechamiento de la biomasa*
		Hiriko espazioak naturalizatzeko proposamenak eta irtenbide naturalak / *Propuestas para la naturalización de espacios urbanos y soluciones naturales*
		Hiriko eta hiri inguruko espazioen iragazkortasuna / *Permeabilización de espacios urbanos y periurbanos*
		Naturan oinarritutako irtenbideak / *Soluciones basadas en la naturaleza*
		Herritarren ezagutza, inplikazioa eta parte hartzea sustatzeko irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para promover el conocimiento, la implicación y la participación ciudadana*
		Lurralde-eremurako proposamenak / *Propuestas para el ámbito territorial*
		Udal-eremurako proposamenak / *Propuestas para el ámbito municipal*

Jarduerak eta helburuak / *Actuaciones y objetivos*	Azkarateko gainak lotura-elementu gisa jarduteko duen gaitasuna handitzea proposatzen da. Horretarako, beharrezkoa da: (i) "Katuin" lotura-intereseko ibai-tartearen ertzak naturalizatzea eta behar diren neurri guztiak hartzea, eraikuntza-lanek eta hondakinak tratatzeko instalazioaren funtzionamenduak haren funtzionaltasunari kalterik eragin ez diezaioten; (ii) errepideak iragazkortzeko hainbat aukera aztertzea, lagundu nahi diren espezieen arabera (xede-espezieak); (iii) lehentasunezko ibilbideetan faunarentzat egon daitezkeen hesi gehigarriak kentzea eta barreiatzea erraztuko duten elementuak sartzea; (iv) baso-landaketak naturalizatzea edo horien kudeaketa egitea, faunarentzako nitxo egokiak behar beste daudela bermatzeko. Aurrekoarekin batera, Hobekuntza Guneak eskain ditzakeen zerbitzu ekosistemikoak indartzeko, naturalizatu egin beharko dira ibai-ekosistemen kalitatea hobetzeko gaitasuna duten baso-landaketak eta higadura-prozesuak prebenitzeko funtsezkoak direnak. *Se propone aumentar la capacidad del alto de Azkarate para actuar como elemento conector, para lo que resulta necesario: (i) naturalizar las márgenes del Tramo Fluvial de Interés Conector "Katuin" y adoptar todas las medidas que sean necesarias para evitar que las obras de construcción y el funcionamiento de la planta de tratamiento de residuos pueda ocasionar perjuicios a la funcionalidad del mismo; (ii) estudiar distintas posibilidades para permeabilizar las carreteras en función de las especies que interese favorecer (especies objetivo); (iii) eliminar las barreras adicionales para la fauna que pudieran existir en sus rutas preferentes e introducir aquellos elementos que favorezcan su dispersión; (iv) naturalizar las plantaciones forestales o hacer una gestión de las mismas que garantice la existencia de nichos adecuados para la fauna en cantidad suficiente. En paralelo a lo anterior, con el fin de potenciar los servicios ecosistémicos que puede ofrecer el Área de Mejora y mejorar el paisaje, se deberán naturalizar aquellas plantaciones forestales que tengan capacidad para mejorar la calidad de los ecosistemas fluviales y las que resulten clave para prevenir procesos erosivos.*
Aurrekontu hurbildua /	(*) Lehentasunezkoak direnentzako bakarrik */ Sólo para las prioritarias*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*			
Presupuesto aproximado	< 20.000 €	20.000 € - 70.000 €	> 70.000 €
Emaitzak lortzeko epea / *Plazo para la obtención de resultados*	Motza / *Corto*	Ertaina / *Medio*	Luzea / *Largo*
Ekintzak burutzeko denboraldia / *Período de ejecución de las acciones*	Motza / *Corto*	Ertaina / *Medio*	Luzea / *Largo*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

KOKAGUNEAREN DATUAK / *DATOS DEL EMPLAZAMIENTO*

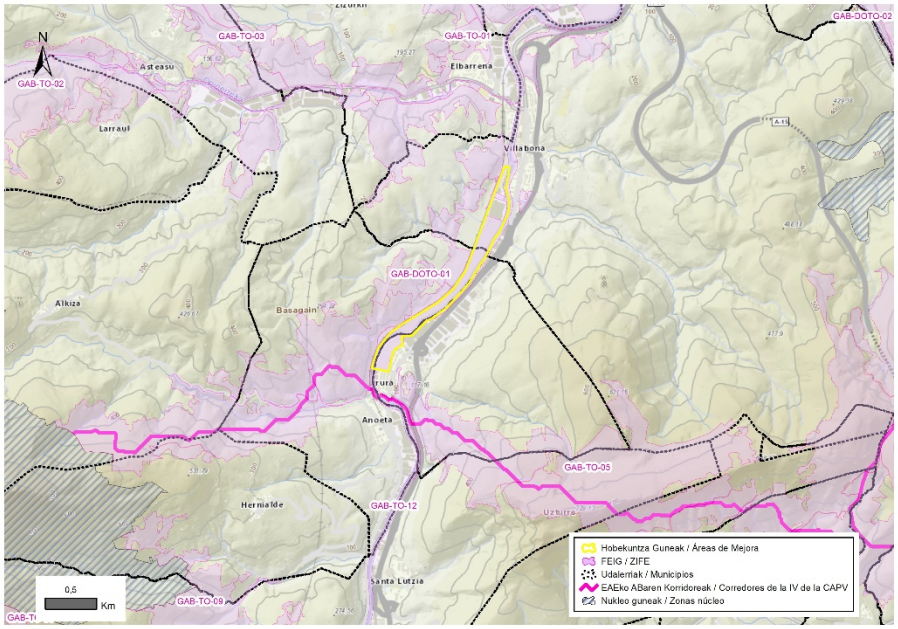
Informazio orokorra/ *Información general*

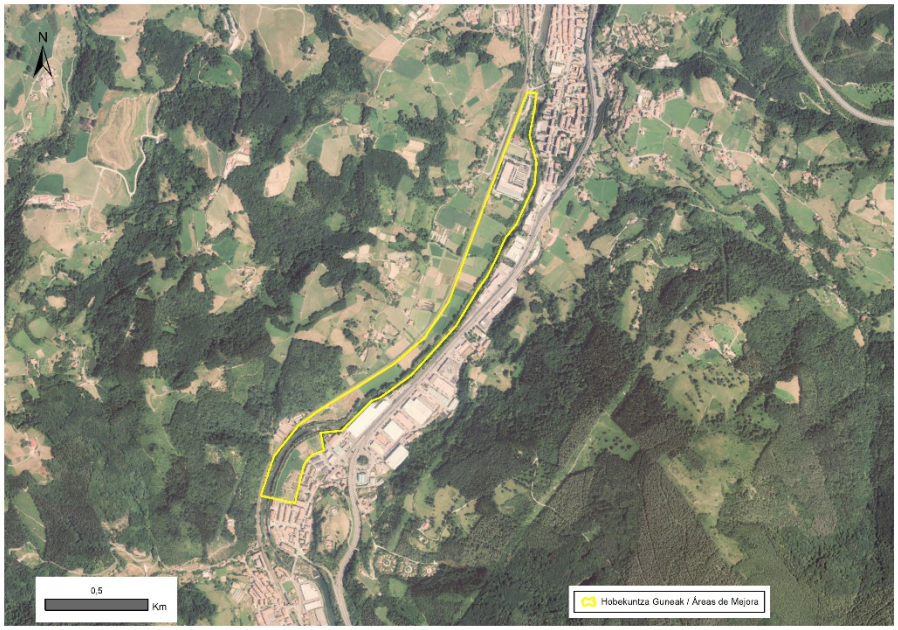
Kodigoa/*Código*	Udalerria/*Municipio*	UTM X / UTM Y	Azalera/*Superficie*
HG-TO-01	ANOETA, IRURA, VILLABONA	576.251/4.780.656	30,1 ha

Lehentasuna / *Prioridad*

	Lehentasunezkoa / *Prioritaria*
✓	Ez dauka lehentasunik / *No prioritaria*

Kokapen mapak / *Mapas de ubicación*





HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

DESKRIBAPEN OROKORRA / *DESCRIPCIÓN GENERAL*

Hobekuntza-guneak Oria ibaiaren ertzetako urpean gera daitezkeen lurrak hartzen ditu, Villabona eta Irura arteko zatian. Oria ibaiaren zati hori ur gezaren hornidurarako interesgarritzat jotzen da, eta hainbat hareatzetako urak jasotzen ditu. Eremutik 200 bat metro ibaian gora, Alkiza errekak isurtzen ditu urak. Erreka Ernio-Gatzume gunearen hegoaldeko muturrean jaiotzen da, eta, gainera, "Hernio – Leitzaran" azpiegitura Berdearen Euskal Sarearen korridorearekin lotzen du. Hobekuntza Gunearen mendebaldeko perimetro osoa trenbideak eta oinezkoek eta zikloturistek erabiltzen duten bide batek mugatzen dute; Oria ibaiaren eskuinaldean, berriz, bizitegi-auzoak, industria-pabiloiak eta N-1 errepidea daude. Tarte horretan, ibaiaren bi ertzek galeria-basoa dute, baina egitura pobretuta dago eta zenbait lekutan landaretza inbaditzailea dago. Nahiz eta Hobekuntza Gunearen zatirik handiena landatutako lurrek hartzen duten, iparraldeko muturrean eraikuntza abandonatuak eta lugorriak daude, edo eraikuntza-materialak pilatzeko gune gisa erabiltzen direnak. Ia Eremu osoa iparraldetik hegoaldera zeharkatzen duen linea elektriko bat ere badago.

El Área de Mejora abarca los terrenos inundables de las márgenes del río Oria en el tramo que discurre entre Villabona e Irura. Ese tramo del Oria está considerado como de interés para el abastecimiento de agua dulce y recibe las aguas de varios aroyos. A unos escasos 200 m aguas arriba del Área, vierte sus aguas el arroyo Alkiza, cuyo nacimiento se encuentra en el extremo meridional del espacio núcleo "Ernio-Gatzume" y además conecta con el corredor de la Red Vasca de Infraestructura Verde "Hernio – Leitzaran". Todo el perímetro occidental del Área de Mejora se encuentra delimitado por las vías del ferrocarril y por un camino utilizado por viandantes y cicloturistas paralelo a las anteriores, mientras que la márgen derecha del río Oria aloja barrios residenciales, pabellones industriales y la carretera N-1. En este tramo, ambas márgenes del río presentan bosque de galería, aunque su estructura se encuentra empobrecida y en algunas zonas hay presencia de vegetación invasora. Aunque la mayor parte del Área de Mejora está ocupada por terrenos cultivados, en su extremo septentrional existen construcciones abandonadas y terrenos baldíos o utilizados como zonas de acopio de materiales de construcción. También existe una línea eléctrica que atraviesa prácticamente todo el Área de Norte a Sur.

Ingurunea / *Entorno*

Hirigunea / *Urbano*	18,3 %
Nekazaritza / *Agrícola*	14,5 %
Landazabal atlantikoa / *Campiña atlántica*	39,5 %
Basoa / *Forestal*	3,4 %
Zuhaixkak eta larreak / *Vegetación arbustiva y pastos*	2,3 %
Hezeguneak / *Zonas húmedas*	10,2 %
Uretako inguruneak / *Medios acuáticos*	11,8 %
Kostaldea / *Litoral*	0,0 %
Harkaitzak / *Roquedos*	0,0 %

Sailkapen urbanistikoa / *Clasificación urbanística*

Hiri-lurra / *Urbano*	Urbanizagarri / *Urbanizable*	Urbanizaezin / *No Urbanizable*
15,0 %	31,5 %	53,5 %

Jabetza / *Propiedad*

Publikoa / *Pública*	Pribatua / *Privada*
10,5 %	89,5 %

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*	
Zerbitzu ekosistemiko potentzialak/ *Servicios ecositémicos potenciales*	✓ Uholde moteltzea / *Amortiguación de inundaciones* Suteen prebentzioa / *Prevención de incendios* Elikagai-hornikuntza / *Aprovisionamiento de alimentos* Aire kalitatea / *Calidad del aire* Aisialdia / *Ocio* Itsas oldarrak moteltzea / *Amortiguación de embates marinos* Izurri eta gaixotasunen prebentzioa / *Prevención de plagas y enfermedades* Ur-hornikuntza / *Aprovisionamiento de agua dulce* ✓ Biodibertsitatearen kontserbazioa / *Conservación de la biodiversidad* Estetika hautemana / *Apreciación estética* ✓ Higaduraren prebentzioa eta lur emankortasunaren kontserbazioa / *Prevención de la erosión y conservación de la fertilidad del suelo* Karbono harrapaketa / *Sumidero de carbono* Lehengai hornikuntza / *Aprovisionamiento de materias primas* Polinizazioa / *Polinización* Erosotasun erregulazioa (faktore klimatikoak edo akustikoak) / *Regulación del confort (climático o acústico)*
Arazoa / *Problemática*	Urpean gera daitezkeen lursail gehienak, hiriguneekin mugatzen dituztenak (Billabonako hirigunea eta Irurako Ibai-Ondo auzoa) eta azpiegitura garrantzitsuak dituztenak (trenbideak eta linea elektrikoak), balizko uholde baten ondorioak arintzeko gaitasuna murrizten duten erabilerek okupatzen dituzte. Aldi berean, haren iparraldeko muturrean kutsatuta egon daitezkeen lurzoruen lurzatiak daudenez, lursail horiek urez betez gero, haietan jasotako kutsatzaileak sakabanatu egin litezke. Era berean, landatutako eremuetan produktu fitosanitarioak eta ongarri kimikoak erabiliz gero edo eremu horietan urak herrestan eraman ditzakeen elementuak izanez gero, horiek ere kutsadura-arazoak sor ditzakete. Horrez gain, nahiz eta landutako lursail gehienak Nekazaritza eta Basozaintzako LPSko balio estrategiko handiko nekazaritza-lurretan finkatu, lur horietarako erabiltzen den azalera hain da zabala, ia ez baitago habitat naturalik. Izan ere, landaretza naturala Oria ibaiaren eta eremua zeharkatzen duten hareatzetako baten ertzetan irudikatuta dago ia erabat, eta horrek ere biodibertsitatea hartzeko eta korridore ekologiko gisa jarduteko ahalmena murrizten du. Hutsune horiek areagotu egin dira Oria ibaiaren ertzetan espezie inbaditzaileak daudelako (Reynoutria japonica, adibidez). *La mayor parte de los terrenos inundables, que delimitan con zonas urbanas (el casco urbano de Villabona y el barrio Ibai-Ondo de Irura) y que contienen infraestructuras importantes (las vías del tren y tendidos eléctricos), están ocupados por usos que reducen su capacidad para amortiguar los efectos de una eventual avenida o inundación. Al mismo tiempo, puesto que en el extremo septentrional de la misma existen parcelas de suelos potencialmente contaminados, de anegarse estos terrenos, se podrían llegar a dispersar los contaminantes contenidos en ellos. De igual modo, de emplearse productos fitosanitarios y abonos químicos en las zonas cultivadas o de disponer en las mismas de elementos susceptibles de ser arrastrados por el agua, estos también podrían causar problemas de contaminación. Adicionalmente, aunque la mayor parte de los terrenos cultivados se asientan sobre suelos agrícolas de alto valor estratégico del PTS Agroforestal, la superficie dedicada a los mismos es tan amplia, que apenas existen hábitats naturales. De hecho, la vegetación natural se encuentra representada casi exclusivamente en las orillas del río Oria y de uno de los aroyos que atraviesan el área, lo que también reduce su capacidad para albergar biodiversidad y actuar como corredor ecológico. Estas deficiencias se ven*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*	
	acentuadas por la presencia de especies invasoras (como Reynoutria japonica) en las márgenes del río Oria.
Irudiak / *Imágenes*	
JARDUERA-PROPOSAMENA / *PROPUESTA DE ACTUACIONES*	

Irizpideak / *Criterios*		**Lurralde-plangintzarako irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para el planeamiento territorial***
		Babesa, leheneratzea eta kudeaketa / *Protección, restauración y gestión*
	✓	Desfragmentatzea eta iragazkortzea / *Desfragmentar y permeabilizar*
		Hiri inguruko espazioak / *Espacios periurbanos*
	✓	Erresilientzia eta lurraldea klima-aldaketara egokitzea / *Resiliencia y adaptación del territorio al cambio climático*
		Udal plangintzarako irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para el planeamiento municipal*
	✓	Hiri barneko eta inguruko azpiegitura berdea planifikatu, funtzio aniztasuna kontuan izanda / *Planificar la infraestructura verde interurbana y periurbana considerando su multifuncionalidad*
		Azpiegitura berde irisgarri eta inklusiboa garatu / *Desarrollar una infraestructura verde accesible e inclusiva*
	✓	Ibai-espazio egituratzaileak, funtzionalak eta sozialak indartu / *Consolidar unos espacios fluviales estructurantes, funcionales y sociales*
		Bere funtzioa betetzen duen espazio libreen sistema identifikatu / *Identificar un sistema de espacios libres que funcione como tal*
		Naturan oinarritutako irtenbideak (NOI) sartu udal-planifikazioan / *Incorporar las soluciones basadas en la naturaleza (SBN) en la planificación municipal*
	✓	AB hirien eta herrien hiri-estrategian sartu / *Integrar la IV en la estrategia urbana de las ciudades y pueblos*
		GABS kudeatzeko eta babesteko irizpideak eta proposamenak / *Propuestas para la gestión y protección de los elementos de la RIVG*
	✓	Uraren eta ur-ibilguen kudeaketa / *Gestión del agua y de los cursos fluviales*
		Kostaldearen kudeaketa / *Gestión del litoral*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*	
	✓ Nekazaritza eta abeltzaintzaren kudeaketa / *Gestión de la agricultura y la ganadería* Basoen kudeaketa / *Gestión forestal* Paisaiaren kudeaketa / Gestión del paisaje Kultura-ondarearen kudeaketa / *Gestión del patrimonio cultural* **Leheneratze ekologikorako eta desfragmentazio programarako proposamenak / *Propuestas para un Programa de restauración ecológica y desfragmentación*** ✓ Desfragmentatu eta iragazkortu / *Desfragmentar y permeabilizar* ✓ Espezie exotiko inbaditzaileak errotik kendu eta kontrolatu / *Erradicación y control de especies exóticas invasoras* ✓ Landaredi autoktonoarekin leheneratu / *Restauración con vegetación autóctona* Basoen kudeaketa iraunkorra eta biomasaren aprobetxamendua / *Gestión forestal sostenible y aprovechamiento de la biomasa* **Hiriko espazioak naturalizatzeko proposamenak eta irtenbide naturalak / *Propuestas para la naturalización de espacios urbanos y soluciones naturales*** ✓ Hiriko eta hiri inguruko espazioen iragazkortasuna / *Permeabilización de espacios urbanos y periurbanos* Naturan oinarritutako irtenbideak / *Soluciones basadas en la naturaleza* **Herritarren ezagutza, inplikazioa eta parte hartzea sustatzeko irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para promover el conocimiento, la implicación y la participación ciudadana*** Lurralde-eremurako proposamenak / *Propuestas para el ámbito territorial* Udal-eremurako proposamenak / *Propuestas para el ámbito municipal*
Jarduerak eta helburuak / *Actuaciones y objetivos*	Jarraian proposatzen diren jarduketak helburu hauek lortzera bideratuta daude: (a) bertan dauden ibai-ibilguen funtzionaltasun ekologikoa hobetzea, eta horrek, aldi berean, ondorio positiboak izan ditzake lurralde-eskala handiago baterako konektibitatean, Alkiza errekatik gertu dagoelako; (b) eremuak uholdeak prebenitzeko duen ahalmena handitzea, gainegituraz eta populazioz inguratutako eremu batean; (C) kutsatzaileak sakabanatzea saihestea, hornidurarako interesgarritzat jotzen den eremu batean uren kalitatea alda badezake; (d) balio estrategiko handiko nekazaritza-lurrak babestea; eta (e) biztanleentzat berez irisgarriak diren naturaltasun handiko espazioen hornidura handitzea. Horretarako, honako hauek egin behar dira: (i) Eremuaren iparraldeko muturrean dauden eremu degradatuak eta kutsatuta egon daitezkeen lurzatiak berreskuratu, deskontaminatu eta, ondoren, ibaiertzeko berezko espezieekin landareztatu; (ii) ibaiertzeko landarediari leku handiagoa eman egungo nekazaritza-erabileren kaltetan, faunarentzako habitat egokiak sortuz eta luzetarako eta zeharkako jarraitutasuna emanez; (iii) Nekazaritza ekologikoko praktikak erabiltzea eta landatutako eremuak baldintza egokietan mantentzea, hondakinak ez daitezen barreiatu uretan edo haizean, eta paisaia ez dadin gorde; (iv) Bertan dauden espezie inbaditzaileak kentzea eta kaltetutako eremuak lehengoratzea, ibaiertzeko berezko espezie autoktonoekin landareztatuz. *Las actuaciones que se proponen a continuación están orientadas a lograr los siguientes objetivos: (a) mejorar la funcionalidad ecológica de los cursos fluviales presentes, lo cual, a su vez, puede tener efectos positivos sobre la conectividad a una escala territorial mayor, por encontrarse próximo al arroyo Alkiza; (b) aumentar la capacidad del área para prevenir*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*	
	inundaciones en una zona rodeada de infrestructuras y poblamiento; (c) evitar una posible dispersión de contaminantes que pueda alterar la calidad de las aguas en un espacio considerado de interés para el abastecimiento; (d) proteger los suelos agrícolas de alto valor estratégico; y (e) aumentar la dotación de espacios de alta naturalidad facilmente accesibles para la población. Para ello resulta necesario: (i) recuperar, descontaminar -en su caso-, restaurar y posteriormente revegetar con especies propias de ribera, los espacios degradados y las parcelas potencialmente contaminadas localizadas en el extremo septentrional del Área; (ii) conferir mayor espacio a la vegetación de ribera en detrimento de los usos agrícolas actuales, creando hábitats adecuados para la fauna y confiriéndole continuidad longitudinal y transversal; (iii) emplear prácticas de agricultura ecológica y mantener las zonas cultivadas en condiciones en las que se evite la dispersión de residuos por el agua o el viento y se conserve el paisaje; (iv) eliminar las especies invasoras presentes y restaurar las zonas afectadas, revegetándolas con especies autóctonas propias de ribera.
Aurrekontu hurbildua / *Presupuesto aproximado*	(*) Lehentasunezkoak direnentzako bakarrik */ Sólo para las prioritarias* < 20.000 € | 20.000 € - 70.000 € | > 70.000 €
Emaitzak lortzeko epea / *Plazo para la obtención de resultados*	Motza / *Corto* | Ertaina / *Medio* | **Luzea / *Largo***
Ekintzak burutzeko denboraldia / *Período de ejecución de las acciones*	Motza / *Corto* | **Ertaina / *Medio*** | Luzea / *Largo*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

KOKAGUNEAREN DATUAK / *DATOS DEL EMPLAZAMIENTO*

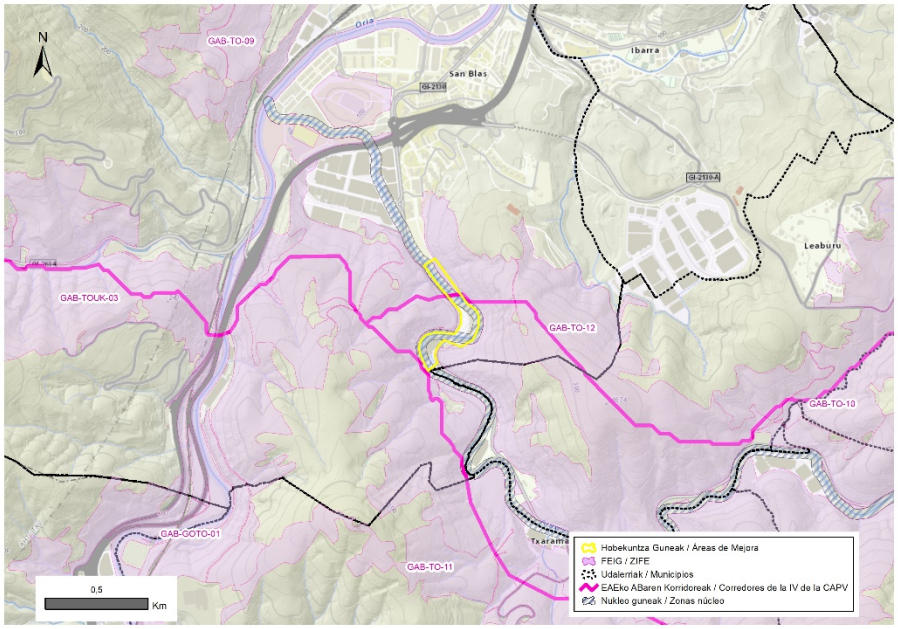
Informazio orokorra/ *Información general*

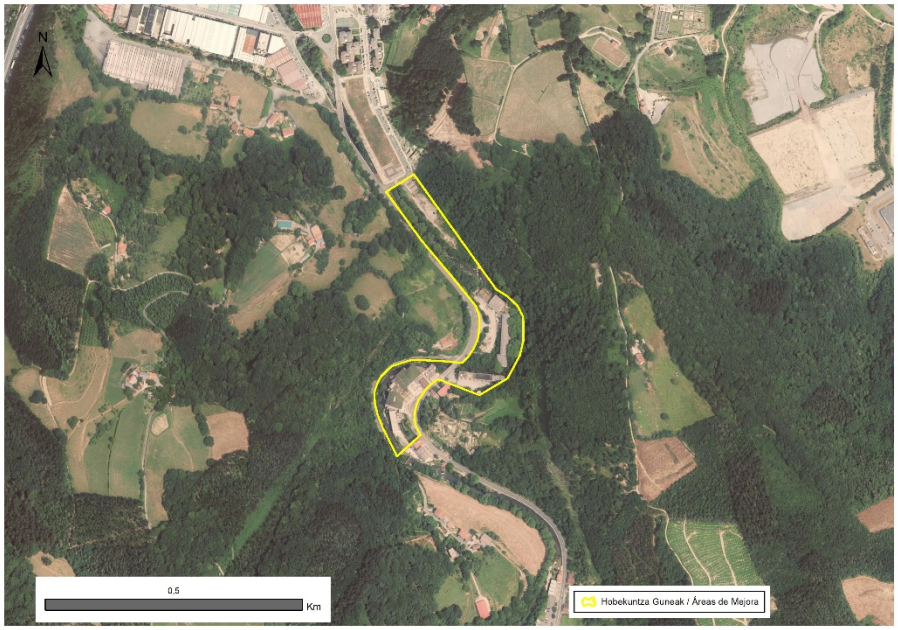
Kodigoa/*Código*	Udalerria/*Municipio*	UTM X / UTM Y	Azalera/*Superficie*
HG-TO-02	TOLOSA	575.145/4.774.606	4,8 ha

Lehentasuna / *Prioridad*

	Lehentasunezkoa / *Prioritaria*
✓	Ez dauka lehentasunik / *No prioritaria*

Kokapen mapak / *Mapas de ubicación*





HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

DESKRIBAPEN OROKORRA / *DESCRIPCIÓN GENERAL*

Hobekuntza Guneak Tolosako Amaroz auzotik igarotzen den Araxes ibaitik 880 bat metro hartzen ditu. Zehazki, ondoz ondoko bi meandro osatzen dituzten lursailak hartzen ditu, non gaur egun industria-eraikin abandonatuak dauden, eta hirigunearen aurreko ibai-zatia, zeinaren eskuineko marjinean degradazio-sintomak dituen abandonatutako itxurako orube bat baitago. Hobekuntza Gunearen iparraldeko mugan, gauzatzeke dagoen hirigintza-garapen berri bat aurreikusi da. Bigarren mailako errepide batzuek zeharkatzen edo inguratzen dituzte meandroak. GI-2135 errepideak, bidegorriaren ondoan, Eremua zeharkatzen du Araxes zeharkatuz. Bertan sartzen diren lursailen zati handi bat uholde-arriskua duten eremuetan daude. Ikuspuntu ekologikotik, Araxes ibaiaren zati hori biodibertsitatea kontserbatzeko eta eskualde mailako konektibitaterako gune garrantzitsu baten parte da; izan ere, Bisoi Europarraren Kudeaketa Planaren arabera (Mustela lutreola) Interes Bereziko Eremutzat eta Azpiegitura Berdearen Euskal Sarearen nukleo-eremutzat jotzeaz gain, Natura 2000 Sarearen ("Araxes ibaia" KBE) eta Tramo baten zati da. EAEko Korridore Ekologikoen Sarea LAGetako bi korridoreren elkargunean dago ("Hernio – Leitzaran 2" eta "Murumendi – Araxes Bailara"). Ibaiertzetako landaredia ibaiertzeko espezie autoktonoek osatzen dute (haltzak, sahatsak eta lizarrak, esaterako), baina errepidearen ertzean espezie aloktonoak ere badaude (itzal-platanondoak eta akazia faltsuren bat).

El Área de Mejora abarca unos 880 m del río Araxes a su paso por el barrio tolosarra de Amaroz. Concretamente, abarca los terrenos que conforman dos meandros sucesivos en los que actualmente existen edificios industriales abandonados y el tramo de río previo al núcleo urbano, en cuya márgen derecha existe un solar de aspecto abandonado con síntomas de degradación. En el límite septentrional del Área de Mejora está previsto un nuevo desarrollo urbanístico pendiente de ejecución. Los meandros son surcados o bordeados por varias carreteras secundarias. La carretera GI-2135, junto a la que existe un bidegorri, cruza el Área sobrevolando el Araxes. Una gran parte de los terrenos comprendidos en la misma se encuentran en zonas inundables. Desde el punto de vista ecológico, este tramo del río Araxes forma parte de un espacio relevante para la conservación de la biodiversidad y para la conectividad a escala regional, ya que, además de estar considerado Área de Interés Especial por el Plan de Gestión del Visón europeo (Mustela lutreola) y área núcleo de la Red Vasca de Infraestructura Verde, forma parte de la Red Natura 2000 (ZEC "Río Araxes") y de un Tramo Fluvial de Especial Interés Conector de la Red de Corredores Ecológicos de la CAPV y se encuentra en la confluencia de dos corredores de las DOT (los corredores "Hernio – Leitzaran 2" y "Murumendi - Valle del Araxes"). La vegetación en las márgenes del río está compuesta por especies autóctonas propias de ribera (como alisos, sauces y fresnos), aunque a lo largo del borde de la carretera también hay especies alóctonas (como plátanos y alguna falsa acacia).

Ingurunea / *Entorno*

Hirigunea / *Urbano*	41,2 %
Nekazaritza / *Agrícola*	0,0 %
Landazabal atlantikoa / *Campiña atlántica*	5,8 %
Basoa / *Forestal*	14,0 %
Zuhaixkak eta larreak / *Vegetación arbustiva y pastos*	0,0 %
Hezeguneak / *Zonas húmedas*	27,0 %
Uretako inguruneak / *Medios acuáticos*	11,9 %
Kostaldea / *Litoral*	0,0 %
Harkaitzak / *Roquedos*	0,0 %

Sailkapen urbanistikoa / *Clasificación urbanística*

Hiri-lurra / *Urbano*	Urbanizagarri / *Urbanizable*	Urbanizaezin / *No Urbanizable*
77,3 %	0,0 %	22,7 %

Jabetza / *Propiedad*

Publikoa / *Pública*	Pribatua / *Privada*
0,0 %	100,0 %

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

Zerbitzu ekosistemiko potentzialak/ *Servicios ecositémicos potenciales*

✓	Uholde moteltzea / *Amortiguación de inundaciones*
	Suteen prebentzioa / *Prevención de incendios*
	Elikagai-hornikuntza / *Aprovisionamiento de alimentos*
	Aire kalitatea / *Calidad del aire*
✓	Aisialdia / *Ocio*
	Itsas oldarrak moteltzea / *Amortiguación de embates marinos*
	Izurri eta gaixotasunen prebentzioa / *Prevención de plagas y enfermedades*
	Ur-hornikuntza / *Aprovisionamiento de agua dulce*
✓	Biodibertsitatearen kontserbazioa / *Conservación de la biodiversidad*
✓	Estetika hautemana / *Apreciación estética*
	Higaduraren prebentzioa eta lur emankortasunaren kontserbazioa / *Prevención de la erosión y conservación de la fertilidad del suelo*
	Karbono harrapaketa / *Sumidero de carbono*
	Lehengai hornikuntza / *Aprovisionamiento de materias primas*
	Polinizazioa / *Polinización*
	Erosotasun erregulazioa (faktore klimatikoak edo akustikoak) / *Regulación del confort (climático o acústico)*

Arazoa / *Problemática*

Industria-pabiloien eta komunikazio-bideen presentziak murriztu egiten du ibaiak biodibertsitatea hartzeko, elementu konektore gisa jarduteko eta uholdeak prebenitzeko duen ahalmena. Hobekuntza Gunean dagoen Araxes ibaiaren zatian, gainera, arrainentzako bi oztopo daude. Era berean, orubeek duten abandonu-egoera, paisaia degradatzea, eta, horietako asko kutsatuta egon daitezkeen lurzoruen inbentarioan sartuta daudenez, urez beteko lituzkeen uraldi bat gertatuz gero, bertan jasotako kutsatzaileak mobilizatu eta urei eragin diezaiekete.

La presencia de los pabellones industriales y las vías de comunicación, reducen la capacidad del río para albergar biodiversidad, actuar como elemento conector y prevenir inundaciones. En el tramo del Araxes comprendido en el Área de Mejora, además existen dos obstáculos para peces. Asimismo, el estado de abandono que presentan los solares, degrada del paisaje y, puesto que muchos de ellos están incluidos en el inventario de suelos potencialmente contaminados, de producirse una avenida que los anegara, los contaminantes contenidos en ellos podrían movilizarse y afectar a las aguas.

Irudiak / *Imágenes*

JARDUERA-PROPOSAMENA / *PROPUESTA DE ACTUACIONES*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*		
Irizpideak / *Criterios*		**Lurralde-plangintzarako irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para el planeamiento territorial***
	✓	Babesa, leheneratzea eta kudeaketa / *Protección, restauración y gestión*
	✓	Desfragmentatzea eta iragazkortzea / *Desfragmentar y permeabilizar*
	✓	Hiri inguruko espazioak / *Espacios periurbanos*
	✓	Erresilientzia eta lurraldea klima-aldaketara egokitzea / *Resiliencia y adaptación del territorio al cambio climático*
		Udal plangintzarako irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para el planeamiento municipal*
	✓	Hiri barneko eta inguruko azpiegitura berdea planifikatu, funtzio aniztasuna kontuan izanda / *Planificar la infraestructura verde interurbana y periurbana considerando su multifuncionalidad*
		Azpiegitura berde irisgarri eta inklusiboa garatu / *Desarrollar una infraestructura verde accesible e inclusiva*
	✓	Ibai-espazio egituratzaileak, funtzionalak eta sozialak indartu / *Consolidar unos espacios fluviales estructurantes, funcionales y sociales*
		Bere funtzioa betetzen duen espazio libreen sistema identifikatu / *Identificar un sistema de espacios libres que funcione como tal*
		Naturan oinarritutako irtenbideak (NOI) sartu udal-planifikazioan / *Incorporar las soluciones basadas en la naturaleza (SBN) en la planificación municipal*
	✓	AB hirien eta herrien hiri-estrategian sartu / *Integrar la IV en la estrategia urbana de las ciudades y pueblos*
		GABS kudeatzeko eta babesteko irizpideak eta proposamenak / *Propuestas para la gestión y protección de los elementos de la RIVG*
	✓	Uraren eta ur-ibilguen kudeaketa / *Gestión del agua y de los cursos fluviales*
		Kostaldearen kudeaketa / *Gestión del litoral*
		Nekazaritza eta abeltzaintzaren kudeaketa / *Gestión de la agricultura y la ganadería*
		Basoen kudeaketa / *Gestión forestal*
	✓	Paisaiaren kudeaketa / Gestión del paisaje
		Kultura-ondarearen kudeaketa / *Gestión del patrimonio cultural*
		Leheneratze ekologikorako eta desfragmentazio programarako proposamenak / *Propuestas para un Programa de restauración ecológica y desfragmentación*
	✓	Desfragmentatu eta iragazkortu / *Desfragmentar y permeabilizar*
		Espezie exotiko inbaditzaileak errotik kendu eta kontrolatu / *Erradicación y control de especies exóticas invasoras*
	✓	Landaredi autoktonoarekin leheneratu / *Restauración con vegetación autóctona*
		Basoen kudeaketa iraunkorra eta biomasaren aprobetxamendua / *Gestión forestal sostenible y aprovechamiento de la biomasa*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*	
	Hiriko espazioak naturalizatzeko proposamenak eta irtenbide naturalak / *Propuestas para la naturalización de espacios urbanos y soluciones naturales*
	✓ Hiriko eta hiri inguruko espazioen iragazkortasuna / *Permeabilización de espacios urbanos y periurbanos*
	Naturan oinarritutako irtenbideak / *Soluciones basadas en la naturaleza*
	Herritarren ezagutza, inplikazioa eta parte hartzea sustatzeko irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para promover el conocimiento, la implicación y la participación ciudadana*
	Lurralde-eremurako proposamenak / *Propuestas para el ámbito territorial*
	Udal-eremurako proposamenak / *Propuestas para el ámbito municipal*
Jarduerak eta helburuak / *Actuaciones y objetivos*	Honako neurri hauek proposatzen dira: (a) abandonatutako eraikinak desegitea eta degradatutako, eraldatutako eta, hala badagokio, kutsatutako lurzoruak berreskuratzea; (b) ibaiertzeko berezko espezieekin sortutako espazio berriak birkokatzea, eremu horretan egon beharko liratekeen habitat naturalak berreskuratzeko; (c) ibaiertzekiko luzetarako jarraitutasuna finkatzea, leheneratzea eta gaur egun dauden lurreko faunarentzako oztopoak kentzea; (d) Identifikatutako oztopoetan arrainentzako eskalak instalatzea; (e) Hirigintza-garapen berriaren ondoko eremua egokitzea, herritarrek ibaira errazago iristeko. Horrela, honako onura hauek lortuko lirateke: (i) Habitat naturalak berreskuratuko lirateke biodibertsitatea eta konektibitate ekologikoa kontserbatzeko espazio garrantzitsu batean; (ii) ibaiertzek uholdeak prebenitzeko eta geldiarazteko duten gaitasuna hobetuko litzateke, ingurune populatu eta azpiegituradun batean. (iii) Paisaia hobetuko litzateke eta biztanleek naturaltasun handiko eremu batera iristea erraztuko litzateke; (iv) Lurzoruen kalitatea berreskuratuko litzateke eta, kutsatzaileak izanez gero, kutsaduragune posible bat kenduko litzateke. *Las medidas que se proponen son las siguientes: (a) Desmantelar los edificios abandonados y recuperar los suelos degradados, alterados y, en su caso, contaminados; (b) Revegetar los nuevos espacios creados con especies propias de ribera para recuperar los hábitats naturales que deberían existir en esa zona; (c) Conferir continuidad longitudinal a las márgenes fluviales, restaurándolas y eliminando los obstáculos para la fauna terrestre actualmente presentes; (d) Instalar escalas para peces en los obstáculos dentificados; (e) Acondicionar la zona anexa al nuevo desarrollo urbanístico para facilitar la accesibilidad de la población al río. De este modo, se obtendrían los siguientes beneficios: (i) Se recuperarían los hábitats naturales en un espacio importante para la conservación de la biodiversidad y la conectividad ecológica; (ii) Se mejoraría la capacidad de las márgenes para prevenir y contener inundaciones en un entorno poblado y dotado de infraestructuras; (iii) Se mejoraría el paisaje y se favorecería la accesibilidad de la población a un espacio de alta naturalidad; (iv) Se recuperaría la calidad de los suelos y, en caso de presentar contaminantes, se eliminaría un posible foco de contaminación.*
Aurrekontu hurbildua / *Presupuesto aproximado*	(*) Lehentasunezkoak direnentzako bakarrik */ Sólo para las prioritarias* < 20.000 € | 20.000 € - 70.000 € | > 70.000 €
Emaitzak lortzeko epea / *Plazo para la obtención de resultados*	Motza / *Corto* | Ertaina / *Medio* | Luzea / *Largo*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*			
Ekintzak burutzeko denboraldia / *Período de ejecución de las acciones*	Motza / *Corto*	Ertaina / *Medio*	Luzea / *Largo*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

KOKAGUNEAREN DATUAK / *DATOS DEL EMPLAZAMIENTO*

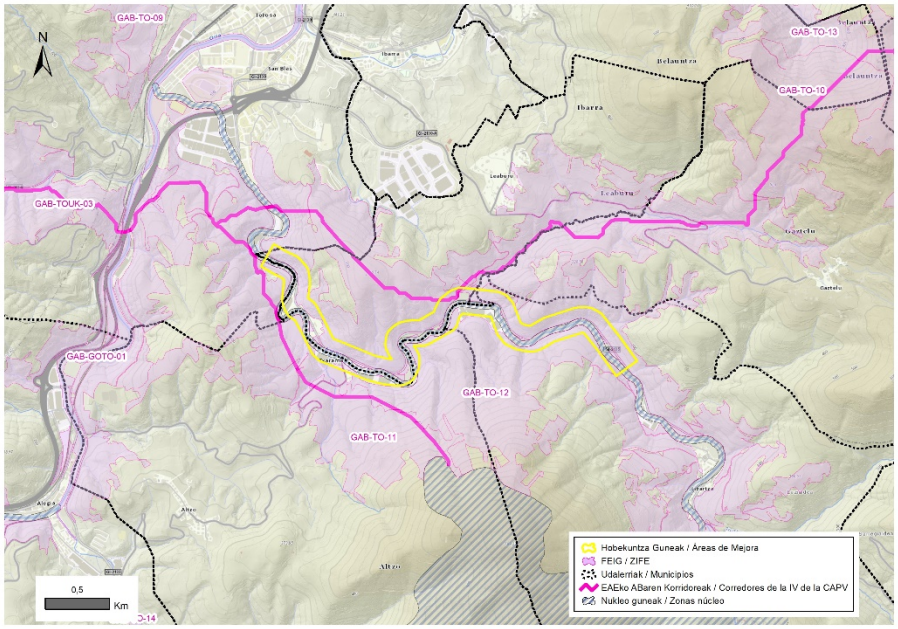
Informazio orokorra/ *Información general*

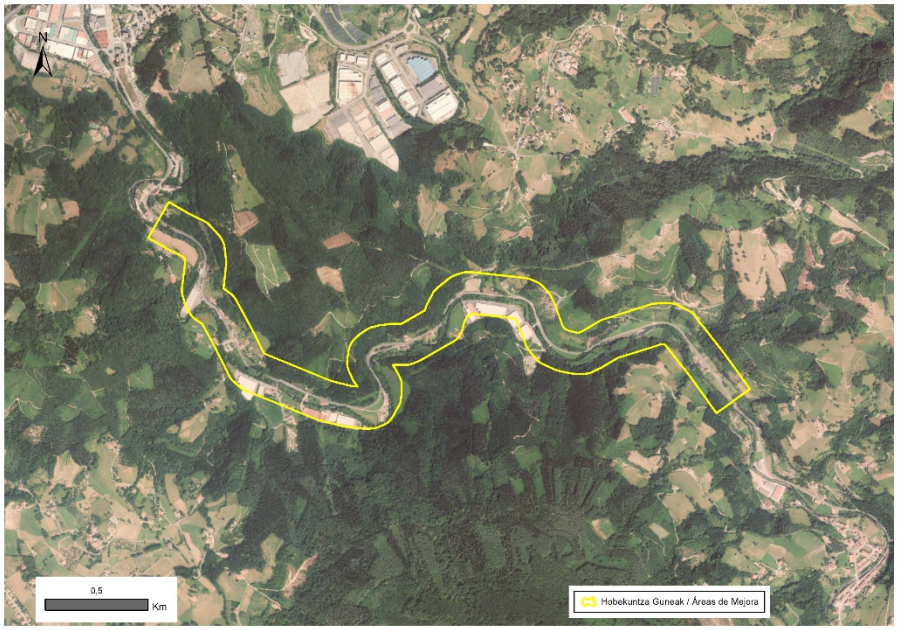
Kodigoa/*Código*	Udalerria/*Municipio*	UTM X / UTM Y	Azalera/*Superficie*
HG-TO-03	TOLOSA, LIZARTZA, LEABURU, ALTZO	576.453/4.773.780	81,7 ha

Lehentasuna / *Prioridad*

	Lehentasunezkoa / *Prioritaria*
✓	Ez dauka lehentasunik / *No prioritaria*

Kokapen mapak / *Mapas de ubicación*





HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

DESKRIBAPEN OROKORRA / *DESCRIPCIÓN GENERAL*

Hobekuntza-guneak GI-2135 errepidearen 4 km pasatxoko zati bat hartzen du, Tolosa eta Lizartza herrien eta horren paraleloan igarotzen den Araxes ibaiaren arteko ibilbidean. Errepidearen ertz batean bidegorri bat dago, Hobekuntza Gunea dagoen zatitik metro gutxira, iparraldera. Eremu horretan, EAEko Korridore Ekologikoen Sareak bi harrapaketen kontzentrazio-tarte eta arrainentzako hiru oztopo identifikatzen ditu, horietako bi eskalarik gabe. Hobekuntza Gunea modu teorikoan ezarri da, errepidearen ardatzaren bi aldeetan 100 metroko buffer bat marraztuz; beraz, kokapen-mapan erakusten den azalera orientagarria da. Bertan sartzen diren lursailen zati handi bat uholde-arriskua duten eremuetan daude, eta askotan balio estrategiko handiko nekazaritza-lurzorutzat ere hartzen ditu Nekazaritza eta Basozaintzako LPSak. Hain zuzen ere, lurzoru horietan daude landazabal atlantikoko zelai bereizgarriak. Araxes ibaiaren ertzetan finkatutako gainerako landaredia ibaiertzeko espezie autoktonoek osatzen dute, hala nola haltzek edo lizarrek, baina baita itzal-platanondoak ere. Ibai-ibilgutik urrunen dauden eremuetan pinudiak dira nagusi, eta, neurri txikiagoan, hostozabalen basoak. Ikuspuntu ekologikotik, Araxes ibaiaren zati hori biodibertsitatea kontserbatzeko eta eskualde mailako konektibitaterako gune garrantzitsu baten parte da; izan ere, Bisoi Europarraren Kudeaketa Planaren arabera (Mustela lutreola) Interes Bereziko Eremutzat eta Azpiegitura Berdearen Euskal Sarearen nukleo-eremutzat jotzeaz gain, Natura 2000 Sarearen ("Araxes ibaia" KBE) baten zati da. EAEko Korridore Ekologikoen Sarekoa da, eta LAGen bi korridore ditu alboetan: "Hernio – Leitzaran" eta "Murumendi - Valle del Azkenik, esan behar da udan bisitari asko joaten dela ibaira bainua hartzera, eta Txaraman merendero bat dagoela, mahaiak eta barbakoak dituena.

El Área de Mejora comprende un tramo de algo más de 4 km de la carretera GI-2135 en su recorrido entre las localidades de Tolosa y Lizartza y la sección del río Araxes que transita en paralelo a la misma. En una de las márgenes de la carretera existe un bidegorri que finaliza a escasos metros al Norte del tramo incluido en el Área de Mejora. En este ámbito, la Red de Corredores Ecológicos de la CAPV identifica dos tramos de concentración de atropellamientos y tres obstáculos para peces, dos de ellos sin escala. El Área de Mejora se ha establecido de forma teórica, dibujando un buffer de 100 m a ambos lados del eje de la carretera, por lo que la superficie que se muestra en el mapa de localización es de carácter orientativo. Una gran parte de los terrenos comprendidos en la misma se encuentran en zonas inundables, que en muchas ocasiones también están considerados suelos agrícolas de alto valor estratégico por el PTS Agroforestal. Precisamente en estos suelos se asientan prados característicos de la campiña atlántica. El resto de vegetación asentada en las márgenes del río Araxes está compuesta por especies autóctonas propias de ribera, como alisos o fresnos, pero también por plátanos. En las áreas más alejadas al curso fluvial dominan los pinares y, en menor medida, los bosques de frondosas. Desde el punto de vista ecológico, este tramo del río Araxes forma parte de un espacio relevante para la conservación de la biodiversidad y para la conectividad a escala regional, ya que, además de estar considerado Área de Interés Especial por el Plan de Gestión del Visón europeo (Mustela lutreola) y área núcleo de la Red Vasca de Infraestructura Verde, forma parte de la Red Natura 2000 (la ZEC "Río Araxes") y de un Tramo Fluvial de Especial Interés Conector de la Red de Corredores Ecológicos de la CAPV y se encuentra flanqueado por dos corredores de las DOT (los corredores "Hernio – Leitzaran" y "Murumendi - Valle del Araxes"). Finalmente, señalar que en verano el río es altamente frecuentado por visitantes que acuden a disfrutar de sus zonas de baño y que en Txarama existe un merendero con mesas y barbacoas.

Ingurunea / *Entorno*

Hirigunea / *Urbano*	13,6 %
Nekazaritza / *Agrícola*	2,6 %
Landazabal atlantikoa / *Campiña atlántica*	25,2 %
Basoa / *Forestal*	41,8 %
Zuhaixkak eta larreak / *Vegetación arbustiva y pastos*	3,5 %
Hezeguneak / *Zonas húmedas*	12,1 %
Uretako inguruneak / *Medios acuáticos*	1,1 %
Kostaldea / *Litoral*	0,0 %
Harkaitzak / *Roquedos*	0,0 %

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

Sailkapen urbanistikoa / *Clasificación urbanística*

Hiri-lurra / *Urbano*	Urbanizagarri / *Urbanizable*	Urbanizaezin / *No Urbanizable*
12,5 %	1,7 %	85,8 %

Jabetza / *Propiedad*

Publikoa / *Pública*	Pribatua / *Privada*
9,6 %	90,4 %

Zerbitzu ekosistemiko potentzialak/ *Servicios ecositémicos potenciales*

✓	Uholde moteltzea / *Amortiguación de inundaciones*
	Suteen prebentzioa / *Prevención de incendios*
	Elikagai-hornikuntza / *Aprovisionamiento de alimentos*
	Aire kalitatea / *Calidad del aire*
✓	Aisialdia / *Ocio*
	Itsas oldarrak moteltzea / *Amortiguación de embates marinos*
	Izurri eta gaixotasunen prebentzioa / *Prevención de plagas y enfermedades*
	Ur-hornikuntza / *Aprovisionamiento de agua dulce*
✓	Biodibertsitatearen kontserbazioa / *Conservación de la biodiversidad*
✓	Estetika hautemana / *Apreciación estética*
	Higaduraren prebentzioa eta lur emankortasunaren kontserbazioa / *Prevención de la erosión y conservación de la fertilidad del suelo*
	Karbono harrapaketa / *Sumidero de carbono*
	Lehengai hornikuntza / *Aprovisionamiento de materias primas*
	Polinizazioa / *Polinización*
	Erosotasun erregulazioa (faktore klimatikoak edo akustikoak) / *Regulación del confort (climático o acústico)*

Arazoa / *Problemática*

GI-2135 errepideak eragindako hesi-efektuak eta Araxes ibaian (Celulosas del Araxes eta Serrería Leaburu) dauden arrainentzako eskalarik gabeko oztopoek biodibertsitatearen konektibitaterako eta kontserbaziorako eremu garrantzitsu baten iragazkortasun ekologikoa murrizten dute. Izan ere, eremu askotan, errepidearen euskarri den horma ibaiaren ertzean bertan dago, eta, beraz, ezin da ibaiertzeko landaredia behar bezala garatu. Bestalde, Tolosatik bainatzeko edo Txaramako merenderoa erabiltzeko joaten diren oinezkoek eta txirrindulariek erabiltzen duten bidegorria eremuaren iparraldeko muturrean amaitzen da, eta horrek motorrik gabeko sarbidea mugatzen eta baldintzatzen du.

El efecto barrera causado por la carretera GI-2135 y los obstáculos sin escala para peces presentes en el río Araxes (Celulosas del Araxes y Serrería Leaburu), reducen la permeabilidad ecológica de un área relevante para la conectividad y la conservación de la biodiversidad. De hecho, existen amplias zonas en las que el muro sobre el que se sostiene la carretera se encuentra en el mismo borde del río, impidiendo un desarrollo adecuado de la vegetación de ribera. Por otra parte, el biegorri utilizado por viandantes y ciclistas que se desplazan desde Tolosa para bañarse o para utilizar el merendero de Txarama, finaliza en el extremo septentrional del Área, lo que limita y condiciona el acceso no motorizado a este entorno.

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

Irudiak / *Imágenes*

JARDUERA-PROPOSAMENA / *PROPUESTA DE ACTUACIONES*

Irizpideak / *Criterios*

	Lurralde-plangintzarako irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para el planeamiento territorial*
✓	Babesa, leheneratzea eta kudeaketa / *Protección, restauración y gestión*
✓	Desfragmentatzea eta iragazkortzea / *Desfragmentar y permeabilizar*
✓	Hiri inguruko espazioak / *Espacios periurbanos*
✓	Erresilientzia eta lurraldea klima-aldaketara egokitzea / *Resiliencia y adaptación del territorio al cambio climático*
	Udal plangintzarako irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para el planeamiento municipal*
	Hiri barneko eta inguruko azpiegitura berdea planifikatu, funtzio aniztasuna kontuan izanda / *Planificar la infraestructura verde interurbana y periurbana considerando su multifuncionalidad*
	Azpiegitura berde irisgarri eta inklusiboa garatu / *Desarrollar una infraestructura verde accesible e inclusiva*
✓	Ibai-espazio egituratzaileak, funtzionalak eta sozialak indartu / *Consolidar unos espacios fluviales estructurantes, funcionales y sociales*
	Bere funtzioa betetzen duen espazio libreen sistema identifikatu / *Identificar un sistema de espacios libres que funcione como tal*
	Naturan oinarritutako irtenbideak (NOI) sartu udal-planifikazioan / *Incorporar las soluciones basadas en la naturaleza (SBN) en la planificación municipal*
	AB hirien eta herrien hiri-estrategian sartu / *Integrar la IV en la estrategia urbana de las ciudades y pueblos*
	GABS kudeatzeko eta babesteko irizpideak eta proposamenak / *Propuestas para la gestión y protección de los elementos de la RIVG*
✓	Uraren eta ur-ibilguen kudeaketa / *Gestión del agua y de los cursos fluviales*
	Kostaldearen kudeaketa / *Gestión del litoral*
	Nekazaritza eta abeltzaintzaren kudeaketa / *Gestión de la agricultura y la ganadería*
	Basoen kudeaketa / *Gestión forestal*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*	
	✓ Paisaiaren kudeaketa / Gestión del paisaje Kultura-ondarearen kudeaketa / *Gestión del patrimonio cultural* **Leheneratze ekologikorako eta desfragmentazio programarako proposamenak / *Propuestas para un Programa de restauración ecológica y desfragmentación*** ✓ Desfragmentatu eta iragazkortu / *Desfragmentar y permeabilizar* Espezie exotiko inbaditzaileak errotik kendu eta kontrolatu / *Erradicación y control de especies exóticas invasoras* ✓ Landaredi autoktonoarekin leheneratu / *Restauración con vegetación autóctona* Basoen kudeaketa iraunkorra eta biomasaren aprobetxamendua / *Gestión forestal sostenible y aprovechamiento de la biomasa* **Hiriko espazioak naturalizatzeko proposamenak eta irtenbide naturalak / *Propuestas para la naturalización de espacios urbanos y soluciones naturales*** ✓ Hiriko eta hiri inguruko espazioen iragazkortasuna / *Permeabilización de espacios urbanos y periurbanos* ✓ Naturan oinarritutako irtenbideak / *Soluciones basadas en la naturaleza* **Herritarren ezagutza, inplikazioa eta parte hartzea sustatzeko irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para promover el conocimiento, la implicación y la participación ciudadana*** Lurralde-eremurako proposamenak / *Propuestas para el ámbito territorial* Udal-eremurako proposamenak / *Propuestas para el ámbito municipal*
Jarduerak eta helburuak / *Actuaciones y objetivos*	Hobekuntza Gunean aurkitutako iragazkortasun-arazoak konpontze aldera, honako jarduketa hauek proposatzen dira: (a) GI-2135 errepidean hautemandako istripu-tasa handiaren kausak identifikatzea eta konponbide egokiak ezartzea; (b) errepideak konektibitate ekologikoan dituen ondorioak baloratzea eta Araxes ibaiaren (luzetarako) iragazkortasuna hobetzeko neurri egokiak proposatzea, bai eta errepidearen alboko espazioen (zeharkako) artean ere. (C) zehazki, errepideak landaretza garatzea eragozten duen zatietan, ibilgutik oso gertu daudelako, ingeniaritza-teknika bigunak erabiliz ibaiari leku gehiago ematea ahalbidetuko duten aukerak aztertu beharko lirateke; (d) halaber, itzal-platanondoen ordez espezie autoktonoak jartzea proposatzen da, ibaiari lotutako espezieentzat habitat egokiagoak ager daitezen. (E) errepideak bisoi europarraren (Mustela lutreola) kontserbazioan dituen ondorioak baloratzea, eta, beharrezkoa izanez gero, egoki diren hobekuntzak sartzea; (f) tartean dauden arrainentzako oztopoei dagokienez, iktiofauna mugitzea ahalbidetuko duten eskala egokiak jartzea aztertzea; (g) azkenik, biztanleak oinez edo bizikletaz ingurune naturalera errazago iristeko, egungo bidegorriari jarraipena emateko irtenbideak bilatzea propostazen da. *De cara a solucionar los problemas de permeabilidad encontrados en el Área de Mejora, se proponen las siguientes actuaciones: (a) identificar las causas de la elevada accidentalidad detectada en la carretera GI-2135 y establecer las soluciones pertinentes; (b) valorar los efectos de la carretera sobre la conectividad ecológica y proponer medidas adecuadas para mejorar la permeabilidad tanto del río Araxes (longitudinal), como entre los espacios adyacentes a la carretera (transversal); (c) específicamente, en aquellos tramos en los que la carretera impide el desarrollo de la vegetación por encontrarse muy próxima al cauce, se deberían estudiar opciones que permitan dotar de mayor espacio al río mediante la utilización de técnicas de ingeniería blandas; (d) asimismo, se propone sustituir los plátanos por especies autóctonas que favorezcan*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*	
	la aparición de hábitats más apropiados para las especies ligadas al río; (e) valorar los efectos de la carretera sobre la conservación del Visón europeo (Mustela lutreola) y, de resultar necesario, introducir las mejoras que sean pertinente; (f) en lo que respecta a los obstáculos para peces recayentes en el tramo, estudiar la instalación de escalas adecuadas que permitan la movilidad de la ictiofauna; (g) por último, de cara a favorecer la accesibilidad de la población al entorno natural a pie o en bicicleta, se propone buscar soluciones para dar continuidad al bidegorri existente.
Aurrekontu hurbildua / *Presupuesto aproximado*	(*) Lehentasunezkoak direnentzako bakarrik */ Sólo para las prioritarias* < 20.000 € | 20.000 € - 70.000 € | > 70.000 €
Emaitzak lortzeko epea / *Plazo para la obtención de resultados*	Motza / *Corto* | **Ertaina / *Medio*** | Luzea / *Largo*
Ekintzak burutzeko denboraldia / *Período de ejecución de las acciones*	Motza / *Corto* | **Ertaina / *Medio*** | Luzea / *Largo*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

KOKAGUNEAREN DATUAK / *DATOS DEL EMPLAZAMIENTO*

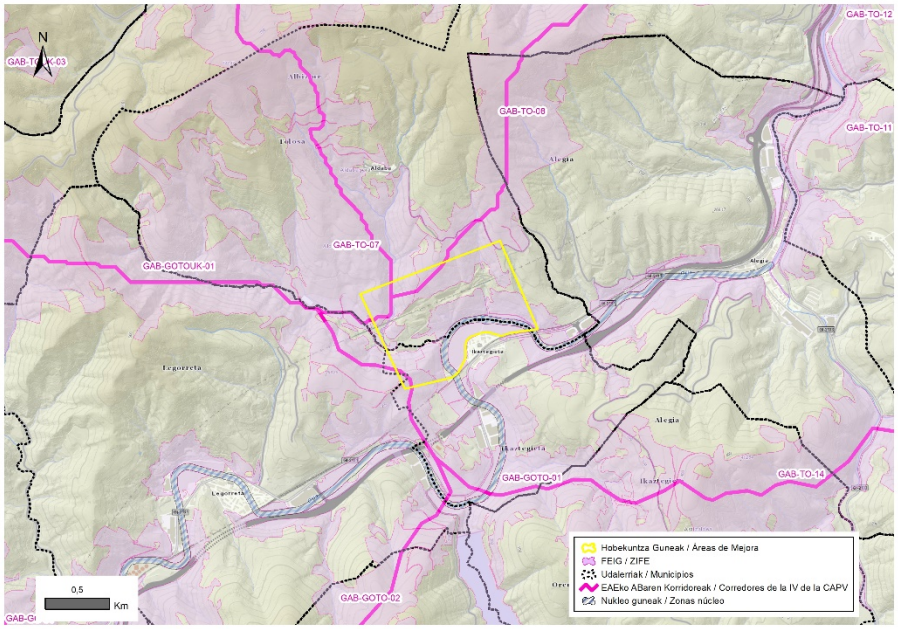
Informazio orokorra/ *Información general*

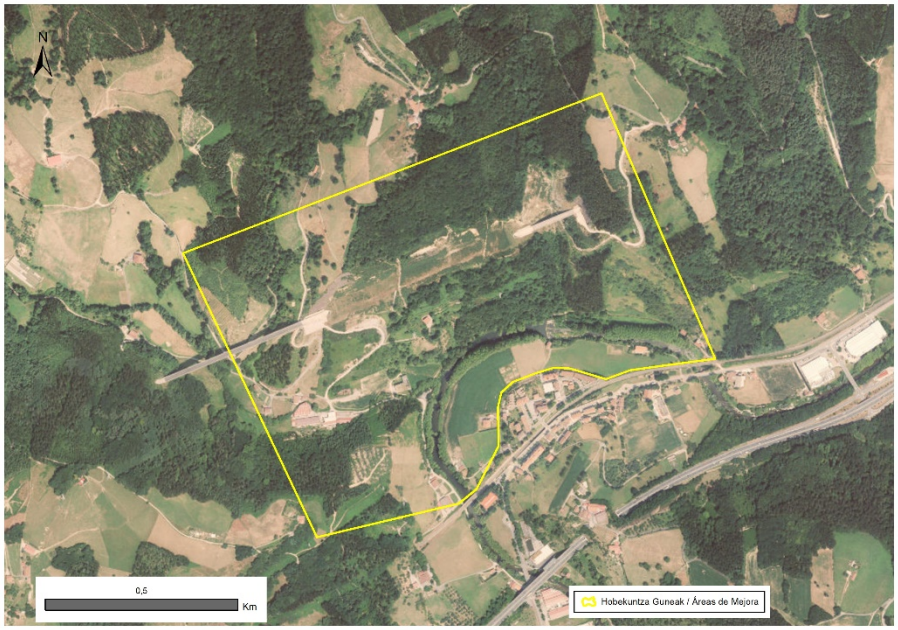
Kodigoa/*Código*	Udalerria/*Municipio*	UTM X / UTM Y	Azalera/*Superficie*
HG-TO-04	TOLOSA, IKAZTEGIETA, LEGORRETA	570.993/4.772.007	86,0 ha

Lehentasuna / *Prioridad*

✓	Lehentasunezkoa / *Prioritaria*
	Ez dauka lehentasunik / *No prioritaria*

Kokapen mapak / *Mapas de ubicación*





HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

DESKRIBAPEN OROKORRA / *DESCRIPCIÓN GENERAL*

Hobekuntza Gunean honako hauek sartzen dira: Ikaztegietako meandroa, 4. eremuko uholde-arrisku handieneko eremu bat duena eta Nekazaritza eta Basozaintzako LPSko balio estrategiko handiko nekazaritza-lurzoru ugari dituena; inguratzen duen Oria ibaiaren sekzioa, ur gezaren hornidurarako interesgarritzat jotzen dena; bisoi europarraren Interes Bereziko Eremua (Mustela lutreola) eta Euskal Sareko nukleoa; Oria ibaira isurtzen duten zenbait ibilbide txiki, hala nola Ugaran, Lasarte eta Aingira hareatzak; AHTaren zati bat, 500 metro inguru egiten dituena tunelaren azpian eta meandroaren iparraldean aipatutako hiru errekak gainditzen dituena; eta Ugarana industrialdea, Ugaran errekaren ertzean dagoena, balio estrategiko handiko nekazaritza-lurzoruen gainean. Hobekuntza Eremua ekialdetik mendebaldera bi linea elektrikok zeharkatzen dute. Inguruan dauden landare-formazioak, funtsean, mosaikoan kokatutako belardiak dira, Haritz kandudunezko hariztiekin, baso misto atlantikoarekin eta koniferoen landaketekin; hala ere, badira landaredi gabeko eremu eraldatuak edo ingurune mota horretako landaredi nitrofiloa dutenak ere. Oria ibaiaren ertzetan dagoen landaredia, bestalde, zuhaitz-ilara bakar bat da, eta bertan, oro har, itzal-platanondoa da espezie nagusia, eta eten handiagoa erakusten du eskuinaldean. AHTk errekak geldiarazten dituen tokietan izan ezik, horietan landaredia oraindik birsortzen ari baita, esan daiteke erreketako ibarbideek, oro har, estaldura ona dutela. Hau, nagusiki, baso mistoz osatua dago, baina baita espezie exotikoen formazioz ere, pinudiak kasu. Ugaran erreka, gainera, beheko zatian dago bideratuta, eta, bertan, baserriak eta industria-pabiloiak dauden eremu urbanizatuak zeharkatzen ditu.
Hobekuntza Eremuan dauden lursailek eskala handiko konektibitate ekologikoa sustatzeko gaitasuna dute; izan ere, eskualde mailako garrantzia duten korridore ekologiko batzuen elkargunean daude, eta korridore horiek Oria ibaia zozkatzea ahalbidetzen dute. Horrela, ezkerraldean dauden "Hernio-Gatzume" eta "Murumendi" nukleo-guneak "Aralar" eta "Araxes, Jazkugane eta Basabeko haranak" eremuekin lotzen dira. "Oria Garaia", gainera, EAEko Korridore Ekologikoen Sarearekiko lotura-interes berezikotzat jotzen den eta Natura Sarearen parte den tarte horretan, gainera, EAEko Korridore Ekologikoen Sarearekiko lotura-interes berezikotzat jotzen da, eta Natura 2000 Sarearen parte da.
El Área de Mejora incluye: el meandro de Ikaztegieta, en el que está presente una de las áreas inundables más amplias de la Zona 4 y abundan los suelos agrícolas de alto valor estratégico del PTS Agroforestal; la sección del río Oria que lo bordea, que está considerado de interés para el abastecimiento de agua dulce, Área de Interés Especial del Visón europeo (Mustela lutreola) y área núcleo de la Red Vasca de Infraestructura Verde; varios cursos menores que vierten al Oria, como los aroyos Ugaran, Lasarte y Aingira; un tramo del TAV, que recorre unos 500 m bajo túnel y sobrevuela los tres arroyos citados al Norte del meandro; y el polígono industrial Ugarana, emplazado en las orillas del arroyo Ugaran sobre suelos agrícolas de alto valor estratégico. El Área de Mejora es sobrevolada de Este a Oeste por dos tendidos eléctricos. Las formaciones vegetales presentes en el entorno consisten fundamentalmente en prados y herbazales dispuestos en mosaico con robledales de Roble pedunculado, bosque mixto atlántico y plantaciones de coníferas, aunque también hay áreas alteradas desprovistas de vegetación o con vegetación nitrófila propia de este tipo de ambientes. La vegetación presente en las riberas del Oria, por su parte, consiste en una única hilera de árboles en la que, generalmente, el plátano es la especie dominante y muestra una mayor discontinuidad en la margen derecha. Excepto en los puntos en los que los arroyos son interceptados por el TAV, donde la vegetación se encuentra aún en regeneración, puede decirse que las vaguadas de los arroyos en general presentan una buena cobertura. Esta, está formada fundamentalmente por bosque mixto, aunque también por formaciones de especies exóticas, como pinares. El arroyo Ugaran, además, se encuentra encauzado en su tramo más bajo, donde atraviesa zonas urbanizadas en las que hay caseríos y pabellones industriales. Los terrenos comprendidos en el Área de Mejora presentan capacidad para potenciar la conectividad ecológica a gran escala, ya que se encuentran en la confluencia de varios corredores ecológicos de importancia regional que permiten sortear el río Oria, conectando así, los espacios núcleo "Hernio-Gatzume" y "Murumendi" localizados en la margen izquierda, con los de "Aralar" y "Valles de Araxes, Jazkugane y Basabe", situados en la margen derecha, y suponen la posibilidad de enlazar los anteriores con el área núcleo "Alto Oria", en un tramo en el que, además, está considerado de Especial Interés Conector por la Red de Corredores Ecológicos de la CAPV y forma parte de la Red Natura 2000.

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

Ingurunea / *Entorno*

Hirigunea / *Urbano*	1,8 %
Nekazaritza / *Agrícola*	0,6 %
Landazabal atlantikoa / *Campiña atlántica*	30,2 %
Basoa / *Forestal*	54,7 %
Zuhaixkak eta larreak / *Vegetación arbustiva y pastos*	11,1 %
Hezeguneak / *Zonas húmedas*	0,1 %
Uretako inguruneak / *Medios acuáticos*	1,5 %
Kostaldea / *Litoral*	0,0 %
Harkaitzak / *Roquedos*	0,0 %

Sailkapen urbanistikoa / *Clasificación urbanística*

Hiri-lurra / *Urbano*	Urbanizagarri / *Urbanizable*	Urbanizaezin / *No Urbanizable*
0,0 %	0,0 %	100,0 %

Jabetza / *Propiedad*

Publikoa / *Pública*	Pribatua / *Privada*
0,4 %	99,6 %

Zerbitzu ekosistemiko potentzialak/ *Servicios ecositémicos potenciales*

✓	Uholde moteltzea / *Amortiguación de inundaciones*
	Suteen prebentzioa / *Prevención de incendios*
	Elikagai-hornikuntza / *Aprovisionamiento de alimentos*
	Aire kalitatea / *Calidad del aire*
	Aisialdia / *Ocio*
	Itsas oldarrak moteltzea / *Amortiguación de embates marinos*
	Izurri eta gaixotasunen prebentzioa / *Prevención de plagas y enfermedades*
✓	Ur-hornikuntza / *Aprovisionamiento de agua dulce*
✓	Biodibertsitatearen kontserbazioa / *Conservación de la biodiversidad*
✓	Estetika hautemana / *Apreciación estética*
✓	Higaduraren prebentzioa eta lur emankortasunaren kontserbazioa / *Prevención de la erosión y conservación de la fertilidad del suelo*
	Karbono harrapaketa / *Sumidero de carbono*
	Lehengai hornikuntza / *Aprovisionamiento de materias primas*
	Polinizazioa / *Polinización*
	Erosotasun erregulazioa (faktore klimatikoak edo akustikoak) / *Regulación del confort (climático o acústico)*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*	
Arazoa / *Problemática*	Eremu horretan iragazkortasun ekologikoa errazten duten elementuak daude, hala nola ur-ibilguak, baso naturalak eta belardiak. Elementu horiek konektatzeko ahalmena mugatu egiten dute, eremu degradatuak daudelako. Alde batetik, AHTaren obren ondorioz, dauden baso naturalak zatitu dira, eta erreketako ibarbideak eta horiekin bat datozen habitat naturalak aldatu dira. Bestalde, Ugarana industrialdearen inguruan, Aldaba auzoan, kontserbazio-egoera txarrean dauden industria-pabiloiak daude, bai eta materialak biltzeko gune gisa erabiltzen diren orubeak ere, eta horiek inguruko habitatak zatitzea eta degradatzea eragiten dute. Horren erakusgarri da Ugaran erreka, eremu horretatik igarotzen denean. Erreka horren ertzak bideratuta daude eta ez dute ia landaretzarik. Era berean, Oria ibaiaren ertzetan finkatutako landarediak ere ez du egitura egokirik; izan ere, itzal-platanondo ugari daude (espezie aloktonoa) eta tarte batzuetan oihanpean ia ez dago landaretzarik. Azkenik, Oria ibaiaren erdialdean arrainentzako eskala duen presa bat dago, bai eta ibaiarekiko paraleloa den deribazio-kanal bat ere. Hobekuntza-gunean, gainera, industria- eta nekazaritza-erabilerak daude, uren kalitatea murriztu dezaketenak eta eremuak uholdeak moteltzeko eta prebenitzeko duen gaitasuna arriskuan jar dezaketenak. *En esta zona existen elementos que favorecen la permeabilidad ecológica, como cursos de agua, bosques naturales y prados, que ven limitada su capacidad conectora por existir áreas degradadas. Por una parte, como consecuencia de las obras del TAV, se han fragmentado los bosques naturales existentes y se han alterado las vaguadas de los arroyos y los hábitats naturales coincidentes con las mismas. Por otra parte, en torno al polígono industrial Ugarana, en el barrio de Aldaba, existen pabellones industriales en mal estado de conservación y solares utilizados como zonas de acopio de materiales, que causan la fragmentación y la degradación de los hábitats presentes en su entorno. Muestra de ello es el arroyo Ugaran a su paso por esta zona, cuyas márgenes se encuentran encauzadas y sin apenas vegetación. Asimismo, la vegetación asentada en las márgenes del Oria en este tramo tampoco presenta una estructura adecuada, ya que albergan una alta representación de plátano (especie alóctona) y hay tramos en los que, o apenas existe sotobosque, o simplemente no hay vegetación. Por último, en la parte central del río Oria existe una presa dotada de escala para peces y un canal de derivación paralelo al río. En el Área de Mejora, además, se dan usos industriales y agrícolas que pueden reducir la calidad de las aguas y comprometer la capacidad del área para amortiguar y prevenir inundaciones.*
Irudiak / *Imágenes*	
JARDUERA-PROPOSAMENA / *PROPUESTA DE ACTUACIONES*	

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*		
Irizpideak / *Criterios*		**Lurralde-plangintzarako irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para el planeamiento territorial***
	✓	Babesa, leheneratzea eta kudeaketa / *Protección, restauración y gestión*
	✓	Desfragmentatzea eta iragazkortzea / *Desfragmentar y permeabilizar*
		Hiri inguruko espazioak / *Espacios periurbanos*
	✓	Erresilientzia eta lurraldea klima-aldaketara egokitzea / *Resiliencia y adaptación del territorio al cambio climático*
		Udal plangintzarako irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para el planeamiento municipal*
		Hiri barneko eta inguruko azpiegitura berdea planifikatu, funtzio aniztasuna kontuan izanda / *Planificar la infraestructura verde interurbana y periurbana considerando su multifuncionalidad*
		Azpiegitura berde irisgarri eta inklusiboa garatu / *Desarrollar una infraestructura verde accesible e inclusiva*
	✓	Ibai-espazio egituratzaileak, funtzionalak eta sozialak indartu / *Consolidar unos espacios fluviales estructurantes, funcionales y sociales*
		Bere funtzioa betetzen duen espazio libreen sistema identifikatu / *Identificar un sistema de espacios libres que funcione como tal*
		Naturan oinarritutako irtenbideak (NOI) sartu udal-planifikazioan / *Incorporar las soluciones basadas en la naturaleza (SBN) en la planificación municipal*
		AB hirien eta herrien hiri-estrategian sartu / *Integrar la IV en la estrategia urbana de las ciudades y pueblos*
		GABS kudeatzeko eta babesteko irizpideak eta proposamenak / *Propuestas para la gestión y protección de los elementos de la RIVG*
	✓	Uraren eta ur-ibilguen kudeaketa / *Gestión del agua y de los cursos fluviales*
		Kostaldearen kudeaketa / *Gestión del litoral*
	✓	Nekazaritza eta abeltzaintzaren kudeaketa / *Gestión de la agricultura y la ganadería*
		Basoen kudeaketa / *Gestión forestal*
	✓	Paisaiaren kudeaketa / Gestión del paisaje
		Kultura-ondarearen kudeaketa / *Gestión del patrimonio cultural*
		Leheneratze ekologikorako eta desfragmentazio programarako proposamenak / *Propuestas para un Programa de restauración ecológica y desfragmentación*
	✓	Desfragmentatu eta iragazkortu / *Desfragmentar y permeabilizar*
		Espezie exotiko inbaditzaileak errotik kendu eta kontrolatu / *Erradicación y control de especies exóticas invasoras*
	✓	Landaredi autoktonoarekin leheneratu / *Restauración con vegetación autóctona*
		Basoen kudeaketa iraunkorra eta biomasaren aprobetxamendua / *Gestión forestal sostenible y aprovechamiento de la biomasa*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*	
	Hiriko espazioak naturalizatzeko proposamenak eta irtenbide naturalak / *Propuestas para la naturalización de espacios urbanos y soluciones naturales* Hiriko eta hiri inguruko espazioen iragazkortasuna / *Permeabilización de espacios urbanos y periurbanos* Naturan oinarritutako irtenbideak / *Soluciones basadas en la naturaleza* **Herritarren ezagutza, inplikazioa eta parte hartzea sustatzeko irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para promover el conocimiento, la implicación y la participación ciudadana*** Lurralde-eremurako proposamenak / *Propuestas para el ámbito territorial* Udal-eremurako proposamenak / *Propuestas para el ámbito municipal*
Jarduerak eta helburuak / *Actuaciones y objetivos*	Hartu beharreko neurriek oraingo habitat naturalen kalitatea hobetzera eta ibai-ibilguetako ertzak berreskuratzera bideratuta egon beharko lukete, eta, horrela, uholdeak prebenitzeko eta moteltzeko, ur gozoa hornitzeko, biodibertsitatea kontserbatzeko eta lurreko eta ibaiko konektibitatea sustatzeko ahalmena handitu beharko lukete. Ildo horretan, egokia da: (i) AHTko obren ondorioz degradatutako eremuak lehengoratzea; (ii) industrialdea doitzea eta inguruan dauden baliabide naturalen balioa nabarmentzea, modu marjinalean tratatzen jarrai ez dadin. Horrela, habitat naturalen degradazioa eta hondakinen sakabanaketa zailtzeaz gain, paisaia hobetuko da; (iii) Oria eta Ugaran ibaiertzak lehengoratzea eta espazio handiagoa ematea, ibaiertzeko landaretza egituratua garatu ahal izateko. Hau da, landutako lurrei lekua irabazi, deribazio-kanala kentzea aztertu eta bideratutako zatiei irtenbideak bilatu beharko zaizkie. (iv) Berreskuratu nahi den habitat mota bakoitzaren espezie bereizgarriekin berrestea; (v) Uholde arriskua duten eremuetan finkatuta dauden laboreak modu ekologikoan ustiatzea eta urak edo haizeak hondakinak sakabanatzea eta paisaia kontserbatzea saihestuko duten baldintzetan mantentzea; (VI) dauden faunarentzako oztopoak ezabatzea eta konektagarritasuna erraztuko duten elementuak sartzea. *Las medidas a adoptar deberían estar orientadas a mejorar la calidad de los hábitats naturales presentes y a recuperar las márgenes de los cursos fluviales, aumentando de esta forma su capacidad para prevenir y amortiguar inundaciones, proveer agua dulce, conservar la biodiversidad y fomentar la conectividad terrestre y fluvial. En este sentido resulta pertinente: (i) Restaurar las áreas degradadas por las obras del TAV; (ii) Adecentar el polígono industrial y poner en valor los recursos naturales existentes en su entorno para evitar que se sigan tratando de forma marginal. De este modo, además de dificultar la degradación de los hábitats naturales y la dispersión de residuos, se mejorará el paisaje; (iii) Restaurar las riberas del Oria y del Ugaran y conferirles mayor espacio para que puedan desarrollar una vegetación de ribera estructurada. Es esta línea, se deberá ganar espacio a los terrenos cultivados, estudiar la retirada del canal de derivación y buscar soluciones a los tramos encauzados; (iv) Revegetar con las especies características de cada tipo de hábitat que se pretende recuperar; (v) Explotar los cultivos asentados sobre zonas inundables de forma ecológica y mantenerlos en condiciones en las que se evite la dispersión de residuos por el agua o el viento y se conserve el paisaje; (vi) Eliminar los obstáculos para la fauna presentes e introducir elementos que favorezcan la conectividad.*
Aurrekontu hurbildua / *Presupuesto aproximado*	(*) Lehentasunezkoak direnentzako bakarrik */ Sólo para las prioritarias* < 20.000 € | 20.000 € - 70.000 € | > 70.000 €

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*			
Emaitzak lortzeko epea / *Plazo para la obtención de resultados*	Motza / *Corto*	Ertaina / *Medio*	Luzea / *Largo*
Ekintzak burutzeko denboraldia / *Período de ejecución de las acciones*	Motza / *Corto*	Ertaina / *Medio*	Luzea / *Largo*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

KOKAGUNEAREN DATUAK / *DATOS DEL EMPLAZAMIENTO*

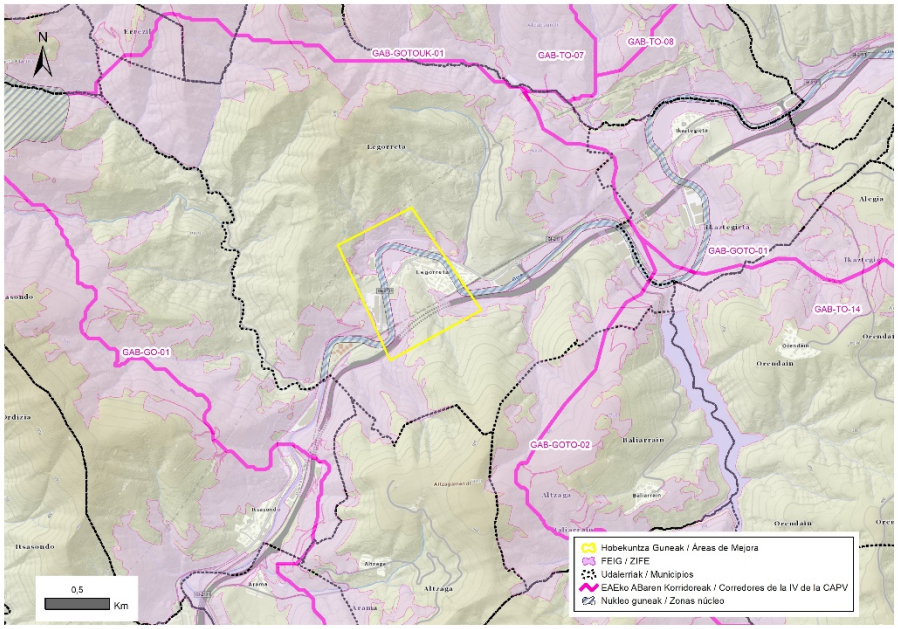
Informazio orokorra/ *Información general*

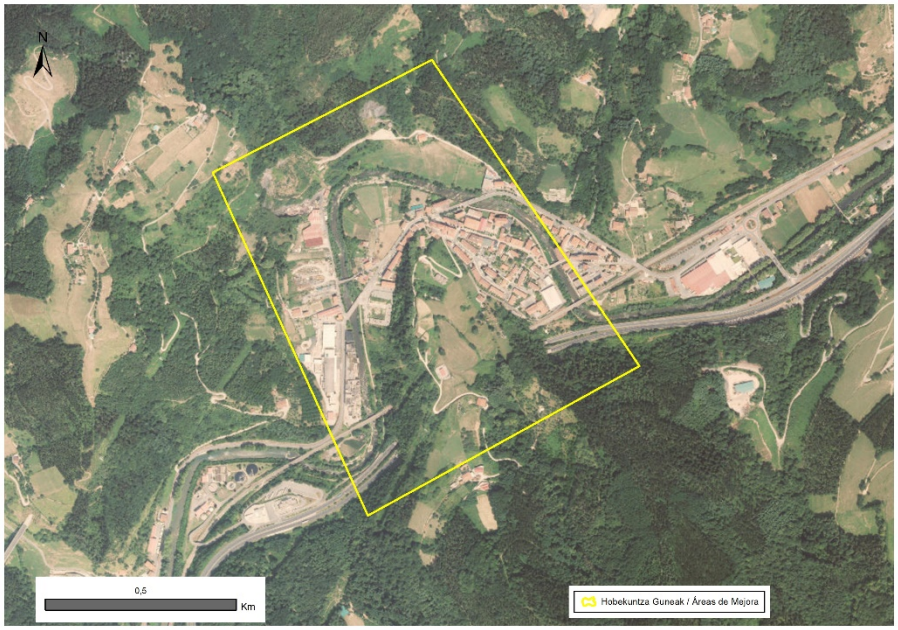
Kodigoa/*Código*	Udalerria/*Municipio*	UTM X / UTM Y	Azalera/*Superficie*
HG-TO-05	LEGORRETA	569.085/4.770.518	70,5 ha

Lehentasuna / *Prioridad*

✓	Lehentasunezkoa / *Prioritaria*
	Ez dauka lehentasunik / *No prioritaria*

Kokapen mapak / *Mapas de ubicación*





HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

DESKRIBAPEN OROKORRA / *DESCRIPCIÓN GENERAL*

Hobekuntza Gune horrek meandroa hartzen du, Legorretako hirigunea, hura inguratzen duen Oria ibaiaren zatia eta ezkerraldean dauden lurrak. Eremu horretan dago 4. eremuko uholde-lautadarik handienetako bat, eta haren gainean balio estrategiko handiko nekazaritza-lurrak daude, Nekazaritza eta Basozaintzako LPSaren arabera. Izan ere, laborantzarako erabiltzen diren lurrak ugariak dira, bai meandroan, bai Oria ibaiaren harana ixten duten hegaletan, kontrako ertzean. Mendi-hegal horien mendebalderago dagoen sektoreak, ordea, industria-eremu bat hartzen du, eta bertan duela gutxi zaharberritutako azalerak daude (harrobi zaharra). Eremuaren iparraldeko muturrean bide bat eta AHTari sarbidea ematen dion tunel baten ahoa daude. Eremuaren hegoaldeko muturretik N-1 errepidea eta tunel azpiko trenbidea igarotzen dira; meandroa, berriz, GI-2131 errepideak zeharkatzen du. Honako hauek hartzen dira hobekuntza-gunetzat: azpiegitura Berdearen Euskal Sarearen erdigunea, KBE, EAEko Korridoreen Sarea lotzeko Interes Bereziko tartea, Bisoi europarraren Interes Bereziko Eremua (Mustela lutreola) eta ur gezaren hornidurarako garrantzitsua. Aurrekoa aldiz, ertzetan dagoen landarediaren egitura eta osaera ez da oso ona; izan ere, haltzak, lizarrak eta sahatsak dauden arren, ez du luzetarako jarraitutasunik, eta ertzeko eremuetara mugatuta dago. Oria ibaiaren zati horretan, desnaturalizatuta edo kontserbazio-egoera txarrean dauden hainbat ur-ibilgu gelditzen dira. Izan ere, eremu hori "Ernio-Gatzume-Aralar-Izarraitz-R18 Korridorea: Aiako H.-Aralar" korridore sareko lotura-korridorearekin lotzen da, eskualde-mailako garrantzia duena, gaur egun kanalizatuta dagoen errekasto zahar baten bidez. Oria ibaiaren zati horretan, desnaturalizatuta edo kontserbazio-egoera txarrean dauden hainbat ur-ibilgu gelditzen dira. Izan ere, eremu hori "Ernio-Gatzume-Aralar-Izarraitz-R18 Korridorea: Aiako H.-Aralar" korridore sareko lotura-korridorearekin lotzen da, eskualde-mailako garrantzia duena, gaur egun kanalizatuta dagoen errekasto zahar baten bidez.

Esta Área de Mejora abarca el meandro en el que se asienta el núcleo urbano de Legorreta, el tramo del río Oria que lo bordea y los terrenos localizados en su margen izquierda. En este Área se encuentra una de las mayores llanuras de inundación de la Zona 4 y sobre la misma se asientan suelos agrícolas de alto valor estratégico según el PTS Agroforestal. De hecho, los terrenos dedicados al cultivo son abundantes, tanto en el meandro como en las laderas que cierran el valle del Oria en la orilla contraria. El sector más occidental de estas laderas, sin embargo, aloja una zona industrial y en la misma existen superficies recientemente restauradas (antigua cantera). En el extremo septentrional del Área se encuentra un vial y la boca de un túnel que da acceso al TAV. Por el extremo meridional del Área transitan la carretera N-1 y el ferrocarril bajo túnel, mientras que el meandro es atravesado por la carretera GI-2131. La sección del río Oria recayente en el Área de Mejora está considerada: espacio núcleo de la Red Vasca de Infraestructura Verde, ZEC, Tramo de Especial Interés Conector de la Red de Corredores de la CAPV, Área de Interés Especial del Visón europeo (Mustela lutreola) y relevante para el abastecimiento de agua dulce. No obstante lo anterior, la estructura y composición de la vegetación presente en sus márgenes no es demasiado buena, ya que, aunque existen alisos, fresnos y sauces, no tiene continuidad longitudinal y se encuentra relegada a las zonas de borde. A este tramo del Oria van a parar varios cursos de agua que se encuentran desnaturalizados o en mal estado de conservación. De hecho, esta zona conecta con el Corredor de Enlace de la Red de Corredores "Ernio-Gatzume-Aralar-Izarraitz-Corredor R18: Aiako H.-Aralar"de importancia regional a través de una antigua regata actualmente canalizada.

Ingurunea / *Entorno*

Hirigunea / *Urbano*	21,7 %
Nekazaritza / *Agrícola*	4,5 %
Landazabal atlantikoa / *Campiña atlántica*	28,0 %
Basoa / *Forestal*	30,5 %
Zuhaixkak eta larreak / *Vegetación arbustiva y pastos*	4,0 %
Hezeguneak / *Zonas húmedas*	3,1 %
Uretako inguruneak / *Medios acuáticos*	5,5 %
Kostaldea / *Litoral*	0,0 %
Harkaitzak / *Roquedos*	2,7 %

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

Sailkapen urbanistikoa / *Clasificación urbanística*

Hiri-lurra / *Urbano*	Urbanizagarri / *Urbanizable*	Urbanizaezin / *No Urbanizable*
21,6 %	2,2 %	76,3 %

Jabetza / *Propiedad*

Publikoa / *Pública*	Pribatua / *Privada*
3,5 %	96,5 %

Zerbitzu ekosistemiko potentzialak/ *Servicios ecositémicos potenciales*

✓	Uholde moteltzea / *Amortiguación de inundaciones*
	Suteen prebentzioa / *Prevención de incendios*
	Elikagai-hornikuntza / *Aprovisionamiento de alimentos*
	Aire kalitatea / *Calidad del aire*
	Aisialdia / *Ocio*
	Itsas oldarrak moteltzea / *Amortiguación de embates marinos*
	Izurri eta gaixotasunen prebentzioa / *Prevención de plagas y enfermedades*
✓	Ur-hornikuntza / *Aprovisionamiento de agua dulce*
✓	Biodibertsitatearen kontserbazioa / *Conservación de la biodiversidad*
✓	Estetika hautemana / *Apreciación estética*
✓	Higaduraren prebentzioa eta lur emankortasunaren kontserbazioa / *Prevención de la erosión y conservación de la fertilidad del suelo*
	Karbono harrapaketa / *Sumidero de carbono*
	Lehengai hornikuntza / *Aprovisionamiento de materias primas*
	Polinizazioa / *Polinización*
	Erosotasun erregulazioa (faktore klimatikoak edo akustikoak) / *Regulación del confort (climático o acústico)*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*	
Arazoa / *Problemática*	Ibai-konektibitatea handitzeko aukerak antzeman badira ere, Gune honek duen konektibitateari dagokionez, hobetzeko potentzial handiena honetan datza: bertan, trena eta N-1 errepidea tunel azpitik igarotzen dira. Bi azpiegitura horiek dira 4. eremua zatitzeko arrazoi nagusietako bat, eta, neurri batean, hori da tunel azpitik igarotzen den zatirik ia ez dagoelako, eta are gutxiago biak batera zatitzen direnetan. Izan ere, egoera hori bi aldiz baino ez da gertatzen 4. zona osoan, eta horietako bat da. Horrela, eremuaren iragazkortasun ekologikoa aukera paregabea izango litzateke Oriaren bi ertzetan dauden lurraldeak lotzeko. Jarraian, eremu horri naturaltasuna kentzen dioten oztopoak eta elementuak aipatzen dira: (i) Oriaren ezkerraldean badira duela gutxi zaharberritu diren eremuak, harrobi baten jardueraren eta AHTra sartzeko bide bat sortzearen ondorioz, bai eta abandonatutako industria-pabilioiak eta hondakinak eta hondakinak metatzen diren materialak metatzeko bazterreko lursailak ere, gehienak kutsatuta egon daitezkeen lurzoruen inbentarioan sartutako lurzatietan finkatuta. (ii) Oria ibaiaren ertzak landaredi autoktonoz hornituta egon arren, landaretza horrek ez du jarraitutasunik ertz osoan zehar, eta ertzetako eremuetara mugatuta dago. Izan ere, laborantzarako erabiltzen diren lursailek erabilgarri dagoen lursail erabilgarri guztia hartzen dute, ibaiertzeko landaretzaren kaltetan. Era berean, Oriako sekzio batzuetan ertzak ez jarraitzeko hormak daude. (iii) EAEko Korridore Ekologikoen Sarearekin lotzen duen erreka erabat bideratuta eta desnaturalizatuta dago. (IV) Oria ibaiaren ertzetan, bereziki pabiloiak dauden tartean, plastiko eta beste hondakin ugari dago, eta, uholdeek eraman ondoren, adarretan itsatsita geratu dira. *Aunque se detactan posibilidades de aumentar la conectividad fluvial, el mayor potencial de mejora respecto a la conectividad que presenta esta Área reside en que, en la misma, el tren y la carretera N-1 transitan bajo túnel. Ambas infraestructuras constituyen una de las principales causas de fragmentación de la Zona 4 y en parte esto es debido a que apenas existen tramos en los que transitan bajo túnel y menos aún en las que ambas lo hagan a la vez. De hecho, esta situación únicamente se da dos veces en toda la Zona 4 y esta es una de ellas. De este modo, la permeabilización ecológica del área supondría una oportunidad excepcional para conectar los territorios ubicados en ambas márgenes del Oria. A continuación se citan los obstáculos y elementos que restan naturalidad a este área: (i) En la margen izquierda del Oria existen áreas recientemente restauradas como consecuencia de la actividad de una cantera y de la creación de un vial de acceso al TAV, así como pabellones industriales abandonados y terrenos marginales dedicados al acopio de materiales en los que se acumulan residuos y desperdicios, asentados en su mayoría en parcelas incluidas en el inventario de suelos potencialmente contaminados. (ii) Aunque las riberas del Oria se encuentran provistas de vegetación autóctona, esta no presenta continuidad a lo largo de toda la orilla y se encuentra relegada a las zonas de borde. De hecho, los terrenos dedicados al cultivo, ocupan todo el terreno útil disponible, en detrimento de la vegetación de ribera. Asimismo, en algunas secciones del Oria existen muros que impiden la continuidad de las márgenes. (iii) La regata que conecta con la Red de Corredores Ecológicos de la CAPV se encuentra totalmente encauzada y desnaturalizada. (iv) En las orillas del Oria, especialmente en el tramo en el que se encuentran los pabellones, existe una gran cantidad de plásticos y otros desperdicios que, tras ser arrastrados por las avenidas, han quedado anclados en el ramaje.*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*		
Irudiak / *Imágenes*		

JARDUERA-PROPOSAMENA / *PROPUESTA DE ACTUACIONES*		
Irizpideak / *Criterios*		**Lurralde-plangintzarako irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para el planeamiento territorial***
	✓	Babesa, leheneratzea eta kudeaketa / *Protección, restauración y gestión*
	✓	Desfragmentatzea eta iragazkortzea / *Desfragmentar y permeabilizar*
		Hiri inguruko espazioak / *Espacios periurbanos*
	✓	Erresilientzia eta lurraldea klima-aldaketara egokitzea / *Resiliencia y adaptación del territorio al cambio climático*
		Udal plangintzarako irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para el planeamiento municipal*
	✓	Hiri barneko eta inguruko azpiegitura berdea planifikatu, funtzio aniztasuna kontuan izanda / *Planificar la infraestructura verde interurbana y periurbana considerando su multifuncionalidad*
		Azpiegitura berde irisgarri eta inklusiboa garatu / *Desarrollar una infraestructura verde accesible e inclusiva*
	✓	Ibai-espazio egituratzaileak, funtzionalak eta sozialak indartu / *Consolidar unos espacios fluviales estructurantes, funcionales y sociales*
		Bere funtzioa betetzen duen espazio libreen sistema identifikatu / *Identificar un sistema de espacios libres que funcione como tal*
		Naturan oinarritutako irtenbideak (NOI) sartu udal-planifikazioan / *Incorporar las soluciones basadas en la naturaleza (SBN) en la planificación municipal*
	✓	AB hirien eta herrien hiri-estrategian sartu / *Integrar la IV en la estrategia urbana de las ciudades y pueblos*
		GABS kudeatzeko eta babesteko irizpideak eta proposamenak / *Propuestas para la gestión y protección de los elementos de la RIVG*
	✓	Uraren eta ur-ibilguen kudeaketa / *Gestión del agua y de los cursos fluviales*
		Kostaldearen kudeaketa / *Gestión del litoral*
	✓	Nekazaritza eta abeltzaintzaren kudeaketa / *Gestión de la agricultura y la ganadería*
		Basoen kudeaketa / *Gestión forestal*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*	
	✓ Paisaiaren kudeaketa / Gestión del paisaje Kultura-ondarearen kudeaketa / *Gestión del patrimonio cultural* **Leheneratze ekologikorako eta desfragmentazio programarako proposamenak / *Propuestas para un Programa de restauración ecológica y desfragmentación*** ✓ Desfragmentatu eta iragazkortu / *Desfragmentar y permeabilizar* Espezie exotiko inbaditzaileak errotik kendu eta kontrolatu / *Erradicación y control de especies exóticas invasoras* ✓ Landaredi autoktonoarekin leheneratu / *Restauración con vegetación autóctona* Basoen kudeaketa iraunkorra eta biomasaren aprobetxamendua / *Gestión forestal sostenible y aprovechamiento de la biomasa* **Hiriko espazioak naturalizatzeko proposamenak eta irtenbide naturalak / *Propuestas para la naturalización de espacios urbanos y soluciones naturales*** Hiriko eta hiri inguruko espazioen iragazkortasuna / *Permeabilización de espacios urbanos y periurbanos* Naturan oinarritutako irtenbideak / *Soluciones basadas en la naturaleza* **Herritarren ezagutza, inplikazioa eta parte hartzea sustatzeko irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para promover el conocimiento, la implicación y la participación ciudadana*** Lurralde-eremurako proposamenak / *Propuestas para el ámbito territorial* Udal-eremurako proposamenak / *Propuestas para el ámbito municipal*
Jarduerak eta helburuak / *Actuaciones y objetivos*	Neurri egokiak hartuz gero, eremu horrek zerbitzu ekosistemikoak emateko (batez ere, uholdeen prebentzioa eta moteltzea, ur gezaren hornidura eta kalitatezko paisaia naturalen hornidura), biodibertsitatearen kontserbazioa errazteko eta ibai-korridore gisa jarduteko gaitasunak handitzeaz gain, Oria ibaiaren haranaren bi aldeen arteko deskonexio-arazoaren konponbidearen zati izan daiteke. Identifikatutako arazoak lehengoratzeko eta eremuaren iragazkortasun ekologikoa errazteko, honako jarduketa hauek proposatzen dira: (a) lehorreko faunarentzako pasabide berriak egokitzea edo gaitzea, gaur egun dauden oztopoak kentzea eta korridore gisa duten zeregina sustatzea; (b) ibaiertzetarako espazioa zabaltzea eta ahal den guztia naturalizatzea, ekosistemaren berezko espezieak sartuz; (c) abandonatutako harrobia zeharkatzen duen errekastoaren naturaltasuna lehengoratzeko eta itzultzeko aukera aztertzea; (d) zaharkitutako eta abandonatutako eraikinak eta instalazioak desegitea eta degradatutako, eraldatutako eta, hala badagokio, kutsatutako lurzoruak berreskuratzea; (e) ibaiaren ertzetan garbiketa-kanpainak egitea eta urak har ditzakeen eremuetan abandonatutako metaketak eta hondakinak kentzea, urak kutsa ez daitezen; (f) urak har ditzakeen eremuetan finkatutako laboreak modu ekologikoan ustiatzea, eta urak edo haizeak hondakinak ez barreiatzeko eta paisaia kontserbatzeko moduan mantentzea; (g) espazioaren balio ekologikoaz jabetzea, degradazioa saihesteko. *De adoptarse las medidas oportunas, esta área no solo vería aumentadas sus capacidades para prestar servicios ecosistémicos (principalmente, prevención y amortiguación de inundaciones, abastecimiento de agua dulce y dotación de paisajes naturales de calidad), favorecer la conservación de la biodiversidad y actuar como corredor fluvial, sino que podría formar parte de la solución al problema de desconexión existente entre ambos lados del valle del río Oria. De cara a revertir los problemas identificados y a favorecer la permeabilidad ecológica del área, se*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*	
	proponen las siguientes actuaciones: (a) acondicionar o habilitar nuevos pasos para la fauna terrestre, eliminar los obstáculos actualmente existentes y promover su papel como corredor; (b) ampliar el espacio dedicado a las riberas fluviales y naturalizarlas todo lo posible, introduciendo especies propias del ecosistema; (c) estudiar la posibilidad de restaurar y devolver la naturalidad a la regata que atraviesa la cantera abandonada; (d) desmantelar los edificios e instalaciones obsoletas y abandonadas y recuperar los suelos degradados, alterados y, en su caso, contaminados; (e) realizar campañas de limpieza en las orillas del río y retirar los acopios y los residuos abandonados en las zonas inundables para evitar la posible contaminación de las aguas; (f) explotar los cultivos asentados sobre zonas inundables de forma ecológica y mantenerlos en condiciones en las que se evite la dispersión de residuos por el agua o el viento y se conserve el paisaje; (g) crear conciencia de la valía ecológica del espacio para evitar su degradación.
Aurrekontu hurbildua / *Presupuesto aproximado*	(*) Lehentasunezkoak direnentzako bakarrik */ Sólo para las prioritarias* < 20.000 € | 20.000 € - 70.000 € | > 70.000 €
Emaitzak lortzeko epea / *Plazo para la obtención de resultados*	Motza / *Corto* | Ertaina / *Medio* | Luzea / *Largo*
Ekintzak burutzeko denboraldia / *Período de ejecución de las acciones*	Motza / *Corto* | Ertaina / *Medio* | Luzea / *Largo*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

KOKAGUNEAREN DATUAK / *DATOS DEL EMPLAZAMIENTO*

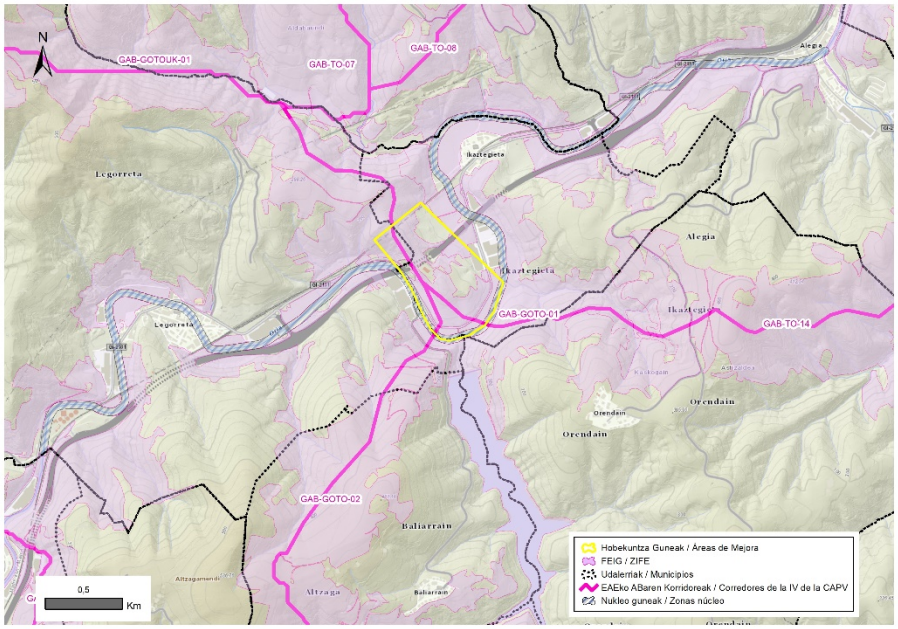
Informazio orokorra/ *Información general*

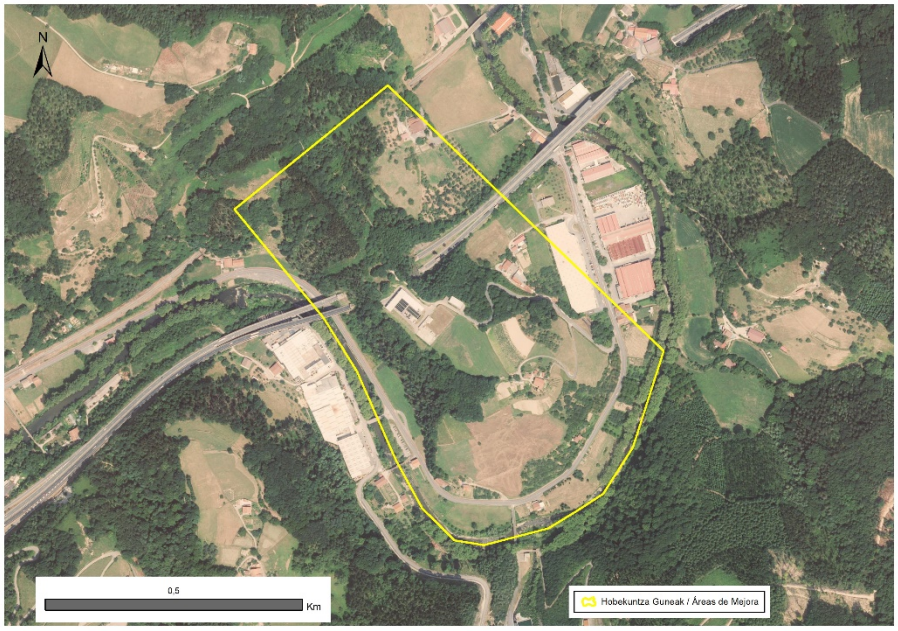
Kodigoa/*Código*	Udalerria/*Municipio*	UTM X / UTM Y	Azalera/*Superficie*
HG-TO-06	IKAZTEGIETA, LEGORRETA, ORENDAIN	571.027/4.770.928	38,9 ha

Lehentasuna / *Prioridad*

✓	Lehentasunezkoa / *Prioritaria*
	Ez dauka lehentasunik / *No prioritaria*

Kokapen mapak / *Mapas de ubicación*





HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

DESKRIBAPEN OROKORRA / *DESCRIPCIÓN GENERAL*

Hobekuntza-guneak Oria ibaiaren meandroa hartzen du, eta bertan kokatzen dira Bezunzibar industrialdea eta trenbidea igarotzen den lursailak. Meandroa zeharka zeharkatzen du N-1 errepideak, tunel azpian (150 metro inguru), baina gainerakoa airekoa da. Bigarren sekzio honetan, auto-kolpeen kontzentrazio-tarte bat dago. Bigarren sekzio honetan, auto-kolpeen kontzentrazio-tarte bat dago. Meandroaren kanpoko perimetro osoan zehar, Oria ibaiaren ibilguarekiko paraleloan, GI-2131 errepidea dago. Deskribatutako bide-azpiegiturez gain, Hobekuntza Gunean dauden lursailek honako hauek hartzen dituzte barnean: goi-tentsioko linea baten bide-zortasuna, barbakoak eta mahaiak dituen merendero bat, espezie aloktonoen landaketak, zenbait baserri eta etxebizitza, belardi eta baratzez inguratuak; Gipuzkoako Uraken eraikin bat, lorategi-eremu zabal bat duena, perimetroko hesiekin eta pabilioiekin. Laborantzarako erabiltzen diren lursail gehienak urpean gera daitezkeen eremuetan eta Balio Estrategiko Handiko Nekazaritza eta Basozaintzako LPSak aintzat hartzen dituen lurzoruen gainean daude finkatuta. Meandroa mugatzen duen Oria ibaiaren zatia Europako Bisoiaren (Mustela lutreola) Interes Bereziko Eremuko eta Azpiegitura Berdearen Euskal Sarekogune nukleotzat hartzen da, eta Natura 2000 Sarearen zati da (Oria Garaia KBE), eta EAEko Korridoreen Sarea lotzeko Interes Bereziko Esparrua da. Era berean, garrantzitsua da ur gezaren hornidurarako. Izan ere, bertara doaz Ibiurko urtegiko urak, Hobekuntza Gunearen kontrako ertzean. Oria ibaiak ibai-korridore gisa zeregin garrantzitsua badu ere, ingurune horren garrantzia da N-1 errepideak eta trenbideak sartutako zatiketa gainditzeko dagoen aukera urrietako bat dela, ibaiaren bi ertzetako lurraldeak deskonektatzea eragiten baitu. Izan ere, 4. zonan bi sekzio baino ez daude bi bide mota horiek aldi berean lurperatuta, eta horixe da horietako bat. Konexio-garrantziaren erakusgarri da Hobekuntza Gunean sartutako lursailak "Ernio-Gatzume-Aralar-Izarraitz-R18 korridorea: Aiako H.-Aralar ", EAEko Korridore Ekologikoen Sarekoa. Bertan, Azpiegitura Berdearen Euskal Sareko korridoreek bat egiten dute, eta" Hernio-Gatzume "eta" Murumendi "guneak (ezkerraldean)" Aralar "eta" Araxes Harana, Jazkugane eta Basabe "guneekin (kontrako ertzean) lotzen dituzte.

El Área de Mejora abarca el meandro del río Oria en el que se emplaza el polígono industrial Bezunzibar y los terrenos bajo los que transita el ferrocarril. El meandro es surcado transversalmente por la carretera N-1 también bajo túnel (a lo largo de unos 150 m), aunque el resto lo hace en aéreo. En esta segunda sección, existe un tramo de concentración de atropellamientos. A lo largo de todo el perímetro exterior del meandro, en paralelo al curso del río Oria, se encuentra la carretera GI-2131. Además de las infraestructuras viarias descritas, los terrenos comprendidos en el Área de Mejora alojan la servidumbre de paso de una línea de alta tensión, un merendero dotado de zona de barbacoas y mesas, plantaciones de especies alóctonas, algunos caseríos y viviendas aisaladas rodeadas de prados y huertas, un edificio de Gipuzkoako Urak dotado de una amplia zona ajardinada vallada perimetralmente y pabellones industriales. Gran parte de los terrenos dedicados al cultivo se asientan en áreas inundables y sobre suelos considerados por el PTS Agroforestal de Alto Valor Estratégico. El tramo del río Oria que delimita al meandro está considerado espacio núcleo de la Red Vasca de Infraestructura Verde y Área de Interés Especial del Visón europeo (Mustela lutreola), forma parte de la Red Natura 2000 (ZEC "Alto Oria") y es un Tramo de Especial Interés Conector de la Red de Corredores de la CAPV. Asimismo, es relevante para el abastecimiento de agua dulce. De hecho, al mismo van a parar las aguas del embalse de Ibiur, localizado en la margen contraria al Área de Mejora. Si bien el río Oria presenta un importante papel como corredor fluvial, la relevancia de este entorno reside en que constituye una de las escasas oportunidades existentes para superar la fragmentación introducida por la carretera N-1 y las vías del ferrocarril, que causa la desconexión de los territorios ubicados a ambas márgenes del río. Esto es debido a que en la Zona 4 únicamente existen dos secciones en las que ambos tipos de vía se encuentran soterradas a la vez y esta es una de ellas. Una muestra de su relevancia conectora es que los terrenos incluidos en el Área de Mejora forman parte del Corredor de Enlace de importancia regional "Ernio-Gatzume-Aralar-Izarraitz-Corredor R18: Aiako H.-Aralar" de la Red de Corredores Ecológicos de la CAPV y en el mismo confluyen los corredores de la Red Vasca de Infraestructura Verde que conectan los espacios núcleo "Hernio-Gatzume" y "Murumendi" (localizados en la margen izquierda) con los de "Aralar" y "Valle de Araxes, Jazkugane y Basabe" (ubicados en la margen contraria).

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

Ingurunea / *Entorno*

Hirigunea / *Urbano*	10,5 %
Nekazaritza / *Agrícola*	13,0 %
Landazabal atlantikoa / *Campiña atlántica*	41,9 %
Basoa / *Forestal*	32,1 %
Zuhaixkak eta larreak / *Vegetación arbustiva y pastos*	0,0 %
Hezeguneak / *Zonas húmedas*	0,0 %
Uretako inguruneak / *Medios acuáticos*	2,5 %
Kostaldea / *Litoral*	0,0 %
Harkaitzak / *Roquedos*	0,0 %

Sailkapen urbanistikoa / *Clasificación urbanística*

Hiri-lurra / *Urbano*	Urbanizagarri / *Urbanizable*	Urbanizaezin / *No Urbanizable*
5,8 %	4,7 %	89,5 %

Jabetza / *Propiedad*

Publikoa / *Pública*	Pribatua / *Privada*
10,7 %	89,3 %

Zerbitzu ekosistemiko potentzialak/ *Servicios ecositémicos potenciales*

✓	Uholde moteltzea / *Amortiguación de inundaciones*
	Suteen prebentzioa / *Prevención de incendios*
	Elikagai-hornikuntza / *Aprovisionamiento de alimentos*
	Aire kalitatea / *Calidad del aire*
	Aisialdia / *Ocio*
	Itsas oldarrak moteltzea / *Amortiguación de embates marinos*
	Izurri eta gaixotasunen prebentzioa / *Prevención de plagas y enfermedades*
✓	Ur-hornikuntza / *Aprovisionamiento de agua dulce*
✓	Biodibertsitatearen kontserbazioa / *Conservación de la biodiversidad*
✓	Estetika hautemana / *Apreciación estética*
✓	Higaduraren prebentzioa eta lur emankortasunaren kontserbazioa / *Prevención de la erosión y conservación de la fertilidad del suelo*
	Karbono harrapaketa / *Sumidero de carbono*
	Lehengai hornikuntza / *Aprovisionamiento de materias primas*
	Polinizazioa / *Polinización*
	Erosotasun erregulazioa (faktore klimatikoak edo akustikoak) / *Regulación del confort (climático o acústico)*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*	
Arazoa / *Problemática*	Ingurune horrek duen hobekuntza-potentzial handiena eskualde mailan korridore ekologiko gisa jarduteko duen gaitasunarekin lotuta dago. Azaldu den bezala, hauek dira 4. zonako elementu zatitzaile nagusiak (trenbidea eta N-1 errepidea) tunel azpitik paraleloan igarotzen direnak. Aurrekoari gehituta, Hobekuntza Guneak Oria ibaiak ibai-korridore gisa duen zeregin garrantzitsua indartzeko gaitasuna du. Hala ere, honako inguruabar hauek direla eta, beharrezkoa da konektatzeko gaitasuna hobetzeko neurriak hartzea. Alde batetik, tunelen gainean zenbait erabilera daude, eremuari naturaltasuna kentzen diotenak eta horiek zatitzea eragiten dutenak, hala nola: goi-tentsioko linea baten bide-zorra, piknik-eremu bat, espezie aloktonoen landaketak, hesi perimetralak belardietan eta lorategietan, etxebizitzetara eta eraikinetara sartzeko bideak eta GI-2131 errepidea. Bestalde, Oria ibaiaren zati horren ertzetan, ibaiertzeko landaredia oso urria edo nulua da, nekazaritza-erabilerarako lursail guztiak daudelako. Egoera horrek, korridore gisa jarduteko eta biodibertsitatea hartzeko ahalmena murrizteaz gain, murriztu egiten du uholdeen prebentzioarekin eta ur gezaren hornidurarekin lotutako zerbitzu ekosistemikoak emateko ahalmena. Azkenik, N-1 errepidea igarotzen den tunelen ondoan, harrapatze kontzentrazio-tartea dago. *El mayor potencial de mejora que presenta este entorno está relacionado con su capacidad para actuar como corredor ecológico a escala regional. Como se ha explicado, esta es una de las dos ocasiones en la que los principales elementos fragmentadores de la Zona 4 (las vías del tren y la carretera N-1) transitan en paralelo bajo túnel. En adición a lo anterior, el Área de Mejora presenta capacidad para reforzar el importante papel como corredor fluvial que presenta el río Oria. Sin embargo, se dan las siguientes circunstancias que hacen necesario adoptar medidas encaminadas a mejorar su capacidad conectora. Por una parte, sobre los túneles se dan una serie de usos que restan naturalidad al área y provocan su fragmentación, como: la servidumbre de paso de una línea de alta tensión, una zona de pic-nic, plantaciones de especies alóctonas, vallados perimetrales en zonas de prados y jardines, viales de acceso a las viviendas y los edificios presentes y la carretera GI-2131. Por otra parte, las márgenes de este tramo del río Oria presentan zonas en las que la vegetación de ribera es muy escasa o nula por encontrarse todos los terrenos dedicados a usos agrarios. Esta circunstancia, no sólo merma su potencial para actuar como corredor y albergar biodiversidad, sino que, además, reduce su capacidad para proveer servicios ecosistémicos relacionados con la prevención de inundaciones y la provisión de agua dulce. Por último, junto a los túneles por los que transita la N-1, existe un tramo de concentración de atropellamientos.*
Irudiak / *Imágenes*	
JARDUERA-PROPOSAMENA / *PROPUESTA DE ACTUACIONES*	

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*		
Irizpideak / *Criterios*		**Lurralde-plangintzarako irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para el planeamiento territorial***
	✓	Babesa, leheneratzea eta kudeaketa / *Protección, restauración y gestión*
	✓	Desfragmentatzea eta iragazkortzea / *Desfragmentar y permeabilizar*
		Hiri inguruko espazioak / *Espacios periurbanos*
	✓	Erresilientzia eta lurraldea klima-aldaketara egokitzea / *Resiliencia y adaptación del territorio al cambio climático*
		Udal plangintzarako irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para el planeamiento municipal*
		Hiri barneko eta inguruko azpiegitura berdea planifikatu, funtzio aniztasuna kontuan izanda / *Planificar la infraestructura verde interurbana y periurbana considerando su multifuncionalidad*
		Azpiegitura berde irisgarri eta inklusiboa garatu / *Desarrollar una infraestructura verde accesible e inclusiva*
	✓	Ibai-espazio egituratzaileak, funtzionalak eta sozialak indartu / *Consolidar unos espacios fluviales estructurantes, funcionales y sociales*
		Bere funtzioa betetzen duen espazio libreen sistema identifikatu / *Identificar un sistema de espacios libres que funcione como tal*
		Naturan oinarritutako irtenbideak (NOI) sartu udal-planifikazioan / *Incorporar las soluciones basadas en la naturaleza (SBN) en la planificación municipal*
		AB hirien eta herrien hiri-estrategian sartu / *Integrar la IV en la estrategia urbana de las ciudades y pueblos*
		GABS kudeatzeko eta babesteko irizpideak eta proposamenak / *Propuestas para la gestión y protección de los elementos de la RIVG*
	✓	Uraren eta ur-ibilguen kudeaketa / *Gestión del agua y de los cursos fluviales*
		Kostaldearen kudeaketa / *Gestión del litoral*
	✓	Nekazaritza eta abeltzaintzaren kudeaketa / *Gestión de la agricultura y la ganadería*
	✓	Basoen kudeaketa / *Gestión forestal*
	✓	Paisaiaren kudeaketa / Gestión del paisaje
		Kultura-ondarearen kudeaketa / *Gestión del patrimonio cultural*
		Leheneratze ekologikorako eta desfragmentazio programarako proposamenak / *Propuestas para un Programa de restauración ecológica y desfragmentación*
	✓	Desfragmentatu eta iragazkortu / *Desfragmentar y permeabilizar*
		Espezie exotiko inbaditzaileak errotik kendu eta kontrolatu / *Erradicación y control de especies exóticas invasoras*
	✓	Landaredi autoktonoarekin leheneratu / *Restauración con vegetación autóctona*
	✓	Basoen kudeaketa iraunkorra eta biomasaren aprobetxamendua / *Gestión forestal sostenible y aprovechamiento de la biomasa*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*	
	Hiriko espazioak naturalizatzeko proposamenak eta irtenbide naturalak / *Propuestas para la naturalización de espacios urbanos y soluciones naturales* Hiriko eta hiri inguruko espazioen iragazkortasuna / *Permeabilización de espacios urbanos y periurbanos* Naturan oinarritutako irtenbideak / *Soluciones basadas en la naturaleza* **Herritarren ezagutza, inplikazioa eta parte hartzea sustatzeko irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para promover el conocimiento, la implicación y la participación ciudadana*** Lurralde-eremurako proposamenak / *Propuestas para el ámbito territorial* Udal-eremurako proposamenak / *Propuestas para el ámbito municipal*
Jarduerak eta helburuak / *Actuaciones y objetivos*	Neurri egokiak hartuz gero, eremu horrek zerbitzu ekosistemikoak (uholdeen prebentzioa eta moteltzea eta ur gezaren hornidura, batez ere) emateko, biodibertsitatearen kontserbazioa errazteko eta ibai-korridore gisa jarduteko gaitasunak handitzeaz gain, Oria ibaiaren bi aldeen artean dagoen zatitze-arazoa konpontzen lagunduko luke. Identifikatutako arazoak leheneratzeko eta eremuaren iragazkortasun ekologikoa errazteko, honako jarduketa hauek proposatzen dira: (a) gaur egun inguruan faunaren mugikortasunari dagokionez ematen diren erabileren bateragarritasuna aztertzea; (b) dauden oztopoak eta disuasio-elementuak ezabatzea eta faunarentzako pasabideak gaitzea; (c) harrapatzeen kontzentrazio-tarteari dagokionez, azterlan bat egin beharko da, antzemandako ezbehar-kopuru handiaren kausak identifikatzeko eta konponbide posibleak aztertzeko; (d) ibaiertzeko eremua handitzea eta ahal den guztia naturalizatzea, ekosistemaren berezko espezieak sartuz; (e) landaturiko koniferoak pixkanaka espezie autoktonoek ordezkatzea; (f) linea elektrikoaren zortasun-eremua birlandatzea, zuhaitz eta zuhaixka autoktonoak landatzea barne; horretarako, gehieneko hazkunde-altuera ezarriko da, eta hortik aurrera, aldian behin inausketak egingo dira; (g) urak har ditzakeen eremuetan finkatutako laboreak modu ekologikoan ustiatzea, eta urak edo haizeak hondakinak ez barreiatzeko eta paisaia ez mantentzeko moduan mantentzea; (h) espazioaren balio ekologikoaz jabetzea. *De adoptarse las medidas oportunas, esta área no solo vería aumentadas sus capacidades para prestar servicios ecosistémicos (prevención y amortiguación de inundaciones y abastecimiento de agua dulce, principalmente), favorecer la conservación de la biodiversidad y actuar como corredor fluvial, sino que contribuiría a solucionar el problema de fragmentación existente entre ambos lados del río Oria. De cara a revertir los problemas identificados y a favorecer la permeabilidad ecológica del área, se proponen las siguientes actuaciones: (a) estudiar la compatibilidad de los usos que se dan actualmente en el entorno en relación a la movilidad de la fauna; (b) eliminar los obstáculos y los elementos disuasorios presentes y habilitar pasos para la fauna; (c) en relación al tramo de concentración de atropellamientos, se deberá realizar un estudio en el que se identifiquen las causas de la elevada siniestralidad detectada y se estudien las soluciones posibles; (d) ampliar el espacio de ribera y naturalizarlo todo lo posible, introduciendo especies propias del ecosistema; (e) sustituir paulatinamente las coníferas plantadas por especies autóctonas; (f) revegetar la zona de servidumbre de la línea eléctrica, incluyendo la plantación de árboles y arbustos autóctonos, para los que se establecerá una altura de crecimiento máximo a partir de la cual se efectuarán podas periódicas; (g) explotar los cultivos asentados sobre zonas inundables de forma ecológica y mantenerlos en condiciones en las que se evite la dispersión de*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*	
	residuos por el agua o el viento y se conserve el paisaje; (h) crear conciencia de la valía ecológica del espacio.
Aurrekontu hurbildua / *Presupuesto aproximado*	(*) Lehentasunezkoak direnentzako bakarrik */ Sólo para las prioritarias* < 20.000 € | 20.000 € - 70.000 € | **> 70.000 €**
Emaitzak lortzeko epea / *Plazo para la obtención de resultados*	Motza / *Corto* | **Ertaina / *Medio*** | Luzea / *Largo*
Ekintzak burutzeko denboraldia / *Período de ejecución de las acciones*	Motza / *Corto* | **Ertaina / *Medio*** | Luzea / *Largo*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

KOKAGUNEAREN DATUAK / *DATOS DEL EMPLAZAMIENTO*

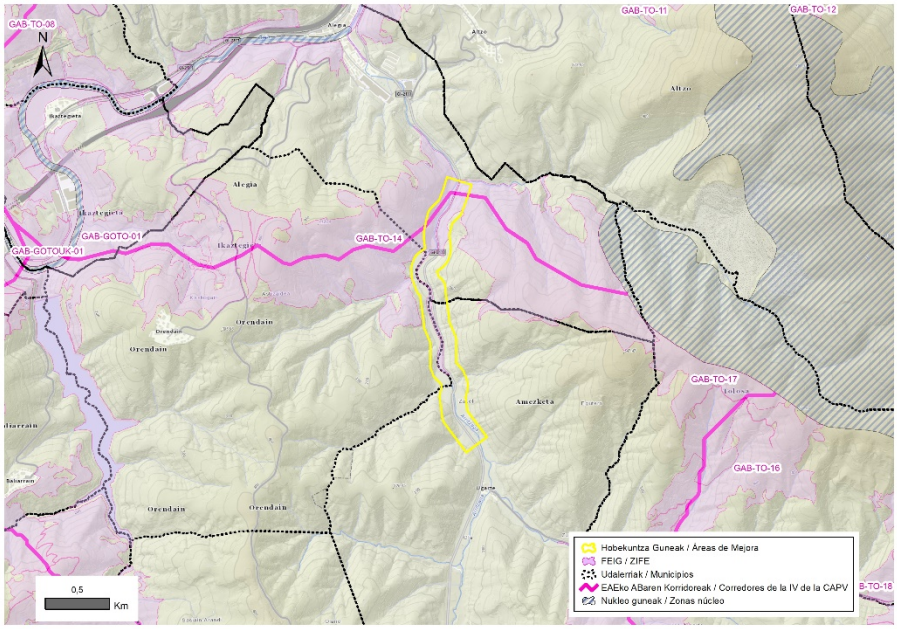
Informazio orokorra/ *Información general*

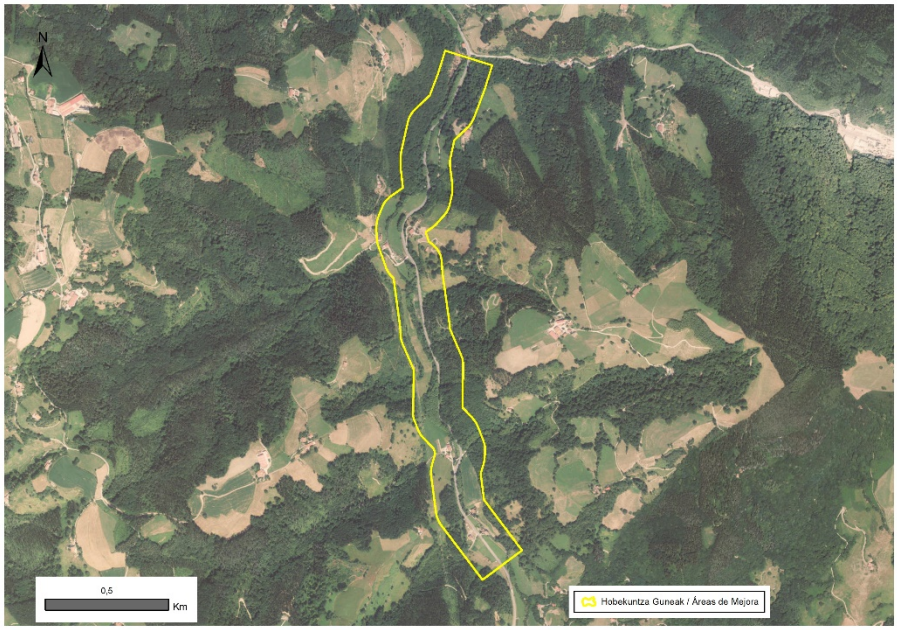
Kodigoa/*Código*	Udalerria/*Municipio*	UTM X / UTM Y	Azalera/*Superficie*
HG-TO-07	ALEGIA, AMEZKETA, ORENDAIN	574.259/4.770.170	45,3 ha

Lehentasuna / *Prioridad*

	Lehentasunezkoa / *Prioritaria*
✓	Ez dauka lehentasunik / *No prioritaria*

Kokapen mapak / *Mapas de ubicación*





HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

DESKRIBAPEN OROKORRA / *DESCRIPCIÓN GENERAL*

Hobekuntza-guneak GI-2133 errepidearen 2.200 m inguruko zati bat hartzen du, Alegia eta Ugarte herrien eta paraleloan doan Amezketa errekaren arteko ibilbidean. Hobekuntza-gunea modu teorikoan ezarri da, 100 m-ko buffer bat marraztuz errepidearen ardatzaren bi aldeetan; beraz, kokapen-mapan erakusten den azalera orientagarria da. Bertan sartzen diren lursailen zati handi bat uholde-arriskua duten eremuetan daude, eta askotan balio estrategiko handiko nekazaritza-lurzorutzat ere hartzen ditu Nekazaritza eta Basozaintzako LPSak. Hain zuzen ere, lurzoru horietan daude landazabal atlantikoko zelai bereizgarriak. Inguruan dagoen gainerako landaredia baso misto atlantikoa eta intsinis pinuaren baso-landaketak dira. Errekaren ertzetako landarediari dagokionez, esan behar da, kontserbazio-egoera oro har ona bada ere (egitura egokia du eta ibaiertzeko espeziez osatuta dago, haltzez eta lizarrez, esaterako), zenbait tartetan akatsak daudela. Alde batetik, ibaiertzak belardiekin muga egiten duen tarteetako batzuetan, landaretza naturala nabarmen murrizten da, eta batzuetan desagertu ere egiten da. Bestalde, espazio jakin batzuetan itzal-platanondoen presentzia bereziki nabarmena da, batzuetan zuhaiztiak eratzen baitituzte. Hobekuntza Arloaren eremuan, EAEko Korridore Ekologikoen Sareak harrapaketen kontzentrazio-tarte bat eta bi presa txiki identifikatzen ditu. Horiek iragazkortasuna hobetzeko proiektu bana dute, arrain-eskalak eraikita. Hala ere, lotura ekologikoaren ikuspegitik, gune garrantzitsuena Hobekuntza Gunearen iparraldeko erdian dago; izan ere, alde batetik, eskualdeko garrantzia duen lotura-korridorean sartuta dago "Ernio-Gatzume – Aralar – Izarraitz – R18 korridorea: Aiako H.-Aralar ", EAEko Korridore Ekologikoen Sarekoa, eta Azpiegitura Berdearen Euskal Sareko korridore batean," Araxes, Jazkugane eta Basabe haranak "gune-eremutik oso gertu, eta, bestetik, Jazkugane errekaren isurketa-puntuarekin muga egiten du Amezketa errekan, zeina Korridore Ekorren Sareak lotzen duen intereseko ibai-tartetzat jotzen baita.

El Área de Mejora comprende un tramo de unos 2.200 m de la carretera GI-2133 en su recorrido entre las localidades de Alegia y Ugarte y la sección del arroyo Amezketa que discurre en paralelo. El Área de Mejora se ha establecido de forma teórica, dibujando un buffer de 100 m a ambos lados del eje de la carretera, por lo que la superficie que se muestra en el mapa de ubicación es de carácter orientativo. Una gran parte de los terrenos comprendidos en la misma se encuentran en zonas inundables, que en muchas ocasiones también están considerados suelos agrícolas de alto valor estratégico por el PTS Agroforestal. Precisamente en estos suelos se asientan prados característicos de la campiña atlántica. El resto de la vegetación presente en el entorno consiste en bosque mixto atlántico y plantaciones forestales de Pino radiata. En lo que respecta a la vegetación de las márgenes del arroyo, cabe señalar que, aunque su estado de conservación es en general bueno (presenta una estructura adecuada y está compuesta por especies propias de ribera, como alisos y fresnos), existen algunos tramos con las siguientes deficiencias. Por una parte, en algunos de los tramos en los que la ribera limita con los prados, la vegetación natural se ve reducida considerablemente, llegando incluso en ocasiones a desaparecer. Por otra parte, en determinados espacios la presencia de Plátanos resulta especialmente patente, ya que en ocasiones llegan a formar bosquetes. En el ámbito del Área de Mejora, la Red de Corredores Ecológicos de la CAPV identifica un tramo de concentración de atropellamientos y dos azudes que cuentan con sendos proyectos de mejora de su permeabilidad con la construcción de escalas de peces. No obstante, desde el punto de vista de la conectividad ecológica, la zona más relevante se encuentra en la mitad septentrional del Área de Mejora, ya que, por una parte, está incluida en el Corredor de Enlace de importancia regional "Ernio-Gatzume – Aralar – Izarraitz – Corredor R18: Aiako H.-Aralar" de la Red de Corredores Ecológicos de la CAPV y en un corredor de la Red Vasca de Infraestructura Verde en una zona muy próxima al área núcleo "Valles de Araxes, Jazkugane y Basabe" y, por otra, limita con el punto de vertido de la regata Jazkugane en el arroyo Amezketa, que está considerada Tramo Fluvial de Interés Conector por la Red de Corredores Ecológicos de la CAPV.

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

Ingurunea / *Entorno*

Hirigunea / *Urbano*	0,8 %
Nekazaritza / *Agrícola*	1,4 %
Landazabal atlantikoa / *Campiña atlántica*	35,6 %
Basoa / *Forestal*	47,9 %
Zuhaixkak eta larreak / *Vegetación arbustiva y pastos*	5,2 %
Hezeguneak / *Zonas húmedas*	8,3 %
Uretako inguruneak / *Medios acuáticos*	0,9 %
Kostaldea / *Litoral*	0,0 %
Harkaitzak / *Roquedos*	0,0 %

Sailkapen urbanistikoa / *Clasificación urbanística*

Hiri-lurra / *Urbano*	Urbanizagarri / *Urbanizable*	Urbanizaezin / *No Urbanizable*
0,0 %	0,0 %	100,0 %

Jabetza / *Propiedad*

Publikoa / *Pública*	Pribatua / *Privada*
0,5 %	99,5 %

Zerbitzu ekosistemiko potentzialak/ *Servicios ecositémicos potenciales*

✓	Uholde moteltzea / *Amortiguación de inundaciones*
	Suteen prebentzioa / *Prevención de incendios*
	Elikagai-hornikuntza / *Aprovisionamiento de alimentos*
	Aire kalitatea / *Calidad del aire*
	Aisialdia / *Ocio*
	Itsas oldarrak moteltzea / *Amortiguación de embates marinos*
	Izurri eta gaixotasunen prebentzioa / *Prevención de plagas y enfermedades*
✓	Ur-hornikuntza / *Aprovisionamiento de agua dulce*
✓	Biodibertsitatearen kontserbazioa / *Conservación de la biodiversidad*
✓	Estetika hautemana / *Apreciación estética*
	Higaduraren prebentzioa eta lur emankortasunaren kontserbazioa / *Prevención de la erosión y conservación de la fertilidad del suelo*
	Karbono harrapaketa / *Sumidero de carbono*
	Lehengai hornikuntza / *Aprovisionamiento de materias primas*
	Polinizazioa / *Polinización*
	Erosotasun erregulazioa (faktore klimatikoak edo akustikoak) / *Regulación del confort (climático o acústico)*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

Arazoa / *Problemática*	GI-2133 errepideak sartutako hesi-efektuak eta harrapaketen ondoriozko hilkortasun handiak eremuak korridore ekologiko gisa jarduteko duen gaitasuna kolokan jartzen dute. Aurrekoari gehituta, ibaiertzeko landarediaren banaketan eta osaeran aurkitutako etenek Amezketa errekaren luzetarako konektibitatea eta naturaltasuna murrizten dituzte. *El efecto barrera introducido por la carretera GI-2133 y la elevada mortalidad causada por atropellamientos, comprometen la capacidad del área para actuar como corredor ecológico. En adición a lo anterior, las discontinuidades encontradas en la distribución y en la composición de la vegetación de ribera, disminuyen la conectividad longitudinal y la naturalidad del arroyo Amezketa..*
Irudiak / *Imágenes*	

JARDUERA-PROPOSAMENA / *PROPUESTA DE ACTUACIONES*

Irizpideak / *Criterios*

	Lurralde-plangintzarako irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para el planeamiento territorial*
✓	Babesa, leheneratzea eta kudeaketa / *Protección, restauración y gestión*
✓	Desfragmentatzea eta iragazkortzea / *Desfragmentar y permeabilizar*
	Hiri inguruko espazioak / *Espacios periurbanos*
✓	Erresilientzia eta lurraldea klima-aldaketara egokitzea / *Resiliencia y adaptación del territorio al cambio climático*
	Udal plangintzarako irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para el planeamiento municipal*
	Hiri barneko eta inguruko azpiegitura berdea planifikatu, funtzio aniztasuna kontuan izanda / *Planificar la infraestructura verde interurbana y periurbana considerando su multifuncionalidad*
	Azpiegitura berde irisgarri eta inklusiboa garatu / *Desarrollar una infraestructura verde accesible e inclusiva*
✓	Ibai-espazio egituratzaileak, funtzionalak eta sozialak indartu / *Consolidar unos espacios fluviales estructurantes, funcionales y sociales*
	Bere funtzioa betetzen duen espazio libreen sistema identifikatu / *Identificar un sistema de espacios libres que funcione como tal*
	Naturan oinarritutako irtenbideak (NOI) sartu udal-planifikazioan / *Incorporar las soluciones basadas en la naturaleza (SBN) en la planificación municipal*
	AB hirien eta herrien hiri-estrategian sartu / *Integrar la IV en la estrategia urbana de las ciudades y pueblos*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*	
---	---	---	---
			GABS kudeatzeko eta babesteko irizpideak eta proposamenak / *Propuestas para la gestión y protección de los elementos de la RIVG*
		✓	Uraren eta ur-ibilguen kudeaketa / *Gestión del agua y de los cursos fluviales*
			Kostaldearen kudeaketa / *Gestión del litoral*
			Nekazaritza eta abeltzaintzaren kudeaketa / *Gestión de la agricultura y la ganadería*
			Basoen kudeaketa / *Gestión forestal*
		✓	Paisaiaren kudeaketa / Gestión del paisaje
			Kultura-ondarearen kudeaketa / *Gestión del patrimonio cultural*
			Leheneratze ekologikorako eta desfragmentazio programarako proposamenak / *Propuestas para un Programa de restauración ecológica y desfragmentación*
		✓	Desfragmentatu eta iragazkortu / *Desfragmentar y permeabilizar*
			Espezie exotiko inbaditzaileak errotik kendu eta kontrolatu / *Erradicación y control de especies exóticas invasoras*
		✓	Landaredi autoktonoarekin leheneratu / *Restauración con vegetación autóctona*
			Basoen kudeaketa iraunkorra eta biomasaren aprobetxamendua / *Gestión forestal sostenible y aprovechamiento de la biomasa*
			Hiriko espazioak naturalizatzeko proposamenak eta irtenbide naturalak / *Propuestas para la naturalización de espacios urbanos y soluciones naturales*
			Hiriko eta hiri inguruko espazioen iragazkortasuna / *Permeabilización de espacios urbanos y periurbanos*
			Naturan oinarritutako irtenbideak / *Soluciones basadas en la naturaleza*
			Herritarren ezagutza, inplikazioa eta parte hartzea sustatzeko irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para promover el conocimiento, la implicación y la participación ciudadana*
			Lurralde-eremurako proposamenak / *Propuestas para el ámbito territorial*
			Udal-eremurako proposamenak / *Propuestas para el ámbito municipal*
Jarduerak eta helburuak / *Actuaciones y objetivos*	GI-2135 errepideak eragindako zatitze-arazoak konpontzeko eta haren ondorioak konpentsatzeko, beharrezkoa da (a) hautemandako istripu-tasa handiaren kausak identifikatzea eta konponbide egokiak ezartzea; eta (b) lotura ekologikoan dituen eraginak baloratzea eta zeharkako iragazkortasuna hobetzeko neurri egokiak proposatzea (errepidearen ondoko espazioen artean). Era berean, errekaren iragazkortasuna bultzatze aldera, ibaiertzeko eremua handitzea proposatzen da, egungo erabileren kaltetan, eta ahal den guztia naturalizatzea, ekosistemaren berezko espezieak sartuz. *De cara a solucionar los problemas de fragmentación causados por la carretera GI-2135 y compensar sus efectos, se requiere: (a) identificar las causas de la elevada accidentalidad detectada y establecer las soluciones pertinentes; y (b) valorar sus efectos sobre la conectividad ecológica y proponer medidas adecuadas para mejorar la permeabilidad transversal (entre los espacios adyacentes a la carretera). Asimismo, de cara a favorecer la permeabilidad del arroyo, se propone ampliar el espacio de ribera en detrimento de los usos actuales y naturalizarlo todo lo posible, introduciendo especies propias del ecosistema.*		

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*	
Aurrekontu hurbildua / *Presupuesto aproximado*	(*) Lehentasunezkoak direnentzako bakarrik / *Sólo para las prioritarias* < 20.000 € | 20.000 € - 70.000 € | > 70.000 €
Emaitzak lortzeko epea / *Plazo para la obtención de resultados*	Motza / *Corto* | **Ertaina / *Medio*** | Luzea / *Largo*
Ekintzak burutzeko denboraldia / *Período de ejecución de las acciones*	**Motza / *Corto*** | Ertaina / *Medio* | Luzea / *Largo*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

KOKAGUNEAREN DATUAK / *DATOS DEL EMPLAZAMIENTO*

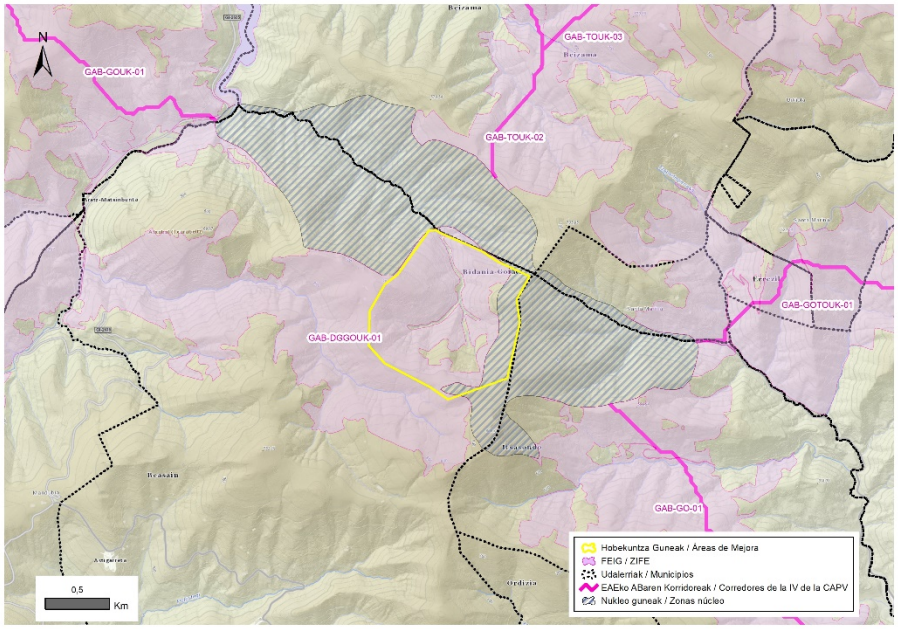
Informazio orokorra/ *Información general*

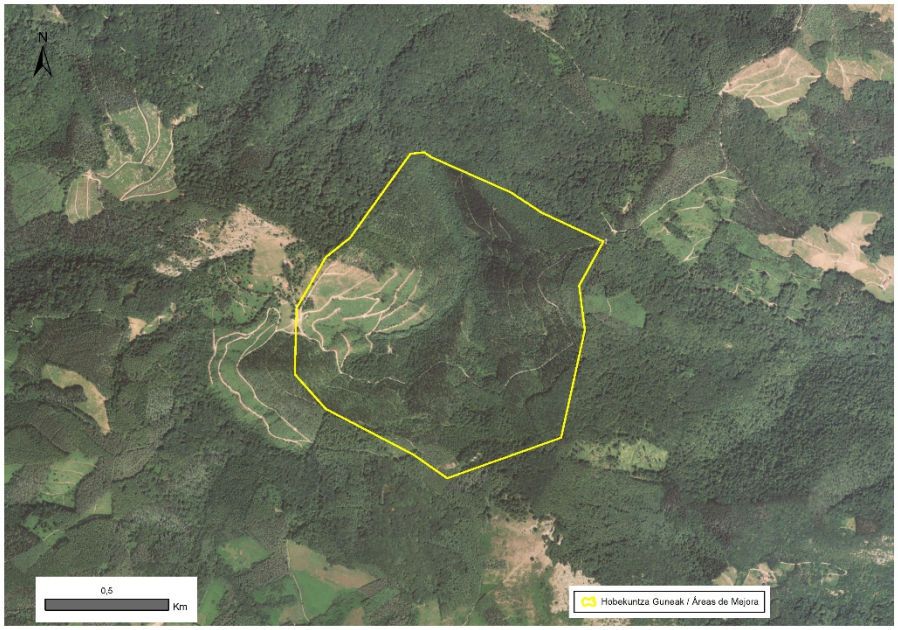
Kodigoa/*Código*	Udalerria/*Municipio*	UTM X / UTM Y	Azalera/*Superficie*
HG-GO-01	BEASAIN, BEIZAMA, ITSASONDO	564.523/4.772.177	110,8 ha

Lehentasuna / *Prioridad*

	Lehentasunezkoa / *Prioritaria*
✓	Ez dauka lehentasunik / *No prioritaria*

Kokapen mapak / *Mapas de ubicación*





HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

DESKRIBAPEN OROKORRA / *DESCRIPCIÓN GENERAL*

Hobekuntza Guneak Eula errekaren arroaren goiburua hartzen du. "Murumendi" azpiegitura Berdearen Euskal Sarearen erdiguneko eremuan dagoen ibarbidea zeharkatu ondoren, Ibai-Eder urtegira isurtzen ditu urak. Urtegia bisoi europarraren (Mustela lutrola) Interes Bereziko Eremutzat hartzen da. Espezie hori galzorian dago, eta "Murumendi" naturguneak harizti eta pagadi eremu zabalak biltzen ditu, eta Murumendiko estazio megalitikoarekin egiten du muga. Hobekuntza Gunean sartutako arroa EAEko Korridore Ekologikoen Sareko "Ernio-Gatzume – Aralar – Izarraitz -R18 Korridorea: Aiako Aralar" eskualde mailako garrantzia duen lotura-korridorearen zati da, eta hainbat ibilgu txikiagotako urak biltzen ditu; garrantzitsuena Agarta erreka da, Ekuneta eta Pagorriaga mendietako gailurretan jatorria duena. Azken honetan, landa-ostatu bat dago. Arroa ixten duten gainerako tontorrak aipatutako nukleoaren zati dira. Izan ere, kokapen-mapan ikus daitekeen bezala, Hobekuntza Guneak erdigunea ixten edo sendotzen du erdialdean. Arroan dagoen landaredia, funtsean, koniferoen landaketetan datza, haritz kandudunezko eta baso mistozko unadak ere badauden arren. Agarta errekaren eta bere bi ibaiadarren ertzei jarraituz, haltzez osatutako galeria-baso bat dago.
El Área de Mejora abarca la cabecera de la cuenca del arroyo Eula, que tras recorrer la vaguada contenida en el área núcleo de la Red Vasca de Infraestructura Verde "Murumendi", vierte sus aguas en el embalse Ibai-Eder. El embalse está considerado Área de Interés Especial del Visón europeo (Mustela lutrola), especie catalogada En Peligro de Extinción, mientras que el espacio natural "Murumendi" agrupa amplias extensiones de robledal y de hayedo y limita con la Estación Megalítica de Murumendi. La cuenca incluida en el Área de Mejora, forma parte del Corredor de Enlace de importancia regional "Ernio-Gatzume – Aralar – Izarraitz -Corredor R18: Aiako H.- Aralar" de la Red de Corredores Ecológicos de la CAPV y recoge las aguas de varios cursos menores, siendo el más relevante el arroyo Agarta, que encuentra su origen en las cumbreras de los montes Ekuneta y Pagorriaga. En este último, hay un alojamiento rural. El resto de cimas que cierran la cuenca forman parte del área núcleo antedicha. De hecho, como se puede observar en el mapa de ubicación, el Área de Mejora cierra o consolida el área núcleo en su parte central. La vegetación presente en la cuenca consiste fundamentalmente en plantaciones de coníferas, aunque también existen rodales de roble pedunculado y de bosque mixto. Siguiendo las margenes del arroyo Agarta y dos de sus afluentes existe un bosque de galería conformado por alisos.

Ingurunea / *Entorno*

Hirigunea / *Urbano*	0,0 %
Nekazaritza / *Agrícola*	0,0 %
Landazabal atlantikoa / *Campiña atlántica*	0,0 %
Basoa / *Forestal*	94,1 %
Zuhaixkak eta larreak / *Vegetación arbustiva y pastos*	1,4 %
Hezeguneak / *Zonas húmedas*	4,4 %
Uretako inguruneak / *Medios acuáticos*	0,0 %
Kostaldea / *Litoral*	0,0 %
Harkaitzak / *Roquedos*	0,0 %

Sailkapen urbanistikoa / *Clasificación urbanística*

Hiri-lurra / *Urbano*	Urbanizagarri / *Urbanizable*	Urbanizaezin / *No Urbanizable*
0,0 %	0,0 %	100,0 %

Jabetza / *Propiedad*

Publikoa / *Pública*	Pribatua / *Privada*
0,0 %	100,0 %

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

Zerbitzu ekosistemiko potentzialak/ *Servicios ecositémicos potenciales*

	Uholde moteltzea / *Amortiguación de inundaciones*
✓	Suteen prebentzioa / *Prevención de incendios*
	Elikagai-hornikuntza / *Aprovisionamiento de alimentos*
	Aire kalitatea / *Calidad del aire*
	Aisialdia / *Ocio*
	Itsas oldarrak moteltzea / *Amortiguación de embates marinos*
✓	Izurri eta gaixotasunen prebentzioa / *Prevención de plagas y enfermedades*
	Ur-hornikuntza / *Aprovisionamiento de agua dulce*
✓	Biodibertsitatearen kontserbazioa / *Conservación de la biodiversidad*
	Estetika hautemana / *Apreciación estética*
✓	Higaduraren prebentzioa eta lur emankortasunaren kontserbazioa / *Prevención de la erosión y conservación de la fertilidad del suelo*
	Karbono harrapaketa / *Sumidero de carbono*
	Lehengai hornikuntza / *Aprovisionamiento de materias primas*
	Polinizazioa / *Polinización*
	Erosotasun erregulazioa (faktore klimatikoak edo akustikoak) / *Regulación del confort (climático o acústico)*

Arazoa / *Problemática*

Hobetzeko aukerak arroan gertatzen diren koniferoen baso-landaketetan oinarritzen dira. Alde batetik, irristatzeko arrisku handia duten eremuak daude, eta, beraz, baso-masaren ustiapenak egonkortasun-arazoak izan ditzake, bai eta lurzoruaren galera edo degradazioa eragin ere; gainera, urtegira doazen uretan solidoak gehitzea ekar dezake. Bestalde, "Murumendi" gune-eremuarekiko duen kokapenak espazio naturalak biodibertsitatea hartzeko, lotura ekologikoa errazteko eta kalitatezko paisaiak hornitzeko duen gaitasuna murrizten du. Ildo horretan, agerian geratu da landaketa askok banda marroiaren gaixotasuna dutela. Azkenik, eremua konifero-landaketen bidez betetzeak galeria-basoaren garapena eragozten du bertan dauden ibilgu guztietan, eta, beraz, espazioak berak kalitatezko habitat naturalak eskaintzeko duen ahalmena murrizten du.

Las oportunidades de mejora están centradas en el predominio de plantaciones forestales de coníferas que se da en la cuenca. Por una parte, existen áreas con alto riesgo de deslizamiento, por lo que la explotación de la masa forestal podría contraer problemas de estabilidad, así como causar la pérdida o la degradación de suelo, además de suponer un incremento de sólidos en las aguas que van a parar al embalse. Por otra parte, su ubicación respecto al área núcleo "Murumendi", reduce la capacidad que presenta el espacio natural para albergar biodiversidad, favorecer la conectividad ecológica y proveer paisajes de calidad. En esta línea, se ha evidenciado que muchas de las plantaciones presentes están afectadas por la enfermedad de la Banda marrón. Por último, la colmatación del área por plantaciones de coníferas, impide el desarrollo del bosque de galería en la totalidad de los cursos presentes, por lo que merma de la capacidad del propio espacio para ofrecer hábitats naturales de calidad.

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*		
Irudiak / *Imágenes*		

JARDUERA-PROPOSAMENA / *PROPUESTA DE ACTUACIONES*		
Irizpideak / *Criterios*		**Lurralde-plangintzarako irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para el planeamiento territorial***
		Babesa, leheneratzea eta kudeaketa / *Protección, restauración y gestión*
		Desfragmentatzea eta iragazkortzea / *Desfragmentar y permeabilizar*
		Hiri inguruko espazioak / *Espacios periurbanos*
	✓	Erresilientzia eta lurraldea klima-aldaketara egokitzea / *Resiliencia y adaptación del territorio al cambio climático*
		Udal plangintzarako irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para el planeamiento municipal*
		Hiri barneko eta inguruko azpiegitura berdea planifikatu, funtzio aniztasuna kontuan izanda / *Planificar la infraestructura verde interurbana y periurbana considerando su multifuncionalidad*
		Azpiegitura berde irisgarri eta inklusiboa garatu / *Desarrollar una infraestructura verde accesible e inclusiva*
		Ibai-espazio egituratzaileak, funtzionalak eta sozialak indartu / *Consolidar unos espacios fluviales estructurantes, funcionales y sociales*
		Bere funtzioa betetzen duen espazio libreen sistema identifikatu / *Identificar un sistema de espacios libres que funcione como tal*
		Naturan oinarritutako irtenbideak (NOI) sartu udal-planifikazioan / *Incorporar las soluciones basadas en la naturaleza (SBN) en la planificación municipal*
		AB hirien eta herrien hiri-estrategian sartu / *Integrar la IV en la estrategia urbana de las ciudades y pueblos*
		GABS kudeatzeko eta babesteko irizpideak eta proposamenak / *Propuestas para la gestión y protección de los elementos de la RIVG*
	✓	Uraren eta ur-ibilguen kudeaketa / *Gestión del agua y de los cursos fluviales*
		Kostaldearen kudeaketa / *Gestión del litoral*
		Nekazaritza eta abeltzaintzaren kudeaketa / *Gestión de la agricultura y la ganadería*
	✓	Basoen kudeaketa / *Gestión forestal*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*	
---	---	---	---
		Paisaiaren kudeaketa / Gestión del paisaje	
		Kultura-ondarearen kudeaketa / *Gestión del patrimonio cultural*	
		Leheneratze ekologikorako eta desfragmentazio programarako proposamenak / *Propuestas para un Programa de restauración ecológica y desfragmentación*	
	✓	Desfragmentatu eta iragazkortu / *Desfragmentar y permeabilizar*	
		Espezie exotiko inbaditzaileak errotik kendu eta kontrolatu / *Erradicación y control de especies exóticas invasoras*	
	✓	Landaredi autoktonoarekin leheneratu / *Restauración con vegetación autóctona*	
		Basoen kudeaketa iraunkorra eta biomasaren aprobetxamendua / *Gestión forestal sostenible y aprovechamiento de la biomasa*	
		Hiriko espazioak naturalizatzeko proposamenak eta irtenbide naturalak / *Propuestas para la naturalización de espacios urbanos y soluciones naturales*	
		Hiriko eta hiri inguruko espazioen iragazkortasuna / *Permeabilización de espacios urbanos y periurbanos*	
		Naturan oinarritutako irtenbideak / *Soluciones basadas en la naturaleza*	
		Herritarren ezagutza, inplikazioa eta parte hartzea sustatzeko irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para promover el conocimiento, la implicación y la participación ciudadana*	
		Lurralde-eremurako proposamenak / *Propuestas para el ámbito territorial*	
		Udal-eremurako proposamenak / *Propuestas para el ámbito municipal*	
Jarduerak eta helburuak / *Actuaciones y objetivos*	Hobekuntza- gune honetan hartu beharreko neurriek arroko baso-masa pixkanaka bertako baso bihurtzera bideratuta egon beharko lukete, hauskortasun edafiko edo arazo fitosanitario gehien dituzten eremuetatik eta ibarbideetatik hasita. Horrela, eremu horren kudeaketa koherentea izango da "Murumendi" guneko balioekin eta haren alde egingo du, (i) baso-ekosistemak izurriteei eta gaixotasunei aurre egiteko duen erresistentzia, (ii) biodibertsitatearen eta paisaiaren kontserbazioa, (iii) konektibitate ekologikoa eta (iv) uren eta lurzoruaren babesa. *Las medidas a adoptar en este Área de Mejora deberían ir orientadas a transformar gradualmente la masa forestal contenida en la cuenca en bosque autóctono, comenzando por las zonas que presentan una mayor fragilidad edáfica o problemas fitosanitarios y por las vaguadas, de forma que la gestión que se realice de la misma sea coherente con los valores contenidos en el área núcleo "Murumendi" y favorezca (i) la resistencia del ecosistema forestal a combatir las plagas y enfermedades, (ii) la conservación de la biodiversidad y del paisaje, (iii) la conectividad ecológica y (iv) la protección de las aguas y el suelo.*	
Aurrekontu hurbildua / *Presupuesto aproximado*	(*) Lehentasunezkoak direnentzako bakarrik */ Sólo para las prioritarias* < 20.000 € | 20.000 € - 70.000 € | > 70.000 €	
Emaitzak lortzeko epea / *Plazo para la obtención de resultados*	Motza / *Corto* | Ertaina / *Medio* | Luzea / *Largo*	

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*			
Ekintzak burutzeko denboraldia / *Período de ejecución de las acciones*	Motza / *Corto*	Ertaina / *Medio*	Luzea / *Largo*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

KOKAGUNEAREN DATUAK / *DATOS DEL EMPLAZAMIENTO*

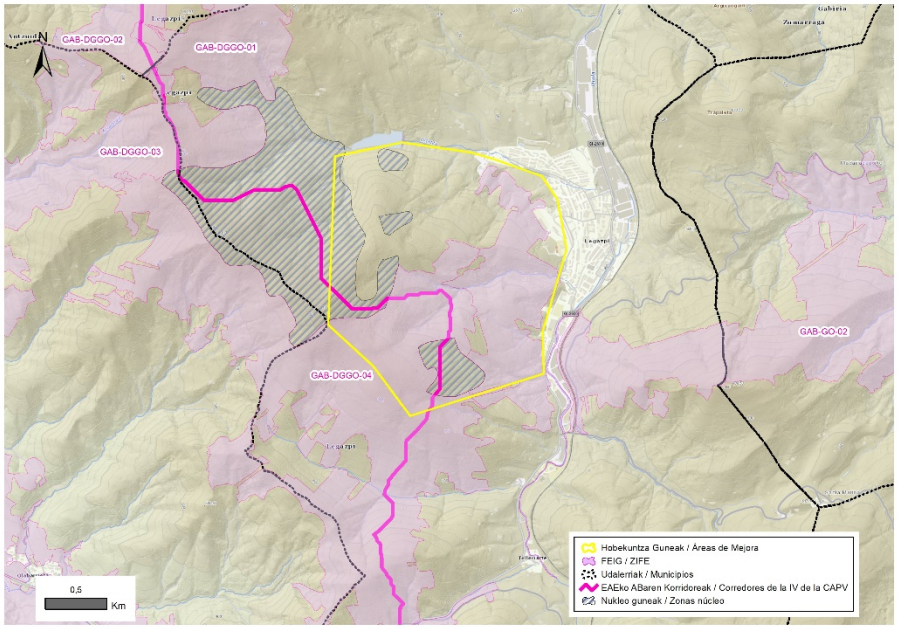
Informazio orokorra/ *Información general*

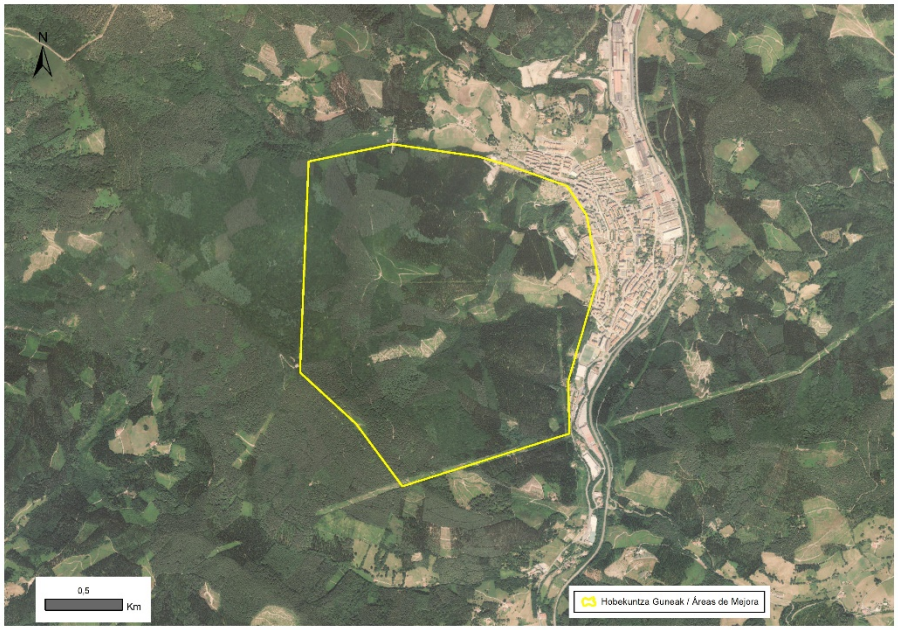
Kodigoa/*Código*	Udalerria/*Municipio*	UTM X / UTM Y	Azalera/*Superficie*
HG-GO-02	LEGAZPI	553.066/4.766.645	334,4 ha

Lehentasuna / *Prioridad*

	Lehentasunezkoa / *Prioritaria*
✓	Ez dauka lehentasunik / *No prioritaria*

Kokapen mapak / *Mapas de ubicación*





HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

DESKRIBAPEN OROKORRA / *DESCRIPCIÓN GENERAL*

Hobekuntza-guneak Gorostiga mendiaren hegalak hartzen ditu. Horiek Legazpiko hirigunea mendebaldeko hegaletik ixten dute, eta Urtatzako urtegi zaharraren (gaur egun haltzez birlandatuta dago) eta erreka homonimoaren eskuineko ertza mugatzen dute. Horiek EAEko Korridore Ekologikoen Sareko "Izarraitz - Aizkorri-Aratz, R9-Urkiola Korridorea" lotura-korridorearen zati dira eta "Karakate – Aizkorri/Aizkorri - Udalaitz" LAGen korridoreak zeharkatzen ditu. Era berean, "Gorostiga" azpiegitura Berdearen Euskal Sarearen nukleo-eremuaren zati bat dute. Sare hori bertako basoek osatzen dute (batez ere pagadiek eta hariztiek, baina errebolareak ere badaude), eta trinkotasun handiagoa erakusten dute Hobekuntza Gunetik kanpo dauden espazioetan. Izan ere, koniferoen baso-landaketen nagusitasuna da bertako landare-konposizioaren ezaugarri nagusia, eta salbuespen dira baso autoktonoak (pagadiak, hariztiak eta baso mistoa), zuhaixkak eta eremu baxuenetako belardien bat. Hobekuntza-eremutik Urtatza errekara edo zuzenean Urola ibaira isurtzen diren hainbat erreka igarotzen dira. Urola ibaia hiri-bilbean sartuta dago; Urtaza errekak, berriz, naturaltasun handiagoa du Legazpitik gora, bereziki EAEko Korridore Ekologikoen Sareak lotzen duen interes bereziko ibai-zatitzat jotzen duen zatian. Izan ere, ibaiertzen kontserbazio-egoera ona da tarte horretan, ibaiertzeko berezko espeziez osatutako galeria-basoa baitu, hala nola haltzak, lizarrak eta hurritzak. Urtaza errekaren eskuineko ertzari jarraituz, alboetan pinuak dituen bidezidor bat igarotzen da, hirigunea presaren oinarekin lotzen duena.

El Área de Mejora abarca las laderas del monte Gorostiga que cierran el núcleo urbano de Legazpi por su flanco occidental y delimitan la orilla derecha del antiguo embalse de Urtatza, actualmente revegetado con alisos, y del arroyo homónimo. Estas forman parte del Corredor de Enlace de importancia regional "Izarraitz - Aizkorri-Aratz, Corredor R9-Urkiola" de la Red de Corredores Ecológicos de la CAPV y son atravesadas por el corredor de las DOT "Karakate – Aizkorri / Aizkorri - Udalaitz". Asimismo, contienen parte del área núcleo de la Red Vasca de Infraestructura Verde "Gorostiga", que está conformada por bosques autóctonos (principalmente hayedos y robledales, aunque también hay rebollares) que muestran una mayor compacidad en los espacios ubicados fuera del Área de Mejora. De hecho, la composición vegetal en la misma está caracterizada por el predominio casi absoluto de plantaciones forestales de coníferas, con la salvedad de los espacios ocupados por bosquetes autóctonos (hayedos, robledales y bosque mixto), arbustedos y algún prado en las zonas más bajas. Por el Área de Mejora discurren varios arroyos y regatas que vierten al arroyo Urtatza o directamente al río Urola. El río Urola se encuentra encajonado a su paso por la trama urbana, mientras que el arroyo Urtaza presenta algunos tramos con un mayor grado de naturalidad aguas arriba de Legazpi, especialmente en la parte que está considerado Tramo Fluvial de Especial Interés Conector por la Red de Corredores Ecológicos de la CAPV. De hecho, el estado de conservación de las márgenes en este tramo es en general bueno, ya que presenta bosque de galería conformado por especies propias de ribera, como alisos, fresnos y avellanos. Siguiendo la orilla derecha del arroyo Urtaza, discurre un sendero flanquedo por pinos que conecta el núcleo urbano con el pie de la presa.

Ingurunea / *Entorno*

Hirigunea / *Urbano*	2,3 %
Nekazaritza / *Agrícola*	1,2 %
Landazabal atlantikoa / *Campiña atlántica*	2,3 %
Basoa / *Forestal*	92,8 %
Zuhaixkak eta larreak / *Vegetación arbustiva y pastos*	1,3 %
Hezeguneak / *Zonas húmedas*	0,0 %
Uretako inguruneak / *Medios acuáticos*	0,2 %
Kostaldea / *Litoral*	0,0 %
Harkaitzak / *Roquedos*	0,0 %

Sailkapen urbanistikoa / *Clasificación urbanística*

Hiri-lurra / *Urbano*	Urbanizagarri / *Urbanizable*	Urbanizaezin / *No Urbanizable*
2,5 %	1,6 %	95,8 %

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*		
Jabetza / *Propiedad*	Publikoa / *Pública*	Pribatua / *Privada*
	0,2 %	99,8 %

Zerbitzu ekosistemiko potentzialak/ *Servicios ecositémicos potenciales*		Uholde moteltzea / *Amortiguación de inundaciones*
	✓	Suteen prebentzioa / *Prevención de incendios*
		Elikagai-hornikuntza / *Aprovisionamiento de alimentos*
		Aire kalitatea / *Calidad del aire*
	✓	Aisialdia / *Ocio*
		Itsas oldarrak moteltzea / *Amortiguación de embates marinos*
	✓	Izurri eta gaixotasunen prebentzioa / *Prevención de plagas y enfermedades*
	✓	Ur-hornikuntza / *Aprovisionamiento de agua dulce*
	✓	Biodibertsitatearen kontserbazioa / *Conservación de la biodiversidad*
	✓	Estetika hautemana / *Apreciación estética*
	✓	Higaduraren prebentzioa eta lur emankortasunaren kontserbazioa / *Prevención de la erosión y conservación de la fertilidad del suelo*
		Karbono harrapaketa / *Sumidero de carbono*
		Lehengai hornikuntza / *Aprovisionamiento de materias primas*
		Polinizazioa / *Polinización*
		Erosotasun erregulazioa (faktore klimatikoak edo akustikoak) / *Regulación del confort (climático o acústico)*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*		
Arazoa / *Problemática*	Aurkitutako arazoak Gorostiga mendiaren ekialdeko isurialdean dauden konifero-landaketetan oinarritzen dira; izan ere, inguruneak biodibertsitatea hartzeko, korridore ekologiko gisa jarduteko eta hirigune bati atxikitako eremu batean kalitatezko paisaia naturalak eskaintzeko duen gaitasuna murrizten dute. Azken horri dagokionez, esan behar da Beasain-Zumarragako (Goierri) Eremu Funtzionaleko LPPak ez duela Legazpiren inguruko hiri-inguruko parkerik aurreikusten, nahiz eta oinez egiteko ibilbideak dauden. Baso-ustiapenei dagokienez, arazo nagusia da "Gorostiga" gunearen barruan dauden baso naturalak bertan sartzen direla, eta, ondorioz, ez dutela garatzeko eta hedatzeko ahalmenik, ez eta mendiaren iparraldeko isurialdeko basoekin konektatzeko ahalmenik ere. Baso-matrizeak Hobekuntza Gunea zeharkatzen duten gainazaleko ibilguak ere hartzen ditu, eta biodibertsitatea hartzeko ahalmena murrizten du, kalitatezko habitat naturalak garatzeko behar den espazioa ezabatzen baitu. Era berean, baso-landaketak paisaia degradatzeko kausa dira, zur-aprobetxamenduek eragiten dituzten aldaketengatik. Urtaza errekaren ondoko bidezidorrak, adibidez, pinu artetik igarotzen da, eta gaur egun baldintza egokiak ditu erabiltzaileek gozatzeko, baina moztu ondoren, ingurunea hondatu egingo da. *Los problemas encontrados pivotan en el predominio de las plantaciones de coníferas que se da en la vertiente Este del monte Gorostiga, ya que merman la capacidad del entorno para albergar biodiversidad, actuar como corredor ecológico y ofrecer paisajes naturales de calidad en un área anexa a un núcleo urbano. A este último respecto, cabe señalar que, aunque existen recorridos para realizar a pie, el PTP del Área Funcional de Beasain-Zumarraga (Goierri) no contempla ningún parque periurbano en las inmediaciones de Legazpi. En relación a las explotaciones forestales, el principal problema detectado es que embeben los bosques naturales que forman parte del área núcleo "Gorostiga", impidiendo su capacidad para desarrollarse y extenderse y poder llegar a conectarse con los bosques presentes en la vertiente Norte de monte. La matriz forestal también encajona los cursos superficiales que atraviesan el Área de Mejora, reduciendo su capacidad para albergar biodiversidad al eliminar el espacio necesario para que se desarrollen hábitats naturales de calidad. Asimismo, las plantaciones forestales son una causa de degradación paisajística por las alteraciones que introducen los aprovechamientos madereros. El sendero que acompaña al arroyo Urtaza, por ejemplo, que discurre entre pinos, actualmente presenta condiciones apropiadas para el disfrute de sus usuarios, pero una vez que se proceda a su tala, el entorno se deteriorará.*	
Irudiak / *Imágenes*		
JARDUERA-PROPOSAMENA / *PROPUESTA DE ACTUACIONES*		

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*			
Irizpideak / *Criterios*			**Lurralde-plangintzarako irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para el planeamiento territorial***
			Babesa, leheneratzea eta kudeaketa / *Protección, restauración y gestión*
		✓	Desfragmentatzea eta iragazkortzea / *Desfragmentar y permeabilizar*
			Hiri inguruko espazioak / *Espacios periurbanos*
		✓	Erresilientzia eta lurraldea klima-aldaketara egokitzea / *Resiliencia y adaptación del territorio al cambio climático*
			Udal plangintzarako irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para el planeamiento municipal*
			Hiri barneko eta inguruko azpiegitura berdea planifikatu, funtzio aniztasuna kontuan izanda / *Planificar la infraestructura verde interurbana y periurbana considerando su multifuncionalidad*
			Azpiegitura berde irisgarri eta inklusiboa garatu / *Desarrollar una infraestructura verde accesible e inclusiva*
		✓	Ibai-espazio egituratzaileak, funtzionalak eta sozialak indartu / *Consolidar unos espacios fluviales estructurantes, funcionales y sociales*
			Bere funtzioa betetzen duen espazio libreen sistema identifikatu / *Identificar un sistema de espacios libres que funcione como tal*
			Naturan oinarritutako irtenbideak (NOI) sartu udal-planifikazioan / *Incorporar las soluciones basadas en la naturaleza (SBN) en la planificación municipal*
			AB hirien eta herrien hiri-estrategian sartu / *Integrar la IV en la estrategia urbana de las ciudades y pueblos*
			GABS kudeatzeko eta babesteko irizpideak eta proposamenak / *Propuestas para la gestión y protección de los elementos de la RIVG*
		✓	Uraren eta ur-ibilguen kudeaketa / *Gestión del agua y de los cursos fluviales*
			Kostaldearen kudeaketa / *Gestión del litoral*
			Nekazaritza eta abeltzaintzaren kudeaketa / *Gestión de la agricultura y la ganadería*
		✓	Basoen kudeaketa / *Gestión forestal*
		✓	Paisaiaren kudeaketa / Gestión del paisaje
			Kultura-ondarearen kudeaketa / *Gestión del patrimonio cultural*
			Leheneratze ekologikorako eta desfragmentazio programarako proposamenak / *Propuestas para un Programa de restauración ecológica y desfragmentación*
		✓	Desfragmentatu eta iragazkortu / *Desfragmentar y permeabilizar*
			Espezie exotiko inbaditzaileak errotik kendu eta kontrolatu / *Erradicación y control de especies exóticas invasoras*
		✓	Landaredi autoktonoarekin leheneratu / *Restauración con vegetación autóctona*
		✓	Basoen kudeaketa iraunkorra eta biomasaren aprobetxamendua / *Gestión forestal sostenible y aprovechamiento de la biomasa*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*	
	Hiriko espazioak naturalizatzeko proposamenak eta irtenbide naturalak / *Propuestas para la naturalización de espacios urbanos y soluciones naturales* Hiriko eta hiri inguruko espazioen iragazkortasuna / *Permeabilización de espacios urbanos y periurbanos* Naturan oinarritutako irtenbideak / *Soluciones basadas en la naturaleza* **Herritarren ezagutza, inplikazioa eta parte hartzea sustatzeko irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para promover el conocimiento, la implicación y la participación ciudadana*** Lurralde-eremurako proposamenak / *Propuestas para el ámbito territorial* Udal-eremurako proposamenak / *Propuestas para el ámbito municipal*
Jarduerak eta helburuak / *Actuaciones y objetivos*	Hobekuntza Gune horretarako, baso-ustiategiak eta Urtatza erreka naturalizatzea proposatzen da, honela: (i) "Gorostiga" nukleo-eremuko natura-balioak indartzea eta horiek ingurunean hobeto integratzea lortzea; (ii) espazio osoak korridore ekologiko gisa jarduteko duen gaitasuna handitzea; (iii) Legazpi herria eta erdigunea kokatzen diren paisaiaren kalitatea hobetuko da; (iv) kalitatezko eta Legazpiko biztanleentzako sarbide errazeko naturguneen hornidura handituko da. Horretarako, honako jarduera hauek proposatzen dira: (a) Gorostiga mendiaren ekialdeko isurialdeko baso-landaketak baso autoktonoan pixkanaka birmoldatzea, ibarbideetatik eta gaur egun isolatuta dauden baso naturaleko orbanak batzea ahalbidetuko luketen eremuetatik hasita; (b) Urtaza errekaren ertzak eta ibaiertzak lehengoratzea eta bertako ibaiertzeko espezieekin landareztatzea, luzetarako jarraitutasuna emanez; (c) hiriguneari atxikitako naturguneen erabilera optimizatzea aisialdirako eremu gisa, lehendik daudenak hobetuz eta berriak sortuz. *Para esta Área de Mejora se propone naturalizar las explotaciones forestales y el arroyo Urtatza, de modo que: (i) se refuercen los valores naturales contenidos en el área núcleo "Gorostiga" y se logre una mejor integración de los mismos en su entorno; (ii) se incremente la capacidad del conjunto del espacio para actuar como corredor ecológico; (iii) se mejore la calidad del paisaje en el que se enmarcan tanto la localidad de Legazpi como el área núcleo; (iv) se aumente la dotación de espacios naturales de calidad y de fácil acceso a la población de Legazpi. Para ello se proponen las siguientes actuaciones: (a) reconvertir gradualmente las plantaciones forestales presentes en la vertiente Este del monte Gorostiga en bosque autóctono, comenzando por las zonas de vaguada y por las zonas que permitirían unir las manchas de bosque natural actualmente aisladas; (b) restaurar las orillas y las riberas del arroyo Urtaza y revegetarlas con las especies riparias autóctonas, confiriéndoles continuidad longitudinal; (c) optimizar la utilización de los espacios naturales anexos al núcleo urbano como áreas de esparcimiento, mejorando las ya existentes y creando otras nuevas.*
Aurrekontu hurbildua / *Presupuesto aproximado*	(*) Lehentasunezkoak direnentzako bakarrik */ Sólo para las prioritarias* < 20.000 € | 20.000 € - 70.000 € | > 70.000 €
Emaitzak lortzeko epea / *Plazo para la obtención de resultados*	Motza / *Corto* | Ertaina / *Medio* | Luzea / *Largo*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*			
Ekintzak burutzeko denboraldia / *Período de ejecución de las acciones*	Motza / *Corto*	Ertaina / *Medio*	Luzea / *Largo*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

KOKAGUNEAREN DATUAK / *DATOS DEL EMPLAZAMIENTO*

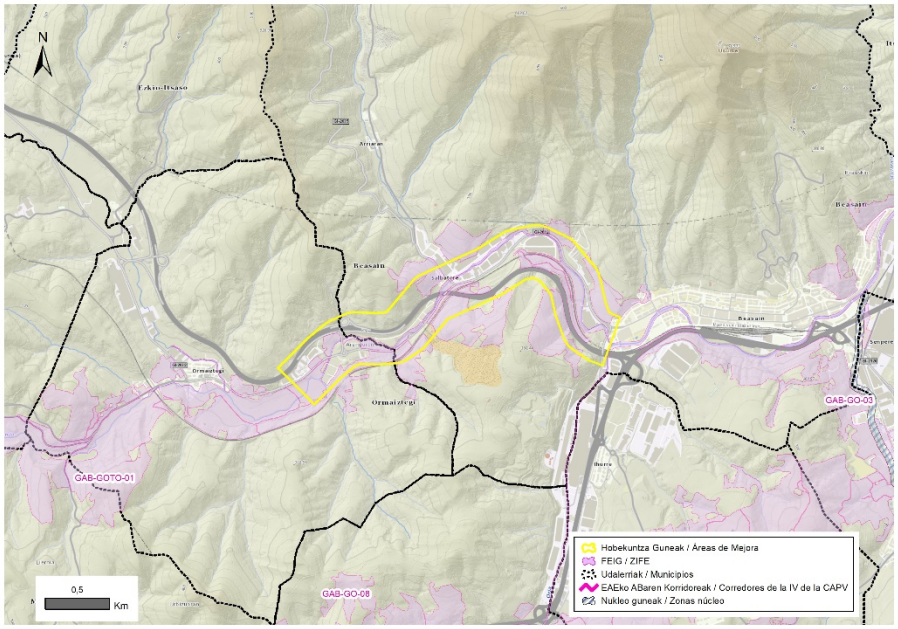
Informazio orokorra/ *Información general*

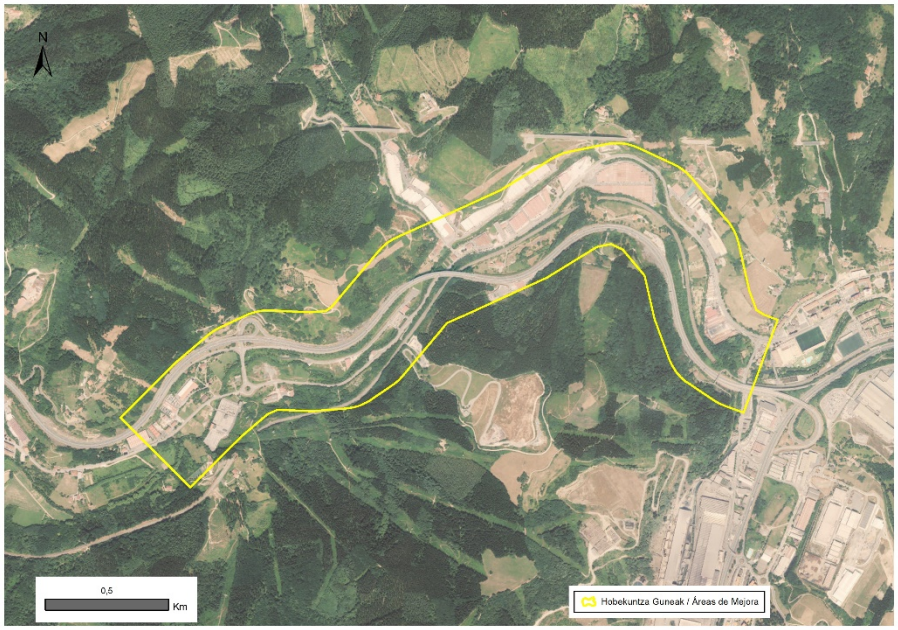
Kodigoa/*Código*	Udalerria/*Municipio*	UTM X / UTM Y	Azalera/*Superficie*
HG-GO-03	BEASAIN, ORMAIZTEGI	562.746/4.766.404	128,1 ha

Lehentasuna / *Prioridad*

	Lehentasunezkoa / *Prioritaria*
✓	Ez dauka lehentasunik / *No prioritaria*

Kokapen mapak / *Mapas de ubicación*





HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

DESKRIBAPEN OROKORRA / *DESCRIPCIÓN GENERAL*

Hobekuntza-guneak Eztanda ibaiaren ondoko lurrak hartzen ditu bere ibilbideko 3.200 km-tan zehar, Ormaiztegi eta Beasain arteko zatian. Hori mugatzeko 100 m-ko buffer teorikoa ezarri da; beraz, bertan jasotako azalerak orientagarriak dira. Haranaren zati horretan erabileren amalgama bat dago. Alde batetik, komunikazio-sare trinkoa dago, eta trenbideak eta GI-2632, A-636 eta GI-2635 errepideak ibilguaren ondotik igarotzen dira eta/edo gainetik zeharkatzen dute. Hobekuntza Gunearen iparraldeko muturraren ondotik, aire zabaleko AHTaren zenbait zati igarotzen dira, gehienak pasabide goratuen gainean. Tarte horietako baten inguruan, txatarra biltzeko orube baten ondoan, ur gezaren hornidurarako interesgarritzat jotzen den ur-puntu bat dago. Bailararen hondoan zehar, etxebizitza batzuk daude, industria-pabiloi eta tailer-gune ugari, AHTaren obrek eta obrako materiala biltzeko eremuek aldatutako espazioak, bi gasolindegi, ekialderantz zenbait linea dituen azpiestazio elektriko bat eta Sasietako zabortegirako sarbidea Urritxipi mendiaren mendebaldeko hegalean. Hobekuntza Guneraen ekialdeko muturrean, Beasaingo hirigunearen ondoan, hiri-inguruko parke txiki bat ere badago, belardi multzo handi baten gainean. Izan ere, Hobekuntza Guneko landaredi-formazio ugarienen artean larreak daude, eta horietako batzuk bat datoz Nekazaritza eta Basozaintzako LPSak Balio Estrategiko Handiko lurzoruekin, edo uholde-arriskua duten eremuetan finkatuta daude. Era berean, zuhaixkak daude ingurune degradatuetako berezko landaredia duten zonekin nahastuta; koniferoen landaketak, bereziki intsinis pinua dutenak; eta baso autoktonoak, hala nola hariztiak eta baso misto atlantikoa, gaizki egituratuta daudenak. Eztandako ibaiertzek landarediaren lehen ilara bat dute, eta galeria-basoa osatzen dute ibaiertzeko berezko espezieekin, hala nola haltzak, lizarrak, sahatsak, astigarrak edo hurritzak, baina egitura bertikalek eta erabilera zehatzik gabeko orubeek mugatzen dute. Hobekuntza-eremuko tartean zehar, Eztandara isurtzen duten hainbat ur-ibilgu daude, eta horien artean Arriaran erreka dago. Horiek guztiak eraldatuta, desnaturalizatuta edo lurpean daude bokalearen aurreko zatietan.

El Área de Mejora abarca los terrenos colindantes al río Eztanda a lo largo de 3.200 km de su recorrido en el tramo comprendido entre las localidades de Ormaiztegi y Beasain. Para su delimitación se ha establecido un buffer teórico de 100 m, por lo que las superficies contenidas en la misma tienen carácter orientativo. En este tramo de valle se da una amalgama de usos. Por una parte, existe una red de comunicaciones densa, en la que las vías del ferrocarril y las carreteras GI-2632, A-636 y GI-2635 trancurren junto al cauce y/o lo sobrevuelan. Junto al extremo septentrional del Área de Mejora transcurren varios tramos del TAV a cielo abierto, la mayoría de los cuales lo hacen sobre pasos elevados. En las inmediaciones de uno de estos tramos, junto a un solar dedicado al acopio de chatarra, se encuentra un punto de agua considerado de interés para el abastecimiento de agua dulce. A lo largo del fondo del valle, también existen algunas viviendas, numerosos pabellones industriales y zonas de taller, espacios alterados por las obras del TAV y por las zonas destinadas al acopio de material de obra, dos gasolineras, una subestación eléctrica de la que parten varios tendidos hacia el Este y el acceso al vertedero de Sasieta localizado en la ladera Oeste del monte Urritxipi. En el extremo oriental del Área de Mejora, junto al núcleo urbano de Beasain, también se encuentra un pequeño parque periurbano emplazado sobre una gran mancha de prados. De hecho, entre las formaciones de vegetación más abundantes del Área de Mejora se encuentran los prados, algunos de los cuales coinciden con suelos considerados de Alto Valor Estratégico por el PTS Agroforestal o se encuentran asentados en zonas inundables. También hay arbustedos entremezclados con zonas con vegetación propia de ambientes degradados; plantaciones de coníferas, especialmente de Pino radiata; y bosquetes autóctonos, como robledales y bosque mixto atlántico, mal estructurados. Las márgenes del Eztanda presentan una primera hilera de vegetación que llega a conformar bosque de galería con especies de propias de ribera, como alisos, fresnos, sauces, arces o avellanos, pero que se encuentra confinada por estructuras verticales y por solares sin un uso definido. A lo largo del tramo comprendido en el Área de Mejora existen varios cursos de agua que vierten al Eztanda, entre los que se encuentra el arroyo Arriaran. Todos ellos se encuentran alterados, desnaturalizados o soterrados en los tramos previos a la desembocadura.

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

Ingurunea / *Entorno*

Hirigunea / *Urbano*	52,1 %
Nekazaritza / *Agrícola*	1,2 %
Landazabal atlantikoa / *Campiña atlántica*	13,1 %
Basoa / *Forestal*	25,6 %
Zuhaixkak eta larreak / *Vegetación arbustiva y pastos*	1,7 %
Hezeguneak / *Zonas húmedas*	4,9 %
Uretako inguruneak / *Medios acuáticos*	1,4 %
Kostaldea / *Litoral*	0,0 %
Harkaitzak / *Roquedos*	0,0 %

Sailkapen urbanistikoa / *Clasificación urbanística*

Hiri-lurra / *Urbano*	Urbanizagarri / *Urbanizable*	Urbanizaezin / *No Urbanizable*
32,7 %	8,8 %	58,4 %

Jabetza / *Propiedad*

Publikoa / *Pública*	Pribatua / *Privada*
7,8 %	92,2 %

Zerbitzu ekosistemiko potentzialak/ *Servicios ecositémicos potenciales*

✓	Uholde moteltzea / *Amortiguación de inundaciones*
	Suteen prebentzioa / *Prevención de incendios*
	Elikagai-hornikuntza / *Aprovisionamiento de alimentos*
	Aire kalitatea / *Calidad del aire*
✓	Aisialdia / *Ocio*
	Itsas oldarrak moteltzea / *Amortiguación de embates marinos*
	Izurri eta gaixotasunen prebentzioa / *Prevención de plagas y enfermedades*
	Ur-hornikuntza / *Aprovisionamiento de agua dulce*
✓	Biodibertsitatearen kontserbazioa / *Conservación de la biodiversidad*
✓	Estetika hautemana / *Apreciación estética*
	Higaduraren prebentzioa eta lur emankortasunaren kontserbazioa / *Prevención de la erosión y conservación de la fertilidad del suelo*
	Karbono harrapaketa / *Sumidero de carbono*
	Lehengai hornikuntza / *Aprovisionamiento de materias primas*
	Polinizazioa / *Polinización*
	Erosotasun erregulazioa (faktore klimatikoak edo akustikoak) / *Regulación del confort (climático o acústico)*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*		
Arazoa / *Problemática*	Hobekuntza-gunean identifikatutako arazo nagusietako bat da Eztanda ibaiaren ertzak eta landaretza naturalaren orbanak egoera txarrean daudela, eta Eztandan urak isurtzen dituzten bigarren mailako errekak desnaturalizatuta daudela. Ingurunean hamaika industria-erabilera eta komunikazio-azpiegitura biltzen dira, eta horiei esker, espazio interstizialei eta ur naturalei tratamendu marjinala eman zaie; izan ere, neurri egokien bidez, balio ekologikoa eta zerbitzu ekositemikoak eman litzakete, bai eta biztanleriaren bizi-kalitatea handitzen eta eremuaren iragazkortasuna handitzen lagundu ere. Hobekuntza Gunean identifikatutako beste arazo garrantzitsuenetako bat bide-sareak eta trenbide-sareak eragindako hesi-efektua da, ibaiaren bi aldeetan dauden lursailen deskonexioa eragiten baitute, bai eta iktiofaunarentzat oztopoak sortzen dituzten instalazio batzuek eragindakoa ere, ibai-jarraitutasuna arriskuan jarriz. Horren erakusgarri, Hobekuntza Gunean dagoen GI-632 errepidearen sekzioan bakarrik daude harrapatzeen bi kontzentrazio-tarte eta arrainentzako bost oztopo. Azkenik, azpimarratu behar da Beasain inguruan ia ez dagoela biztanleentzat erraz iristeko moduko kalitatezko eremu naturalik, eta motorizatu gabeko hiriarteko mugikortasunaren aukera bakarra zirkulazio handia duen errepide baten ondotik igarotzen dela gehienbat (GI-2632 errepidea). *Uno de los principales problemas identificados en el Área de Mejora reside en el mal estado de conservación de las margenes del río Eztanda y de las manchas de vegetación natural existentes, así como en la desnaturalización de los cursos secundarios que desaguan en el Eztanda. En el entorno se aglutinan un sinfín de usos de carácter industrial e infraestructuras de comunicación que han propiciado que se dé un tratamiento marginal a los espacios intersticiales y a las aguas naturales, que con las medidas adecuadas, podrían aportar valor ecológico y servicios ecositémicos, contribuir al aumento de la calidad de vida de la población y aumentar la permeabilidad del área. Otro de los problemas más importantes identificados en el Área de Mejora es el efecto barrera producido por la red viaria y ferroviaria, que causan la desconexión de los terrenos localizados a ambos lados del río, y por algunas instalaciones que crean obstáculos para la ictiofauna, comprometiendo la continuidad fluvial. Muestra de ello es que solo en la sección de la carretera GI-632 incluida en el Área de Mejora, existen dos tramos de concentración de atropellamientos y cinco obstáculos para peces. Finalmente, cabe destacar que en el entorno de Beasain apenas existen áreas naturales de calidad fácilmente accesibles para la población y que la única opción de movilidad interurbana no motorizada transita en su mayoría junto a una carretera que presenta una alta intensidad de tráfico (la GI-2632).*	
Irudiak / *Imágenes*		
JARDUERA-PROPOSAMENA / *PROPUESTA DE ACTUACIONES*		

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*			
Irizpideak / *Criterios*			**Lurralde-plangintzarako irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para el planeamiento territorial***
			Babesa, leheneratzea eta kudeaketa / *Protección, restauración y gestión*
		✓	Desfragmentatzea eta iragazkortzea / *Desfragmentar y permeabilizar*
			Hiri inguruko espazioak / *Espacios periurbanos*
		✓	Erresilientzia eta lurraldea klima-aldaketara egokitzea / *Resiliencia y adaptación del territorio al cambio climático*
			Udal plangintzarako irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para el planeamiento municipal*
			Hiri barneko eta inguruko azpiegitura berdea planifikatu, funtzio aniztasuna kontuan izanda / *Planificar la infraestructura verde interurbana y periurbana considerando su multifuncionalidad*
			Azpiegitura berde irisgarri eta inklusiboa garatu / *Desarrollar una infraestructura verde accesible e inclusiva*
		✓	Ibai-espazio egituratzaileak, funtzionalak eta sozialak indartu / *Consolidar unos espacios fluviales estructurantes, funcionales y sociales*
			Bere funtzioa betetzen duen espazio libreen sistema identifikatu / *Identificar un sistema de espacios libres que funcione como tal*
			Naturan oinarritutako irtenbideak (NOI) sartu udal-planifikazioan / *Incorporar las soluciones basadas en la naturaleza (SBN) en la planificación municipal*
			AB hirien eta herrien hiri-estrategian sartu / *Integrar la IV en la estrategia urbana de las ciudades y pueblos*
			GABS kudeatzeko eta babesteko irizpideak eta proposamenak / *Propuestas para la gestión y protección de los elementos de la RIVG*
		✓	Uraren eta ur-ibilguen kudeaketa / *Gestión del agua y de los cursos fluviales*
			Kostaldearen kudeaketa / *Gestión del litoral*
			Nekazaritza eta abeltzaintzaren kudeaketa / *Gestión de la agricultura y la ganadería*
			Basoen kudeaketa / *Gestión forestal*
		✓	Paisaiaren kudeaketa / Gestión del paisaje
			Kultura-ondarearen kudeaketa / *Gestión del patrimonio cultural*
			Leheneratze ekologikorako eta desfragmentazio programarako proposamenak / *Propuestas para un Programa de restauración ecológica y desfragmentación*
		✓	Desfragmentatu eta iragazkortu / *Desfragmentar y permeabilizar*
			Espezie exotiko inbaditzaileak errotik kendu eta kontrolatu / *Erradicación y control de especies exóticas invasoras*
		✓	Landaredi autoktonoarekin leheneratu / *Restauración con vegetación autóctona*
			Basoen kudeaketa iraunkorra eta biomasaren aprobetxamendua / *Gestión forestal sostenible y aprovechamiento de la biomasa*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*	
	Hiriko espazioak naturalizatzeko proposamenak eta irtenbide naturalak / *Propuestas para la naturalización de espacios urbanos y soluciones naturales* Hiriko eta hiri inguruko espazioen iragazkortasuna / *Permeabilización de espacios urbanos y periurbanos* Naturan oinarritutako irtenbideak / *Soluciones basadas en la naturaleza* **Herritarren ezagutza, inplikazioa eta parte hartzea sustatzeko irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para promover el conocimiento, la implicación y la participación ciudadana*** Lurralde-eremurako proposamenak / *Propuestas para el ámbito territorial* Udal-eremurako proposamenak / *Propuestas para el ámbito municipal*
Jarduerak eta helburuak / *Actuaciones y objetivos*	Proposatzen diren jarduketak ahalik eta gehien berreskuratzera eta Hobekuntza Gunean dauden elementu naturalak balioestera bideratuta daude, eta, horrela, iragazkortasun ekologikoa eta uholdeak arintzeko eta ur geza hornitzeko duen gaitasuna areagotzea eta biztanleek erabiltzen dituzten espazioen paisaia-kalitatea hobetzea bultzatuko da. Ildo horretatik, honako hau proposatzen da: (a) ibaiertzeko inguruneak birnaturalizatzea, eraldatutako eta degradatutako azalerak lehengoratzea eta espezie erripario autoktonoekin landareztatzea, luzetarako jarraitutasuna emanez; (c) eztandan identifikatutako oztopoetan arrainentzako eskalak jartzeko aukera aztertzea; (d) zeharkako hesi-efektua eragiten duten azpiegituren iragazkortasuna hobetzeko aukerak aztertzea; (e) GI-632 errepideko harrapaketen kontzentrazio-zatiei dagokienez, azterlan bat egitea, antzemandako ezbehar-tasa handiaren arrazoiak identifikatzeko eta konponbide posibleak aztertzeko; (f) espazioaren balio ekologikoaz jabetzea, paisaia degradatzen jarrai ez dadin eta materialen edo hondakinen hondakinak bazter ez daitezen; (g) uholde-arriskua duten eremuetan landatutako lurren jabeak horiek modu ekologikoan ustiatzera eta paisaia mantentzen den baldintzetan mantentzera animatzea; (h) Ormaiztegi eta Beasain lotzen dituen oinezkoentzako eta bizikletentzako bidearen paisaia-kalitatea hobetzea, eta errepidetik urrun igarotzen diren zatiak handitzeko aukera baloratzea. *Las actuaciones que se proponen están orientadas a recuperar en todo lo posible y a poner en valor los elementos naturales presentes en el Área de Mejora, favoreciendo con ello: el aumento de la permeabilidad ecológica y de la capacidad de la misma para amortiguar inundaciones y proveer agua dulce y la mejora de la calidad paisajística de los espacios utilizados por la población. En esta línea se propone: (a) renaturalizar los ambientes ribereños restaurando las superficies alteradas y degradadas y revegetándolas con especies riparias autóctonas confiriéndoles continuidad longitudinal; (c) estudiar la posibilidad de instalar escalas para peces en los obstáculos identificados en el Eztanda; (d) estudiar las posibilidades de mejora de la permeabilidad de las infraestructuras que causan un efecto barrera transversal; (e) en relación a los tramos de concentración de atropellamientos de la carretera GI-632, realizar un estudio en el que se identifiquen las causas de la elevada siniestralidad detectada y se estudien las soluciones posibles; (f) crear conciencia de la valía ecológica del espacio para evitar que se siga degradando el paisaje y se abandonen restos de materiales o residuos; (g) animar a los propietarios de los terrenos cultivados sobre zonas inundables a explotarlos de forma ecológica y a mantenerlos en condiciones en las que se conserve el paisaje; (h) mejorar la calidad paisajística del camino peatonal y ciclable que conecta las poblaciones de Ormaiztegi y Beasain y valorar la posibilidad de aumentar los tramos que transitan alejados de la carretera.*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*	
Aurrekontu hurbildua / *Presupuesto aproximado*	(*) Lehentasunezkoak direnentzako bakarrik / *Sólo para las prioritarias* < 20.000 € | 20.000 € - 70.000 € | > 70.000 €
Emaitzak lortzeko epea / *Plazo para la obtención de resultados*	Motza / *Corto* | **Ertaina / *Medio*** | Luzea / *Largo*
Ekintzak burutzeko denboraldia / *Período de ejecución de las acciones*	Motza / *Corto* | **Ertaina / *Medio*** | Luzea / *Largo*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

KOKAGUNEAREN DATUAK / *DATOS DEL EMPLAZAMIENTO*

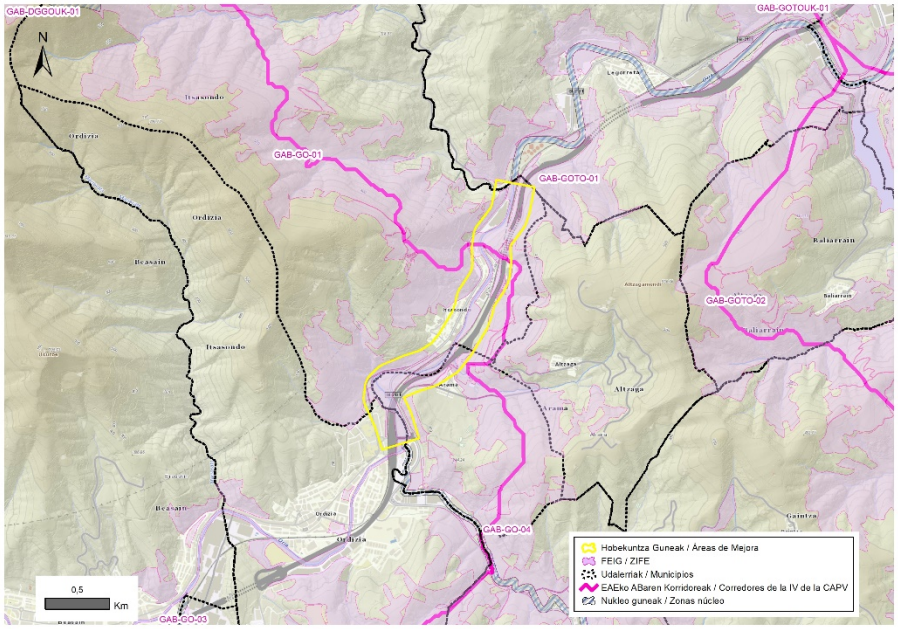
Informazio orokorra/ *Información general*

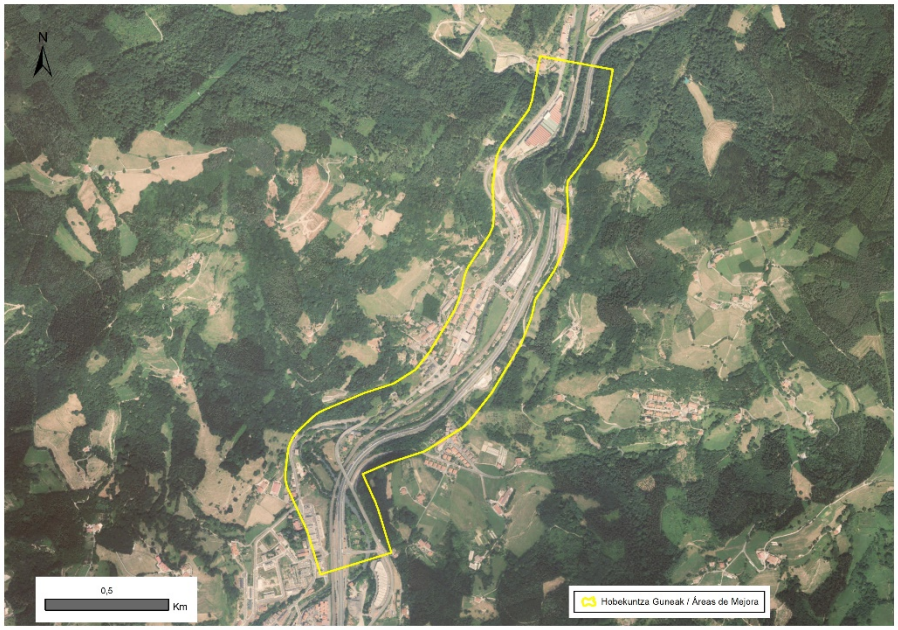
Kodigoa/*Código*	Udalerria/*Municipio*	UTM X / UTM Y	Azalera/*Superficie*
HG-GO-04	ARAMA, ITSASONDO, LEGORRETA, ORDIZIA	567.962/4.768.673	74,8 ha

Lehentasuna / *Prioridad*

✓	Lehentasunezkoa / *Prioritaria*
	Ez dauka lehentasunik / *No prioritaria*

Kokapen mapak / *Mapas de ubicación*





HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

DESKRIBAPEN OROKORRA / *DESCRIPCIÓN GENERAL*

Hobekuntza-guneak Oria ibaiaren sekzioa igarotzen den lurrak hartzen ditu, "Oria Garaia/Oria Garaia" KBEko bi ibai-tarteren artean, zeinak, gainera, Azpiegitura Berdearen Euskal Sarearen gune baitira eta EAEko Korridore Ekologikoen Sareak lotzen dituen intereseko ibai-zatitzat hartzen baitira. Ibai-sekzio horrek 2.500 metro inguruko luzera du, Zaldibia eta Oria ibaiaren arteko elkargunetik abiatzen da Ordiziako iparraldean, eta, Arama eta Itsasondo ingurutik igaro ondoren, Legorretako Garikano auzoan amaitzen da. Puntu horretatik aurrera, Hobekuntza Eremuaren mugan, Bisoi europarraren Interes Bereziko Eremu bat dago (Mustela lutreola), Galtzeko Arriskuan dagoen espeziea. Hobekuntza-gunea mugatzeko, 100 m-ko lur-zerrenda teoriko bat ezarri da Oria ibaiaren bi aldeetan; beraz, bertan jasotako azalerak orientagarriak dira. Oria ibaiaren zati hori ere interesgarritzat jotzen da ur gezaren hornidurarako, eta uholde-arriskua duten hiru eremu ditu. Ordiziatik hurbilen dagoena baratzeei eskainia dago batez ere, baina belardiren bat ere badu eta galeria-basoa ere badu. Ibaiaren ibilguari jarraituz urez bete daitekeen hurrengo eremuak landazabaleko belardiak eta ibaiertzeko landaredia dituen meandro bat hartzen du, garapen irregularreko haltzez, sahatsez, bananez eta makalez osatua. Bertan, baratzeak, zaldi-haztegi bat eta zenbait etxebizitza ere badaude. Meandro honetan, Orian, bere ezkerreko ertzetik isurtzen diren erreketako bat elkartzen da. Urak har dezakeen azken eremua, non galeria-basoa ere badagoen, instalazio industrialen alboetan landaretzarik ez duen orube bat da. "Murumendi" eta "Aralar" hiriguneak lotzen dituen Azpiegitura Berdearen Euskal Sarearen korridoreak zeharkatzen du, trenbideak eta N-1 errepideak tunel azpiko haranaren zati hori zeharkatzen dutela aprobetxatuz. Harana komunikazio-azpiegiturek (trenbideez eta N-1 errepideaz gain, GI-2131 eta GI-4761 errepideak ere ibilguaren paraleloan igarotzen dira eta gainetik hegan egiten dute) eta industria-, bizitegi- eta nekazaritza-erabilerek hartzen duten arren, ibaiertzeko landarediaren kontserbazio-egoera ez da guztiz txarra. Hala ere, luzetarako eta zeharkako jarraitutasun-arazoak ditu ibilbide osoan zehar. Oria ibaiaren zati horretara doazen errekek errepideak eta lurzoru urbanizatuak zeharkatzen dituzte beren uretara iritsi baino lehen; beraz, ingurune naturaletatik datozen arren, azken zatiak aldatu egin dira. Harana ixten duten mendi-hegaletan landatzen den landaredia sega-belardien, baso naturalen eta baso-landaketen mosaiko bat da. Belardiak egiteko zonetako baten gainean, zehazki Aramako hirigunea hegoaldetik inguratzen duena, eremuan dagoen hiri-inguruko parke bakarra dago.

El Área de Mejora abarca los terrenos por los que transcurre la sección del río Oria comprendida entre dos tramos fluviales que están delarados ZEC "Oria Garaia / Alto Oria" y que además constituyen áreas núcleo de la Red Vasca de Infraestructura Verde y están considerados Tramos Fluviales de Interés Conector por la Red de Corredores Ecológicos de la CAPV. Esta sección de río, de unos 2.500 m de longitud, parte de la confluencia del río Zaldibia con el río Oria al Norte de Ordizia y, tras pasar por las inmediaciones de Arama e Itsasondo, finaliza en el barrio Garikano de Legorreta. A partir de este punto, colindando con el Área de Mejora, se encuentra un Área de Interés Especial del Visón europeo (Mustela lutreola), especie En Peligro de Extinción. Para la delimitación del Área de Mejora se ha establecido una franja de terreno teórica de 100 m a ambos lados del río Oria, por lo que las superficies contenidas en la misma son de carácter orientativo. Este tramo del Oria también está considerado de interés para el abastecimiento de agua dulce y contiene tres zonas inundables de envergadura. La más cercana a Ordizia está dedicada principalmente a huertas, aunque también contiene algún prado y presenta bosque de galería. La siguiente zona inundable siguiendo el curso del río, comprende un meandro con prados de campiña y vegetación riparia compuesta por alisos, sauces, plátanos y chopos con desarrollo irregular, en el que también hay huertas, un picadero de caballos y algunas viviendas. En este meandro confluye uno de los arroyos que desaguan en el Oria por su orilla izquierda. La última zona inundable, en la que también hay bosque de galería, consiste en un solar desprovisto de vegetación flanquedado por instalaciones industriales. Es atravesada por el corredor de la Red Vasca de Infraestructura Verde que conecta las áreas núcleo "Murumendi" y "Aralar", aprovechando que las vías del tren y la N-1 recorren ese tramo de valle bajo túnel. Aunque el valle se encuentra densamente ocupado por infraestructuras de comunicación (además de las vías del tren y de la carretera N-1, las carreteras GI-2131 y GI-4761 también transitan en paralelo al cauce y lo sobrevuelan) y por usos industriales, residenciales y agrícolas, el estado de conservación de la vegetación de ribera no es del todo malo. No obstante, presenta problemas de continuidad longitudinal y transversal a lo largo de todo su recorrido. Los arroyos que van a parar a este tramo del Oria, atraviesan carreteras y suelos urbanizados antes de alcanzar sus aguas, por lo que, a pesar de proceder de ambientes naturales, se encuentran alterados en sus últimos tramos. La vegetación que puebla las laderas que cierran el valle consiste en un mosaico de prados de siega, bosques naturales y plantaciones forestales. Sobre una de las zonas dedicadas a prados,

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

concretamente la que bordea el núcleo urbano de Arama por el Sur, se encuentra el único parque periurbano existente en el área.

Ingurunea / *Entorno*

Hirigunea / *Urbano*	32,6 %
Nekazaritza / *Agrícola*	6,7 %
Landazabal atlantikoa / *Campiña atlántica*	18,7 %
Basoa / *Forestal*	28,5 %
Zuhaixkak eta larreak / *Vegetación arbustiva y pastos*	2,4 %
Hezeguneak / *Zonas húmedas*	4,6 %
Uretako inguruneak / *Medios acuáticos*	6,4 %
Kostaldea / *Litoral*	0,0 %
Harkaitzak / *Roquedos*	0,0 %

Sailkapen urbanistikoa / *Clasificación urbanística*

Hiri-lurra / *Urbano*	Urbanizagarri / *Urbanizable*	Urbanizaezin / *No Urbanizable*
21,8 %	4,6 %	73,6 %

Jabetza / *Propiedad*

Publikoa / *Pública*	Pribatua / *Privada*
10,9 %	89,1 %

Zerbitzu ekosistemiko potentzialak/ *Servicios ecositémicos potenciales*

✓	Uholde moteltzea / *Amortiguación de inundaciones*
	Suteen prebentzioa / *Prevención de incendios*
	Elikagai-hornikuntza / *Aprovisionamiento de alimentos*
	Aire kalitatea / *Calidad del aire*
✓	Aisialdia / *Ocio*
	Itsas oldarrak moteltzea / *Amortiguación de embates marinos*
	Izurri eta gaixotasunen prebentzioa / *Prevención de plagas y enfermedades*
	Ur-hornikuntza / *Aprovisionamiento de agua dulce*
✓	Biodibertsitatearen kontserbazioa / *Conservación de la biodiversidad*
✓	Estetika hautemana / *Apreciación estética*
	Higaduraren prebentzioa eta lur emankortasunaren kontserbazioa / *Prevención de la erosión y conservación de la fertilidad del suelo*
	Karbono harrapaketa / *Sumidero de carbono*
	Lehengai hornikuntza / *Aprovisionamiento de materias primas*
	Polinizazioa / *Polinización*
	Erosotasun erregulazioa (faktore klimatikoak edo akustikoak) / *Regulación del confort (climático o acústico)*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*	
Arazoa / *Problemática*	Hobekuntza Gunean aurkitutako konektibitate-arazoak, alde batetik, azpiegitura linealen presentzian (bide-sarea eta trenbide-sarea) daude, eta horiek bi ertzetan dauden lursailak deskonektatzea eragiten dute, sartzen duten hesi-efektuagatik; eta, bestetik, giza erabilera desberdinengatik haranaren hondoa lohiz betetzea eta arrainentzako oztopoak egotea dira, horiek arriskuan jartzen baitute bi ibai-tarteak lotzea. ("Oria Garaia/Alto Oria" KBE), Azpiegitura Berdearen Euskal Sarea ("Oria Garaia" nukleo-eremuak) eta EAEko Korridore Ekologikoen Sarea ("Oria Garaia/Alto" lotura-intereseko ibai-zatiak). Oria ibaiaren ertzetan ematen diren erabileren intentsitateak errekak desnaturalizatzea ere eragiten du, eta horrek kalte egiten dio eremuak biodibertsitatea hartzeko duen ahalmenari. Azken tenplu horretan, Hobekuntza Guneak bisoi europarraren kontserbazioa errazteko ahalmena ere baduela nabarmendu behar da, bertatik behera baitago Interes Bereziko Eremuetako bat. Bide-azpiegiturei dagokienez, N-1 errepidea eta trena tunelen azpitik paraleloan igarotzen diren zati bat badago ere (LAGen korridore batek aprobetxatzen du hori), kontrako ertzean GI-2131 errepidea dago; beraz, nekeasarioa da azken hori iragazkortzea korridorearen eraginkortasuna sendotzeko. Aurreko guztiarekin batera, haranaren zati horretan okupazio handia dago, eta horrek ere eragin negatiboa du paisaiaren kalitatean. Ildo horretan, nabarmentzekoa da motorizatu gabeko hiriarteko mugikortasunerako aukera bakarra GI-2131 eta GI-4761 errepideen ondotik doala. Halaber, inguruan hiri-inguruko parke txiki bat baino ez dago, biztanleei sarbide errazeko naturguneak emateko nahikoa ez dena. *Los problemas de conectividad encontrados en el Área de Mejora residen, por una parte, en la presencia de infraestructuras lineales (red viaria y ferroviaria), que causan la desconexión de los terrenos ubicados en ambas márgenes por el efecto barrera que introducen; y, por otra, en la colmatación del fondo de valle por diversos usos humanos y en la existencia de obstáculos para peces, que comprometen la conexión de los dos tramos fluviales que forman parte de la Red Natura 2000 (ZEC "Oria Garaia / Alto Oria"), la Red Vasca de Infraestructura Verde (áreas núcleo "Alto Oria") y la Red de Corredores Ecológicos de la CAPV (Tramos Fluviales de Interés Conector "Oria Garaia / Alto Oria"). La intensidad de usos que se da en las márgenes del río Oria también causa la desnaturalización de los arroyos que desembocan en el mismo y repercute negativamente en la capacidad del área para albergar biodiversidad. En este último témino, cabe destacar que el Área de Mejora también dispone de potencial para favorecer la conservación del Visón europeo, ya que aguas abajo de la misma se encuentra una de sus Áreas de Interés Especial. En lo que respecta a las infraestructuras viarias, si bien existe un tramo en el que la carretera N-1 y el tren transitan en paralelo bajo túnel (circunstancia que es aprovechada por un corredor de las DOT), en la orilla contraria se encuentra la carretera GI-2131, por lo que resulta neceasario permeabilizar esta última para consolidar la efectividad del corredor. En paralelo a todo lo anterior, la alta ocupación que se da en este tramo de valle, también repercute negativamente sobre su calidad paisajística. En esta línea, cabe destacar que la única opción de movilidad interurbana no motorizada discurre junto a las carreteras GI-2131 y GI-4761. Asimismo, en el entorno únicamente existe un parque periurbano de pequeñas dimensiones, insuficiente para dotar a la población de espacios naturales de fácil acceso.*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

Irudiak / *Imágenes*

JARDUERA-PROPOSAMENA / *PROPUESTA DE ACTUACIONES*

Irizpideak / *Criterios*

	Lurralde-plangintzarako irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para el planeamiento territorial*
	Babesa, leheneratzea eta kudeaketa / *Protección, restauración y gestión*
✓	Desfragmentatzea eta iragazkortzea / *Desfragmentar y permeabilizar*
	Hiri inguruko espazioak / *Espacios periurbanos*
✓	Erresilientzia eta lurraldea klima-aldaketara egokitzea / *Resiliencia y adaptación del territorio al cambio climático*
	Udal plangintzarako irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para el planeamiento municipal*
	Hiri barneko eta inguruko azpiegitura berdea planifikatu, funtzio aniztasuna kontuan izanda / *Planificar la infraestructura verde interurbana y periurbana considerando su multifuncionalidad*
	Azpiegitura berde irisgarri eta inklusiboa garatu / *Desarrollar una infraestructura verde accesible e inclusiva*
✓	Ibai-espazio egituratzaileak, funtzionalak eta sozialak indartu / *Consolidar unos espacios fluviales estructurantes, funcionales y sociales*
	Bere funtzioa betetzen duen espazio libreen sistema identifikatu / *Identificar un sistema de espacios libres que funcione como tal*
	Naturan oinarritutako irtenbideak (NOI) sartu udal-planifikazioan / *Incorporar las soluciones basadas en la naturaleza (SBN) en la planificación municipal*
	AB hirien eta herrien hiri-estrategian sartu / *Integrar la IV en la estrategia urbana de las ciudades y pueblos*
	GABS kudeatzeko eta babesteko irizpideak eta proposamenak / *Propuestas para la gestión y protección de los elementos de la RIVG*
✓	Uraren eta ur-ibilguen kudeaketa / *Gestión del agua y de los cursos fluviales*
	Kostaldearen kudeaketa / *Gestión del litoral*
	Nekazaritza eta abeltzaintzaren kudeaketa / *Gestión de la agricultura y la ganadería*
	Basoen kudeaketa / *Gestión forestal*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*	
	✓ Paisaiaren kudeaketa / Gestión del paisaje Kultura-ondarearen kudeaketa / *Gestión del patrimonio cultural* **Leheneratze ekologikorako eta desfragmentazio programarako proposamenak / *Propuestas para un Programa de restauración ecológica y desfragmentación*** ✓ Desfragmentatu eta iragazkortu / *Desfragmentar y permeabilizar* Espezie exotiko inbaditzaileak errotik kendu eta kontrolatu / *Erradicación y control de especies exóticas invasoras* ✓ Landaredi autoktonoarekin leheneratu / *Restauración con vegetación autóctona* Basoen kudeaketa iraunkorra eta biomasaren aprobetxamendua / *Gestión forestal sostenible y aprovechamiento de la biomasa* **Hiriko espazioak naturalizatzeko proposamenak eta irtenbide naturalak / *Propuestas para la naturalización de espacios urbanos y soluciones naturales*** Hiriko eta hiri inguruko espazioen iragazkortasuna / *Permeabilización de espacios urbanos y periurbanos* Naturan oinarritutako irtenbideak / *Soluciones basadas en la naturaleza* **Herritarren ezagutza, inplikazioa eta parte hartzea sustatzeko irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para promover el conocimiento, la implicación y la participación ciudadana*** Lurralde-eremurako proposamenak / *Propuestas para el ámbito territorial* Udal-eremurako proposamenak / *Propuestas para el ámbito municipal*
Jarduerak eta helburuak / *Actuaciones y objetivos*	Jarraian proposatzen diren jarduketak eremuaren luzetarako eta zeharkako iragazkortasuna hobetzera bideratuta daude, alde batetik, lurraldeko sektore zabalak lotzeko gai izango den ibai-sarea sendotzea bultzatuz eta, bestetik, bi ertzak lotzeko oztopo linealak iragaziz. Era berean, proposatutako neurriek kalitatezko habitat naturalen garapena bultzatuko dutenez eta gaur egungo erabilerak ingurunean ingurumenean integratzen lagunduko dutenez, biodibertsitatearen kontserbazioa ere bultzatuko dute, ur gezaren hornidurarekin eta uholdeen prebentzioarekin lotutako zerbitzu ekogunemikoak indartuko dituzte, paisaiaren kalitatea hobetuko dute eta tokiko biztanleentzako espazio naturalen eskuragarritasuna handituko dute. Norabide honetan honako hau proposatzen da: (a) Oria ibaian, ibai-habitaten kalitatea hobetzea, eremu desnaturalizatuak edo degradatuak lehengoratuz eta ibaiertzak ibaiertzetako berezko espezieekin landareztatuz, luzetarako jarraitutasuna emanez eta azalera handiagoa emanez, bereziki uholdeak kontrolatzeko eremu garrantzitsuetan; (b) dauden oztopoetan arrainentzako eskalak jartzea; (c) Oriara isurtzen duten erreketako bokaleak naturalizatzeko aukera aztertzea; (d) faunarentzako pasabideak egokitzea, GI-2131 errepidea saihestu ahal izateko; (e) espazioak duen balio ekologikoaz jabetzea, paisaia ez degradatzeko eta hondakinak ez uzteko; (g) landatutako eremuei dagokienez, nekazaritza ekologikoko teknikak erabiltzea uren kalitatea babesteko, bereziki uholde-arriskua duten eremuetan dauden lursailetan, eta faunarentzako oztopo posibleak ezabatzea (adibidez, alanbrezko hesiak elementu naturalekin ordezkatuz); (h) Odiziako eta Legorretako herriak lotzen dituen oinezkoentzako eta bizikletentzako bidearen paisaia-kalitatea hobetzea eta aukera hori baloratzea. *Las actuaciones que se proponen seguidamente están orientadas a mejorar la permeabilidad longitudinal y transversal del área, impulsando, por una parte, la consolidación de una red fluvial capaz de conectar amplios sectores del territorio y, por otra, permeabilizando las barreras*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*	
	lineales que comprometen la conectividad entre ambas márgenes. Asimismo, las medidas propuestas, en cuanto que favorecerán el desarrollo de hábitats naturales de calidad y propiciarán la integración ambiental de los usos actuales en su entorno, también supondrán un impulso para la conservación de la biodiversidad, reforzarán los servicios ecositémicos relacionados con el abastecimiento de agua dulce y la prevención de inundaciones, mejorarán la calidad paisajística y aumentarán la disponibilidad de espacios naturales para la población local. En esta dirección se propone: (a) en el río Oria, mejorar la calidad de los hábitats fluviales, restaurando las áreas desnaturalizadas o degradadas y revegetando las márgenes con especies propias de ambientes ribereños, confiriéndoles continuidad longitudinal y otorgándoles una mayor superficie, especialmente en las zonas importantes para el control de avenidas; (b) instalar escalas para peces en los obstáculos existentes; (c) estudiar la posibilidad de naturalizar las desembocaduras de los cursos que vierten al Oria; (d) acondicionar pasos para la fauna que permitan sortear la carretera GI-2131; (e) crear conciencia de la valía ecológica del espacio para evitar su degración paisajística y el posible abandono de residuos; (g) en lo que respecta a las zonas cultivadas, emplear técnicas de agricultura ecológica de cara a preservar la calidad de las aguas, especialmente en aquellas parcelas que se encuentran en zonas inundables, y eliminar los posibles obstáculos para la fauna (por ejemplo, sustituyendo los vallados de alambre por elementos naturales); (h) mejorar la calidad paisajística del camino peatonal y ciclable que conecta las poblaciones de Odizia y Legorreta y valorar la posibilidad de que partes del mismo transiten alejadas de las carreteras.
Aurrekontu hurbildua / *Presupuesto aproximado*	(*) Lehentasunezkoak direnentzako bakarrik */ Sólo para las prioritarias* < 20.000 € | 20.000 € - 70.000 € | **> 70.000 €**
Emaitzak lortzeko epea / *Plazo para la obtención de resultados*	Motza / *Corto* | **Ertaina / *Medio*** | Luzea / *Largo*
Ekintzak burutzeko denboraldia / *Período de ejecución de las acciones*	Motza / *Corto* | **Ertaina / *Medio*** | Luzea / *Largo*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

KOKAGUNEAREN DATUAK / *DATOS DEL EMPLAZAMIENTO*

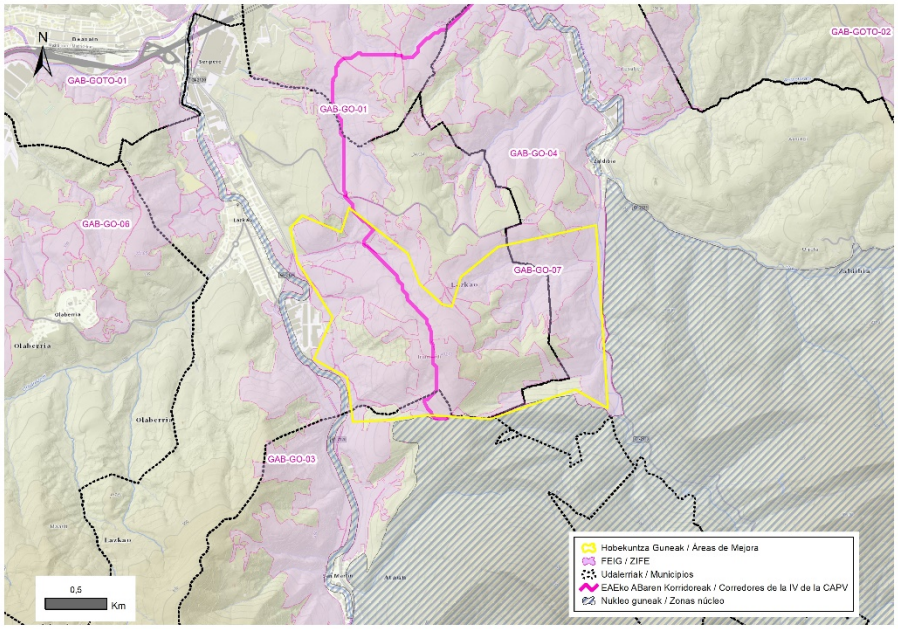
Informazio orokorra/ *Información general*

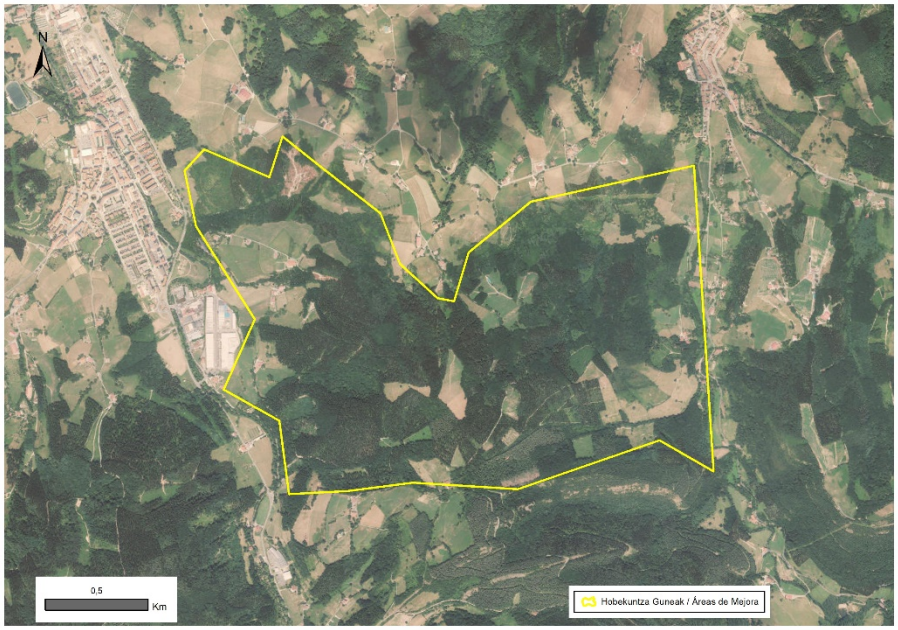
Kodigoa/*Código*	Udalerria/*Municipio*	UTM X / UTM Y	Azalera/*Superficie*
HG-GO-05	ATAUN, LAZKAO, ZALDIBIA	568.009/4.764.011	304,4 ha

Lehentasuna / *Prioridad*

	Lehentasunezkoa / *Prioritaria*
✓	Ez dauka lehentasunik / *No prioritaria*

Kokapen mapak / *Mapas de ubicación*





HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

DESKRIBAPEN OROKORRA / *DESCRIPCIÓN GENERAL*

Hobekuntza Guneak Iramendi mendia hartzen du, "Aralar" eta "Oria Garaia/Alto Oria" gune babestuen, Lazkaoko herriaren eta Lazkaomendi mendian dauden hiri-inguruko parkeen arteko lurrak hartzen dituena. Ekialdeko eta mendebaldeko mugetan Errekabeltz eta Agauntza errekak daude, hurrenez hurren. Agauntzan ingurumen-intereseko elementu hauek elkartzen dira: Natura 2000 Sarearen ("Oria Garaia/Oria Garaia" KBE), Azpiegitura Berdearen Euskal Sarearen ("Oria Garaia" gune-eremua) eta EAEko Korridore Ekologikoen Sarearen ("Oria Garaia/Oria Garaia" lotura-intereseko ibai-tartea) zati da; urak hornidurarako interesgarritzat jotzen dira; eta hegoaldeko sekzioa bisoi europarraren interes bereziko eremua da (Europako Bisoia). Errekabeltzak, bestalde, natura-balio garrantzitsuak biltzen ditu; izan ere, URAk natura- eta ingurumen-intereseko gunetzat jotzen du, eta Bisoi europarraren (Mustela lutreola) eta Pirinioetako muturluzearen (Galemys pyrenaicus) interes bereziko eremutzat. Espezie horiek galzorian daude. Halaber, Errekabeltz erreka Aralarko eremu babestuaren perimetro-muga da, eta Zaldibia errekara isurtzen du; Agauntza bezala, KBE da, LAGen erdigunea eta lotura-interes bereziko ibai-zatia. Iramendi mendiaren ekialdeko eta mendebaldeko isurialdeetatik hainbat erreka eta errekasto igarotzen dira, eta, baso- eta landa-ingurunea zeharkatu ondoren, Errekabeltz eta Agauntza erreketan husten dira. Iramendi mendiaren hegaletan bizi diren landare-formazioak baso-ustiapenak dira, batez ere Pinus radiata (Pinus radiata), baina baita haritz amerikarra ere (Quercus rubra); baso naturalak, hala nola haritz kanduduneko hariztiak (Quercus robur) eta baso misto atlantikoko formazioak kontserbazio-maila desberdinetan; zuhaixkak eta belardiak. Belardi zabalenak altitude txikieneko eremuetan daude, eta Hobekuntza Gunearen iparraldean daude bereziki, Lazkaomendiko hiri-inguruko parkeekin bat eginez. Hobekuntza Gunearen barruan, baserriren bat eta landa-bideak izan ezik, ia ez dago elementu artifizialik. Izan ere, Eremu osoa "Murumendi - Aralar" azpiegitura Berdearen Euskal Sareko korridoreak zeharkatzen du iparraldetik hegoaldera.

El Área de Mejora contiene el monte Iramendi, que abarca los terrenos comprendidos entre los espacios protegidos "Aralar" y "Oria Garaia/Alto Oria", la localidad de Lazkao y los parques periurbanos emplazados en el monte Lazkaomendi. En sus límites oriental y occidental se encuentran los arroyos Errekabeltz y Agauntza, respectivamente. En el Agauntza confluyen los siguientes elementos de interés ambiental: forma parte de la Red Natura 2000 (ZEC "Oria Garaia/Alto Oria"), de la Red Vasca de Infraestructura Verde (área núcleo "Alto Oria") y de la Red de Corredores Ecológicos de la CAPV (Tramo Fluvial de Interés Conector "Oria Garaia / Alto Oria"); sus aguas están consideradas de interés para el abastecimiento; y su sección meridional es Área de Interés Especial del Visón europeo (Mustela lutreola). El Errekabeltz por su parte, también aglutina valores naturalísticos importantes, ya que está considerado por URA Tramo de Interés Natural y Medioambiental y es Área de Interés Especial del Visón europeo (Mustela lutreola) y del Desmán del Pirineo (Galemys pyrenaicus), especies catalogadas En Peligro de Extinción. Asimismo, el arroyo Errekabeltz supone el límite perimetral del espacio protegido de Aralar y vierte al arroyo Zaldibia, que, al igual que el Agauntza, es ZEC, área núcleo de las DOT y Tramo Fluvial de Especial Interés Conector. Por las vertientes Este y Oeste del monte Iramendi discurren varios arroyos y regatas que, tras atravesar un entorno eminentemente forestal y rural, desaguan en los arroyos Errekabeltz y Agauntza. Las formaciones vegetales que pueblan las laderas del monte Iramendi consisten en explotaciones forestales, principalmente de Pino radiata (Pinus radiata), aunque también de Roble americano (Quercus rubra); bosques naturales, como robledales de Roble pedunculado (Quercus robur) y formaciones de bosque mixto atlántico en diferentes grados de conservación; arbustedos; y zonas de prados. Las manchas de prados más extensas se localizan en las zonas de menor altitud y se tornan especialmente abundantes al Norte del Área de Mejora, coincidiendo con los parques periurbanos de Lazkaomendi. En el seno del Área de Mejora, con la salvedad de algún caserío y de caminos rurales, apenas existen elementos artificiales. De hecho, todo el Área es atravesada de Norte a Sur por el corredor de la Red Vasca de Infraestructura Verde "Murumendi - Aralar".

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

Ingurunea / *Entorno*

Hirigunea / *Urbano*	0,3 %
Nekazaritza / *Agrícola*	0,3 %
Landazabal atlantikoa / *Campiña atlántica*	22,3 %
Basoa / *Forestal*	70,7 %
Zuhaixkak eta larreak / *Vegetación arbustiva y pastos*	5,3 %
Hezeguneak / *Zonas húmedas*	1,1 %
Uretako inguruneak / *Medios acuáticos*	0,0 %
Kostaldea / *Litoral*	0,0 %
Harkaitzak / *Roquedos*	0,0 %

Sailkapen urbanistikoa / *Clasificación urbanística*

Hiri-lurra / *Urbano*	Urbanizagarri / *Urbanizable*	Urbanizaezin / *No Urbanizable*
0,3 %	0,0 %	99,7 %

Jabetza / *Propiedad*

Publikoa / *Pública*	Pribatua / *Privada*
0,2 %	99,8 %

Zerbitzu ekosistemiko potentzialak/ *Servicios ecositémicos potenciales*

	Uholde moteltzea / *Amortiguación de inundaciones*
✓	Suteen prebentzioa / *Prevención de incendios*
	Elikagai-hornikuntza / *Aprovisionamiento de alimentos*
	Aire kalitatea / *Calidad del aire*
✓	Aisialdia / *Ocio*
	Itsas oldarrak moteltzea / *Amortiguación de embates marinos*
✓	Izurri eta gaixotasunen prebentzioa / *Prevención de plagas y enfermedades*
	Ur-hornikuntza / *Aprovisionamiento de agua dulce*
✓	Biodibertsitatearen kontserbazioa / *Conservación de la biodiversidad*
✓	Estetika hautemana / *Apreciación estética*
✓	Higaduraren prebentzioa eta lur emankortasunaren kontserbazioa / *Prevención de la erosión y conservación de la fertilidad del suelo*
	Karbono harrapaketa / *Sumidero de carbono*
	Lehengai hornikuntza / *Aprovisionamiento de materias primas*
	Polinizazioa / *Polinización*
	Erosotasun erregulazioa (faktore klimatikoak edo akustikoak) / *Regulación del confort (climático o acústico)*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

Arazoa / *Problemática*

Iramendi mendian baso-ustiategi ugari daude, interes ekologiko eta natural handiko espazioen artean, eta horrek horiek kohesionatzeko eta horietan jasotako balioen kontserbazioa sustatzeko ahalmena murrizten du. Halaber, barrualdeko errekek, ibaiertzeko espezieak kontserbatzen badituzte ere, presio handia jasaten dute batzuetan, inguruko nekazaritza- eta baso-erabileren intentsitateagatik, eta horrek eragina du kalitatezko habitatak eskaintzeko gaitasunean. Azkenik, Lazkaoko hirigunetik, Lazkaomendiko hiri-inguruko parkeetatik eta Aralar gune babestutik gertu daudenez, naturalizatzeak horien guztien paisaia-kalitatea hobetzen lagun lezake.

La abundante presencia de explotaciones forestales en el monte Iramendi, que se encuentra a caballo entre espacios de elevado interés ecológico y naturalístico, reducen su capacidad para cohesionarlos y potenciar la conservación de los valores contenidos en ellos. Asimismo, los arroyos interiores, aunque conservan especies riparias en sus márgenes, en ocasiones están sometidos a una fuerte presión por la intensidad de los usos agrícola y forestal que se da en la zona, lo que repercute en su capacidad para ofrecer hábitats de calidad. Finalmente, dada su proximidad al núcleo urbano de Lazkao, a los parques periurbanos de Lazkaomendi y al espacio protegido Aralar, su naturalización podría contribuir a mejorar la calidad paisajística de todos ellos.

Irudiak / *Imágenes*

JARDUERA-PROPOSAMENA / *PROPUESTA DE ACTUACIONES*

Irizpideak / *Criterios*

	Lurralde-plangintzarako irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para el planeamiento territorial*
	Babesa, leheneratzea eta kudeaketa / *Protección, restauración y gestión*
✓	Desfragmentatzea eta iragazkortzea / *Desfragmentar y permeabilizar*
	Hiri inguruko espazioak / *Espacios periurbanos*
✓	Erresilientzia eta lurraldea klima-aldaketara egokitzea / *Resiliencia y adaptación del territorio al cambio climático*
	Udal plangintzarako irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para el planeamiento municipal*
	Hiri barneko eta inguruko azpiegitura berdea planifikatu, funtzio aniztasuna kontuan izanda / *Planificar la infraestructura verde interurbana y periurbana considerando su multifuncionalidad*
	Azpiegitura berde irisgarri eta inklusiboa garatu / *Desarrollar una infraestructura verde accesible e inclusiva*
✓	Ibai-espazio egituratzaileak, funtzionalak eta sozialak indartu / *Consolidar unos espacios fluviales estructurantes, funcionales y sociales*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*		
		Bere funtzioa betetzen duen espazio libreen sistema identifikatu / *Identificar un sistema de espacios libres que funcione como tal*
		Naturan oinarritutako irtenbideak (NOI) sartu udal-planifikazioan / *Incorporar las soluciones basadas en la naturaleza (SBN) en la planificación municipal*
		AB hirien eta herrien hiri-estrategian sartu / *Integrar la IV en la estrategia urbana de las ciudades y pueblos*
		GABS kudeatzeko eta babesteko irizpideak eta proposamenak / *Propuestas para la gestión y protección de los elementos de la RIVG*
	✓	Uraren eta ur-ibilguen kudeaketa / *Gestión del agua y de los cursos fluviales*
		Kostaldearen kudeaketa / *Gestión del litoral*
		Nekazaritza eta abeltzaintzaren kudeaketa / *Gestión de la agricultura y la ganadería*
	✓	Basoen kudeaketa / *Gestión forestal*
	✓	Paisaiaren kudeaketa / Gestión del paisaje
		Kultura-ondarearen kudeaketa / *Gestión del patrimonio cultural*
		Leheneratze ekologikorako eta desfragmentazio programarako proposamenak / *Propuestas para un Programa de restauración ecológica y desfragmentación*
	✓	Desfragmentatu eta iragazkortu / *Desfragmentar y permeabilizar*
		Espezie exotiko inbaditzaileak errotik kendu eta kontrolatu / *Erradicación y control de especies exóticas invasoras*
	✓	Landaredi autoktonoarekin leheneratu / *Restauración con vegetación autóctona*
	✓	Basoen kudeaketa iraunkorra eta biomasaren aprobetxamendua / *Gestión forestal sostenible y aprovechamiento de la biomasa*
		Hiriko espazioak naturalizatzeko proposamenak eta irtenbide naturalak / *Propuestas para la naturalización de espacios urbanos y soluciones naturales*
		Hiriko eta hiri inguruko espazioen iragazkortasuna / *Permeabilización de espacios urbanos y periurbanos*
		Naturan oinarritutako irtenbideak / *Soluciones basadas en la naturaleza*
		Herritarren ezagutza, inplikazioa eta parte hartzea sustatzeko irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para promover el conocimiento, la implicación y la participación ciudadana*
		Lurralde-eremurako proposamenak / *Propuestas para el ámbito territorial*
		Udal-eremurako proposamenak / *Propuestas para el ámbito municipal*
Jarduerak eta helburuak / *Actuaciones y objetivos*	Oro har, lurralde-koherentzia eta -kohesio handiagoa lortu nahi da, bai eta ingurunearen paisaia-kalitatea hobetu ere; horri esker, alde batetik, Hobekuntza Gunearekin muga egiten duen espazio bakoitzean lortu nahi diren helburuak sendotu eta horietan jasotako balioak indartu ahal izango lirateke, eta, bestetik, Iramendi mendiak korridore ekologiko gisa eta naturan aisiarako eta olgetarako leku gisa duen eginkizuna indartu ahal izango litzateke. Ildo horretan, honako hau proposatzen da: (a) espezie aloktonoen landaketak pixkanaka baso natural bihurtzea, ibarbideetatik hasita eta gaur egun dauden baso autoktonoen orbanak batzeko aukera ematen	

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*	
	dutenak; (b) baso-masa autoktonoen kontserbazio-egoera hobetzea; (c) faunarentzat egon daitezkeen oztopoak kentzea eta ezinbestekoak direnak biodibertsitatea sartzen duten elementuekin ordeztea (adibidez, metalezko hesien ordez heskai autoktonoak edo harrizko hormatxoak jarriz); (d) basa-fauna sakabanatzen lagundu dezaketen edo babesleku izan daitezkeen elementuak sartzea. *Grosso modo, se pretende lograr una mayor coherencia y cohesión territorial y mejorar la calidad paisajística del entorno, lo que permitiría, por una parte, fortalecer los objetivos perseguidos en cada uno de los espacios que limitan con el Área de Mejora y reforzar los valores contenidos en ellos y, por otra parte, reforzar el papel del monte Iramendi como corredor ecológico y como lugar de ocio y esparcimiento en la naturaleza. En esta línea se propone: (a) transformar paulatinamente las plantaciones de especies alóctonas en bosques naturales, comenzando por las zonas de vaguada y por las que permiten unir las manchas de bosque autóctono actualmente existentes; (b) mejorar el estado de conservación de las masas forestales autóctonas; (c) eliminar las posibles barreras existentes para la fauna y sustituir las que resulten imprescindibles por elementos que introduzcan biodiversidad (por ejemplo, sustituyendo los vallados metálicos por setos autóctonos o muretes de piedra); (d) introducir elementos que puedan favorecer la dispersión de la fauna silvestre o servir de refugio.*
Aurrekontu hurbildua / *Presupuesto aproximado*	(*) Lehentasunezkoak direnentzako bakarrik */ Sólo para las prioritarias* < 20.000 € | 20.000 € - 70.000 € | > 70.000 €
Emaitzak lortzeko epea / *Plazo para la obtención de resultados*	Motza / *Corto* | Ertaina / *Medio* | **Luzea / *Largo***
Ekintzak burutzeko denboraldia / *Período de ejecución de las acciones*	Motza / *Corto* | **Ertaina / *Medio*** | Luzea / *Largo*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

KOKAGUNEAREN DATUAK / *DATOS DEL EMPLAZAMIENTO*

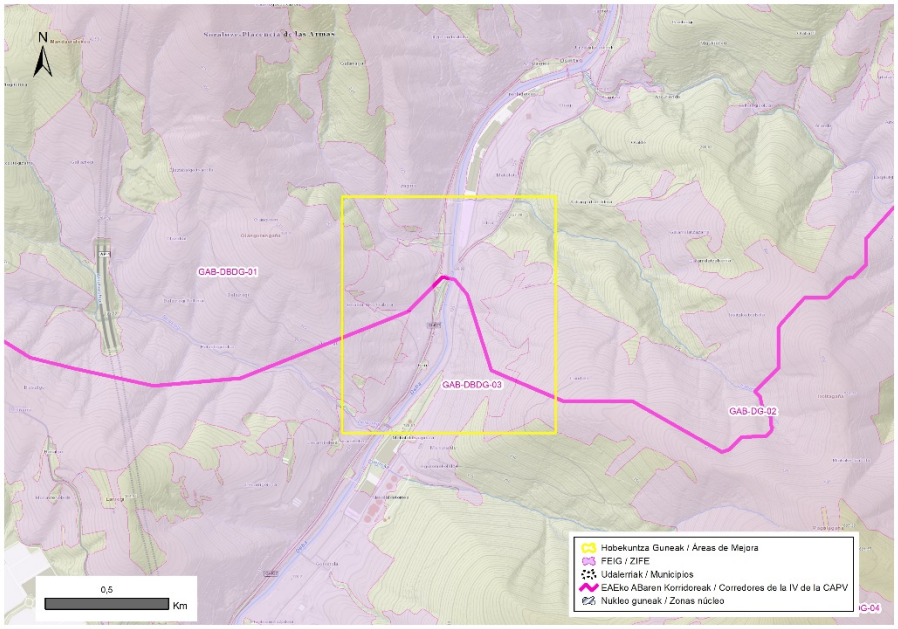
Informazio orokorra/ *Información general*

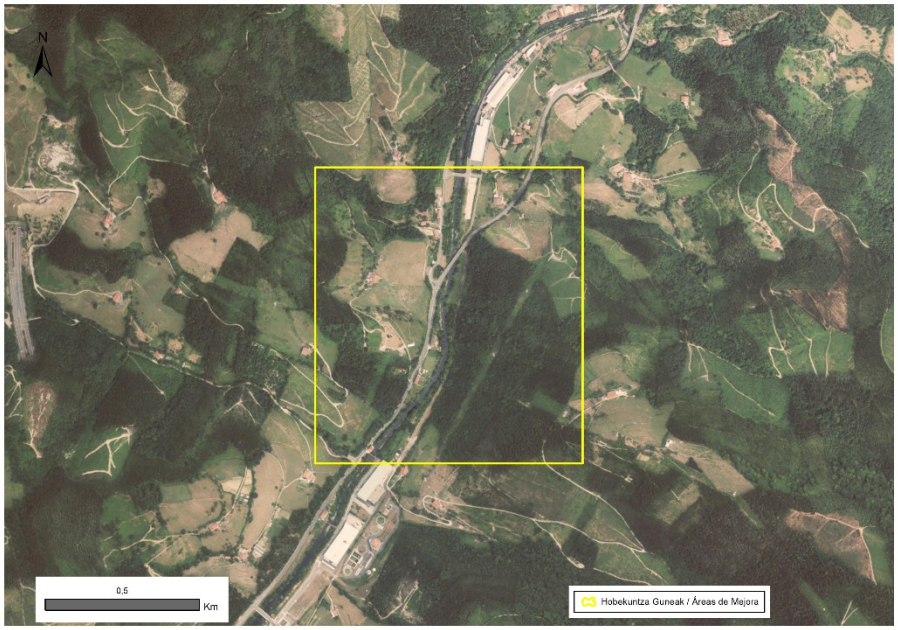
Kodigoa/*Código*	Udalerria/*Municipio*	UTM X / UTM Y	Azalera/*Superficie*
HG-DG-01	BERGARA	547.863/4.777.347	83,1 ha

Lehentasuna / *Prioridad*

	Lehentasunezkoa / *Prioritaria*
✓	Ez dauka lehentasunik / *No prioritaria*

Kokapen mapak / *Mapas de ubicación*





HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

DESKRIBAPEN OROKORRA / *DESCRIPCIÓN GENERAL*

Hobekuntza Guneak Deba ibaiaren haranaren sekzio bat hartzen du, Azpiegitura Berdearen Euskal Sareko korridore batek zeharka zeharkatzen duena. Korridore hori "Karakate-Irukurutzeta-Agerre Buru" gunearen hegoaldeko muturrarekin lotzen da, eta 3,5 km-ra dago, ibilguaren oinplanoan neurtuta. Naturgune honek Deba ibarra eskuinaldetik ixten duten tontor segida bat hartzen du, Agerreburu Hobekuntza Gunearen parean dagoelarik. Deba ibaiaren zati horretara, zeina hornidurarako interesgarritzat jotzen baita, hainbat erreka isurtzen dira, belardi-eremuak, baso-ustiapenak eta baso misto atlantikoko formazioak zeharkatu ondoren. Erreka horien kontserbazio-egoera ez da guztiz ona, batez ere landaketa-eremuetatik igarotzean eta azken tarteetan, non bideratuta baitaude. Oro har, bailararen hondoaren ezkerraldean dauden lursailek nekazaritza-lurzoru gehiago dituzte eskuinaldekoek baino, horietan baso-masak baitira nagusi. Azken hauek, sare elektrikoak zeharkatzen ditu, ibaia ere zeharkatzen duena. Debako zati horren guztiaren ertzak uholde-arriskua duten eremuetan daude, eta, oro har, baldintza egokiak dituzte nekazaritza-ustiapenerako; gainera, balio estrategiko handiko lurzorutzat jotzen ditu Nekazaritza eta Basozaintzako LPSak. Aurrekoaren ondorioz, bi ertzetan sekzio zabalak daude belardietarako edo laborantzarako, eta batzuetan ia erabat desplazatzen dute ibaiertzeko landaredia. GI-627 errepideak ere zirkulatzen du, Deba ibaiaren ezkerreko ertzetik Osintxu auzora doan bideraino, non ibilgua zeharkatzen duen zubi baten bidez. Deba ibaiaren zati horretan beste zubi batzuk daude, baserrietara eta ertzetan finkatuta dauden industria-pabiloietara iristeko aukera ematen dutenak, bai eta Bide Berdera sartzeko aukera ematen dutenak ere. Bide Berdeak eskuinaldea zeharkatzen du, Vasco-Navarro trenbide zaharraren trazadurari jarraituz. Hobekuntza-gunean dagoen bide berdearen zatiak baso mistoko orban baten perimetroa zeharkatzen du, akazia faltsu ugarirekin, ibaiertzeko landarediak zeharkako jarraitutasuna duen espazio urrietako batekin mugatzen dena. Izan ere, zenbait bazterretan landarediaren osaera eta egitura oso onargarriak badira ere, gehienak gaizki kontserbatuta daude, eta horrek espezie aloktonoak sartzea erraztu du, hala nola akazia faltsua, banana edo Fallopia japonica, azken hori espezie exotiko inbaditzaile gisa katalogatua.

El Área de Mejora abarca una sección del valle del río Deba que es atravesada transversalmente por un corredor de la Red Vasca de Infraestructura Verde que conecta con el extremo meridional del área núcleo "Karakate-Irukurutzeta-Agerre Buru", localizada a unos 3,5 km medidos en planta del cauce. Este espacio natural comprende una sucesión de cimas que cierran el valle del Deba por su margen derecha, encontrándose la de Agerreburu a la altura del Área de Mejora. A este tramo del río Deba, que está considerado de interés para el abastecimiento, vierten varios arroyos tras atravesar zonas de prados, explotaciones forestales y formaciones de bosque mixto atlántico. El estado de conservación de estos arroyos no es del todo favorable, especialmente a su paso por las zonas de plantación y en sus últimos tramos, donde se encuentran encauzados. En términos generales, los terrenos que flanquean el fondo del valle por su margen izquierda, presentan una mayor proporción de suelos agrícolas que los de la margen derecha, donde las masas forestales son predominantes. Estas últimas son surcadas por la red eléctrica, que también cruza el río de lado a lado. Las orillas de todo este tramo del Deba se encuentran en zonas inundables y en general presentan condiciones adecuadas para la explotación agrícola, estando considerados incluso alguna de ellas, suelos de Alto Valor Estratégico por el PTS Agroforestal. En consecuencia de lo anterior, existen amplias secciones en ambas orillas dedicadas a prados o a cultivos, que en ocasiones llegan a desplazar casi por completo la vegetación riparia. Esta también se ve acantonada por la carretera GI-627, que recorre la orilla izquierda del Deba hasta el desvío al barrio de Osintxu, donde atraviesa el cauce mediante un puente. A lo largo de este tramo del Deba existen otros puentes que permiten acceder tanto a los caseríos y a los pabellones industriales que se asientan en sus márgenes, como a la Vía Verde, que recorre la orilla derecha siguiendo el trazado del antiguo ferrocarril Vasco-Navarro. El tramo de Vía Verde comprendido en el Área de Mejora recorre el perímetro de una mancha de bosque mixto con abundante presencia de falsa acacia, que limita con uno de los escasos espacios en los que la vegetación de ribera presenta continuidad transversal. De hecho, aunque algunas márgenes presentan una composición y una estructura de la vegetación medianamente aceptables, la mayoría se encuentran mal conservadas, lo que ha favorecido la entrada de especies alóctonas como la falsa acacia, el plátano o la Fallopia japonica, esta última catalogada como especie exótica invasora.

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

Ingurunea / *Entorno*

Hirigunea / *Urbano*	5,7 %
Nekazaritza / *Agrícola*	1,7 %
Landazabal atlantikoa / *Campiña atlántica*	20,6 %
Basoa / *Forestal*	61,9 %
Zuhaixkak eta larreak / *Vegetación arbustiva y pastos*	5,3 %
Hezeguneak / *Zonas húmedas*	2,8 %
Uretako inguruneak / *Medios acuáticos*	1,9 %
Kostaldea / *Litoral*	0,0 %
Harkaitzak / *Roquedos*	0,0 %

Sailkapen urbanistikoa / *Clasificación urbanística*

Hiri-lurra / *Urbano*	Urbanizagarri / *Urbanizable*	Urbanizaezin / *No Urbanizable*
2,2 %	0,0 %	97,8 %

Jabetza / *Propiedad*

Publikoa / *Pública*	Pribatua / *Privada*
13,6 %	86,4 %

Zerbitzu ekosistemiko potentzialak/ *Servicios ecositémicos potenciales*

✓	Uholde moteltzea / *Amortiguación de inundaciones*
	Suteen prebentzioa / *Prevención de incendios*
	Elikagai-hornikuntza / *Aprovisionamiento de alimentos*
	Aire kalitatea / *Calidad del aire*
✓	Aisialdia / *Ocio*
	Itsas oldarrak moteltzea / *Amortiguación de embates marinos*
	Izurri eta gaixotasunen prebentzioa / *Prevención de plagas y enfermedades*
	Ur-hornikuntza / *Aprovisionamiento de agua dulce*
✓	Biodibertsitatearen kontserbazioa / *Conservación de la biodiversidad*
✓	Estetika hautemana / *Apreciación estética*
	Higaduraren prebentzioa eta lur emankortasunaren kontserbazioa / *Prevención de la erosión y conservación de la fertilidad del suelo*
	Karbono harrapaketa / *Sumidero de carbono*
	Lehengai hornikuntza / *Aprovisionamiento de materias primas*
	Polinizazioa / *Polinización*
	Erosotasun erregulazioa (faktore klimatikoak edo akustikoak) / *Regulación del confort (climático o acústico)*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*	
Arazoa / *Problemática*	Deba ibaiaren zati hori industria- edo hiri-erabilerez beteta ez badago ere, ez ditu betetzen korridore ekologiko gisa eraginkortasunez jardutea ahalbidetuko lioketen baldintza guztiak. Alde batetik, ibarrean zehar fauna bideratzeko balio lezaketen elementuak, hala nola errekak eta landaredi-formazioak, askotan eraldatuta eta desnaturalizatuta daude, eta hesi artifizialek, eremu degradatuek, zortasun elektrikoek, baso-pistek edo errepide-sareak eta bideek geldiarazten dituzte. Deba ibaiaren luzetarako jarraitutasunari dagokionez, ibaiertzeko landaredia mugituta eta desegituratuta dago, ibaiertzetan ematen diren erabilerengatik. Azken horrek, ibai-korridore gisa duen funtzionaltasuna murrizteaz gain, biodibertsitatea hartzeko duen ahalmena baldintzatzen du, eta bere habitatei ahalmena kentzen die Fallopia japoniarraren hedapenari eusteko. Antzemandako gabezia horiek guztiek, aldi berean, murriztu egiten dute ibiltariak eta kirolariak maiz ibiltzen diren eremu batean kalitatezko paisaia naturalak eskaintzeko gaitasuna, bai eta zerbitzu ekosistemikoak ematekoa ere, bereziki uholdeen prebentzioarekin eta ur gezaren hornidurarekin lotutakoak. *A pesar de que este tramo del río Deba no se encuentra colmatado de usos industriales o urbanos, no reúne todas las condiciones que le permitirían actuar como corredor ecológico de una manera eficiente. Por una parte, los elementos que podrían servir para vehiculizar a la fauna a través del valle, como los arroyos y las formaciones de vegetación, frecuentemente se encuentran alterados y desnaturalizados y son interceptados por barreras artificiales, como vallados, áreas degradadas, servidumbres eléctricas, pistas forestales o la red de carreteras y caminos. En lo que respecta a la continuidad longitudinal del río Deba, la vegetación de ribera se encuentra desplazada y desestructurada por los usos que se dan en las márgenes. Esto último, además de reducir su funcionalidad como corredor fluvial, condiciona su potencial para albergar biodiversidad y resta capacidad a sus hábitats para contener la expansión de la Fallopia japonica. Todas estas carencias detectadas reducen, al mismo tiempo, su capacidad para ofrecer paisajes naturales de calidad en un área frecuentada por paseantes y deportistas, así como para proveer servicios ecosistémicos, especialmente los relacionados con la prevención de inundaciones y la provisión de agua dulce.*
Irudiak / *Imágenes*	
JARDUERA-PROPOSAMENA / *PROPUESTA DE ACTUACIONES*	

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*			
Irizpideak / *Criterios*			**Lurralde-plangintzarako irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para el planeamiento territorial***
			Babesa, leheneratzea eta kudeaketa / *Protección, restauración y gestión*
		✓	Desfragmentatzea eta iragazkortzea / *Desfragmentar y permeabilizar*
			Hiri inguruko espazioak / *Espacios periurbanos*
			Erresilientzia eta lurraldea klima-aldaketara egokitzea / *Resiliencia y adaptación del territorio al cambio climático*
			Udal plangintzarako irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para el planeamiento municipal*
			Hiri barneko eta inguruko azpiegitura berdea planifikatu, funtzio aniztasuna kontuan izanda / *Planificar la infraestructura verde interurbana y periurbana considerando su multifuncionalidad*
			Azpiegitura berde irisgarri eta inklusiboa garatu / *Desarrollar una infraestructura verde accesible e inclusiva*
		✓	Ibai-espazio egituratzaileak, funtzionalak eta sozialak indartu / *Consolidar unos espacios fluviales estructurantes, funcionales y sociales*
			Bere funtzioa betetzen duen espazio libreen sistema identifikatu / *Identificar un sistema de espacios libres que funcione como tal*
			Naturan oinarritutako irtenbideak (NOI) sartu udal-planifikazioan / *Incorporar las soluciones basadas en la naturaleza (SBN) en la planificación municipal*
			AB hirien eta herrien hiri-estrategian sartu / *Integrar la IV en la estrategia urbana de las ciudades y pueblos*
			GABS kudeatzeko eta babesteko irizpideak eta proposamenak / *Propuestas para la gestión y protección de los elementos de la RIVG*
		✓	Uraren eta ur-ibilguen kudeaketa / *Gestión del agua y de los cursos fluviales*
			Kostaldearen kudeaketa / *Gestión del litoral*
		✓	Nekazaritza eta abeltzaintzaren kudeaketa / *Gestión de la agricultura y la ganadería*
			Basoen kudeaketa / *Gestión forestal*
		✓	Paisaiaren kudeaketa / Gestión del paisaje
			Kultura-ondarearen kudeaketa / *Gestión del patrimonio cultural*
			Leheneratze ekologikorako eta desfragmentazio programarako proposamenak / *Propuestas para un Programa de restauración ecológica y desfragmentación*
		✓	Desfragmentatu eta iragazkortu / *Desfragmentar y permeabilizar*
		✓	Espezie exotiko inbaditzaileak errotik kendu eta kontrolatu / *Erradicación y control de especies exóticas invasoras*
		✓	Landaredi autoktonoarekin leheneratu / *Restauración con vegetación autóctona*
			Basoen kudeaketa iraunkorra eta biomasaren aprobetxamendua / *Gestión forestal sostenible y aprovechamiento de la biomasa*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*	
	Hiriko espazioak naturalizatzeko proposamenak eta irtenbide naturalak / *Propuestas para la naturalización de espacios urbanos y soluciones naturales* Hiriko eta hiri inguruko espazioen iragazkortasuna / *Permeabilización de espacios urbanos y periurbanos* Naturan oinarritutako irtenbideak / *Soluciones basadas en la naturaleza* **Herritarren ezagutza, inplikazioa eta parte hartzea sustatzeko irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para promover el conocimiento, la implicación y la participación ciudadana*** Lurralde-eremurako proposamenak / *Propuestas para el ámbito territorial* Udal-eremurako proposamenak / *Propuestas para el ámbito municipal*
Jarduerak eta helburuak / *Actuaciones y objetivos*	Hobekuntza-gunean, kontuan hartutako haranaren sekzioaren luzetarako zein zeharkako iragazkortasuna handitu nahi da, eta, aldi berean, zerbitzu ekosistemikoak eta paisaia-kalitatea indartu. Horretarako, beharrezkoa da: (i) lagundu nahi diren fauna-taldeak identifikatzea (xede-espezieak) eta lehentasunezko ibilbideetan dauden aukerak eta oztopo nagusiak aztertzea, eta, ondoren, faunarentzako korridoreak sendotzeko neurri egokiak ezartzea; (ii) nolanahi ere, zeregin horretan, Deba ibaira isurtzen duten ur-ibilguak leheneratzeko, baso-masen kudeaketa hobetzeko eta linea elektrikoaren zortasun-eremua landareztatzeko aukera baloratuko da, zuhaitz eta zuhaixka autoktonoak landatzea barne; (iii) espezie inbaditzaileak kentzea eta kaltetutako eremuak leheneratzea, ibaiertzeko berezko espezie autoktonoekin landareztatuz; (iv) landaretzarik gabeko ibaiertzak landareztatzea eta bertan dauden espezie aloktonoen ordez, hala nola akazia faltsua eta banana, espezie autoktonoak landatzea; (v) ibaiertzeko landarediari leku handiagoa ematea egungo nekazaritza-erabileren kaltetan, faunarentzat egokiak diren habitatak sortuz eta luzetarako eta zeharkako jarraitutasuna emanez; (vi) uholde-arriskua duten eremuetan, nekazaritza ekologikoko praktikak erabiltzea, eta landatutako eremuak mantentzea, urak edo haizeak hondakinak sakabanatzea eta paisaia kontserbatzea saihesteko moduan; (vii) abandonatutako eraikinak desegitea eta ibaiertzeko berezko espezieekin leheneratzea eta birlandatzea askatutako azalerak eta gaur egun degradatuta daudenak; (viii) naturaltasuna eta Bide Berdean itzala duten tarteak handitzea, zuhaitz-azalerak areagotuz. *En el Área de Mejora se pretende aumentar la permeabilidad tanto longitudinal como transversal en la sección de valle considerada y, al mismo tiempo, potenciar sus servicios ecosistémicos y su calidad paisajística. Para ello, resulta necesario: (i) identificar los grupos faunísticos que se quiere favorecer (especies objetivo) y estudiar las oportunidades y las principales barreras presentes en sus rutas preferentes, para a continuación, establecer las medidas que resulten pertinentes para consolidar pasillos para la fauna; (ii) en cualquier caso, en este cometido se valorará la posibilidad de restaurar los cursos de agua que vierten al río Deba, mejorar la gestión de las masas forestales y revegetar la zona de servidumbre de la línea eléctrica, incluyendo la plantación de árboles y arbustos autóctonos; (iii) eliminar las especies invasoras presentes y restaurar las zonas afectadas, revegetándolas con especies autóctonas propias de ribera; (iv) revegetar las márgenes desprovistas de vegetación y sustituir las especies alóctonas presentes, como la falsa acacia y el plátano, por especies autóctonas; (v) conferir mayor espacio a la vegetación riparia en detrimento de los usos agrícolas actuales, creando hábitats adecuados para la fauna y dotándole de continuidad longitudinal y transversal; (vi) en las áreas inundables, emplear prácticas de agricultura ecológica y mantener las zonas cultivadas en condiciones en las que se evite la dispersión de residuos por el agua o el viento y se conserve el paisaje; (vii) desmantelar las*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*	
	edificaciones abandonadas y restaurar y revegetar con especies propias de ribera tanto las superficies liberadas como las que actualmente se encuentran degradadas; (viii) aumentar la naturalidad y los tramos con sombra en la Vía Verde, incrementando las superficies arboladas.
Aurrekontu hurbildua / *Presupuesto aproximado*	(*) Lehentasunezkoak direnentzako bakarrik */ Sólo para las prioritarias* < 20.000 € | 20.000 € - 70.000 € | > 70.000 €
Emaitzak lortzeko epea / *Plazo para la obtención de resultados*	Motza / *Corto* | **Ertaina / *Medio*** | Luzea / *Largo*
Ekintzak burutzeko denboraldia / *Período de ejecución de las acciones*	Motza / *Corto* | **Ertaina / *Medio*** | Luzea / *Largo*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

KOKAGUNEAREN DATUAK / *DATOS DEL EMPLAZAMIENTO*

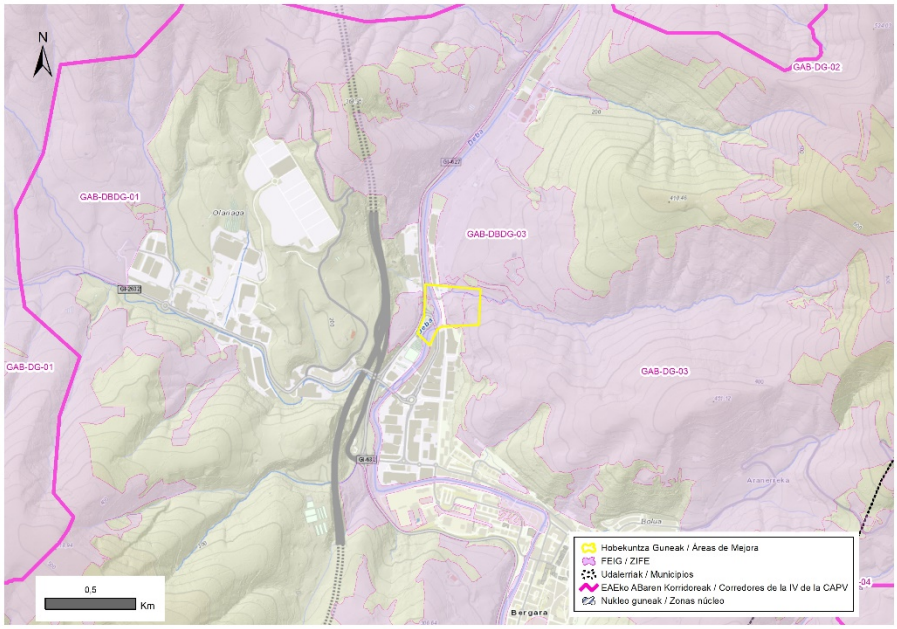
Informazio orokorra/ *Información general*

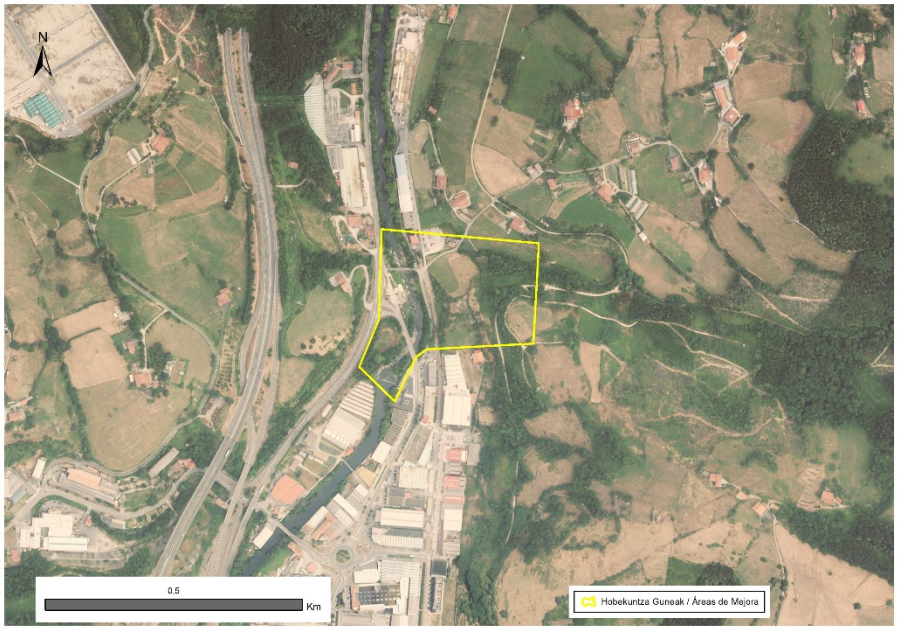
Kodigoa/*Código*	Udalerria/*Municipio*	UTM X / UTM Y	Azalera/*Superficie*
HG-DG-02	BERGARA	547.125/4.775.461	6,5 ha

Lehentasuna / *Prioridad*

	Lehentasunezkoa / *Prioritaria*
✓	Ez dauka lehentasunik / *No prioritaria*

Kokapen mapak / *Mapas de ubicación*





HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

DESKRIBAPEN OROKORRA / *DESCRIPCIÓN GENERAL*

Hobekuntza Guneak Deba ibaiaren 290 metro inguruko zati bat hartzen du. Bertan, Bergara iparraldetik ixten duen industrialdea ez da hain trinkoa eta ibilguari leku handiagoa ematen dio, baina, hala ere, eraikuntza-elementuak daude oraindik ere, baita uholde-lautadetan ere, eta horrek morfologia aldatzen du eta ibaiertzetako naturaltasuna murrizten du. Gehien eragiten dioten elementuak komunikazio-bideak eta erabiltzen ez den zentral hidroelektriko zahar bat dira, presa txikia eta deribazio-kanala kontserbatzen dituena. Sekzio honetako komunikazio-biderik indartsuenak GI-627 eta GI-2632 errepideak dira. Lehenak ibaiaren ezkerraldea zeharkatzen du, eta bigarrenak, berriz, zubi baten bidez zeharkatzen du, aurrekoarekin bat egin arte. GI-627 errepidetik 200 bat metro ekialdera, AP-1 errepidea igarotzen da, eta herriz kanpoko landa-parke bat dago, belardi ugari dituena. Deba ibaiaren eskuinalde osoa, bestalde, Bergara eta Soraluce lotzen dituen Bide Berdearen tarteak zeharkatzen du, Vasco-Navarro trenbide zaharraren trazatua aprobetxatuz, eta bigarren mailako errepide batek GI-627 errepidearekin lotzen du bigarren zubi baten bidez. Zubi horren parean, bi bideak gurutzatzen dira, eta errepidea ibaiaren ertzetik igarotzen da ibaian gora, eta ibaian behera, berriz, Bide Berdea. Zeharkatzen dituzten lursailek itxura hondatua dute, zaindu gabeko eremu periferikoen berezkoa, non etxolak eta txabolak dauden, urbanizatu gabeko aparkalekuak eta erabilera zehatzik gabeko lurzoru eraldatuak. Lurzati horietako batzuk kutsatuta egon daitezkeen lurzoruen inbentarioan sartuta daude. Eremu horren azpitik Abrain erreka igarotzen da. Azken 100 metroak lurpean egin ondoren, Deba ibaiaren zati batekin bat egiten du, ur gezaren hornidurarako interesgarritzat jotzen baita. Puntu horretatik gora, errekak ibaiertzeko landaredia du alboetan, batez ere haltzak eta lizarrak, nahiz eta eskuinaldean estaldura handiagoa eta egitura hobea duen. Ibarbidea zelaiez inguratuta dago, eta landaketa-basoz populatuta dago, batez ere intsinis pinuaz, baso mistoaz eta pagadi eta harizti orbanez lagunduta. Errekaren buruak EAEko Korridore Ekologikoen Sareko "Izarraitz - Aizkorri-Aratz, R9-Urkiola korridorea" loturako korridorearen zati batekin bat egiten du, eta tarte hori, aldi berean, Azpiegitura Berdearen Euskal Sareko korridorea da. Deba ibaiaren ertzei dagokienez, Hobekuntza Gunetik igarotzean, nabarmendu behar da landarediak, lizarrez, haltzez, sahatsez eta makalez osatuta egon arren, ez duela egitura eta garapen egokirik, landaretzarik gabeko eremu zabalak baitaude, eta Fallopia japoniarrak kolonizatu dituen beste batzuk, espezie aloktono inbaditzaileak. Azkenik, aipatu behar da haranaren zati hori zenbait linea elektrikok zeharkatzen dutela, eta horiek ere eragina dutela landarediaren jarraitutasunean. Horietako batek energia-ekipamenduen bi enpresa hornitzen ditu zentral zaharraren eraikinean garatzen diren jardueretarako.

El Área de Mejora comprende un tramo de unos 290 m del río Deba en el que el polígono industrial que cierra la localidad de Bergara por el Norte es menos compacto y confiere mayor espacio al cauce, pero en el que, aun así, siguen existiendo elementos constructivos incluso en sus llanuras de inundación, que alteran su morfología y reducen la naturalidad de sus riberas. Los elementos que le afectan con mayor intensidad son las vías de comunicación y una antigua central hidroeléctrica en desuso que conserva el azud y el canal de derivación. Las vías de comunicación más potentes en esta sección son las carreteras GI-627 y GI-2632. La primera recorre la margen izquierda del río, mientras que la segunda lo cruza a través de un puente hasta enlazar con la anterior. A unos escasos 200 metros al Este de la GI-627, transita la AP-1 y se encuentra un parque rural periurbano asentado sobre una amplia extensión de prados. Toda la margen derecha del Deba, por su parte, es recorrida por el tramo de Vía Verde que conecta Bergara y Soraluce aprovechando el trazado del antiguo ferrocarril Vasco-Navarro y por una carretera secundaria que enlaza con la GI-627 mediante un segundo puente. A la altura de este puente, ambos caminos se entrecruzan, de modo que la carretera transita junto a la orilla del río aguas arriba del mismo, mientras que aguas abajo lo hace la Vía Verde. Los terrenos por los que atraviesan presentan un aspecto deteriorado, propio de las zonas periféricas desatendidas, en los que existen casetas y chabolas, zonas de aparcamiento sin urbanizar y suelos alterados sin un uso definido. Algunas de estas parcelas están incluidas en el inventario de suelos potencialmente contaminados. Por debajo de esta zona transita el arroyo Abrain, que, tras recorrer sus últimos 100 m en soterrado, confluye con un tramo del río Deba considerado de interés para el abastecimiento de agua dulce. Aguas arriba de este punto, el arroyo está flanqueado por vegetación riparia, principalmente alisos y fresnos, aunque en su margen derecha presenta una mayor cobertura y una mejor estructura. La vaguada por la que discurre se encuentra rodeada de prados y está poblada por bosque de plantación, principalmente de Pino radiata, acompañado de bosque mixto y de alguna mancha de hayedo y de robledal. La cabecera del arroyo contacta con un tramo del corredor de enlace "Izarraitz - Aizkorri-Aratz, Corredor R9-Urkiola" de la Red de Corredores Ecológicos de la CAPV, que es, a su vez, corredor de la Red Vasca de Infraestructura Verde. En lo que respecta a las márgenes del río Deba a su paso por el Área de Mejora, destaca que la vegetación, a pesar de estar compuesta por fresnos, alisos, sauces y chopos, no presenta una

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

estructura y un desarrollo óptimos, existiendo amplias zonas desprovistas de vegetación y otras que han sido colonizadas por la Fallopia japonica, especie alóctona de carácter invasor. Finalmente, señalar que este tramo de valle es atravesado por varios tendidos eléctricos que también inciden en la continuidad de la vegetación. Uno de ellos abastece a las actividades que se desarrollan en el edificio de la antigua central, actualmente, dos empresas de equipamientos energéticos.

Ingurunea / *Entorno*

Hirigunea / *Urbano*	22,8 %
Nekazaritza / *Agrícola*	1,7 %
Landazabal atlantikoa / *Campiña atlántica*	40,4 %
Basoa / *Forestal*	20,6 %
Zuhaixkak eta larreak / *Vegetación arbustiva y pastos*	0,0 %
Hezeguneak / *Zonas húmedas*	3,8 %
Uretako inguruneak / *Medios acuáticos*	9,7 %
Kostaldea / *Litoral*	0,0 %
Harkaitzak / *Roquedos*	0,0 %

Sailkapen urbanistikoa / *Clasificación urbanística*

Hiri-lurra / *Urbano*	Urbanizagarri / *Urbanizable*	Urbanizaezin / *No Urbanizable*
26,0 %	0,0 %	74,0 %

Jabetza / *Propiedad*

Publikoa / *Pública*	Pribatua / *Privada*
2,6 %	97,4 %

Zerbitzu ekosistemiko potentzialak/ *Servicios ecositémicos potenciales*

✓	Uholde moteltzea / *Amortiguación de inundaciones*
	Suteen prebentzioa / *Prevención de incendios*
	Elikagai-hornikuntza / *Aprovisionamiento de alimentos*
	Aire kalitatea / *Calidad del aire*
✓	Aisialdia / *Ocio*
	Itsas oldarrak moteltzea / *Amortiguación de embates marinos*
	Izurri eta gaixotasunen prebentzioa / *Prevención de plagas y enfermedades*
	Ur-hornikuntza / *Aprovisionamiento de agua dulce*
✓	Biodibertsitatearen kontserbazioa / *Conservación de la biodiversidad*
✓	Estetika hautemana / *Apreciación estética*
	Higaduraren prebentzioa eta lur emankortasunaren kontserbazioa / *Prevención de la erosión y conservación de la fertilidad del suelo*
	Karbono harrapaketa / *Sumidero de carbono*
	Lehengai hornikuntza / *Aprovisionamiento de materias primas*
	Polinizazioa / *Polinización*
	Erosotasun erregulazioa (faktore klimatikoak edo akustikoak) / *Regulación del confort (climático o acústico)*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*	
	Hobekuntza Gunean hautemandako arazo nagusiak Deba ibaiaren haraneko sekzio horretako ibai-sistemari ematen zaion bazterreko erabileren eta tratamenduaren ondorio dira; izan ere, erregulazio-mekanismo naturalak aldatzeaz eta lotutako habitatak pobretzeaz gain, haranaren zati horrek konektibitate ekologikoa eta biztanleriaren bizi-kalitatea hobetzeko dituen aukerak deuseztatzen edo debaluatzen ditu. Zehazki, honako arazo hauek identifikatu dira: Alde batetik, uholde-lautadak egitura zaharkituekin okupatzeak eta Deba ibaiaren ertzetan finkatutako landarediaren kontserbazio-egoera txarrak murriztu egiten dute uholdeak prebenitzeko edo arintzeko gaitasuna, azpiegitura garrantzitsuak dauden eta jarduera ekonomikoa garatzen den eremu batean. Bestalde, Deba ibaiaren ertzetan ibaiertzeko landarediak duen luzetarako eta zeharkako etenak kaltebera bihurtzen du espezie exotiko inbaditzaileen kolonizazio-prozesuen aurrean (Fallopia japonica kasu), eta korridore ekologiko gisa jarduteko gaitasuna murrizten du. Aurrekoaz gain, presa txikia eta deribazio-kanala mantentzea oztopo bat da ibai-faunarentzat; Abrain errekaren azken zatia lurperatzeak, berriz, errekak eskualde-mailako garrantzia duen korridore baten eta Deba ibaiaren arteko lotura-bide gisa jarduteko duen ahalmena murrizten du. Bestalde, lurzorua kutsa dezaketen jarduerak izan dituzten lurzatien azpian erreka lurperatzeak ur naturalak kutsatzeko arriskua dakar, ibaia hornidurarako interesgarritzat jotzen den zati batean. Azkenik, ibilguaren lurperatzeak eta Bide Berdearen ondoko espazioen kontserbazio-egoera txarrak paisaia- eta ingurumen-kalitatea hondatzen dute, ibiltariek eta kirolariek maiz erabiltzen duten eremu batean. Gainera, Bide Berdea kontrako ertzean dagoen landa-parkearekin lotu daiteke.
Arazoa / *Problemática*	*Los principales problemas detectados en el Área de Mejora derivan de los usos y del tratamiento marginal que se da al sistema fluvial en esta sección del valle del río Deba, ya que, además de alterar sus mecanismos naturales de regulación y de empobrecer sus hábitats asociados, anula o devalúa las oportunidades que presenta este tramo del valle para mejorar la conectividad ecológica y la calidad de vida de la población. Específicamente, se han identificado los siguientes problemas. Por una parte, la ocupación de las llanuras de inundación por estructuras obsoletas y el mal estado de conservación que presenta la vegetación asentada en las márgenes del río Deba, merman su capacidad para prevenir o amortiguar inundaciones en una zona en la que existen infraestructuras importantes y se desarrolla actividad económica. Por otra parte, la discontinuidad longitudinal y transversal que presenta la vegetación de ribera en las orillas del río Deba, lo torna vulnerable ante procesos de colonización de especies exóticas invasoras (como la Fallopia japonica) y reduce su capacidad para actuar como corredor ecológico. En adición a lo anterior, el mantenimiento del azud y el canal de derivación supone un obstáculo para la fauna fluvial, mientras que el soterramiento del último tramo del arroyo Abrain reduce la capacidad del mismo para actuar como vía de enlace entre un corredor de importancia regional y el río Deba. Por otra parte, el soterramiento del arroyo bajo parcelas que han soportado actividades potencialmente contaminadoras del suelo, supone un riesgo de contaminación de las aguas naturales, en un tramo en el que el río está considerado de interés para el abastecimiento. Por último, tanto el enterramiento del cauce como el mal estado de conservación de los espacios colindantes a la Vía Verde, deterioran la calidad paisajística y ambiental de un área que es frecuentada por paseantes y deportistas y que, además, podría llegar a conectar la Vía Verde con el parque rural ubicado en la margen contraria.*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*		
Irudiak / *Imágenes*		

JARDUERA-PROPOSAMENA / *PROPUESTA DE ACTUACIONES*		
Irizpideak / *Criterios*		**Lurralde-plangintzarako irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para el planeamiento territorial***
		Babesa, leheneratzea eta kudeaketa / *Protección, restauración y gestión*
	✓	Desfragmentatzea eta iragazkortzea / *Desfragmentar y permeabilizar*
		Hiri inguruko espazioak / *Espacios periurbanos*
		Erresilientzia eta lurraldea klima-aldaketara egokitzea / *Resiliencia y adaptación del territorio al cambio climático*
		Udal plangintzarako irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para el planeamiento municipal*
	✓	Hiri barneko eta inguruko azpiegitura berdea planifikatu, funtzio aniztasuna kontuan izanda / *Planificar la infraestructura verde interurbana y periurbana considerando su multifuncionalidad*
		Azpiegitura berde irisgarri eta inklusiboa garatu / *Desarrollar una infraestructura verde accesible e inclusiva*
	✓	Ibai-espazio egituratzaileak, funtzionalak eta sozialak indartu / *Consolidar unos espacios fluviales estructurantes, funcionales y sociales*
		Bere funtzioa betetzen duen espazio libreen sistema identifikatu / *Identificar un sistema de espacios libres que funcione como tal*
		Naturan oinarritutako irtenbideak (NOI) sartu udal-planifikazioan / *Incorporar las soluciones basadas en la naturaleza (SBN) en la planificación municipal*
	✓	AB hirien eta herrien hiri-estrategian sartu / *Integrar la IV en la estrategia urbana de las ciudades y pueblos*
		GABS kudeatzeko eta babesteko irizpideak eta proposamenak / *Propuestas para la gestión y protección de los elementos de la RIVG*
	✓	Uraren eta ur-ibilguen kudeaketa / *Gestión del agua y de los cursos fluviales*
		Kostaldearen kudeaketa / *Gestión del litoral*
		Nekazaritza eta abeltzaintzaren kudeaketa / *Gestión de la agricultura y la ganadería*
		Basoen kudeaketa / *Gestión forestal*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*	
	✓ Paisaiaren kudeaketa / Gestión del paisaje Kultura-ondarearen kudeaketa / *Gestión del patrimonio cultural* **Leheneratze ekologikorako eta desfragmentazio programarako proposamenak / *Propuestas para un Programa de restauración ecológica y desfragmentación*** ✓ Desfragmentatu eta iragazkortu / *Desfragmentar y permeabilizar* ✓ Espezie exotiko inbaditzaileak errotik kendu eta kontrolatu / *Erradicación y control de especies exóticas invasoras* ✓ Landaredi autoktonoarekin leheneratu / *Restauración con vegetación autóctona* Basoen kudeaketa iraunkorra eta biomasaren aprobetxamendua / *Gestión forestal sostenible y aprovechamiento de la biomasa* **Hiriko espazioak naturalizatzeko proposamenak eta irtenbide naturalak / *Propuestas para la naturalización de espacios urbanos y soluciones naturales*** ✓ Hiriko eta hiri inguruko espazioen iragazkortasuna / *Permeabilización de espacios urbanos y periurbanos* ✓ Naturan oinarritutako irtenbideak / *Soluciones basadas en la naturaleza* **Herritarren ezagutza, inplikazioa eta parte hartzea sustatzeko irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para promover el conocimiento, la implicación y la participación ciudadana*** Lurralde-eremurako proposamenak / *Propuestas para el ámbito territorial* Udal-eremurako proposamenak / *Propuestas para el ámbito municipal*
Jarduerak eta helburuak / *Actuaciones y objetivos*	Hobekuntza-gune honetan, ibai-sistemaren eta inguruko espazioen degradazio-arrazoi nagusiak lehengoratu nahi dira, zerbitzu ekosistemikoak emateko, korridore ekologiko gisa jarduteko eta kalitatezko paisaiak eskaintzeko gaitasuna berrezartzeko. Ildo horretan, honako hau proposatzen da: (a) Deba ibaiaren ertzak eta ibaiertzak ahal den neurrian lehengoratzea, eta uholde-arriskua duten eremuak oraingo eraikuntza-elementu zaharkituetatik askatzea; (b) zehazki, presa txikia eta deribazio-kanala kentzea, eta gaur egun zentral zaharraren eraikinean garatzen diren jarduerak birkokatzeko aukera aztertzea, espazioa osorik askatu ahal izateko; (c) askatutako espazioak eta gainerako ertzak eta ibaiertzak ibaiertzeko espeziez birpopulatzea, eta jarraitutasuna ematea; (d) identifikatutako Fallopia japoniarraren populazioak desagerrarazteko jarduketak hastea; (e) Eskuin-ertzeko paisaia eta ingurumena hobetzeko proiektu bat egitea. Proiektu horrek, alde batetik, Abrain errekaren zati bat berreskuratzea eta naturalizatzea aurreikusten du, gaur egun lurperatuta dagoena, eta egungo bide-sarean integratzen du ingeniaritza biguneko tekniken bidez. Bestetik, Bide Berdea ibaiaren kontrako ertzean dagoen hiri-inguruko landa-parkearekin lotzeko aukera baloratuko du. *En esta Área de Mejora se pretende revertir las principales causas de degradación que se dan sobre el sistema fluvial y los espacios colindantes, de forma que se restablezca su capacidad para proveer servicios ecosistémicos, actuar como corredor ecológico y ofrecer paisajes de calidad. En esta línea, se propone: (a) restaurar las orillas y las riberas del río Deba en la medida de lo posible, liberando las áreas inundables de los elementos constructivos obsoletos presentes; (b) específicamente, eliminar el azud y el canal de derivación y estudiar la posibilidad de reubicar las actividades que actualmente se desarrollan en el edificio de la antigua central para poder liberar el espacio por completo; (c) repoblar los espacios liberados y el resto de las orillas y riberas con especies ripícolas, confiriéndoles continuidad; (d) emprender actuaciones para erradicar las*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*	
	poblaciones de Fallopia japonica identificadas; (e) elaborar un proyecto de mejora paisajística y ambiental de la margen derecha, que, por una parte, contemple recuperar y naturalizar el tramo del arroyo Abrain actualmente enterrado, integrándolo en la red de caminos existente mediante técnicas de ingeniería blanda, y que, por otra, valore la posibilidad de conectar la Vía Verde con el parque rural periurbano localizado en la margen contraria del río.
Aurrekontu hurbildua / *Presupuesto aproximado*	(*) Lehentasunezkoak direnentzako bakarrik */ Sólo para las prioritarias* < 20.000 € | 20.000 € - 70.000 € | > 70.000 €
Emaitzak lortzeko epea / *Plazo para la obtención de resultados*	Motza / *Corto* | Ertaina / *Medio* | Luzea / *Largo*
Ekintzak burutzeko denboraldia / *Período de ejecución de las acciones*	Motza / *Corto* | Ertaina / *Medio* | Luzea / *Largo*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

KOKAGUNEAREN DATUAK / *DATOS DEL EMPLAZAMIENTO*

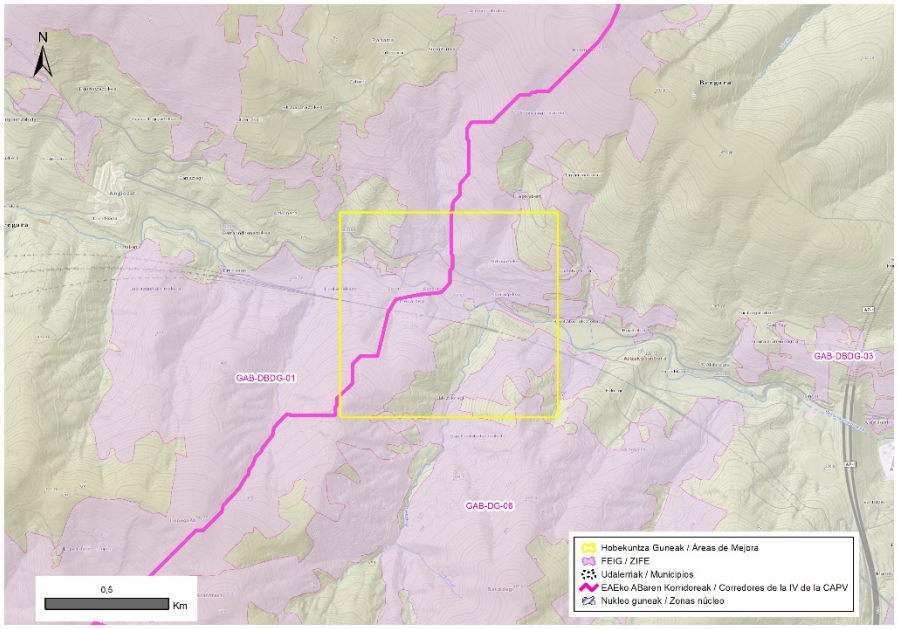
Informazio orokorra/ *Información general*

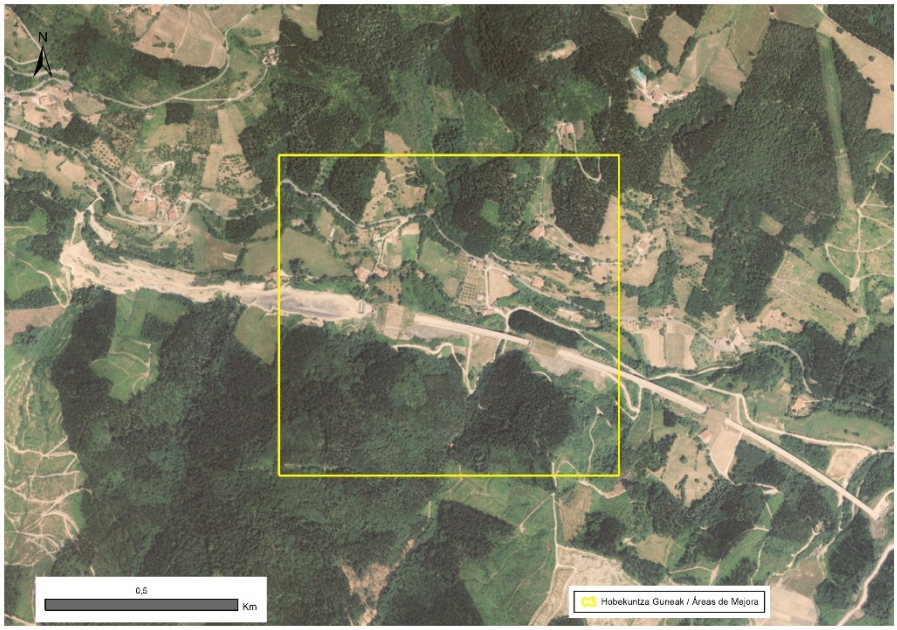
Kodigoa/*Código*	Udalerria/*Municipio*	UTM X / UTM Y	Azalera/*Superficie*
HG-DG-03	BERGARA	544.363/4.773.075	73,3 ha

Lehentasuna / *Prioridad*

	Lehentasunezkoa / *Prioritaria*
✓	Ez dauka lehentasunik / *No prioritaria*

Kokapen mapak / *Mapas de ubicación*





HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

DESKRIBAPEN OROKORRA / *DESCRIPCIÓN GENERAL*

Angiozar errekaren haranari jarraituz, gehienbat aire zabalera doan AHTaren zati bakanetako bat dago. Hobekuntza Guneak AHTren zati horren sekzio bat hartzen du, bi tunelen azpitik jarraian doana. Egoera hori "Karakate - Udalaitz" azpiegitura Berdearen Euskal Sarearen korridoreak aprobetxatzen du harana perpendikularki zeharkatzeko, eta GI-3360 errepidearen zati bat, AHTren paraleloan doana errekaren kontrako ertzetik. AHTaren linearen atal honek ere pasabide goratuak ditu, Angiozarreko ibaiadarretako bi saihestu ahal izateko, baina errepideak bere ibilbidean zehar aurkitutako ur-ibilguak geldiarazten ditu. Angiozar erreka bi azpiegituren alboetan badago ere, haien artean nahikoa leku dago ibilguak bere egitura eta lotutako habitatak kontserbatu ahal izateko. Hala ere, urak Natura eta Ingurumen Intereseko Gunetzat hartzen duen errekak bideraturiko bide-zatiak ditu, eta zenbait zubik zeharkatzen dute, nekazaritzako eta basogintzako ustiategietarako eta Bergarako Aldaiegia auzoko baserrietarako sarbidea ematen dutenak. Baserriak zelai, lorategi, baratze eta fruta-arbolez inguratuta daude, eta ahalik eta gehien aprobetxatzen dituzte landu daitezkeen lurrak, askotan errekaren ertzetara iristen direnak. Izan ere, ibilgua inguratzen duten lursail guztiak Nekazaritza eta Basozaintzako LPSak balio estrategiko handia duen eremu handi baten parte dira. Horren ondorioz, ibaiertzeko landaredia pobretu egin da, eta askotan desagertu egiten da. Landaredi naturala mantentzen den eremuetan, ordea, ondo kontserbatuta dago, eta haltzadi-zati batzuk ondo garatuta daude, baita lizarrak, astigarrak eta intxaurrondoak ere. Bailararen hondoan finkatutako nekazaritza-eremuak, oro har, baso misto atlantiko txikien formazioen bidez tartekatuta daude, baina baita koniferoen eta akazia faltsuko unaden bidez ere. Altueran gora egin ahala, baso-landaketek hartzen dute protagonismoa, eta landaredi-unitate ugariena da errekaren eskuinaldeko hegaletan. Hala ere, ustiapen-partzelen artean baso mistoko formazio batzuk daude, tamaina handikoak ez diren arren, bata bestearekin lotuta daudenak, eta egoera hori "Karakate - Udalaitz" korridoreak ere aprobetxatzen du harana zeharkatzeko.

Siguiendo el valle del arroyo Angiozar se encuentra uno de los pocos tramos del TAV que transita mayoritariamente a cielo abierto. El Área de Mejora comprende una sección de este tramo del TAV en la que circula bajo dos túneles de forma consecutiva, circunstancia que es aprovechada por el corredor de la Red Vasca de Infraestructura Verde "Karakate - Udalaitz" para atravesar el valle perpendicularmente, y un tramo de la carretera GI-3360 que discurre en paralelo al TAV por la margen contraria del arroyo. Si bien esta sección de la línea del TAV también cuenta con pasos elevados que le permiten sortear dos de los afluentes del Angiozar, la carretera va interceptando los cursos de agua localizados a lo largo de su trayecto. A pesar de que el arroyo Angiozar se encuentra flanqueado por ambas infraestructuras, existe suficiente espacio entre ellos como para que el cauce pueda conservar su estructura y los hábitats asociados. Sin embargo, el arroyo, que está considerado Tramo de Interés Natural y Medioambiental por URA, presenta tramos encauzados y es atravesado por varios puentes que dan acceso a las explotaciones agroforestales y a los caseríos del barrio bergarés de Aldaiegia. Los caseríos se encuentran rodeados de prados, jardines, huertas y frutales y aprovechan al máximo los terrenos cultivables, que alcanzan en numerosas ocasiones las orillas del arroyo. De hecho, todos los terrenos que bordean el cauce forman parte de una gran área calificada de alto valor estratégico por el PTS Agroforestal. Esto ha derivado en el empobrecimiento de la vegetación ripícola, que en numerosas ocasiones llega a desaparecer. En los espacios en los que se mantiene la vegetación natural, sin embargo, esta se encuentra bien conservada, existiendo tramos de aliseda bien desarrollada, así como algunos fresnos, arces y nogales. Las zonas agrícolas asentadas en el fondo del valle se encuentran intercaladas generalmente por formaciones de bosque mixto atlántico de pequeña extensión, aunque también por plantaciones de coníferas y rodales de falsa acacia. A medida que se va ascendiendo en altura, las plantaciones forestales cobran protagonismo, siendo la unidad de vegetación más abundante en las laderas localizadas en la margen derecha del arroyo. No obstante, entre las parcelas de explotación existen algunas formaciones de bosque mixto que, aunque no son de gran tamaño, se encuentran enlazadas las unas con las otras, situación que también es aprovechada por el corredor "Karakate - Udalaitz" para cruzar el valle.

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

Ingurunea / *Entorno*

Hirigunea / *Urbano*	2,0 %
Nekazaritza / *Agrícola*	2,6 %
Landazabal atlantikoa / *Campiña atlántica*	17,8 %
Basoa / *Forestal*	70,7 %
Zuhaixkak eta larreak / *Vegetación arbustiva y pastos*	5,7 %
Hezeguneak / *Zonas húmedas*	1,4 %
Uretako inguruneak / *Medios acuáticos*	0,1 %
Kostaldea / *Litoral*	0,0 %
Harkaitzak / *Roquedos*	0,0 %

Sailkapen urbanistikoa / *Clasificación urbanística*

Hiri-lurra / *Urbano*	Urbanizagarri / *Urbanizable*	Urbanizaezin / *No Urbanizable*
0,0 %	0,0 %	100,0 %

Jabetza / *Propiedad*

Publikoa / *Pública*	Pribatua / *Privada*
4,1 %	95,9 %

Zerbitzu ekosistemiko potentzialak/ *Servicios ecositémicos potenciales*

✓	Uholde moteltzea / *Amortiguación de inundaciones*
	Suteen prebentzioa / *Prevención de incendios*
✓	Elikagai-hornikuntza / *Aprovisionamiento de alimentos*
	Aire kalitatea / *Calidad del aire*
✓	Aisialdia / *Ocio*
	Itsas oldarrak moteltzea / *Amortiguación de embates marinos*
	Izurri eta gaixotasunen prebentzioa / *Prevención de plagas y enfermedades*
	Ur-hornikuntza / *Aprovisionamiento de agua dulce*
✓	Biodibertsitatearen kontserbazioa / *Conservación de la biodiversidad*
✓	Estetika hautemana / *Apreciación estética*
✓	Higaduraren prebentzioa eta lur emankortasunaren kontserbazioa / *Prevención de la erosión y conservación de la fertilidad del suelo*
	Karbono harrapaketa / *Sumidero de carbono*
	Lehengai hornikuntza / *Aprovisionamiento de materias primas*
	Polinizazioa / *Polinización*
	Erosotasun erregulazioa (faktore klimatikoak edo akustikoak) / *Regulación del confort (climático o acústico)*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*	
Arazoa / *Problemática*	Eremuak korridore ekologiko gisa jarduteko gaitasuna ematen dioten elementuak baditu ere, badira horiek indartzeko aukerak eta konpondu beharreko zenbait arazo. Alde horretatik, nabarmentzekoa da landarediaren osaeran dagoen desproportzioa (baso-landaketak eta landutako lurrak nagusitzea, formazio naturalen aldean); izan ere, eremuaren iragazkortasuna murrizteaz gain, eragina du biodibertsitatea hartzeko, kalitatezko paisaiak eskaintzeko eta uren erregulazioarekin eta kalitatearekin, lurzoruen kontserbazioarekin eta karbono-atzitzearekin lotutako zerbitzu ekosistemikoak emateko gaitasunean. Halaber, bide-sareak eta trenbide-sareak, eta bereziki GI-3360 errepideak, hesi-efektua eragiten dute faunaren gainean, eta ibai-ibilguak aldatzen dituzte gurutzatzeak edo paralelismoak gertatzen direnean. Ibaiertzetan zehar zubiak eta hormak egoteak ibaiertzeko landaredian aldizkakotasuna eragiten du, nahiz eta, aipatu den bezala, jarraitutasunean izan ditzakeen ondoriorik esanguratsuenak nekazaritzako lursailetatik eratortzen diren. *Si bien el área presenta elementos que le dotan de capacidad para actuar como corredor ecológico, existen oportunidades para fortalecerlos y algunos problemas que resulta conveniente solventar. En este sentido, resulta destacable la desproporción existente en la composición de la vegetación (predominio de plantaciones forestales y de terrenos cultivados frente a las formaciones naturales), ya que no solo disminuye la permeabilidad del área, sino que también repercute en su capacidad para albergar biodiversidad, ofrecer paisajes de calidad y proveer servicios ecosistémicos relacionados con la regulación y la calidad de las aguas, la conservación de los suelos y la captura de carbono. Asimismo, la red viaria y ferroviaria, y en especial la carretera GI-3360, introducen un efecto barrera sobre la fauna y alteran los cursos fluviales cuando se producen cruzamientos o paralelismos. La presencia de puentes y muros a lo largo de las orillas provocan una intermitencia en la vegetación de ribera, aunque, como ya se ha mencionado, los efectos más significativos sobre su continuidad derivan de las parcelas agrícolas.*
Irudiak / *Imágenes*	
JARDUERA-PROPOSAMENA / *PROPUESTA DE ACTUACIONES*	

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*			
Irizpideak / *Criterios*			**Lurralde-plangintzarako irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para el planeamiento territorial***
			Babesa, leheneratzea eta kudeaketa / *Protección, restauración y gestión*
		✓	Desfragmentatzea eta iragazkortzea / *Desfragmentar y permeabilizar*
			Hiri inguruko espazioak / *Espacios periurbanos*
		✓	Erresilientzia eta lurraldea klima-aldaketara egokitzea / *Resiliencia y adaptación del territorio al cambio climático*
			Udal plangintzarako irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para el planeamiento municipal*
			Hiri barneko eta inguruko azpiegitura berdea planifikatu, funtzio aniztasuna kontuan izanda / *Planificar la infraestructura verde interurbana y periurbana considerando su multifuncionalidad*
			Azpiegitura berde irisgarri eta inklusiboa garatu / *Desarrollar una infraestructura verde accesible e inclusiva*
		✓	Ibai-espazio egituratzaileak, funtzionalak eta sozialak indartu / *Consolidar unos espacios fluviales estructurantes, funcionales y sociales*
			Bere funtzioa betetzen duen espazio libreen sistema identifikatu / *Identificar un sistema de espacios libres que funcione como tal*
			Naturan oinarritutako irtenbideak (NOI) sartu udal-planifikazioan / *Incorporar las soluciones basadas en la naturaleza (SBN) en la planificación municipal*
			AB hirien eta herrien hiri-estrategian sartu / *Integrar la IV en la estrategia urbana de las ciudades y pueblos*
			GABS kudeatzeko eta babesteko irizpideak eta proposamenak / *Propuestas para la gestión y protección de los elementos de la RIVG*
		✓	Uraren eta ur-ibilguen kudeaketa / *Gestión del agua y de los cursos fluviales*
			Kostaldearen kudeaketa / *Gestión del litoral*
		✓	Nekazaritza eta abeltzaintzaren kudeaketa / *Gestión de la agricultura y la ganadería*
		✓	Basoen kudeaketa / *Gestión forestal*
		✓	Paisaiaren kudeaketa / Gestión del paisaje
			Kultura-ondarearen kudeaketa / *Gestión del patrimonio cultural*
			Leheneratze ekologikorako eta desfragmentazio programarako proposamenak / *Propuestas para un Programa de restauración ecológica y desfragmentación*
		✓	Desfragmentatu eta iragazkortu / *Desfragmentar y permeabilizar*
		✓	Espezie exotiko inbaditzaileak errotik kendu eta kontrolatu / *Erradicación y control de especies exóticas invasoras*
		✓	Landaredi autoktonoarekin leheneratu / *Restauración con vegetación autóctona*
		✓	Basoen kudeaketa iraunkorra eta biomasaren aprobetxamendua / *Gestión forestal sostenible y aprovechamiento de la biomasa*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*	
---	---	---	---
		Hiriko espazioak naturalizatzeko proposamenak eta irtenbide naturalak / *Propuestas para la naturalización de espacios urbanos y soluciones naturales*
		Hiriko eta hiri inguruko espazioen iragazkortasuna / *Permeabilización de espacios urbanos y periurbanos*
	✓	Naturan oinarritutako irtenbideak / *Soluciones basadas en la naturaleza*
		Herritarren ezagutza, inplikazioa eta parte hartzea sustatzeko irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para promover el conocimiento, la implicación y la participación ciudadana*
		Lurralde-eremurako proposamenak / *Propuestas para el ámbito territorial*
		Udal-eremurako proposamenak / *Propuestas para el ámbito municipal*

Jarduerak eta helburuak / *Actuaciones y objetivos*	Jarraian proposatzen diren jarduketen xedea da eremuak korridore ekologiko gisa jarduteko duen gaitasuna finkatzea, eta, aldi berean, paisaiaren kalitatea hobetzea eta biodibertsitatea eta baliabide naturalak (urak eta lurzorua) kontserbatzea. Horretarako, lehenik eta behin, lagundu nahi diren fauna-taldeak identifikatu behar dira (xede-espezieak), eta xehetasunez aztertu behar dira beren lehentasunezko ibilbideetan dauden aukerak eta oztopo nagusiak, ondoren, faunarentzako korridoreak sendotzeko neurri egokiak ezartzeko. Nolanahi ere, zeregin horretan, beharrezkotzat jotzen da honako jarduketa hauei ekitea: (a) GI-3360 errepidea iragazkortzea, faunarentzako pasabide egokiak emanez; (b) ibai-sareari leku eta naturaltasun handiagoa ematea, gaur egun egitura artifizialen eraginpean dauden ertzak askatuz eta landareztatuz, eta, hori ezinezkoa denean, landaretza ezartzea ahalbidetuko duten ingeniaritza-teknika bigunak aplikatuz; (c) ibaiertzetan landatutako lurretan, ibaiertzetan zehar ibaiertzeko landaredia ezartzea, faunarentzako habitat egokiak sortuz, eta nekazaritza ekologikoko praktikak erabiltzea, urak kutsatzea saihesteko eta lurzoruen naturaltasuna mantentzeko; (d) nekazaritza-lurzatietan eta lehentasunezko ibilbideetan kokatutako lorategietan, hesi artifizialen ordez faunari babesa edo janaria ematen dioten elementuak jartzea, hala nola harrizko hormatxoak edo fruitua duten heskai autoktonoak; (e) Horrez gain, faunak lorategiak erabiltzea errazten duten elementuak sartzea (adibidez, habia-kutxak edo putzu artifizialak) eta landarediaren osaera aldatzea, ahal den neurrian, lehentasunezko habitaten ezaugarri batzuk birsortzeko; (f) ibai-sareari atxikitako erabilera guztiak mantentzea, urak edo haizeak hondakinak sakabanatzea eta paisaia kontserbatzea saihesteko baldintzetan; (g) oro har, harana ixten duen baso-masaren naturaltasuna handitzea, baso-ustiapenak barne; eta (h) bereziki, "Karakate - Udalaitz" korridoreak aprobetxatzen dituen baso mistoko orbanen jarraitutasuna indartzea, horien hedadura handituz eta AHTaren tunelen gainean egindako baso-berritzeak hobetuz; (i) AHTaren iragazkortasuna hobetzeko aukera gehigarririk dagoen baloratzea. *Las actuaciones que se proponen a continuación están encaminadas a afianzar la capacidad que presenta el área para actuar como corredor ecológico, al tiempo que se introducen mejoras en su calidad paisajística y se favorece la conservación de la biodiversidad y de los recursos naturales, como las aguas y el suelo. Para ello, resulta necesario identificar, en primer lugar, los grupos faunísticos que se quiere favorecer (especies objetivo) y estudiar detalladamente las oportunidades y las principales barreras presentes en sus rutas preferentes, para, a continuación, establecer las medidas que resulten pertinentes para consolidar pasillos para la fauna. En cualquier caso, en este cometido, se considera necesario emprender las siguientes actuaciones: (a) permeabilizar la carretera GI-3360 dotándola de pasos adecuados para la fauna; (b) conferir mayor espacio y naturalidad a la red fluvial, liberando y revegetando las orillas actualmente*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*	
	afectadas por estructuras artificiales y, cuando esto no sea posible, aplicando técnicas de ingeniería blanda que permitan la instauración de vegetación; (c) en los terrenos cultivados en las márgenes fluviales, implantar vegetación ripícola a lo largo de las orillas creando hábitats adecuados para la fauna, y emplear prácticas de agricultura ecológica para evitar una eventual contaminación de las aguas y conservar la naturalidad de los suelos; (d) en las parcelas agrícolas y en las zonas ajardinadas localizadas en las rutas preferentes, sustituir los vallados artificiales por elementos que den cobijo o alimento a la fauna, como muretes de piedra o setos autóctonos con fruto; (e) adicionalmente, introducir elementos que favorezcan la utilización de las áreas ajardinadas por parte de la fauna (como, por ejemplo, cajas nido o charcas artificiales) y modificar la composición de su vegetación en la medida de lo posible, de forma que se recreen algunas características de sus hábitats preferentes; (f) mantener todos los usos anexos a la red fluvial en condiciones en las que se evite la dispersión de residuos por el agua o el viento y se conserve el paisaje; (g) en términos generales, aumentar la naturalidad de la masa forestal que cierra el valle, incluyendo las explotaciones forestales; y (h) en particular, fortalecer la continuidad de las manchas de bosque mixto que son aprovechadas por el corredor "Karakate - Udalaitz", aumentando su extensión y mejorando las repoblaciones realizadas sobre los túneles del TAV; (i) valorar si existen oportunidades adicionales para mejorar la permeabilidad del TAV.
Aurrekontu hurbildua / *Presupuesto aproximado*	(*) Lehentasunezkoak direnentzako bakarrik */ Sólo para las prioritarias* < 20.000 € | 20.000 € - 70.000 € | > 70.000 €
Emaitzak lortzeko epea / *Plazo para la obtención de resultados*	Motza / *Corto* | Ertaina / *Medio* | **Luzea / *Largo***
Ekintzak burutzeko denboraldia / *Período de ejecución de las acciones*	Motza / *Corto* | **Ertaina / *Medio*** | Luzea / *Largo*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

KOKAGUNEAREN DATUAK / *DATOS DEL EMPLAZAMIENTO*

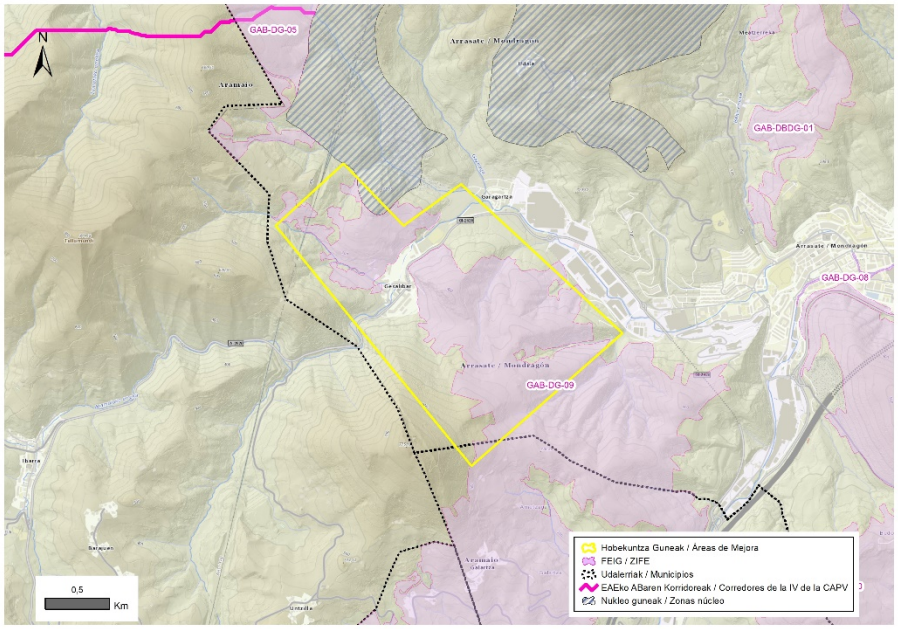
Informazio orokorra/ *Información general*

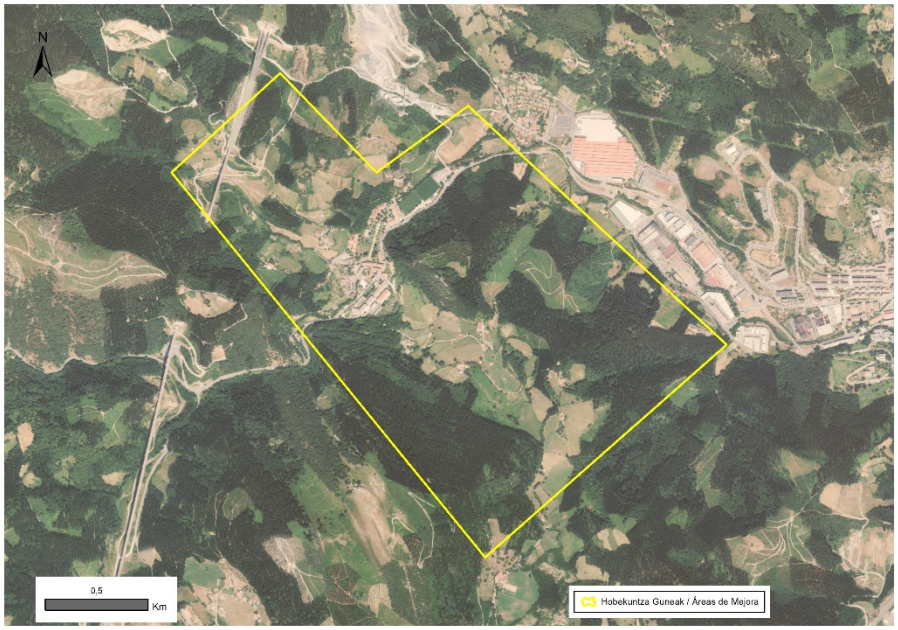
Kodigoa/*Código*	Udalerria/*Municipio*	UTM X / UTM Y	Azalera/*Superficie*
HG-DG-04	ARRASATE, ARETXABALETA	538.668/4.767.837	300,5 ha

Lehentasuna / *Prioridad*

✓	Lehentasunezkoa / *Prioritaria*
	Ez dauka lehentasunik / *No prioritaria*

Kokapen mapak / *Mapas de ubicación*





HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

DESKRIBAPEN OROKORRA / *DESCRIPCIÓN GENERAL*

Hobekuntza Guneak Gesalibar auzo arrasatearra hartzen du, bai eta alboetan dituen hiri-inguruko bi landa-parkeen lurrak ere. Ekialdean, Markulete industrialdea eta Garagartza auzoa ditu mugakide; horiek, Gesalibar bezala, Aramaio ibaiaren trazadurari eta GI-2620 errepideari jarraituz ezartzen dira. Hegoaldean, industrialdearen hasieran Aramaiora isurtzen den erreka baten ibarrarekin egiten du muga; mendebaldean, berriz, Murugain mendiaren gailurrarekin eta Atxetarri mendiaren magalarekin egiten du muga, horiek baitira Bizkaiko muga naturala. Atxetarri mendia "Udalaiz" azpiegitura Berdearen Euskal Sarearen erdiguneko eremua da, eta bertan parke naturala eta "Urkiola" KBE daude. Gune hori Bizkaian dago, eta hurbileko beste gune batekin lotuta dago, zehazki "Udalaitz" gunearekin (Gipuzkoan), EAEko Korridore Ekologikoen Sarearen lotura-korridore baten bidez. Korridore hori bi espazioak banatzen dituzten gailurretatik hedatzen da, Hobekuntza Gunearen iparraldeko muga da, eta Aramaio ibaira bere ezkerraldetik isurtzen diren ur-ibilguen buruak hartzen ditu. Hobetze Gunearen iparraldeko muturrean aire zabaleko AHTaren zati bat dago, bi trenbide-pasagune dituena, eta bi ibaiadar horietatik igarotzen dira. Horietako batek, Eskinazabal errekak, Hobekuntza Gunea zeharkatzen du, inguruan dauden landa-parkeetako bat zeharkatuz. Hobekuntza-gunearen iparraldean, lehen aipatutako "Udalaiz" gunearen hego-mendebaldeko muturra ere badago, non aire zabaleko meatze-ustiategi bat dagoen. Hobekuntza-gunetik igarotzen den Aramaio ibaiaren zatiak kontserbazio-egoera oso desberdinak ditu. Herrigunetik ibaian gora zein behera (negutegi batzuen eta futbol-zelaien parean, hurrenez hurren), naturaltasun maila nahiko onak mantentzen ditu, eta galeria-basoa ere kontserbatzen du kirol-instalazioetatik igarotzean. Aitzitik, negutegien eta bizitegi-eremuaren arteko tartean, ibaia bideratuta dago zenbaitetan, eta haren ondoko landarediak, batez ere haltzak, banaketa irregularra du, estaldura txikikoa; hirigunetik igarotzen denean, berriz, lurpean igarotzen da une oro. Era berean, Eskinazabal errekak naturarik gabeko tarteak eta hobeto kontserbatutako tarteak txandakatzen ditu. Lehenengoak AHTarekin bat egiten duen eremuari dagozkio, non bideratuta dagoen, eta hiri-bilbetik igarotzen den, non Aramaio ibaiarekin bat egiten duen lurperatuta. Tarteko zatiak belardi asko zeharkatzen ditu, eta Gesalibar inguruko landa-parkeetako bat dago bertan. Ibaiertzeko landaredia du, haltzez, lizarrez, sahatsez eta hurritzez osatua. Hala ere, landatutako lursailek ibilgua mugatzen dutenean, sagarrondoek ordezkatzen dute. Aramaioko kontrako ertzean, bigarren landa-parkearen parean, erreka baten burua dago. Erreka horrek ibaira isurtzen ditu urak, Garagartza auzora sartzeko biribilgunearen ondoan. Hobekuntza-gunetik igarotzean, errekak belardiak eta baso misto atlantikoko formazio txikiak zeharkatzen ditu, nahiz eta gehienek baso-ustiategiak zeharkatzen dituzten. Bi isurialdeetako landare-paisaia antzekoa da: erdialdean, larreak nagusi dira, baso-matrize batean sartuta dago, eta baso misto atlantikoarekin batera dauden baso-ustiategiek osatzen dute. Altitude txikieneko eremuetan, artadiak eta pagadiren bat daude. Baso-ustiategi batzuek irristatzeko arrisku handia duten lurzoruak okupatzen dituzte.

El Área de Mejora comprende el barrio mondragonés de Gesalibar y los terrenos en los que se enmarcan los dos parques rurales periurbanos que lo flanquean. Al Este limita con el polígono industrial Markulete y el barrio de Garagarza, que, al igual que Gesalibar, se establecen siguiendo el trazado del río Aramaio y la carretera GI-2620. Al Sur limita con la vaguada de un arroyo que vierte al Aramaio al comienzo del polígono, mientras que al Oeste lo hace con la cima del monte Murugain y las faldas del Atxetarri, que constituyen el límite natural con Bizkaia. El monte Atxetarri forma parte del área núcleo de la Red Vasca de Infraestructura Verde "Udalaiz" y alberga el Parque Natural y la ZEC "Urkiola". Esta área núcleo emplazada en Bizkaia, está conectada con otra área núcleo cercana, concretamente con la de "Udalaitz" (en Gipuzkoa), a través de un corredor de enlace de la Red de Corredores Ecológicos de la CAPV. Este corredor, que se extiende por las cumbreras que separan ambos espacios, constituye el límite septentrional del Área de Mejora y contiene las cabeceras de los cursos de agua que vierten al río Aramaio por su margen izquierda. En el extremo Norte del Área de Mejora se encuentra un tramo del TAV a cielo abierto, que consta de dos pasos a nivel por los que discurren dos de estos afluentes. Uno de ellos, el arroyo Eskinazabal, recorre el Área de Mejora atravesando uno de los parques rurales existentes en el entorno. En el Norte del Área de Mejora también se encuentra el extremo Suroeste del área núcleo "Udalaiz" ya citada, en la que existe una explotación minera a cielo abierto. El tramo del río Aramaio que transcurre por el Área de Mejora, presenta estados de conservación muy dispares. Tanto aguas arriba como aguas abajo del núcleo urbano (a la altura de unos invernaderos y de los campos de fútbol, respectivamente), mantiene niveles de naturalidad bastante buenos, conservando incluso el bosque de galería a su paso por las instalaciones deportivas. Por el contrario, en el tramo comprendido entre los invernaderos y la zona residencial, el río se encuentra encauzado en algunas ocasiones y la vegetación que lo acompaña, principalmente alisos, presenta una distribución irregular con escasa cobertura; mientras que, a su paso por el casco urbano, transita en todo momento de forma subterránea. De manera similar, el arroyo

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*

Eskinazabal también presenta una alternancia de tramos desnaturalizados y tramos mejor conservados. Los primeros se corresponden con la zona en la que coincide con el TAV, donde se encuentra encauzado, y con su paso por la trama urbana, donde confluye con el río Aramaio en soterrado. El tramo intermedio, que atraviesa una gran mancha de prados en la que se asienta uno de los parques rurales del entorno de Gesalibar, presenta vegetación de ribera compuesta por alisos, fresnos, sauces y avellanos. Sin embargo, en las ocasiones en las que el cauce se encuentra acotado por las parcelas cultivadas, esta es sustituida por manzanos. En la margen contraria del Aramaio, a la altura del segundo parque rural, se encuentra la cabecera de un arroyo que vierte sus aguas en el río junto a la rotonda que da acceso al barrio de Garagarza. A su paso por el Área de Mejora, el arroyo recorre zonas de prados y pequeñas formaciones de bosque mixto atlántico, aunque en su mayor parte atraviesa explotaciones forestales. El paisaje vegetal en ambas vertientes es similar: una parte central dominada por prados, inmersa en una matriz forestal que está compuesta por explotaciones forestales acompañadas de bosque mixto atlántico y, en las zonas de menor altitud, también por encinares y algún hayedo. Algunas de las explotaciones forestales ocupan suelos con alto riesgo de deslizamiento.

Ingurunea / *Entorno*

Hirigunea / *Urbano*	7,0 %
Nekazaritza / *Agrícola*	1,9 %
Landazabal atlantikoa / *Campiña atlántica*	23,2 %
Basoa / *Forestal*	62,6 %
Zuhaixkak eta larreak / *Vegetación arbustiva y pastos*	4,7 %
Hezeguneak / *Zonas húmedas*	0,6 %
Uretako inguruneak / *Medios acuáticos*	0,1 %
Kostaldea / *Litoral*	0,0 %
Harkaitzak / *Roquedos*	0,0 %

Sailkapen urbanistikoa / *Clasificación urbanística*

Hiri-lurra / *Urbano*	Urbanizagarri / *Urbanizable*	Urbanizaezin / *No Urbanizable*
6,7 %	1,0 %	92,3 %

Jabetza / *Propiedad*

Publikoa / *Pública*	Pribatua / *Privada*
1,2 %	98,8 %

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*	
Zerbitzu ekosistemiko potentzialak/ *Servicios ecositémicos potenciales*	✓ Uholde moteltzea / *Amortiguación de inundaciones* Suteen prebentzioa / *Prevención de incendios* Elikagai-hornikuntza / *Aprovisionamiento de alimentos* Aire kalitatea / *Calidad del aire* ✓ Aisialdia / *Ocio* Itsas oldarrak moteltzea / *Amortiguación de embates marinos* Izurri eta gaixotasunen prebentzioa / *Prevención de plagas y enfermedades* Ur-hornikuntza / *Aprovisionamiento de agua dulce* ✓ Biodibertsitatearen kontserbazioa / *Conservación de la biodiversidad* ✓ Estetika hautemana / *Apreciación estética* Higaduraren prebentzioa eta lur emankortasunaren kontserbazioa / *Prevención de la erosión y conservación de la fertilidad del suelo* Karbono harrapaketa / *Sumidero de carbono* Lehengai hornikuntza / *Aprovisionamiento de materias primas* Polinizazioa / *Polinización* Erosotasun erregulazioa (faktore klimatikoak edo akustikoak) / *Regulación del confort (climático o acústico)*
Arazoa / *Problemática*	Hobekuntza Arloko espazioak beharrezko baldintzak betetzen ditu elkarrengandik hurbil dauden bi naturguneren arteko lotura indartzeko, gune horietako natura-balioak sendotzeko, ingurunean gertatzen diren inpaktuetako batzuk konpentsatzeko (industrialdeak, harrobiak edo garraio-azpiegiturek eragindakoak, esaterako) eta biztanleen bizi-kalitatea hobetzeko, biztanle-dentsitate handiko eremu batean (Arrasaten dago). 1 km baino pixka bat gehiago Hala ere, honako inguruabar hauek dira erabat garatzea eragozten dutenak. Alde batetik, ibai-sareak gaitasun handia du fauna bideratzeko eta naturaltasun- eta paisaia-kalitate maila handiak emateko. Zati batzuetan (bereziki Gesalibar erdigunetik igarotzean eta AHTaren obren ondorioz) eta beste batzuetan hobetzeko aukerak dituzte (baso-landaketak eta landa-eremuak zeharkatzen dituztenak edo arrain-faunarentzat oztopoak dituztenak, esaterako). Horrek, aldi berean, bere erregulazio-mekanismoak kolokan jartzen ditu, eta uholde-arriskua areagotzen du ibaian behera dauden hiri- eta industria-eremuetan. Bestalde, baso-landaketen proportzio handiak faunarentzat eskuragarri dauden habitaten aniztasuna eta kalitatea pobretzen ditu, eta eragin negatiboa du paisaiaren kontserbazioan. Gainera, horietako batzuk irristatzeko arrisku handia duten eremuetan kokatzeak ezegonkortasun- eta lurzoru-galera-arazoak eragin ditzake. Azkenik, garraioaren azpiegiturek – Bereziki, GI-2620 errepideak eta lurraren arrasean doazen AHTaren zatiek – Hesi-efektua eragiten dute faunaren gainean, eta iparraldean dauden gune nagusiak isolatzen laguntzen dute. *El espacio contenido en el Área de Mejora reúne las condiciones necesarias para reforzar la conectividad entre dos espacios naturales próximos entre sí, afianzar los valores naturales contenidos en ellos, compensar algunos de los impactos que se dan en el entorno (como los causados por el polígono industrial, la cantera o las infraestructuras del transporte) y mejorar la calidad de vida de la población en un área con una alta densidad de habitantes (la localidad de Arrasate se encuentra a poco más de 1 km medido en planta). No obstante, se dan las siguientes circunstancias que impiden su pleno desarrollo. Por una parte, la red fluvial, que presenta una gran capacidad para vehiculizar a la fauna y para proveer altos niveles de naturalidad y de calidad paisajística, se encuentra profundamente alterada en algunos tramos (especialmente a su paso por el núcleo de Gesalibar y como consecuencia de las obras del TAV), y en otros, presentan*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*	
	posibilidades de mejora (como los que atraviesan plantaciones forestales y espacios rurales o presentan obstáculos para la fauna piscícola). Esto, al mismo tiempo, compromete sus mecanismos de regulación, aumentando el riesgo de inundación en las áreas urbanas e industriales localizadas aguas abajo. Por otra parte, la elevada proporción de plantaciones forestales empobrece la diversidad y la calidad de los hábitats disponibles para la fauna y repercute negativamente en la conservación del paisaje. Adicionalmente, la ubicación de algunas de ellas sobre zonas con alto riesgo de deslizamiento podría desencadenar problemas de inestabilidad y de pérdida de suelo. Por último, las infraestructuras del transporte -en especial, la carretera GI-2620 y los tramos del TAV que circulan a ras del suelo-, provocan un efecto barrera sobre la fauna, propiciando el aislamiento de las áreas núcleo ubicadas al Norte.
Irudiak / *Imágenes*	

JARDUERA-PROPOSAMENA / *PROPUESTA DE ACTUACIONES*		
Irizpideak / *Criterios*		**Lurralde-plangintzarako irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para el planeamiento territorial***
		Babesa, leheneratzea eta kudeaketa / *Protección, restauración y gestión*
	✓	Desfragmentatzea eta iragazkortzea / *Desfragmentar y permeabilizar*
	✓	Hiri inguruko espazioak / *Espacios periurbanos*
	✓	Erresilientzia eta lurraldea klima-aldaketara egokitzea / *Resiliencia y adaptación del territorio al cambio climático*
		Udal plangintzarako irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para el planeamiento municipal*
		Hiri barneko eta inguruko azpiegitura berdea planifikatu, funtzio aniztasuna kontuan izanda / *Planificar la infraestructura verde interurbana y periurbana considerando su multifuncionalidad*
		Azpiegitura berde irisgarri eta inklusiboa garatu / *Desarrollar una infraestructura verde accesible e inclusiva*
	✓	Ibai-espazio egituratzaileak, funtzionalak eta sozialak indartu / *Consolidar unos espacios fluviales estructurantes, funcionales y sociales*
		Bere funtzioa betetzen duen espazio libreen sistema identifikatu / *Identificar un sistema de espacios libres que funcione como tal*
		Naturan oinarritutako irtenbideak (NOI) sartu udal-planifikazioan / *Incorporar las soluciones basadas en la naturaleza (SBN) en la planificación municipal*

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*		
		AB hirien eta herrien hiri-estrategian sartu / *Integrar la IV en la estrategia urbana de las ciudades y pueblos*
		GABS kudeatzeko eta babesteko irizpideak eta proposamenak / *Propuestas para la gestión y protección de los elementos de la RIVG*
	✓	Uraren eta ur-ibilguen kudeaketa / *Gestión del agua y de los cursos fluviales*
		Kostaldearen kudeaketa / *Gestión del litoral*
		Nekazaritza eta abeltzaintzaren kudeaketa / *Gestión de la agricultura y la ganadería*
	✓	Basoen kudeaketa / *Gestión forestal*
	✓	Paisaiaren kudeaketa / Gestión del paisaje
		Kultura-ondarearen kudeaketa / *Gestión del patrimonio cultural*
		Leheneratze ekologikorako eta desfragmentazio programarako proposamenak / *Propuestas para un Programa de restauración ecológica y desfragmentación*
	✓	Desfragmentatu eta iragazkortu / *Desfragmentar y permeabilizar*
	✓	Espezie exotiko inbaditzaileak errotik kendu eta kontrolatu / *Erradicación y control de especies exóticas invasoras*
	✓	Landaredi autoktonoarekin leheneratu / *Restauración con vegetación autóctona*
	✓	Basoen kudeaketa iraunkorra eta biomasaren aprobetxamendua / *Gestión forestal sostenible y aprovechamiento de la biomasa*
		Hiriko espazioak naturalizatzeko proposamenak eta irtenbide naturalak / *Propuestas para la naturalización de espacios urbanos y soluciones naturales*
	✓	Hiriko eta hiri inguruko espazioen iragazkortasuna / *Permeabilización de espacios urbanos y periurbanos*
	✓	Naturan oinarritutako irtenbideak / *Soluciones basadas en la naturaleza*
		Herritarren ezagutza, inplikazioa eta parte hartzea sustatzeko irizpideak eta proposamenak / *Criterios y propuestas para promover el conocimiento, la implicación y la participación ciudadana*
		Lurralde-eremurako proposamenak / *Propuestas para el ámbito territorial*
		Udal-eremurako proposamenak / *Propuestas para el ámbito municipal*
Jarduerak eta helburuak / *Actuaciones y objetivos*	Hobekuntza Gune honekin lortu nahi den helburua da sartzen den lurraldearen zatiari ingurumen-koherentzia handiagoa ematea, landa-parkeetan eta inguruan dauden gune guneetan dauden natura-balioen kontserbazioa indartzeko, bertan dauden elementu naturalen eta eskain ditzaketen zerbitzu ekosistemikoen konexio-gaitasuna berrezartzeko, ingurunean garatzen diren giza jarduerek eragindako ondorio negatiboak konpentsatzeko eta Gizartearen bizi-kalitatea hobetzea. Horretarako, honako jarduketa hauek proposatzen dira: (a) ibai-sarearen dinamika naturala berrezartzea, gaur egun nekazaritzako eta basogintzako erabilerek eta egitura artifizialek eragindako ertzak askatuz eta landareztatuz, eta, azken hori posible ez denean, landaredia ezartzeko aukera ematen duten ingeniaritza biguneko teknikak aplikatuz; (b) Aramaio ibaiaren kasuan, lur azpitik igarotzen den zatia aurkitzeko aukera aztertzea, trenean integratuz; (c) dauden arrainentzako oztopoak iragazkortzea edo ezabatzea; (d) ibai-sareari atxikitako erabilera guztiak mantentzea, urak edo haizeak hondakinak sakabanatzea eta paisaia	

HOBEKUNTZA GUNEAK / *ÁREAS DE MEJORA*	
	kontserbatzea saihesten den baldintzetan; (e) horrez gain, ibaiertzetan kokatutako nekazaritza-lurretan, nekazaritza ekologikoko praktikak erabiltzea, urak kutsatzea saihesteko; (F) nekazaritza-eremuek biodibertsitatea hartzeko duten ahalmena eta paisaia-kalitatea hobetzea, hesi artifizialen ordez faunari babesa edo elikagaia ematen dioten elementuak jarriz, hala nola, harrizko hormatxoak edo fruitua duten heskai autoktonoak; (g) naturaltasun handiagoa ematea lerratzeko arrisku handia duten edo landa-parkeen eta erdiguneen paisaia-kalitatean eragina duten baso-ustiapenei, eta horiek birkokatzea. Gainerako kasuetan, naturalizatzeko neurriak sustatzea; (h) GI-2620 errepidea iragazkortzea, faunarentzako pasabide egokiak emanez; (i) AHTaren iragazkortasuna hobetzeko aukera gehigarririk dagoen baloratzea. *El objetivo perseguido con esta Área de Mejora es dotar de mayor coherencia ambiental a la fracción del territorio en la que se inserta, de cara a reforzar la conservación de los valores naturales contenidos en los parques rurales y en las áreas núcleo existentes en su entorno, restablecer la capacidad conectora de los elementos naturales presentes y los servicios ecosistémicos que pueden ofrecer, compensar los efectos negativos introducidos por las actividades humanas que se desarrollan en el entorno y mejorar la calidad de vida de la población. Para ello, se proponen las siguientes actuaciones: (a) restablecer la dinámica natural de la red fluvial, liberando y revegetando las orillas actualmente afectadas por los usos agroforestales y por estructuras artificiales y, cuando esto último no sea posible, aplicando técnicas de ingeniería blanda que permitan la instauración de vegetación; (b) en el caso particular del río Aramaio, estudiar la posibilidad de descubrir el tramo que discurre de forma subterránea, integrándolo en la trama urbana; (c) permeabilizar o eliminar los obstáculos para peces existentes; (d) mantener todos los usos anexos a la red fluvial en condiciones en las que se evite la dispersión de residuos por el agua o el viento y se conserve el paisaje; (e) adicionalmente, en los terrenos agrícolas emplazados en las márgenes fluviales, emplear prácticas de agricultura ecológica para evitar una eventual contaminación de las aguas; (f) mejorar la calidad paisajística y la capacidad de las zonas agrícolas para albergar biodiversidad, sustituyendo los vallados artificiales por elementos que den cobijo o alimento a la fauna, como muretes de piedra o setos autóctonos con fruto; (g) conferir mayor naturalidad a las explotaciones forestales que se encuentran sobre suelos con alto riesgo de deslizamiento o que repercuten en la calidad paisajística de los parques rurales y las áreas núcleo, remplazándolas gradualmente por especies climácicas, y, en el resto de casos, incentivar medidas orientadas a su naturalización; (h) permeabilizar la carretera GI-2620 dotándola de pasos adecuados para la fauna; (i) valorar si existen oportunidades adicionales para mejorar la permeabilidad del TAV.*
Aurrekontu hurbildua / *Presupuesto aproximado*	(*) Lehentasunezkoak direnentzako bakarrik */ Sólo para las prioritarias* < 20.000 € | 20.000 € - 70.000 € | **> 70.000 €**
Emaitzak lortzeko epea / *Plazo para la obtención de resultados*	Motza / *Corto* | Ertaina / *Medio* | **Luzea / *Largo***
Ekintzak burutzeko denboraldia / *Período de ejecución de las acciones*	Motza / *Corto* | **Ertaina / *Medio*** | Luzea / *Largo*